

DOCS
CA1
EA
T22
FRE
1999

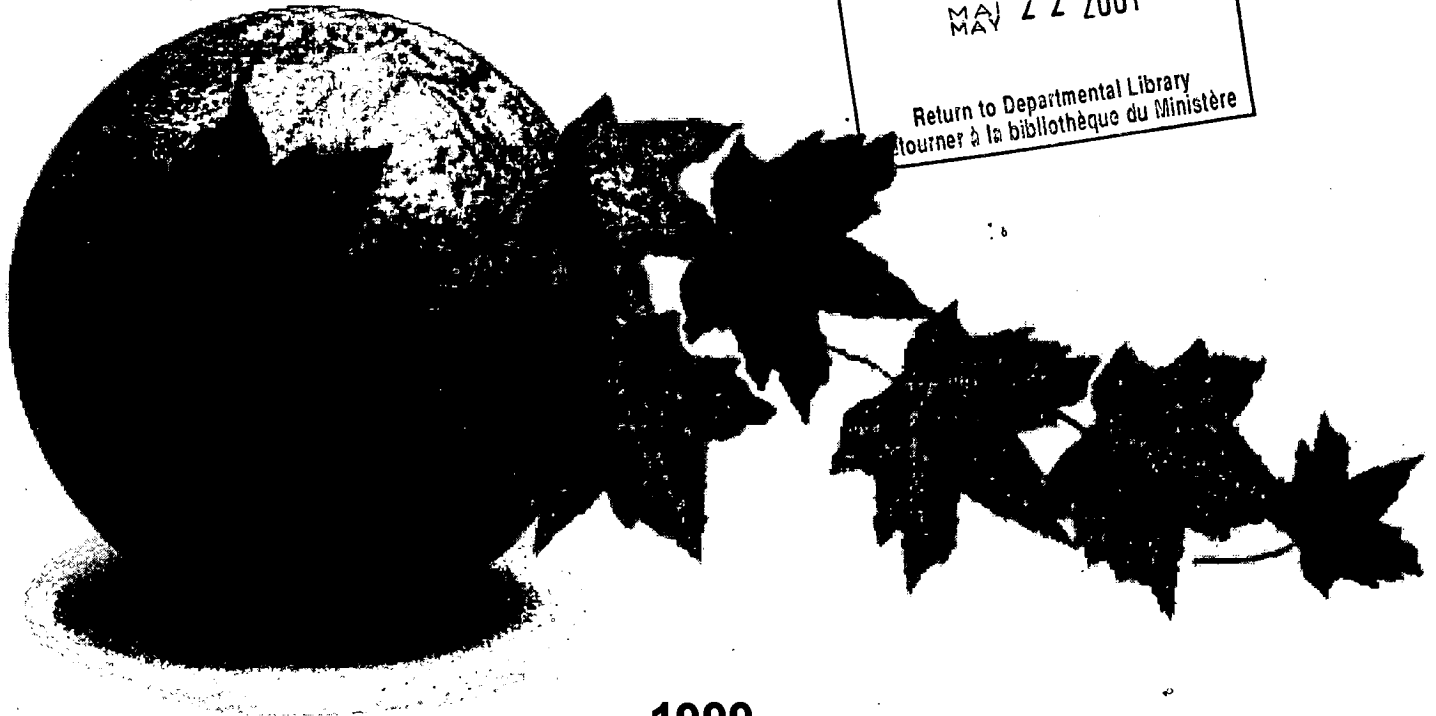
RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE DE L'ADMINISTRATION CENTRALE

Ministère des Affaires étrangères
et du Commerce international

Dept. of Foreign Affairs
Min. des Affaires étrangères

MAY 22 2001

Return to Departmental Library
Retourner à la bibliothèque du Ministère



1999

125, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0G2

www.dfait-maeci.gc.ca

Canada

Numéros de téléphone d'urgence

ÉDIFICE LESTER B. PEARSON

ACCIDENTS D'AUTOMOBILE	996-7191
AMBULANCE	992-5452/992-1150
APPELS D'URGENCE	992-5452/992-1150
APPELS TÉLÉPHONIQUES OBSCÈNES, SUSPECTS OU IMPORTUNS	992-5218/992-6680
ASSISTANCE POUR PREMIERS SOINS	992-5452/992-1150
INCENDIE, FUMÉE OU D'ODEUR DE GAZ	992-5452/992-1150
MENACE À LA BOMBE	992-1150/992-5452
VOLS	992-6680

EN CAS D'INCENDIE

SI VOUS CONSTATEZ UN INCENDIE

Quittez les lieux
Fermez les portes derrière vous
Déclenchez l'alarme

N'UTILISEZ PAS les ascenseurs
Empruntez l'escalier le plus près

Restez calme

Première étape Le signal d'ALERTE

Un rythme de **20 coups à la minute**, soit un coup toutes les trois secondes, signifie que tous les occupants de l'étage doivent se préparer à suivre les instructions données au moyen du système de haut-parleurs.

Deuxième étape Le signal d'ALARME

Un rythme de **120 coups à la minute**, soit deux coups à la seconde, signifie que tous les occupants de l'étage doivent immédiatement évacuer l'immeuble et s'en éloigner d'une distance minimum de 100 mètres.

Le répertoire téléphonique publié par le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international renferme des renseignements sur le personnel de l'Administration centrale. Il a été produit au moyen de la base de données informatisée du Ministère, qui contient les renseignements inscrits par chaque employé. Les employés du Ministère peuvent le consulter au moyen d'un ordinateur en se rendant à notre site Intranet. Le public peut consulter une version simplifiée du répertoire sur le site Web du Ministère (www.dfait.maeci.gc.ca).

Les numéros de téléphone suivis de la mention (S) sont ceux pour lesquels on dispose d'une liaison de communication protégée.

Il existe une version anglaise du présent document

« Inscrivez-vous bien! »



Il est important que chaque employé mette à jour régulièrement ses renseignements personnels. Ces renseignements servent à produire la version imprimée du répertoire, ainsi que les versions diffusées sur les réseaux Internet et Intranet. Pour toute question sur l'utilisation des applications ministérielles du MAECI, veuillez communiquer avec votre administrateur de systèmes. Si vous travaillez à l'édifice Lester B. Pearson, communiquez avec le Centre téléphonique SIGNET au 944-1776.

Commentaires

Vous devez adresser vos commentaires par courrier électronique, à la boîte aux lettres suivante :
SUGGESTIONS SIGNET.

Si vous vous trouvez à l'extérieur du Ministère, faites-nous parvenir vos commentaires par Internet à l'adresse suivante :
signet.suggestion@extott03.x400.gc.ca

CHANGEMENT DE TOUTES LES ADRESSES ÉLECTRONIQUES DU MAECI D'ICI OCTOBRE 1999 AVEC LE RENOUELEMENT DU SIGNET

Avec l'implantation de SIGNET 2000+, les adresses électroniques du Ministère auront une structure simplifiée. Cette nouvelle structure permettra aux employés de conserver la même adresse même s'ils sont affectés à l'étranger ou s'ils changent de poste à l'Administration centrale.

La nouvelle structure comprendra le prénom et le nom, suivis de l'adresse générique du ministère, selon le modèle suivant :

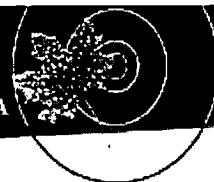
jean.tremblay@dfait-maeci.gc.ca

S'il existe des noms identiques, une initiale sera insérée afin de créer une adresse distincte, selon le modèle suivant :

jean.a.tremblay@dfait-maeci.gc.ca

La structure de SIGNET 2000+ sera pleinement opérationnelle d'ici octobre 1999. Les employés seront informés de leur adresse exacte quelques semaines avant l'apparition de SIGNET 2000+ dans leur poste de travail.

Vers de nouveaux horizons
LE SERVICE DES DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX DU CANADA



**Le Service des délégués commerciaux
du Canada
aide les entreprises**



**ayant effectué une recherche
et ciblé des marchés**

1-888-811-1119 exportsource.gc.ca



Team Canada Inc • Équipe Canada inc

Numéros d'utilisation fréquente

Appels conférences	941-9554
Assistance pour premiers soins	992-5452/992-1150
Boîte vocale d'acheminement des appels	944-0198
Bureau du caissier	992-8444
Centre de libre-service	944-0953
Centre d'opérations et service de garde	996-8885
Centre de services (SERV)	992-2221
Commerce international	
Contrôle des exportations	996-2387
Contrôle des importations	
- Acier	995-8104
- Agriculture (Agence canadienne d'inspection des aliments)	952-8000
- Produits laitiers, volaille, oeufs, boeuf, blé, et orge	995-8104
- Textiles et vêtements	996-3711
Courrier et service de livraison	
Courrier privé (réception)	995-6922
Courrier privé (envoi)	996-9177
Envoi du courrier classifié	995-2203
Par porteur	995-7538
Réception du courrier classifié	944-0436
Entretien de l'édifice Lester B. Pearson	990-9556
Centre national d'appels de service de TPSGC	1-800-463-1850
Problèmes avec les ascenseurs – édifice Lester B. Pearson	992-5452
Réparation du mobilier	996-7174
Équité en matière d'emploi	996-8398
Imprimerie (GCC)	
Centre d'imprimerie Pearson	789-1274
Tours Vanier	745-4377
Information aux voyageurs canadiens	944-6788
Appels sans frais	1-800-267-6788
Laissez-passer (sous-sol - Édifice Lester B. Pearson)	992-6691
Messagés pour diffusion générale (SIGNET)	944-1055
Objets trouvés	944-0019
Panorama	996-7984/992-0258
Passeports – renseignements (voyages officiels)	994-3500
Appels sans frais	1-800-567-6868
Télécopieur	997-1255
Visuor	994-3560
Réception - Foyer de l'édifice Lester B. Pearson	995-5859/995-9279
Réparation des téléphones	8-611
Réservations des services de l'accueil (Protocole)	996-2738
Télécopieur	944-0020
Santé Canada	
Clinique médicale (ASSTHM) 301, rue Elgin	954-6583
Renseignements généraux (vaccinations)	954-6594
Sécurité	
Campus Bisson	956-7027
Édifice Lester B. Pearson	992-5452
Tours Vanier	952-4583

Service de bibliothèque	
Bibliothèque juridique	992-4383
Pupitre de circulation	992-7687
Pupitre de référence	992-6150
Service de dépannage - Gestion de l'information et de la technologie	944-1776
Soutien SIGNET (soutien technique de tous les systèmes GTI)	
- Soutien technique (SIGNET, téléphones et autres systèmes GTI)	
- Soutien GTI (soutien aux clients – systèmes de la Gestion de l'information et de la technologie)	
Services téléphoniques et autres services de messagerie vocale	
- Accès direct au service (ADAS)	
- Demandes de renseignements	
- Messagerie vocale (OCTEL)	
- Services téléphoniques Centrex	
- Téléphones cellulaires et téléavertisseurs	
Bibliothèque, dossiers et autres services d'information	
Applications et développement du site Web	
Services audiovisuels/présentations et réservations du Centre de conférence	
- Auditorium	
- Foyer Skelton	
- Salle de conférence principale Robertson	
Publications et autres renseignements	
Soutien SIGNET dans les autres édifices de l'Administration centrale	
Campus Bisson	996-1430/956-7024
Tours Vanier	990-8618/990-8619
Demandes de renseignements – personnes de l'extérieur	944-4000
Appels sans frais	1-800-267-8376
Service des relations avec les médias	995-1874
Service de voyage du gouvernement	789-2011
Télécopieur	789-3127
Stationnement - Renseignements	992-2338

Adresse des édifices et indicatif Telcom

Campus Bisson	15, rue Bisson	Hull	(819)
Centre d'accueil du Canada	Hangar 11	Ottawa	(613)
Centre d'affaires	700, avenue Industrial	Ottawa	(613)
Lester B. Pearson	125, promenade Sussex	Ottawa	(613)
Place du Centre	200, promenade du Portage	Hull	(819)
Tours Vanier	333, chemin River	Vanier	(613)

Table des matières

Numéros de téléphone d'urgence	à l'endos de la page couverture
Introduction	i
Numéros d'utilisation fréquente et Adresse des édifices	iii
Table des matières	v
Mandat du Ministère	vii
Organigrammes	viii
Ministres et Secrétaires d'État	1
MINA Cabinet du ministre des Affaires étrangères	1
MINE Cabinet du ministre de la Coopération internationale et ministre responsable de la Francophonie	2
MINT Cabinet du ministre du Commerce international	2
SSAP Cabinet du secrétaire d'État, Asie - Pacifique	3
SSLA Cabinet du secrétaire d'État, Amérique latine et Afrique	3
Sous-ministres	5
USS Cabinet du sous-ministre des Affaires étrangères	5
DMT Cabinet du sous-ministre du Commerce international	5
DMCR Registre des sous-ministres	5
Sous-ministres adjoints	7
Jurisconsulte	8
Ambassadeurs et nominations spéciales	9
Bureaux d'administration des secteurs	13
Directions générales	17
<i>Remarque : Le classement ci-dessous suit l'ordre alphabétique des titres des directions générales qui, contrairement à celui du répertoire, suit l'ordre des symboles des organisations.</i>	
Affaires consulaires, Direction générale des (JPD)	52
Affaires environnementales internationales, Direction générale des (AED)	18
Affaires juridiques, Direction générale des (JCD)	49
Afrique, Direction générale de l' (GGD)	38
Antilles et de l'Amérique latine, Direction générale des (LGD)	54
Asie du Nord et du Pacifique, Direction générale de l' (PND)	56
Asie du Sud et du Sud-Est, Direction générale de l' (PSD)	57
Biens, Direction générale des (SRD)	78
Communications, Direction générale des (BCD)	20
Enjeux humains et mondiaux, Direction générale des (AGD)	19
États-Unis, Direction générale des (URD)	109
Europe centrale, de l'Est et du Sud, Direction générale de l' (RBD)	58
Exportation et à l'importation, Direction générale des contrôles à l' (EPD)	34
Gestion de l'information et de la technologie, Direction générale de la (SXD)	83

inspecteur général, Bureau de l' (SIX)	72
Institut canadien du service extérieur (CFSI)	24
Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord, Direction générale du (GMD)	39
Organisations internationales, Direction générale des (IMD)	42
Passeports, Bureau des (JWD)	114
Planification des politiques, Secrétariat de la (CPD)	27
Planification et de la gestion des ressources, Direction générale de la (SMD)	73
Politique commerciale I - Politique commerciale générale, Direction générale de la (EAD)	29
Politique commerciale II - Services, Investissement et Propriété intellectuelle, Direction générale de la (EBD)	31
Politique économique, Direction générale de la (EED)	33
Processus de paix au Moyen-Orient, Coordonnateur spécial pour le (GXD)	40
Protocole, Bureau du (XDX)	111
Relations culturelles internationales, Direction générale des (ACD)	17
Relations fédérales-provinciales, Coordonnateur principal pour les (CFD)	24
Ressources humaines, Direction générale du perfectionnement des (SPD)	74
Sécurité et du renseignement, Direction générale de la (ISD)	44
Sécurité internationale, Direction générale de la (IDD)	40
Service des délégués commerciaux, Planification et Politique (TBD)	102
Service des délégués commerciaux, Programmes et Services à l'étranger (TCD)	106
Services aux clients, Direction générale des (SBD)	62
Services exécutifs, Direction générale des (DCD)	27
Union européenne, de l'Europe du Nord et de l'Ouest, Direction générale de l' (RWD)	60
Liste des symboles	126
Liste des activités ministérielles	132
Liste des télécopieurs	138
Services auxiliaires	143
Agents affectés à l'extérieur du Ministère	147
Liste alphabétique	150
Liste des missions du Canada à l'étranger	176
Modalités d'utilisation des réseaux téléphoniques	au dos du document

Mandat du Ministère

Le mandat du Ministère, énoncé dans la *Loi sur le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international*, L.R.C. (1985), ch. E-22, consiste à :

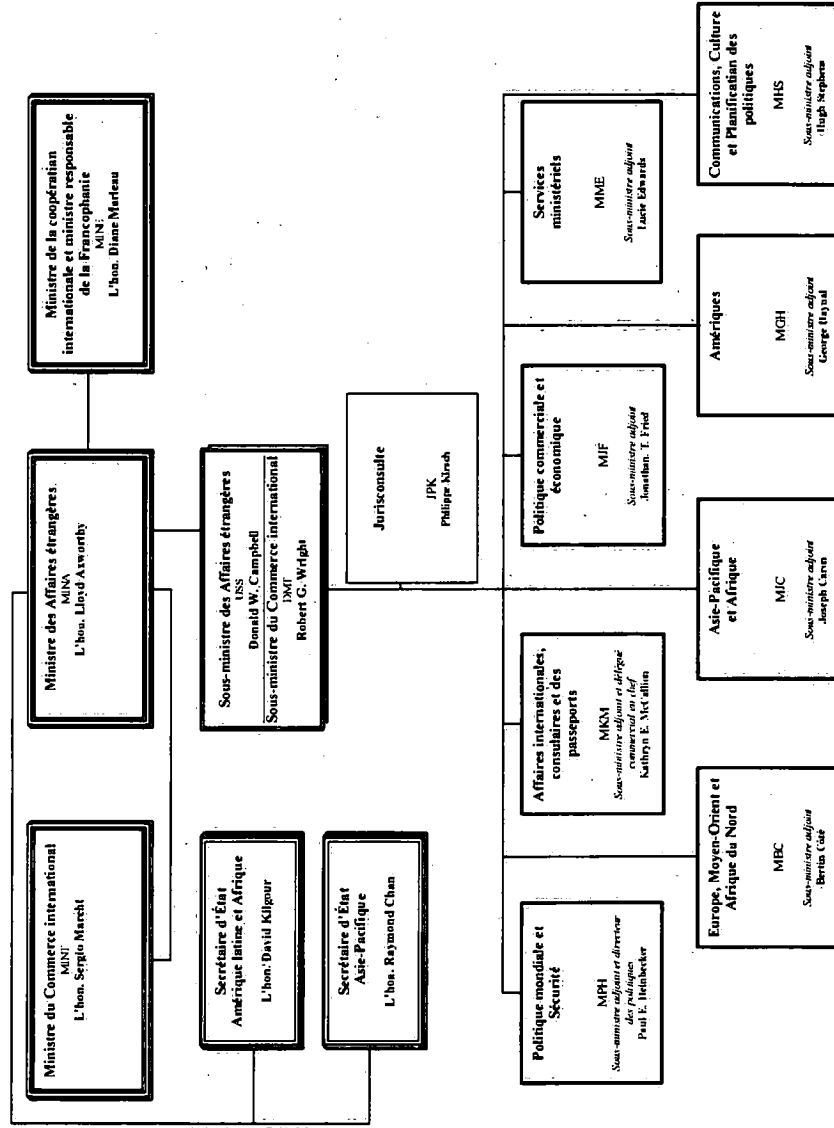
- diriger toutes les relations diplomatiques et consulaires du Canada;
- assurer les communications officielles entre le gouvernement du Canada, d'une part, et les gouvernements étrangers ou les organisations internationales, d'autre part;
- mener et gérer les négociations internationales auxquelles le Canada participe;
- coordonner les relations économiques du Canada;
- stimuler le commerce international du Canada;
- coordonner les orientations données par le gouvernement du Canada aux chefs des missions diplomatiques et consulaires du Canada et gérer ces missions;
- assurer la gestion du Service extérieur; et
- encourager le développement du droit international et son application dans les relations extérieures du Canada.

Le ministre des Affaires étrangères est également responsable de l'application de la *Loi sur les licences d'exportation et d'importation*, L.R.C. (1985), ch. E-19, qui autorise le gouvernement à surveiller et à réglementer le passage à la frontière de certaines marchandises, et de la *Loi sur les mesures économiques spéciales*, 40-41 Elizabeth II, ch. 17, qui autorise le gouvernement à appliquer des sanctions économiques en réponse à une menace sérieuse à la paix et à la sécurité internationales.

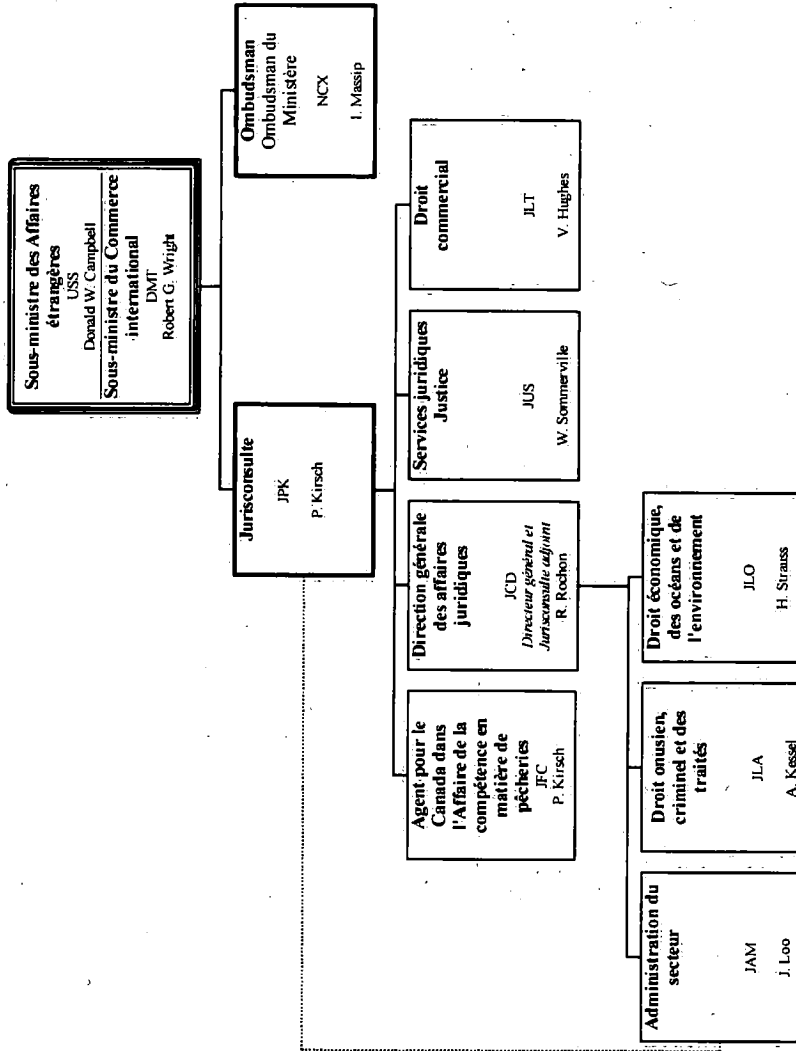
Le Ministère fournit également un soutien administratif aux autres ministères qui ont du personnel à l'étranger.

Organigrammes

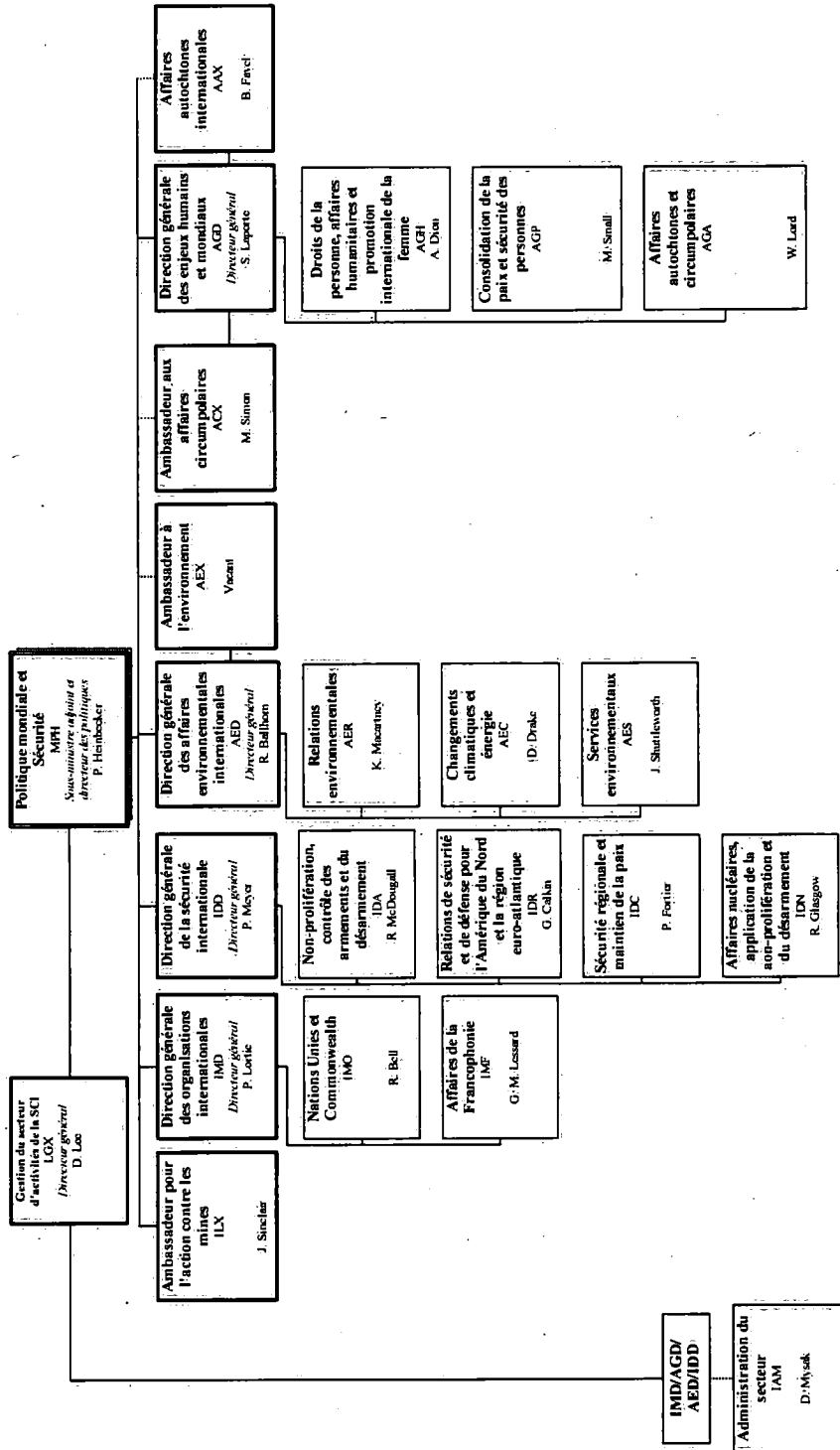
MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL ORGANIGRAMME



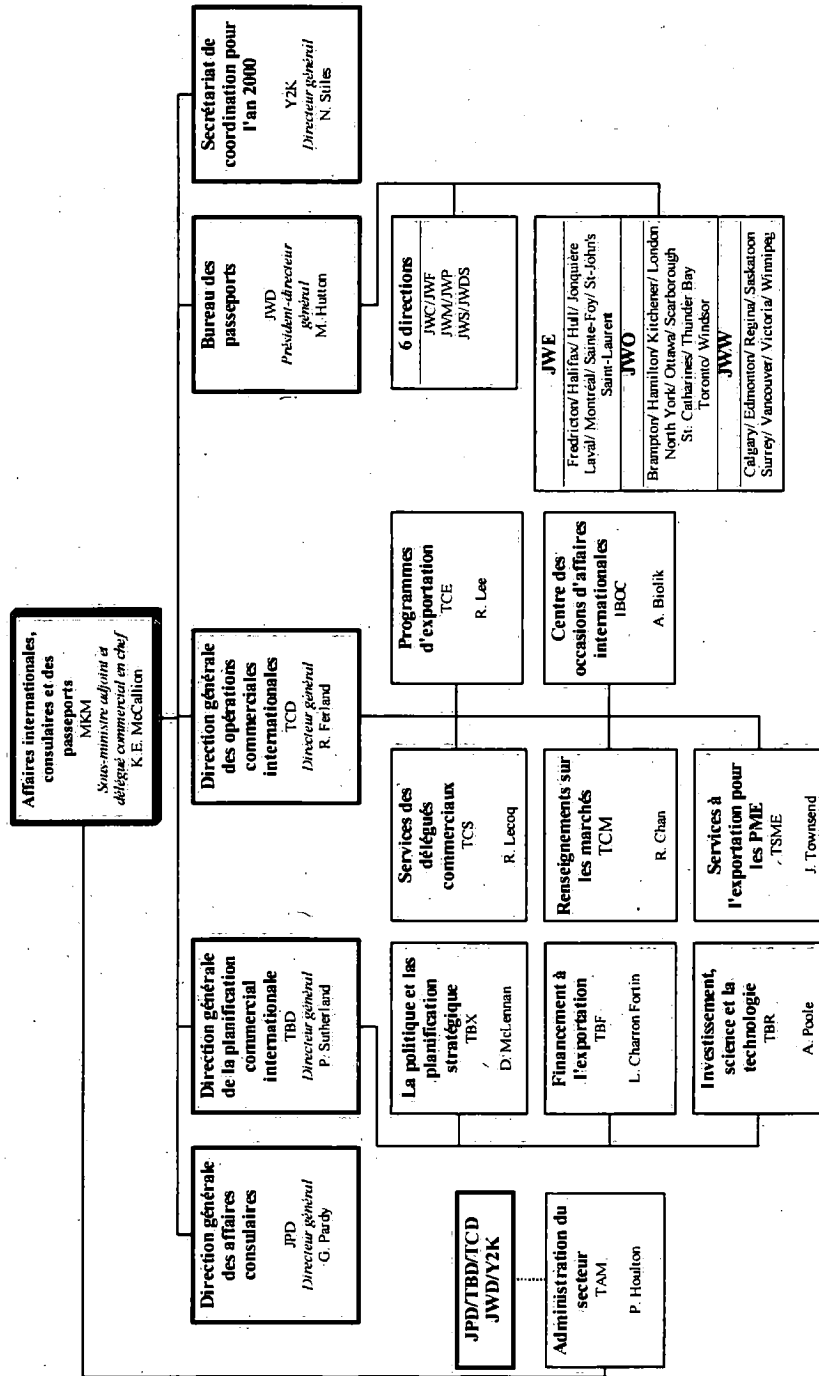
CONSEILLERS DES SOUS-MINISTRES



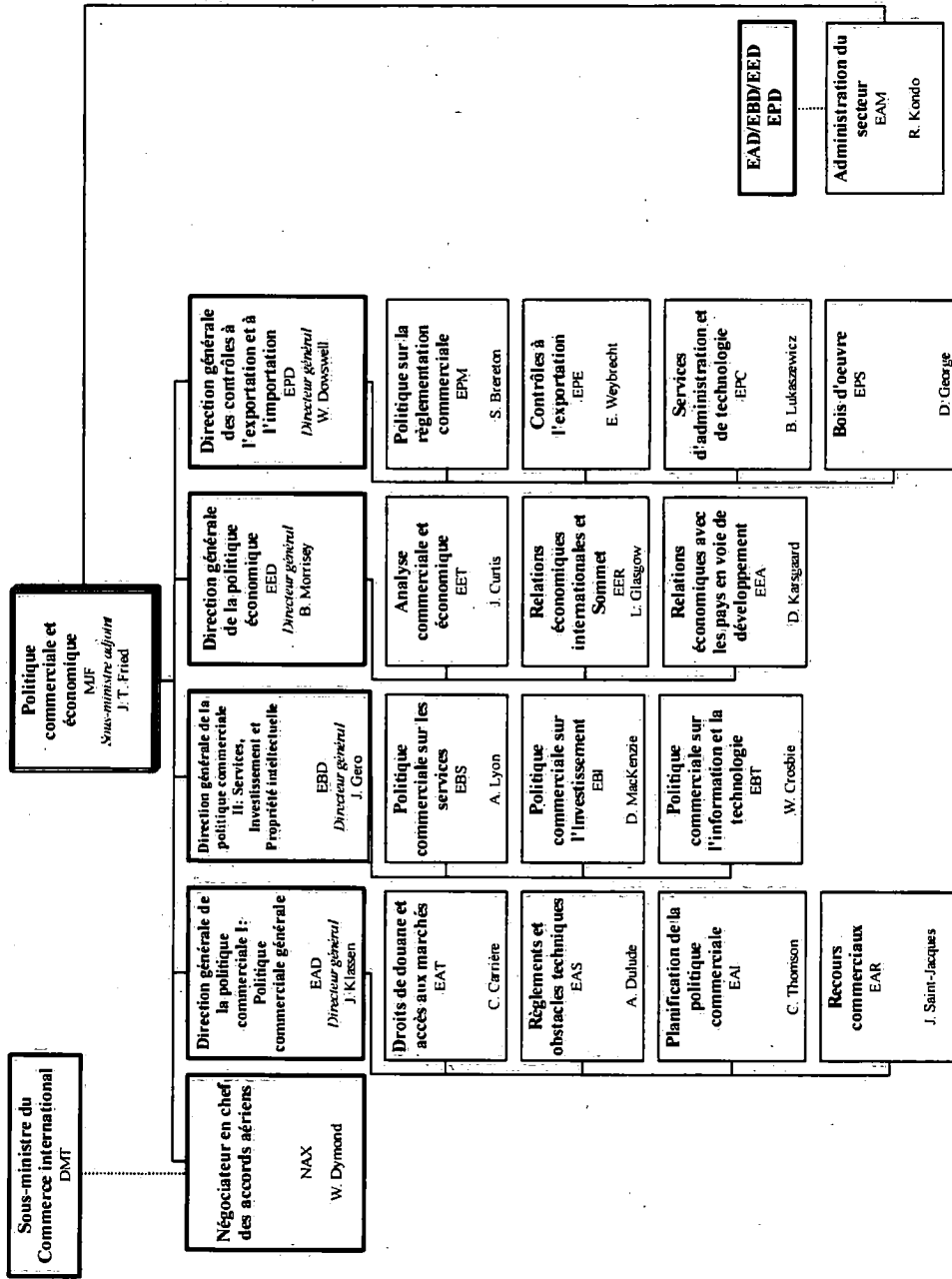
POLITIQUE MONDIALE ET SÉCURITÉ



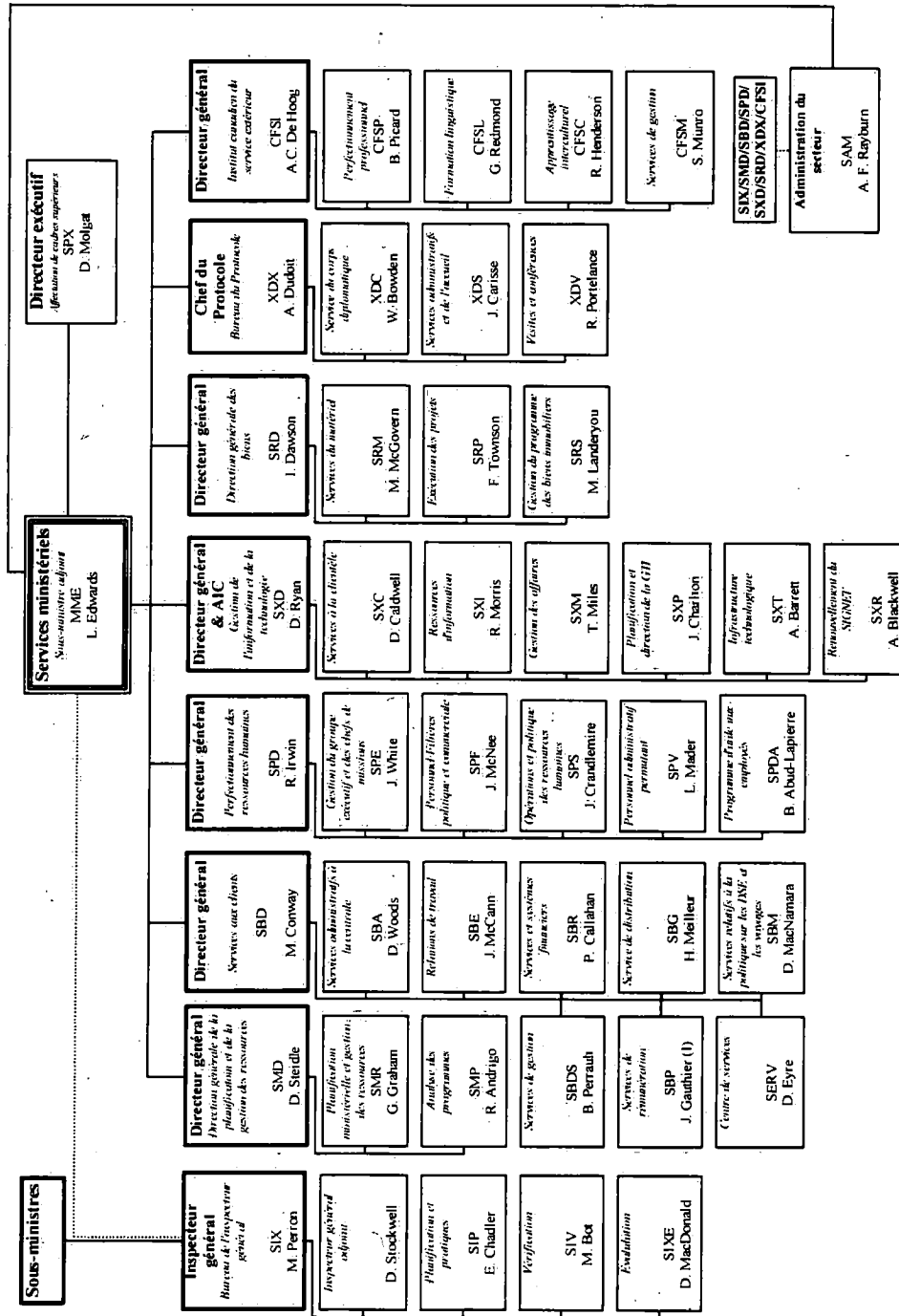
EXPANSION DES AFFAIRES INTERNATIONALES, CONSULAIRES ET DES PASSEPORTS



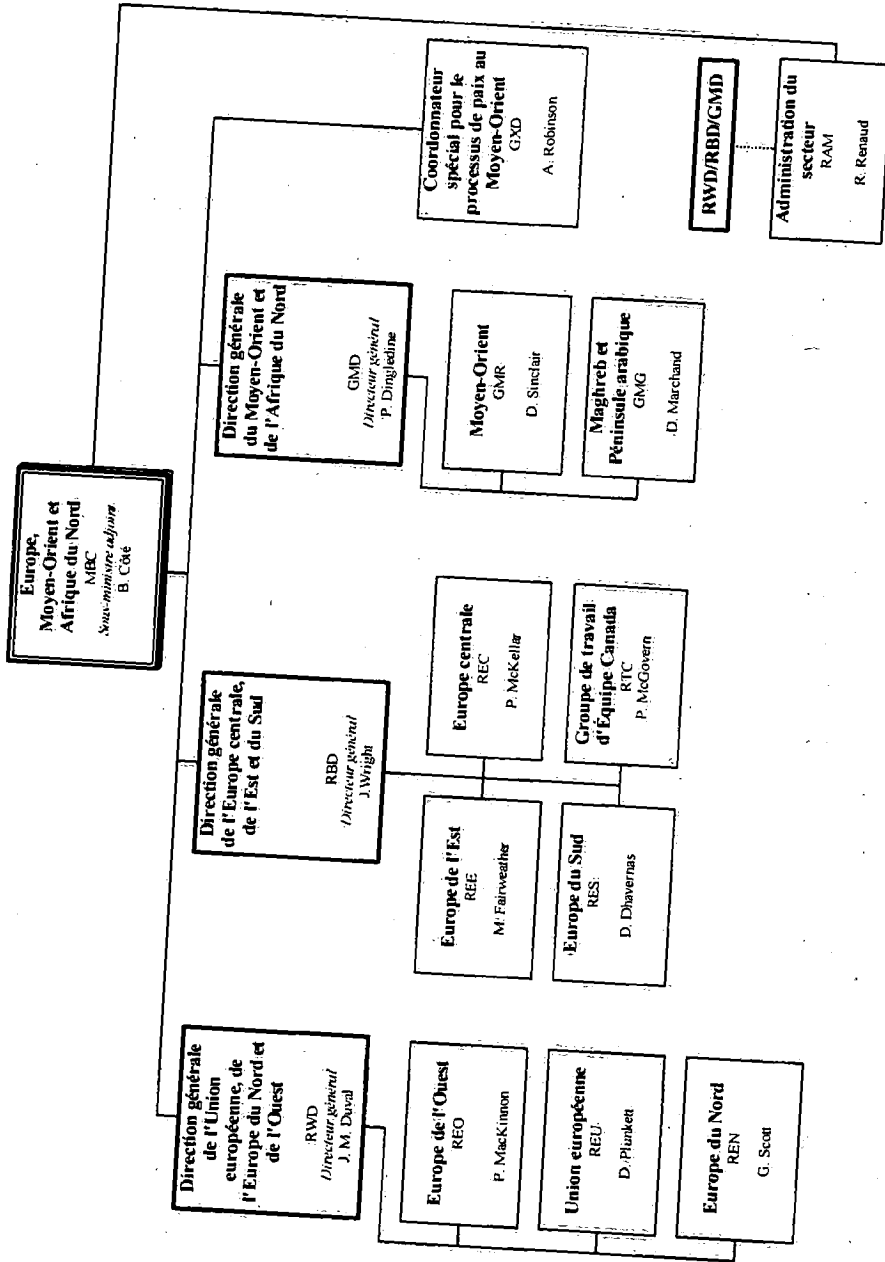
POLITIQUE COMMERCIALE ET ÉCONOMIQUE



SERVICES MINISTÉRIELS

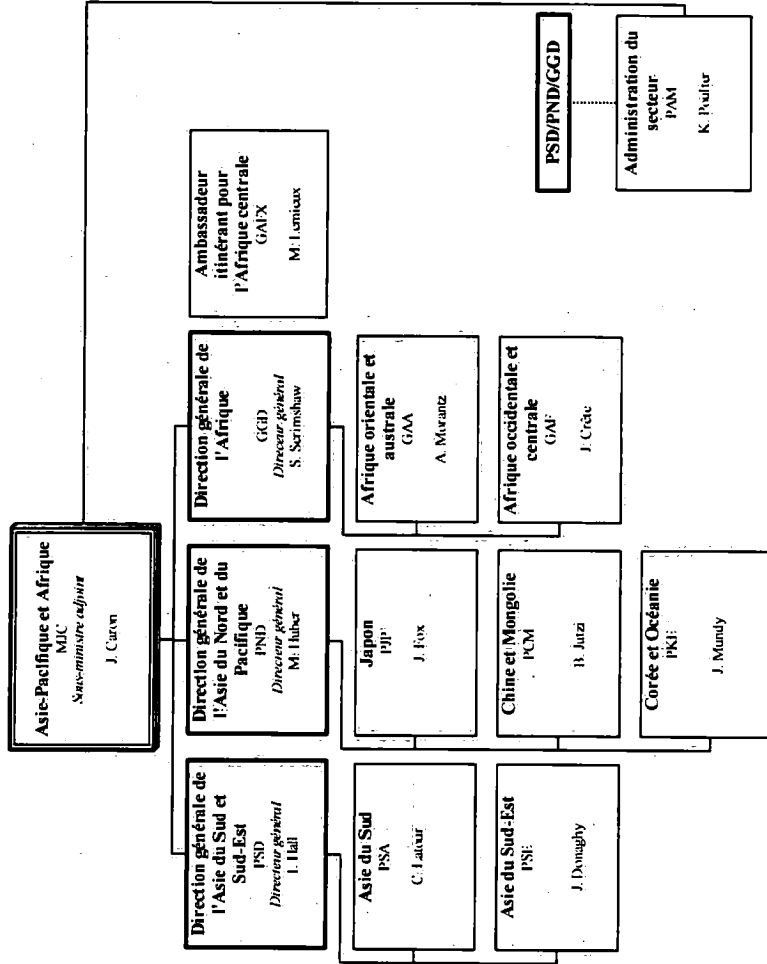


EUROPE, MOYEN-ORIENT ET AFRIQUE DU NORD

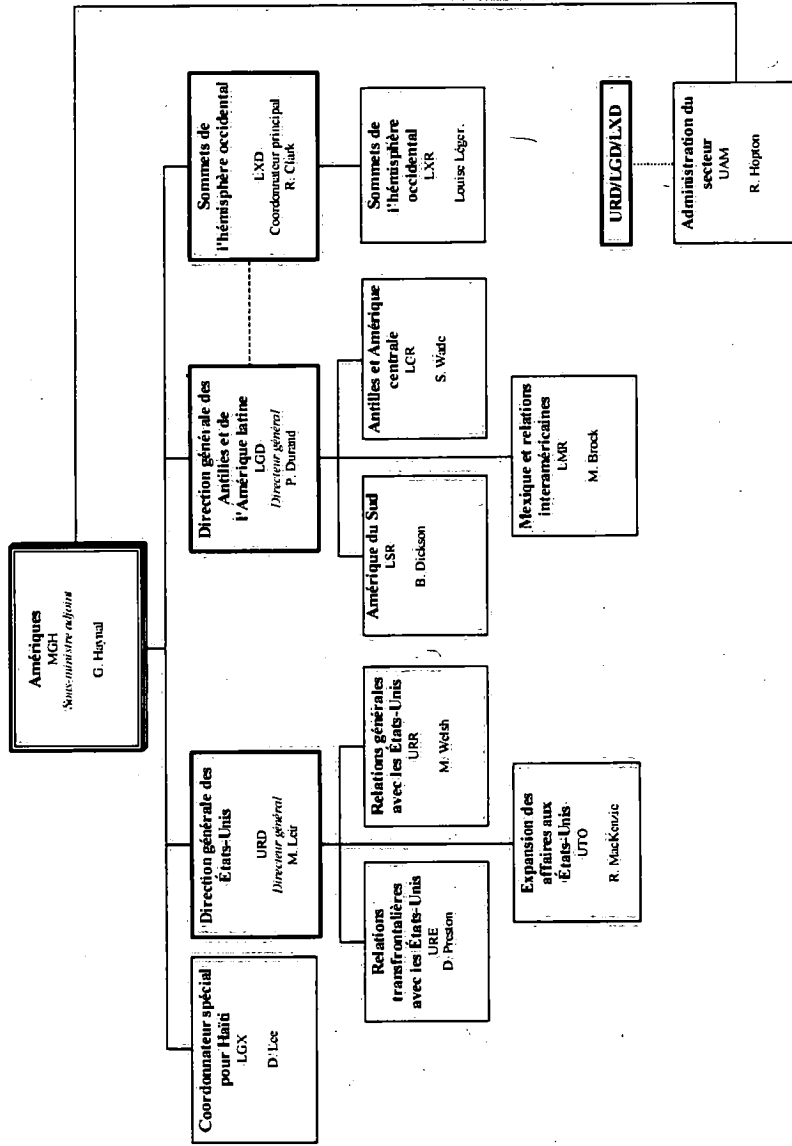


SMR/Octobre 1998

ASIE-PACIFIQUE ET AFRIQUE

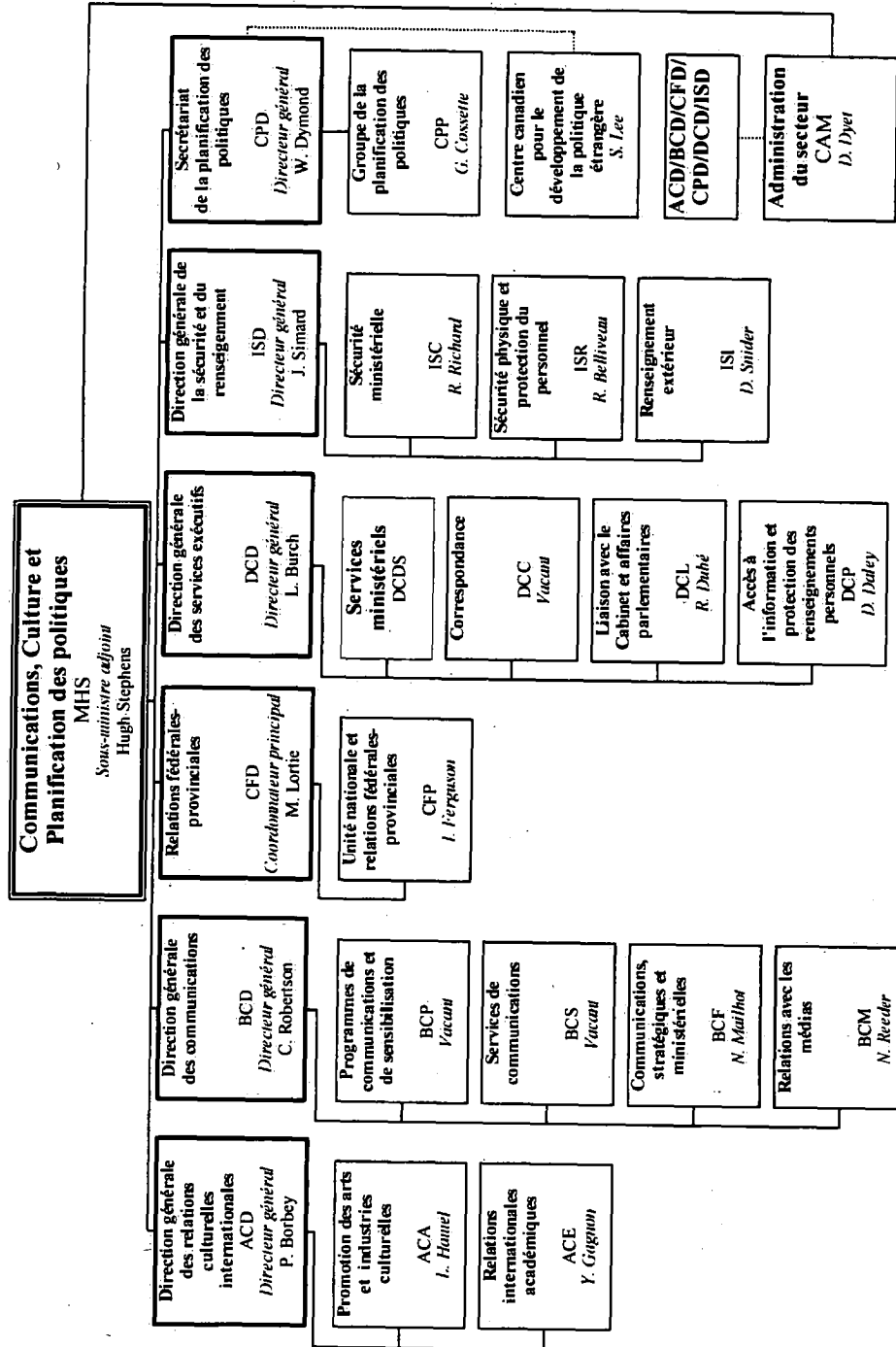


AMÉRIQUES



SMR/Octobre 1998

COMMUNICATIONS, CULTURE ET PLANIFICATION DES POLITIQUES



Ministres et Secrétaires d'État

MINA Cabinet du ministre des Affaires étrangères

	Lester B. Pearson Tour A 10
Renseignements généraux	995-1851
Télécopieur	996-3443
Adresse Internet	mina.extott@extott05.x400.gc.ca
Axworthy L'hon. Lloyd - Ministre	995-1851
Attrux Lea - Adjointe personnelle	995-0153
Reed Julian - Secrétaire parlementaire	996-7046
Zaborski Visnja - Assistant du secrétaire parlementaire	996-7046
Neri Patricia - Adjointe exécutive	995-1856
Cellulaire	795-9118
Gaudreau Hélène - Adjointe administrative	944-2103
Bizai Linda - Adjointe à l'agenda	944-2102
Dent Thomas - Conseiller spécial	992-9398
Stevenson Brian - Conseiller principal en politiques	995-0788
Cellulaire	720-2328
Raymond-Dubé Monique - Adjointe	995-0874
Brown Debora - Conseillère en communications	992-6562
Cellulaire	795-2534
Plouffe Gilles - Adjoint	992-6441
Hickey David - Conseiller en communications	944-2324
Cellulaire	797-4549
Lafrance-Amin Lorraine - Adjointe	995-1046
Kenny Mary-Ellen - Adjointe spéciale	995-9160
Cellulaire	795-2440
Lapres Daniel - Conseiller en politiques	992-6574
Cellulaire	798-3187
Hoskins Eric - Conseiller en politiques	992-0312
Cellulaire	795-9126
Heyendal Pauline - Adjointe	944-1924
Hulan Heidi - Conseillère en politiques	944-1845
Cellulaire	290-3540
Spencer Betty - Adjointe	992-6569
Kadas Robert C - Adjoint spécial	944-2101
Cellulaire	795-9117
Lavigne Lorraine - Adjointe	944-1274
Christianson Shawna - Adjointe spéciale	992-6581
Cellulaire	798-3780
White Nancy - Adjointe législative	995-1854
Cellulaire	791-2359
Sauriol-Dupuis Lucie - Adjointe	944-2124
Jansen Ralph - Adjoint ministériel	992-5723
Cellulaire	795-9109
Fostey Susan - Administratrice	992-6563
Cellulaire	795-5220
Breton Madeleine - Adjointe	992-6435
Hayes Janice - Coordinatrice de la correspondance ministérielle	992-6676
Brisebois Celine - Réceptionniste	995-1851
Weemen Lili	995-1851
Vidal Gordon - Conseiller principal des politiques	(204) 983-7096
Thomson Lesley - Adjointe spéciale	(204) 983-7096
Simmons Russell - Adjoint spécial	(204) 983-7096
Katowicz Adeline - Adjointe	(204) 983-7096

Ministres et Secrétaires d'État

Chambre des communes, Édifice du centre

Télécopieur 947-4442

Chambre des communes, Édifice Wellington

Télécopieur 992-0851

Bureau de circonscription du ministre, Winnipeg

Télécopieur (204) 983-6074

MINE Cabinet du ministre de la Coopération internationale et ministre responsable de la Francophonie

Lester B. Pearson Tour A 10

Renseignements généraux 953-6238
Télécopieur 953-2903
Marleau L'hon. Diane - Ministre **995-2749**
Schollar Sharon - Adjointe exécutive (ACDI) 997-6907
Desmarais Marc - Adjoint exécutif (Francophonie) 953-0395
Bassett Matthew - Adjoint législatif 997-6913
Bissonnette Hélène - Adjointe personnelle 997-2615
Lalande Diane - Adjoint parlementaire 996-8962
Ouellette André C - Adjoint ministériel 944-2125
Cellulaire 791-2393
Lessard Nathalie - Adjointe 995-2749

Chambres des communes, Édifice de la Confédération

Télécopieur 995-2569

Édifice Lester B. Pearson, Tour A-10

Télécopieur 944-0189

MINT Cabinet du ministre du Commerce international

Lester B. Pearson Tour B 5

Renseignements généraux 992-7332
Télécopieur 996-8924
Adresse Internet mint.extott@extott05.x400.gc.ca
Marchi L'hon. Sergio - Ministre **992-7332**
Feltham Lorna - Adjointe personnelle 947-4177
Longo Ferdinando - Conseiller spécial auprès du groupe parlementaire 947-4177
Daneluzzi Franco - Adjoint spécial 947-4177
Egan Rebecca - Adjointe spéciale 947-4177
Speller Robert - Secrétaire parlementaire 996-4974
Clifford Linda - Adjointe exécutive du secrétaire parlementaire 996-4974
Knill Anthony - Adjoint exécutif 992-7332
Riznek Joan - Gestionnaire de bureau 992-6570
Groulx Francine - Administratrice (MINT) 992-6236
Swartman Leslie - Directrice des communications 992-7332
Morgan Kelly Ann - Adjointe aux communications 992-6243
Adams Trudy - Coordonnatrice de l'agenda 992-7332
Callaway Vikki - Adjointe à la coordonnatrice de l'agenda 944-2515

Ministres et Secrétaires d'État

Bowles Michael - Chauffeur	992-7332
Ulehla Boris - Adjoint législatif	992-7332
Harwood Randy - Adjoint ministériel principal	992-7332
Neale Nigel G. - Adjoint ministériel	995-7064
Olivier Louise - Adjointe	944-2516
Blake Sven - Conseiller principal en politiques	992-7332
Cellulaire	850-5276
Ferreira William - Conseiller en politiques	992-7332
Green Karen - Adjointe	944-2514
Laliberte Louise - Conseillère en politiques	992-7332
Stothart Paul - Conseiller spécial, Politique commerciale	992-7332
Veysey Gregory - Conseiller en politiques	992-7332
Laroche Lynn - Adjointe	992-6090
McLean Martha - Adjointe à la circonscription	992-7332
Knight Robert J - Messenger/chauffeur	992-7332
Filipponi Paolo - Réceptionniste	992-7332
Whipple Ian - Réceptionniste	992-7332

Registre du Ministre

Renseignements généraux	992-7332
Télécopieur	996-8924
Burgess Tom - Coordonnateur de la correspondance	992-6097
Benoit Nathalie - Adjointe à la correspondance	992-6238
Marcoux André - Adjoint à la correspondance	992-6241

SSAP Cabinet du secrétaire d'État (Asie-Pacifique)

Lester B. Pearson Tour A 8

Renseignements généraux	995-1852
Télécopieur	944-1245
Adresse Internet	ssap.extott@extott05.x400.gc.ca
Chan L'hon. Raymond - Secrétaire d'État	995-1852
Cellulaire	720-6940
Journault Claire - Adjointe à l'agenda	944-1118
Giroux François - Adjoint exécutif	995-2742
Cellulaire	791-7561
Humphrey Hilary - Adjointe législative - Communications	995-2286
Cellulaire	794-1306
Brazeau France - Secrétaire de direction	995-1852
Séguin Kim - Adjointe	996-1995
Young Genevieve - Adjointe	996-1995

Chambres des communes, Édifice de la Confédération

Télécopieur	996-1560
-------------	----------

SSLA Cabinet du secrétaire d'État (Amérique latine et Afrique)

Lester B. Pearson Tour A 8

Télécopieur	996-0461
Adresse Internet	ssla.extott@extott05.x400.gc.ca
Télécopieur	994-1554
Kilgour L'hon. David - Secrétaire d'État	992-6560
Guibord Cynthia - Adjointe exécutive	995-8696
Beauchesne Nancy - Adjointe administrative	995-8695
McKay Catherine - Adjointe administrative	995-8695

Ministres et Secrétaires d'État

McGuire Richard - Adjoint pour la région de l'Ouest	992-6554
Cellulaire	762-7232
Schmidt Suzanne - Adjointe à l'agenda	992-6560
Graham Andrew	995-8695
Lobo Michelle - Conseillère politique - Afrique	992-6539
Mohsin Sara - Conseillère politique - Amérique Latine	992-6560
Cellulaire	850-5253
Tardif Danuta - Adjointe législative	944-1923
Brooks Charles - Conseiller des projets	995-2947
Gauthier Anick-Nicole - Secrétaire de direction	992-9404

Chambres des communes, Édifice Est

Télécopieur	995-6465
-------------------	----------

Sous-ministres

USS Cabinet du sous-ministre des Affaires étrangères

	Lester B. Pearson Tour A 8	
Renseignements généraux	944-4911	
Télécopieur	944-0856	
Adresse Internet	uss.extott@extott05.x400.gc.ca	
Campbell Donald W. - Sous-ministre des Affaires étrangères	944-4911(S)	
Lefrançois Martine - Secrétaire auprès du sous-ministre	944-1659	
Koop Barbara - Adjointe à l'agenda	943-0056	
Martin Michael - Chef de cabinet	944-0369	
Laverdière Hélène - Adjointe	944-4149	
Dubeau Lynne - Coordinatrice des services du secrétariat	944-7293	
Moffet Marie - Secrétaire (Correspondance)	944-4993	
Vachon Conrad - Chauffeur	944-9113	

DMT Cabinet du sous-ministre du Commerce international

	Lester B. Pearson Tour A 8	
Renseignements généraux	944-5000	
Télécopieur	944-8493	
Adresse Internet	dmt.extott@extott05.x400.gc.ca	
Wright Robert G. - Sous-ministre du Commerce international	944-5000(S)	
Barville Isabel - Secrétaire auprès du sous-ministre	944-5547	
Duman Nancy - Adjointe à l'agenda	944-7873	
Tétu Michel C. - Chef de cabinet	944-0358	
Pezzack Lisa - Adjointe	944-0357	
Tessier Philippe - Chauffeur	944-9113	

DMCR Registre des sous-ministres

	Lester B. Pearson Tour A 8	
Renseignements généraux	944-2081	
Télécopieur	944-0856	
Adresse Internet	uss.extott@extott05.x400.gc.ca	
Brunet Jacques R. - Commis principal à la correspondance	944-4708	
Vachon Jean Jacques - Commis à la correspondance	944-2081	

Sous-ministres adjoints

MBC Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Europe, Moyen-Orient et Afrique du Nord)

Lester B. Pearson Tour A 8
Télécopieur 944-1180
Adresse Internet mbc.extott@extott05.x400.gc.ca
Côté Bertin - Sous-ministre adjoint **944-6288**
Cellulaire 720-7965
Labelle Micheline - Adjointe administrative 944-6329

MGH Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Amériques)

Lester B. Pearson Tour A 8
Renseignements généraux 944-7877
Télécopieur 944-8493
Adresse Internet mmk.extott@extott05.x400.gc.ca
Haynal George - Sous-ministre adjoint **944-6183**
Tellier Lucille - Secrétaire 944-7877

MHS Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Communications, Culture et Planification des politiques)

Lester B. Pearson Tour A 8
Renseignements généraux 995-7972
Télécopieur 944-1471
Stephens Hugh L. - Sous-ministre adjoint, Communications, Culture et Planification des politiques **995-7759**
Cellulaire 850-9678
Burge Angie - Adjointe exécutive 995-8041
Grainger Diane - Adjointe à l'agenda et adjointe administrative 995-7972

MJC Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Asie-Pacifique et Afrique)

Lester B. Pearson Tour A 8
Renseignements généraux 996-7832
Télécopieur 944-1471
Adresse Internet mjc.extott@extott05.x400.gc.ca
Caron Joseph - Sous-ministre adjoint **996-5095**
Cellulaire 725-7924
St-Jean Bernadette - Adjointe exécutive 944-0386
St-Onge Martine - Adjointe administrative 996-7832

MJF Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Politique commerciale et économique)

Lester B. Pearson Tour C 3
Renseignements généraux 996-5677
Télécopieur 996-1667
Adresse Internet jonathan.fried@extott14.x400.gc.ca
Fried Jonathan T. - Sous-ministre adjoint **992-0293**
Cellulaire 720-1278
Ritchie Deborah - Adjointe 996-5677

Sous-ministres adjoints

MKM Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Affaires internationales, Passeport, et Affaires consulaires)

Lester B. Pearson Tour C 5

Télécopieur 996-4519
Adresse Internet mkm.extott@extott12.x400.gc.ca
McCallion Kathryn E. - Sous-ministre adjoint et délégué commercial en chef **996-7065**
Cellulaire 720-6485
Burns Barbara E - Adjointe 996-7066

MME Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Services ministériels)

Lester B. Pearson Tour D 4

Télécopieur 944-2411
Adresse Internet mme.extott@extott10.x400.gc.ca
Edwards Lucie - Sous-ministre adjointe **996-5369**
Cellulaire 850-6539
Poulin France - Adjointe administrative 996-5370

MPH Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Politique mondiale et Sécurité)

Lester B. Pearson Tour A 8

Télécopieur 944-1180
Adresse Internet mph.extott@extott05.x400.gc.ca
Heinbecker Paul - Sous-ministre adjoint et directeur des politiques **944-4228**
Cellulaire 798-3359
Pottie Donica - Adjointe exécutive 944-5483
Brannen Elizabeth - Adjointe 944-4275

Jurisconsulte

JPK Jurisconsulte

Lester B. Pearson Tour C 7

Renseignements généraux 996-1512
Télécopieur 944-0870
Adresse Internet jpk.extott@extott07.x400.gc.ca
Kirsch Philippe - Jurisconsulte **995-8901**
Cellulaire 761-3250
Rémillard Ginette - Adjointe administrative 996-1512

Ambassadeurs et nominations spéciales

AAX Conseiller aux affaires autochtones internationales

	Lester B. Pearson Tour B 4	
Renseignements généraux	944-1459	
Télécopieur	944-0892	
Adresse Internet	aax.extott@extott23.x400.gc.ca	
Favel Blaine - Conseiller aux affaires autochtones internationales	944-2189	
Cellulaire	293-6217	
Martineau Helene - Assistante	944-1459	
Côté Louis	996-3257	

ACX Ambassadeur aux affaires circumpolaires

	Lester B. Pearson Tour B 4	
Télécopieur	944-1852	
Adresse Internet	acx.extott@extott07.x400.gc.ca	
Simon Mary - Ambassadeur aux affaires circumpolaires	992-6700	
Gunning Diane	992-6588	
Parkes Wendy - Conseillère principale	992-2242	
Cellulaire	290-3047	
Foster Beverly	944-1588	

AEX Ambassadeur à l'environnement

	Lester B. Pearson Tour B 4	
Renseignements généraux	944-0890	
Télécopieur	944-0892	
Adresse Internet	aex.extott@extott15.x400.gc.ca	

GAFX Ambassadeur itinérant pour l'Afrique centrale

	Lester B. Pearson Tour A 7	
Télécopieur	944-3566	
Adresse Internet	gafx.extott@extott02.x400.gc.ca	
Lemieux Marc C - Ambassadeur itinérant - Afrique centrale	944-1119	
Galarneau François - Secrétaire	944-5985	

ILX Ambassadeur pour l'action contre les mines

	Lester B. Pearson Tour A 3	
Renseignements généraux	944-1643/944-0751	
Télécopieur	944-2501	
Sinclair Jill E. - Ambassadeur à l'action contre les mines	995-6689	
Cellulaire	292-9491	
Papas Andriana (Anna) - Secrétaire de l'ambassadeur/de la direction	944-1643	
Gwozdecky Mark - Coordonnateur	995-9282	
Cellulaire	292-9492	
Winch Wendy - Coordonnateur de programme (Europe, Asie, déminage, MDN, technologie)	996-6292	
Cellulaire	277-6292	
Regimbal C. Mélanie - Coordonnatrice du programme (Afrique, Moyen-Orient, Amérique latine, aide aux victimes, stocks)	944-1147	
Cellulaire	795-4716	
MacMurtery-Moffat Claire - Coordonnatrice adjointe du programme	944-4768	
Lawson Bob - Conseiller principal en matière de politiques et coordonnateur adjoint	996-1082	
O'Neill Mary - Coordonnateur de programme (Sensibilisation et Communications)	944-5959	
Brinkert Kerry - Coordonnateur de programme (Recherche et Élaboration de politiques)	944-1268	
Yeremian Rosemary - Adjointe aux communications	996-1231	
Landry Gary - Coordonnateur de la gestion financière	944-7384	

Ambassadeurs et nominations spéciales

Fraser Jessica - Adjointe administrative	944-2851
Rainbow Donna - Secrétaire	944-0751
McMillan Christa	944-1268
Zoe Kristeva	995-9284
Sears-Carter Susan	996-1231

JFC Agent pour le Canada dans l'Affaire de la compétence en matière de pêcheries

Lester B. Pearson Tour C 7	
Télécopieur	944-0027
Adresse Internet	jfc.extott@extott07.x400.gc.ca
Kirsch Philippe - Agent pour le Canada	995-8901
Cellulaire	761-3250
Hankey Blair - Agent adjoint pour le Canada	944-9175
Hannaford John - Avocat (WSHDC)	456-7758
Poupart Isabelle - Avocate (OTAN)	450-7109

LGX Coordonnateur spécial pour Haïti et conseiller, Gestion du secteur d'activités de la sécurité et de la coopération internationales

Lester B. Pearson Tour B 4	
Renseignements généraux	992-0351
Télécopieur	944-0648
Adresse Internet	peter.d.lee@extott23.x400.gc.ca
Lee David - Coordonnateur spécial pour Haïti et conseiller, Gestion du secteur d'activités de la sécurité et de la coopération internationales	992-3841
Prew Frances - Adjointe administrative/secrétaire	992-0351

NAX Négociateur en chef des accords aériens

Lester B. Pearson Tour C 6	
Renseignements généraux	944-4338
Télécopieur	944-0023
Adresse Internet	nax.extott@extott15.x400.gc.ca
Dymond William A. - Négociateur en chef des accords aériens	944-1116
Cellulaire	720-1253
Rousseau Nicole - Adjointe	944-4338

NCX Bureau de l'ombudsman

Lester B. Pearson Tour A 2	
Renseignements généraux	944-1524
Télécopieur	944-1160
Adresse Internet	ncx.extott@extott13.x400.gc.ca
Massip Marie-Isabelle - Ombudsman du Ministère	944-1524

URX Bureau du négociateur en chef pour le traité sur le saumon du pacifique

Lester B. Pearson Tour A 6	
Renseignements généraux	943-2805/990-9103
Télécopieur	998-3297
McRae Donald - Négociateur en chef	990-9103
Arnott Pamela - Adjointe exécutive	990-9107
Carter Lynne - Adjointe	990-9105

Ambassadeurs et nominations spéciales

Y2K Secrétariat de coordination pour l'an 2000

	Hôtel de ville, Pavillon Bytown 2
Renseignements généraux	944-3000
Télécopieur	995-5773
Stiles Nancy M. - Directrice générale	944-3001
Noel Helen - Adjointe exécutive	944-3000
Hart Robert - Administrateur	944-3003
Mooney Suzanne - Conseillère en communications	944-3005
MacArthur Karen A. - Coordination internationale	944-3004
Stuart-Bell Alasdair - Coordination internationale	944-3006
Rives François - Coordonnateur, Action commerce international	944-3007
Blier Robert G. - Coordonnateur, Planification d'urgence pour les missions	944-3009

Bureaux d'administration des secteurs

CAM Bureau de l'administration du secteur - Communications, Culture et Planification des politiques

Lester B. Pearson Tour A 2
Télécopieur 992-8935
Adresse Internet cam.extott@extott08.x400.gc.ca
Louglin Richard - Conseiller adjoint de l'administration du secteur 992-0744
Skerkowski Brian - Conseiller adjoint de l'administration du secteur 944-0691
Cundell LG - Coordonnateur, Finances et Administration 992-6421
Newcombe Michael D.W. - Agent financier 944-6023
Laviolette Jacqueline J - Gestionnaire de bureau 992-8275

EAM Bureau de l'administration du secteur - Politique commerciale et économique

Lester B. Pearson Tour C 6
Télécopieur 943-1102
Adresse Internet eam.extott@extott15.x400.gc.ca
Kondo Randy - Conseiller de l'administration du secteur 992-7021
Sides Lori - Conseiller adjoint de l'administration du secteur (intérim.) 996-4160
Viau Veronica - Finance et Administration 943-0063
Morris Nancy - Finance et Administration 996-0277
Audet Stephane - Stagiaire - Agent-gestionnaire consulaire 944-0763

IAM Bureau de l'administration du secteur - Politique mondiale et Sécurité

Lester B. Pearson Tour B 4
Télécopieur 944-2104
Adresse Internet iam.extott@extott08.x400.gc.ca
Mysak Daniel M. - Conseiller de l'administration du secteur 944-7646
Legault Ronald - Adjoint aux finances 944-6888
Scott Brian - Adjoint aux finances 992-6278
Cardinal Colette - Adjointe exécutive 996-5310

JAM Bureau de l'administration du secteur - Affaires juridiques

Lester B. Pearson Tour C 7
Télécopieur 943-0335
Adresse Internet jam.extott@extott12.x400.gc.ca
Loo Jason - Conseiller de l'administration du secteur 992-0977
Klein Albert - Agent des finances 995-2064

PAM Bureau de l'administration du secteur - Asie-Pacifique et Afrique

Lester B. Pearson Tour A 5
Télécopieur (Asie/Pacifique) 995-8864
Adresse Internet pam.extott@extott02.x400.gc.ca
Télécopieur (Afrique) : 944-1199
Poulter Karen - Conseiller de l'administration du secteur 992-0497
Beliveau Richard - Conseiller adjoint (Asie du Nord et Pacifique) 944-5982
Demers Marie E - Agent des finances (Asie du Nord et Pacifique) 992-9332
Legault Mark - Conseiller adjoint (Asie du Sud et Sud-Est) 996-4099
Bose Mauliff - Agent des finances (Asie du Sud et Sud-Est) 995-8747
Forget Elise - Conseiller adjoint (Afrique) 944-6574
Doré Raymond Charles - Agent des finances (Afrique) 944-4420
Otton Michael - Stagiaire - Agent-gestionnaire consulaire 992-9292
Velji Mebs - Stagiaire - Agent-gestionnaire consulaire 995-6871

Bureaux d'administration des secteurs

Laroche Nicole T. - Adjointe administrative	944-1841
Latremouille-Dyet Lucille - Secrétaire	996-7990
Petit Pierrette - Secrétaire	996-7990
Zilber Harold J. - Commis aux finances (Afrique)	944-1202

RAM Bureau de l'administration du secteur - Europe, Moyen-Orient et Afrique du Nord

	Lester B. Pearson Tour A 7
Télécopieur	996-6359
Adresse Internet	ram.extott@extott04.x400.gc.ca
Renaud Richard J.P. - Conseiller de l'administration du secteur	995-8295
Beaudoin Pierre - Conseiller adjoint - RBD	943-0610
Scrimmes Robert - Conseiller adjoint - GMD	944-0035
De Chamailard Nicholas - Analyste - RBD	995-3989
Munante Carlos E. - Analyste des ressources - GMD	944-5981
Archambault Jean-Marc - Analyste - RWD	995-5269
De Blois Michel - Commis aux finances	996-0103
Proulx Lucien - Coordonnateur de projets spéciaux	992-0653
Bedard Pierre - Stagiaire - Agent-gestionnaire consulaire	944-1877
Gaulin Robert - Stagiaire - Agent-gestionnaire consulaire	995-7630
Charbonneau Florence	995-6736

SAM Bureau de l'administration du secteur. - Services ministériels

	Lester B. Pearson Tour D 4
Télécopieur	943-1104
Adresse Internet	sam.extott@extott01.x400.gc.ca
Rayburn Andrew - Conseiller de l'administration du secteur	944-9115
Goodfellow-Daley Patty - Conseillère adjointe de l'administration du secteur	995-2804
Morrell Jill - Stagiaire	944-9970

TAM Bureau de l'administration du secteur - Affaires internationales, Passeport, et Affaires consulaires

	Lester B. Pearson Tour C 5
Renseignements généraux	992-6177
Télécopieur	943-2058
Houlton Peter H. J. - Conseiller de l'administration du secteur	992-6177
Leblanc Robert - Coordonnateur, Finances et Administration	992-6143
Doherty Gary J. - Coordonnateur, Finances et Administration	996-1880
Lanthier John - Coordonnateur, Finances et Administration	996-3671

UAM Bureau de l'administration du secteur - Amériques

	Lester B. Pearson Tour A 6
Adresse Internet	uam.extott@extott13.x400.gc.ca
Hopton Ray - Conseiller de l'administration du secteur	944-6902
Oikawa Sharon - Secrétaire de direction	944-4821

Amérique latine et Antilles

	Lester B. Pearson Tour B 3
Télécopieur	944-0477
Brown Christopher P - Conseiller adjoint de l'administration du secteur (Antilles et Amérique centrale)	996-7173
Welton Gina - Conseiller adjoint de l'administration du secteur (Amérique du Sud)	996-7616
Ballantyne Charles William - Administratrice financière	992-1550
Rooney Barbara J - Agente des finances	996-5357

Bureaux d'administration des secteurs

États-Unis

	Lester B. Pearson Tour A 6
Télécopieur	944-4839
Bale Stuart - Conseiller adjoint de l'administration du secteur (États-Unis)	944-6868
Hack Roger - Agent des finances	944-9121
Legault Anette - Agente des finances	944-7824
Jacobs Evelyn - Agente des finances	944-9123

Directions générales

ACD Direction générale des relations culturelles internationales

	Lester B. Pearson Tour C 2	
Télécopieur	992-5965	
Adresse Internet	acd.extott@extott09.x400.gc.ca	
Borbey Patrick - Directeur général	996-0232	
Cellulaire	798-3102	
Kohlman Dolores M. - Adjointe administrative	996-1345	

ACA Direction de la promotion des arts et des industries culturelles

	Lester B. Pearson Tour C 2	
Télécopieur	992-5965	
Adresse Internet	aca.extott@extott09.x400.gc.ca	
Adresse de la Page Web (URL)	www.dfait-maeci.gc.ca/culture/menu-f	
Hamel Louis - Directeur	992-9948	
Fortier Jocelyne - Secrétaire de direction	992-1557	
Advokaat Anthony - Directeur adjoint, Promotion des arts	996-2156	
Patton Catherine - Directeur adjoint, Industries culturelles	944-0938	
Pépin Yves - Chef, Arts visuels et Arts médiatiques	992-5359	
Picard Jean-Paul - Chef, Arts de la scène	995-0668	
Delaney Anne - Déléguée commerciale, Ind. culturelles (Arts visuels, Métiers d'art, Musées, Ind. cult. autochtones)	995-0674	
Morissette Sylvie - Déléguée commerciale, Industries culturelles (Éditions, Enregistrement sonore, Multimédia)	996-1144	
Thissen Sonya - Déléguée commerciale, Industries culturelles (Film, Radiodiffusion et Vidéo)	992-6104	
Mendel Barbara - Projets spéciaux	996-3649	
Brisson Nathalie - Gestionnaire de la base de données	996-3197	
Peltier Monique - Assistante	992-6283	

ACE Direction des relations académiques internationales

	Lester B. Pearson Tour C 2	
Renseignements généraux	992-6285	
Télécopieur	995-3238	
Adresse Internet	ace.extott@extott09.x400.gc.ca	
Adresse de la Page Web (URL)	www.dfait-maeci.gc.ca/youth/menu-f.asp	
Gagnon Yves M. - Directeur	996-4551	
Cellulaire	791-0578	
Éthier Kathleen - Adjointe administrative	992-6284	
Dénoimé Line - Secrétaire de direction	992-6285	
Stainforth Piers - Directeur adjoint des programmes	995-3637	
Bergeron Jean-François - Conseiller en politiques	992-9919	
Martin Richard - Gestionnaire principal de programmes	992-6668	
Labrie Jean - Gestionnaire principal de programmes	992-6287	
de Chantal Marie-Laure - Gestionnaire de programmes	992-9557	
Hector Nancy - Gestionnaire de programmes	996-1014	

Direction générale des affaires environnementales internationales

ACEE Section échanges jeunesse et personnalités

	Lester B. Pearson Tour C 2	
Renseignements généraux	992-5966	
Télécopieur	995-3238	
Adresse Internet	acee.extott@extott09.x400.gc.ca	
Adresse de la Page Web (URL)	www.dfait-maeci.gc.ca/youth/menu-f.asp	
Gigault Michel - Chef	996-4527	
Meunier Guylaine - Secrétaire	992-5966	
Doman Nivedita - Gestionnaire de projets	944-0052	

ACET Service de commercialisation de l'éducation

	Lester B. Pearson Tour C 2	
Renseignements généraux	995-5295	
Télécopieur	995-3238	
Adresse de la Page Web (URL)	www.dfait-maeci.gc.ca/culture/educationmarketing/menu-f.htm	
Adresse Internet	acet.extott@extott09.x400.gc.ca	
Lysne David - Directeur adjoint et Coordonnateur de la commercialisation de l'éducation	996-2041	
Séguin Gilles - Spécialiste principal de la commercialisation de l'éducation	992-6289	
Smith Darren - Spécialiste de la commercialisation de l'éducation	995-5295	

AED Direction générale des affaires environnementales internationales

	Lester B. Pearson Tour B 4	
Télécopieur	944-0892	
Adresse Internet	aed.extott@extott15.x400.gc.ca	
Cellulaire	292-4921	
Ballhorn Richard - Directeur générale	944-0886	
Ackerman Yvonne - Secrétaire	944-0890	

AEC Direction des changements climatiques et de l'énergie

Télécopieur	944-0064	
Drake David - Directeur	992-6026	
Modjeski Cynthia - Adjointe administrative	995-2167	
Tough Linda - Secrétaire	995-4788	
Irish Jennifer - Directrice adjointe	992-0503	
Hodges Timothy J. - Co-Chef, Délégation du Canada, Protocole sur la Biosécurité	996-0971	
Cellulaire	799-2343	
McMullen Catherine - Changements climatiques, développement durable	996-4300	
Fitchett Janice - Changements climatiques, conseillère en politiques	996-4266	
Singh Satender - Analyse des changements climatiques/Commerce et environnement	944-1455	
Gera Sushma - Directrice adjointe, mise en oeuvre de projets: MDP/MOC	944-0051	
Boucher Anne - Changements climatiques, agente de projet, MDP/MOC	944-0613	
Luce Carolyn - Agente de programme et de politiques: MDP, MOC, et technologie	992-9657	
Raletich Rajjic Maria - Conseiller principal en politiques (Énergie)	995-4765	
Girtel Kim - Commerce et Environnement, Convention de Bâle	996-4295	

AER Direction des relations environnementales

Télécopieur	995-9525	
Adresse Internet	aer.extott@extott15.x400.gc.ca	
Macartney Kenneth - Directeur	995-2168	
Cade Arlene - Secrétaire de direction	996-2724	

Direction générale des enjeux humains et mondiaux

Jobin Yvan - CDD, PNUE, système onusien	996-2110
Sauvé Renée - Océans, Eaux douces, CITES, Ramsar (terres humides), Financement des conventions	996-0740
Rousseau Denyse - Questions forestières	996-2919
Caldwell Rhoda L.J. - Convention sur la biodiversité, Biosécurité, Génétique animale et végétale, Désertification	995-2809
Smith-Wright Carol - ALENA/ANACE, Questions hémisphériques, Protocole de Montréal	944-1025
Lewchuk Shirley - Conseiller principal	944-0889
Cellulaire	292-4919

AES Direction des services environnementaux

	Lester B. Pearson Tour A 2
Télécopieur	944-0432
Adresse Internet	aes.extott@extott13.x400.gc.ca
Shuttleworth Jaye - Directeur	944-0428
Gillmore Thomas - Directeur adjoint	944-1066
Burchill Carol - Coordinatrice, Développement durable et Environnement	944-1093
Smith Paulette M.	944-0631
Boehm Michael A.	944-0956

AGD Direction générale des enjeux humains et mondiaux

	Lester B. Pearson Tour B 4
Télécopieur	944-1121
Adresse Internet	agd.extott@extott08.x400.gc.ca
Laporte Suzanne - Directrice générale	944-0325
Johnson Ann M. B. - Adjointe	944-1272

AGA Direction des affaires autochtones et circumpolaires

	Lester B. Pearson Tour B 4
Télécopieur	944-0758
Lord Wayne - Directeur	944-9173
Brennan Catherine - Secrétaire de direction	995-1249
Koren Elaine - Directrice adjointe	992-7883
Mickleburgh Norma Beth - Conseillère principale en politiques	992-6356
Charette Laurent - Conseiller principal	944-1289
La Boucan Guudungiaa - Conseillère	944-0651

AGH Direction des droits de la personne, des affaires humanitaires et de la promotion internationale de la femme

	Lester B. Pearson Tour B 4
Renseignements généraux	992-1734
Télécopieur	943-0606
Adresse Internet	agh.extott@extott23.x400.gc.ca
Dion Adèle - Directrice	992-2112
Greve Tracy - Secrétaire	992-1734
Tomick Audrey S. - Conseillère principale, Migration et Réfugiés	943-2417
Buck Kerry - Directrice adjointe, Droits de la personne	944-0612
Norfolk Adrian - Agent des droits de la personne/Affaires multilatérales	992-6664
Arendas Lajos - Agent des droits de la personne/Relations bilatérales (Afrique, Asie, Europe de l'Ouest)	992-2022
Sigouin Sébastien - Agent des droits de la personne/Relations bilatérales	995-7800
Steffen Sue - Agente des politiques des droits de la personne	992-3964
Stevens Denis - Directeur adjoint, affaires humanitaires, population et réfugiés	992-6144

Direction générale des enjeux humains et mondiaux

Hubert Don - Coordonnateur des affaires humanitaires	943-1099
Golberg Elissa - Conseillère en politiques, Population, Réfugiés et Affaires humanitaires	996-3908
St-Louis Marthe - Conseillère politique principale (enfants)	943-8496
Siminowski Christine - Agente des politiques/Droits de la femme et de l'enfant	944-0469
Mlacak Kirsten - Coordinatrice ministérielle, Promotion internationale de la femme	996-9486
Davies Marcus - Consultant	944-2147
Bujeau Carol - Consultante	944-2152

AGP Direction de la consolidation de la paix et de la sécurité des personnes

Lester B. Pearson Tour B 4

Télécopieur	944-1226
Adresse Internet	agp.extott@extott07.x400.gc.ca
Small Michael - Directeur	992-7993
Secrétaire de direction	992-1361

Crime, Drogues et Terrorisme

Télécopieur	944-4827
Rakmil Victor - Directeur adjoint	992-6399
Duinker David - Coordonnateur (Terrorisme, armes, CICAD)	995-7677
Pinnington Philip - Coordonnateur (Dossiers internationaux sur les drogues)	996-0444
Conseiller principal en politiques	992-2756
Hallman Daniel - Coordonnateur (Dossiers internationaux sur le crime)	992-9544
Roué Diana - Secrétaire	995-3108

Consolidation de la paix et de la sécurité humaine

Télécopieur	944-1226
Snyder Ross - Directeur adjoint	944-0966
Fountain Smith Sarah - Gestionnaire, Programme de consolidation de la paix	992-4831
Moher Jennifer - Programme de consolidation de la paix (intérim)	992-4831
Sorger Carmen - Conseillère politique principale	944-1171
Saucier Ginette - Conseillère principale en politiques	943-1698
Verrier-Fréchette Katherine - Agente, Programme de consolidation de la paix	992-8040
Cushing Christopher - Conseiller principal en politiques	992-8942
Greenwood Maha - Secrétaire	992-6657

Programme de stages internationaux pour les jeunes

Télécopieur	944-1226
Télécopieur	995-7572
Slessor Scot - Coordonnateur	944-0948
Boyer Janet - Agent de programme	996-2442
Boisclair Manon - Agent de programme	943-0496
Foreman Brian - Adjoint aux programmes	944-0109
Adjoint aux programmes	996-4731

BCD Direction générale des communications

Lester B. Pearson Tour C 2

Renseignements généraux	944-2483
Télécopieur	992-6135
Adresse Internet	bcd.extott@extott07.x400.gc.ca
Robertson Colin - Directeur général	944-2482

Direction générale des enjeux humains et mondiaux

Cellulaire	795-1726
Gornon Lynne - Gestionnaire des opérations	992-6262
Cellulaire	798-6037
Flanagan Ann L. - Secrétaire/adjointe	944-2483
Potter Evan - Stratège principal	944-1058
Clavering Cynthia - Administrateur	992-6469
Stone Nathaniel - Gestionnaire, Évaluation et Recherche sur l'opinion publique	995-1568

BCF Direction des communications stratégiques et ministérielles

Lester B. Pearson Tour C 2

Renseignements généraux	992-0722
Télécopieur	995-0667
Adresse Internet	bcf.extott@extott23.x400.gc.ca
Mailhot Normand - Directeur	992-0760
Cellulaire	720-2953
Fillman Andrée K. - Secrétaire de direction	992-0722

BCFA Section des stratégies de communication - Asie, Afrique, Europe et Moyen-Orient

Lester B. Pearson Tour C 2

Renseignements généraux	992-6248
Télécopieur	992-6424
Adresse Internet	bcfa.extott@extott23.x400.gc.ca
White Geoff - Directeur adjoint	996-7415
Leroux Viviane - Secrétaire de section	992-6248
Filion François - Stratège - Afrique et la Francophonie	996-8154
Panthaky Jasmine - Stratège - Asie	944-2077
Lavigne Jocelyne - Stratège - Relations fédérales-provinciales, Europe occidentale	995-3306
Lorre Anne-Tamara - Stratège - Communications	992-6176

BCFB Section des stratégies de communication - Les Amériques et Dossiers multilatéraux

Lester B. Pearson Tour C 2

Renseignements généraux	996-2000
Télécopieur	944-0453
Adresse Internet	bcfb.extott@extott23.x400.gc.ca
Hodgson Derik - Directeur adjoint	992-8905
Gérin-Lajoie Brigitte - Adjointe administrative/Secrétaire	996-2000
Chapman Jeffrey - Stratège - Mines terrestres, AGNU, Conseil de séc. de l'ONU, Droits de la personne	992-9280
Dunn John - Stratège - Mexique et Amérique du Sud (Sommet des Amériques), ZLEA, Mercosur ..	996-0687
Gammell Elizabeth - Stratège - Environnement, Relations culturelles internationales, Dossiers légaux et consulaires	992-6151
Morin Louise E. - Stratège - ONU, UNESCO, OTAN sécurité et défense,	944-1467
de Witt Aura - Stratège - Canada-É.-U. (Saumon du pacifique, Bois d'oeuvre), OMC, QUAD	996-2898

BCFP Section des stratégies de communication - Affaires ministérielles

Lester B. Pearson Tour C 2

Renseignements généraux	992-0722
Télécopieur	995-0667
Svoboda Lisa - Directrice adjointe, Stratégies de communications (Affaires ministérielles) ...	992-2096

Direction générale des enjeux humains et mondiaux

BCM Service des relations avec les médias

	Lester B. Pearson Tour C 2
Renseignements généraux	995-1874
Télécopieur	995-1405
Adresse Internet	bcm.extott@extott12.x400.gc.ca
Reeder Neil - Directeur	992-0956
Cellulaire	791-0578
Gill-Koop Deborah - Adjointe au directeur	992-6493
LeBlanc André L. - Directeur adjoint, Commerce (Accords commerciaux multilatéraux/régionaux, irritants commerciaux)	995-1877
Cellulaire	290-8095
Lemay André - Agent des relations avec les médias (Commerce: Afrique/Asie, Bois d'oeuvre, Équipe Canada)	944-0711
Cellulaire	761-0153
Demers Claude - Agent des relations avec les médias (Commerce: Europe/Moyen-Orient, Ressources naturelles)	992-6489
Cellulaire	290-1749
Noftle Valérie - Directeur adjoint, Politique (Europe, Moyen-Orient) et Sensibilisation (Ministère et médias)	995-1875
Cellulaire	290-7826
Legendre Sophie - Agent des relations avec les médias (Océans, Consulaire, Environnement et Culture)	995-6829
Cellulaire	292-6181
Wheeler Stewart - Agent des relations avec les médias (É.-U., Amériques, ONU, Droits de la personne, Conseil de sécurité)	992-6488
Cellulaire	290-7864
Rowan Sean - Agent des relations avec les médias (Asie-Pacifique, Afrique subsaharienne, La Francophonie, Commonwealth)	992-6487
Cellulaire	292-6180
Lamoureux Suzanne - Assistante	995-1876
Barter Greg - Agent de suivi des médias	992-6490
Agent de recherche	995-1874
Suivi des médias	992-6490
McKinnon Angus - Recherchiste	995-1874
Barakat Maher - Suivi des médias	992-6490
Suivi des médias électroniques	995-9678
Laroche Michelle - Réceptionniste	995-1874
Beauplan Régine	995-1874
Couture Julie - Adjointe, Recherche sur l'opinion publique	995-1874
Girouard Christian - Agent de liaison	992-8694

BCP Direction des programmes de communications et de la sensibilisation

	Lester B. Pearson Tour C 2
Renseignements généraux	992-7629
Télécopieur	944-0684/992-2432
Adresse Internet	bcc.extott@extott07.x400.gc.ca
Directeur	992-7005
Ritchie Janet - Secrétaire de direction	992-7629
Mackenzie Hector - Historien principal du Ministère et conseiller auprès des universités	992-4349
Balkan Donna - Directrice adjointe, Communications nationales	996-2162
Verriere Chantal - Secrétaire (Communications nationales)	992-6164
Stelmack Carole - Stratège et coordonnatrice (communications internes)	996-3980
Sample, Nancy - Stratège (communications externes)	992-9541
Dupéré Louise - Gestionnaire, Promotion ministérielle	996-9259

Coordonnateur principal pour les relations fédérales-provinciales

Fiset Christine J. - Coordinatrice, Programme des conférenciers	995-6556
Cusinato Cynthia - Programme d'information anti-drogue (PIA)	943-0052
Barban Gaston - Directeur adjoint, Communications internationales	992-7005
Cellulaire	290-8641
Jorge Mercedes - Secrétaire (Communications internationales)	944-2507
Beaupré Yves - Coordinateur principal (Programme des visiteurs étrangers)	996-9628
Côté Manon - Agente de communications, Visiteurs étrangers	995-4688
Ferguson Anne - Agente de communications	995-9678
Thompson Bob - Agent de communications	996-1947
Brian Jody M. - Agente de communications, Programme international de partenariats en foresterie (PIPF)	992-1344
Wyman Christine - Adjointe, Programme international de partenariats en foresterie (PIPF)	996-8665
Phinney Richard - Coordinateur, Stratégie internationale d'information sur le Canada (SIIC)	944-1142

BCPH Section des affaires historiques

	Lester B. Pearson Tour C 2
Renseignements généraux	992-7629
Télécopieur	992-9346
Adresse Internet	bcch.extott@extott07.x400.gc.ca
Hilliker John - Directeur adjoint	992-9947
Donaghy Greg - Historien, Documents relatifs aux relations extérieures du Canada	992-6288
Kelly Ted - Historien, Programme d'accès informel	996-5293
Halloran Mary - Historienne, Recherche	995-3641
Cook Christopher - Chercheur	944-1309

BCS Direction des services des communications

	Lester B. Pearson Tour C 2
Renseignements généraux	944-2076
Bégin Richard M. - Directeur	995-0780
Beaulieu Vincent - Directeur adjoint, production/programmes/promotion	992-6245
Cellulaire	290-2368
Chamberlain David - Conseiller, production et édition	992-0965
Cossais Bernard - Gestionnaire et conseiller principal, édition et publicité	992-7250
Cellulaire	293-0327
Fournier Francine - Rédacteur-réviseur français	992-4884
Gualtieri Julia - Rédacteur-réviseur anglais	996-2215
Kristensen L. Fay - Gestionnaire, Stratégie de l'emploi/Équipe Canada	995-5632
Morissette Louise - Gestionnaire, planification et coordination des projets spéciaux	996-6137
Parcigneau Christiane - Agente de projet	944-1292
Piscopo Lynda - Adjointe administrative	996-7868
Quirion Stephanie - Agente de communications	992-6260
Roy Lise - Coordinatrice intérimaire, services de révision et de distribution	995-0774
Sirois Claude - Directeur adjoint, Innovation technologique	992-6980
Adjointe administrative	992-5726
Whitehead Nancy H. - Agente de projet	992-6267
Le Yen-Quynh - Agente de communications, CanadExport	996-2225
Kovacs Louis G - Rédacteur adjoint, CanadExport	992-9396
Wight Don - Rédacteur délégué, CanadExport	992-7114
Woodsworth Lisa - Rédactrice	995-6219
Desjardins Bertrand - Directeur adjoint et rédacteur en chef, revues du Ministère	992-6249
Milchak Phyllis - Coordinatrice, services des contrats et de distribution	944-0750
Zwicker Ray - Agent de communications	992-6258

Institut canadien du service extérieur

CFD Coordonnateur principal pour les relations fédérales-provinciales

	Lester B. Pearson Tour A 3	
Télécopieur		944-0687
Lortie Marc - Coordonnateur principal		944-0382
Carrier Calkin Rollande - Adjointe administrative/secrétaire		944-2001
Murphy Joseph - Préposé - Diplomatie ouverte		944-0761

CFP Direction de l'unité nationale et des relations fédérales-provinciales

	Lester B. Pearson Tour A 3	
Renseignements généraux		992-9047
Télécopieur		995-6576
Adresse Internet	cfp.extott@extott04.x400.gc.ca	
Télécopieur protégé		992-6671
Ferguson Ian C. - Directeur		992-3166
Dumas Albert J.F. - Directeur adjoint (Québec, provinces atlantiques)		992 7917
MacPhee Donald R. - Conseiller principal (Ont/prov de l'Ouest/Territoires)		992-7425
Childs-Adams Hilary - Coordinatrice ministérielle pour les questions de l'unité nationale		944-1833
LeMay Hélène - Agent d'information		996-4657

CFSI Institut canadien du service extérieur

	Lester B. Pearson Tour A 4	
Renseignements généraux		944-0011
Télécopieur		996-4381
Adresse de la Page Web (URL)	www.cfsi-icse.gc.ca	
Adresse Internet	cfsi.extott@extott12.x400.gc.ca	
De Hoog Adriaan - Directeur général		944-0010
Charron Joanne - Adjointe administrative		944-0011

CFSC Centre d'apprentissage interculturel

	Campus Bissón	
Renseignements généraux		(819) 997-1197
Télécopieur		(819) 997-5409
Adresse de la Page Web (URL)	www.cfsi-icse.gc.ca	
Henderson Robin - Directeur		994-0084
Cellulaire		290-7134
Vulpe Thomas - Directeur adjoint		994-3734

Unité d'amélioration du rendement

Bertrand Jocelyne - Consultante		994-9943
Hope-Simpson Michael - Consultant		994-4700
MacDonald Doug - Consultant		994-0038
Owen Louise - Consultante		994-0035

Unité des programmes de formation

Benoit Lucille - Gestionnaire		994-3888
Laviades Nathalie - Consultante/Jeunesse et professionnel		994-0101
Montford Suzanne - Consultante/Professionnel		997-5432

Institut canadien du service extérieur

Unité de soutien au rendement

Markwick Ian - Médiathèque et publication	997-5681
Seguin Raymond - Services de production vidéo	994-7180

Unité de services à la clientèle et liaison

Gestionnaire	994-7773
Cellulaire	290-7134
Robillard Nathalie - Conseillère en informatique et base de données	994-7188
Hupé Suzette - Adjointe	994-7195
Sabourin Michel - Adjoint	997-1197
Marion Monique - Documentation	997-7500

Unité de l'expansion des affaires

Vinette Danielle - Consultante	994-7013
--------------------------------	----------

CFSL Centre de formation linguistique

	Campus Bisson
Renseignements généraux	953-4751
Télécopieur	953-3632
Adresse de la Page Web (URL)	www.cfsi-icse.gc.ca
Messages aux étudiants	956-7027/994-5500
Redmond Gerald - Directeur	994-7183
Leduc Rachel - Adjointe administrative	994-7185
Desmarais Lise - Directeur adjoint	994-7155
Deshâies François - Conseiller en multimédia	997-4035
Guitard Josée - Registraire	953-4751
Hodgson Joshua - Formation linguistique - Mandarin	956-7027

Unité d'évaluation

Alschuler Claude-Sylvie - Chef, Unité d'évaluation	997-7205
Moussa Nawal - Adjointe administrative	997-7294

Unité de conseillers en formation

Coulombe Nicole - Conseillère en formation linguistique	994-7178
Taillefer Annie - Gestionnaire de la formation linguistique	994-7177
Cloutier Raymonde - Conseillère en formation linguistique	994-7187
Mompoin Guy - Conseiller en formation linguistique	994-1232
Fouquet Andrée - Conseillère en formation linguistique	994-7175

CFSM Services de gestion

	Campus Bisson
Renseignements généraux	956-7027/994-5500
Télécopieur	994-7190
Adresse Internet	cfsm.extott@extott12.x400.gc.ca
Adresse de la Page Web (URL)	www.cfsi-icse.gc.ca
Munro Scott - Directeur	992-9314
Cellulaire	791-8418
Landy Mario - Directeur adjoint	944-0741/994-7182

Institut canadien du service extérieur

Curtis Gary - Adjoint aux programmes	944-0038
Leduc Jean-Pierre - Conseiller principal	996-7587
Nadeau Chantal - Administrateur du Campus	997-5682
Cellulaire	290-2371
Joseph Dora - Commis aux achats	997-8944
Edjoc Roberto - Agent des ressources	997-8121
Cellulaire	762-7321
Champagne MJ - Commis aux finances	997-7508
Boily Cynthia - Commis aux finances	997-7506
Rabbe Doug - Commis aux finances	997-7388
Loren Jimmy - Commis aux finances	997-7665
Drouin Denis - Gestionnaire du Centre de ressources	994-0301
Soucy Sylvie F - Opérateur du Centre de ressources	997-7304
Malette Gilles - Stagiaire en administration	994-7179
Cellulaire	850-5770

CFSP Centre de perfectionnement professionnel

	Lester B. Pearson Tour A 4
Renseignements généraux	944-PROF (7763)
Télécopieur	996-4381
Adresse Internet	cfsp.extott@extott12.x400.gc.ca
Adresse de la Page Web (URL)	www.cfsi-icse.gc.ca
Picard Bruno - Directeur	996-2095
Cellulaire	797-6245
Fields Bruce - Gestionnaire, Services administratifs et financiers	992-5242
Lacelle Lucille - Gestionnaire, Campus virtuel	944-0743
Jetté Jocelyne - Agent, Conception et Prestation des cours	944-0315

Unité de formation diplomatique

LaRocque Louise - Directrice adjointe, Formation diplomatique	944-0005
Gould Judith - Gestionnaire du perfectionnement professionnel	944-0037
Uyeyama Shig - Gestionnaire du perfectionnement professionnel	944-0036
Kessel Sharon - Gestionnaire du perfectionnement professionnel	995-9931
Moisan Christine - Gestionnaire du perfectionnement professionnel	944-0037

Unité de formation en services ministériels

Power Alice - Directrice adjointe	946-9034
Cellulaire	798-3237
Martel Lise - Gestionnaire du perfectionnement professionnel en GTI	996-5706
Clost Gordon - Gestionnaire du perfectionnement professionnel	996-1929
Carroll Michael - Gestionnaire du perfectionnement professionnel	944-2407
Morin Marie R. - Agent, Conception et Prestation des cours en GTI	996-2476

Unité de services à la clientèle

Crouch Richard - Directeur adjoint	992-8228
Campeau Jaclyne - Adjointe principale au perfectionnement professionnel	944-0973
Maki Marlyn - Adjointe au perfectionnement professionnel	944-0742
Sanderson Lise - Adjointe de perfectionnement professionnel en GTI	944-0616
Lambert Alexandra - Adjointe au perfectionnement professionnel	944-2537
Bérubé Louise M. - Adjointe au perfectionnement professionnel	996-6201
Bergès Françoise G.A. - Adjointe à l'information	944-7763

Planification des politiques

CPD Secrétariat de la planification des politiques

	Lester B. Pearson Tour A 3	
Renseignements généraux	944-4338	
Télécopieur	944-0023	
Adresse Internet	cpd.extott@extott08.x400.gc.ca	
Dymond William A. - Directeur général	944-1116	
Cellulaire	720-1253	
Rousseau Nicole - Adjointe	944-4338	

CPP Groupe de la planification des politiques

	Lester B. Pearson Tour A 3	
Renseignements généraux	944-0388	
Télécopieur	995-8069	
Adresse Internet	cpp.extott@extott08.x400.gc.ca	
Mank Randolph - Directeur	944-9483	
Waschuk Roman - Directeur adjoint	944-6646	
Aird Keith - Directeur adjoint	944-7118	
Burger Nadia - Analyste des politiques	996-0407	
Carment David	944-0033	
Jobin Stéphane Ntwari - Analyste des politiques	944-7118	
Léveillé Judith - Analyste des politiques	944-2227	
Padbury Peter	944-0408	
Van Der Donckt Charles - Analyste des politiques	944-0660	
Wallace Kimberly - Administratrice	944-0388	
Williams Pearlina (Pearl) - Analyste des politiques	944-0394	

DCD Direction générale des services exécutifs

	Lester B. Pearson Tour A 2	
Renseignements généraux	944-1194	
Télécopieur	992-8935	
Burch Laurette - Directeur général et agent des textes réglementaires	944-2336	
Frank Yvonne - Adjointe exécutive	944-1194	
Ravnat Marjorie - Coordonnateur	944-2455	
Caron Colette - Coordonnateur des Affaires réglementaires et adjoint à l'agent des textes réglementaires	944-1831	

DCC Direction de la correspondance

	Lester B. Pearson Tour A 6	
Renseignements généraux	944-0385	
Télécopieur	944-1290	
Chef de service	944-8378	
Anderson Paul - Rédacteur	944-3857	
Bereza Marc - Rédacteur	944-8363	
Caverly Richard J. - Rédacteur	944-0374	
Chouinard Hélène - Rédactrice	944-5943	
Coates Dianne - Rédactrice	944-7108	
Leclaire Arlene - Rédacteur	944-0387	
Tyrrell Eloise - Rédactrice	944-6487	
Tzakis Heather - Rédactrice	944-2159	
Henry Elizabeth - Adjointe à la correspondance	944-0385	
Chestnut Sherry - Adjointe à la correspondance	996-2126	

Direction générale des services exécutifs

Service de correspondance ministérielle

	Lester B. Pearson Tour A 6
Hayes Janice - Révisseur principale (MINA A-6)	992-6676
Bujold Pamela - Révisseur anglaise (MINA A-6)	995-7357
Brunet Jocelyne N. - Révisseur française (MINA A-6)	944-1922
Liboiron Colette - Adjointe administrative (MINA A-6)	944-1919
Cellulaire	762-2077
Foster Sharon - MINA Coordinatrice de la correspondance (A-10)	992-6428
Crispin Jeannine - MINA Soutien à la correspondance (A-10)	944-0446
Prud'homme Diane - MINA Soutien à la correspondance (A-10)	995-1047
Hetherington Brigitte - MINA Soutien à la correspondance (A-10)	944-0205
Girard Dwayne - MINA Soutien à la correspondance (A-10)	995-2723
Leboeuf Diane - MINA Soutien à la correspondance (A-10)	996-9297

DCDS Services ministériels

MINA (A-10) Service exécutif

	Lester B. Pearson Tour A 10
Télécopieur	944-0189
Fostey Susan - Administratrice (MINA/MINE/SSLA/SSAP)	992-6563
Cellulaire	795-5220
Brown Debora - Conseillère en communications	992-6562
Cellulaire	795-2534
Breton Madeleine - Soutien administratif	992-6435
Désormeaux Heather - Soutien administratif	995-7269
Heyendal Pauline - Soutien administratif	944-1924
Lavigne Lorraine - Soutien administratif	944-1274
Plouffe Gilles - Soutien administratif	992-6441
Raymond-Dubé Monique - Soutien administratif	995-0874
Sauriol-Dupuis Lucie - Soutien administratif	944-2124
LaRose Edward - Chauffeur/messager	995-1851
Cellulaire (Voiture)	769-6616

MINE (A-10) Service exécutif

	Lester B. Pearson Tour A 10
Lessard Nathalie - Soutien administratif	995-2749

MINT (B-5) Service exécutif

	Lester B. Pearson Tour B 5
Burgess Tom - Coordinateur de la correspondance	992-6097
Benoit Nathalie - Adjointe à la correspondance	992-6238
Marcoux André - Adjoint à la correspondance	992-6241

SSAP (A-8) Service exécutif

	Lester B. Pearson Tour A 8
Télécopieur	944-1245
Journault Claire - Adjointe à l'agenda	944-1118
Brazeau France - Soutien administratif	995-1852

SSLA (A-8) Service exécutif

	Lester B. Pearson Tour A 8
Télécopieur	996-0461
Schmidt Suzanne - Adjointe à l'agenda	992-6560
Gauthier Anick-Nicole - Soutien administratif	992-9404

Direction générale de la politique commerciale I

DCL Direction de la liaison avec le Cabinet et des affaires parlementaires

	Lester B. Pearson Tour A 6	
Renseignements généraux		944-0389
Télécopieur		944-0665
Télécopieur protégé		944-0669
Dubé Roxanne - Directrice		944-0384
Cellulaire		290-0276
Jacoby George - Directeur adjoint		944-0627
Cellulaire		794-1326
Frowd Yacine - Secrétaire de direction		944-0389
Auger Nathalie - Liaison avec le Cabinet et Affaires parlementaires		996-7541
Bhimani Nasreen - Agente de liaison parlementaire (Q&R)		944-0666
Cellulaire		293-6779
Clost Gayle - Coordonnatrice, Liaison avec le Cabinet et Affaires parlementaires		944-0888
Cellulaire		293-6775
Good Erica - Agente de liaison avec le Cabinet		996-9147
Cellulaire		293-6780
Gagne Maria - Agente de liaison, documents du Cabinet		944-0390

DCP Direction de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels

	Lester B. Pearson Tour D 1	
Renseignements généraux		992-1425
Télécopieur		995-0116
Adresse Internet	dcp.extott@extott11.x400.gc.ca	
Daley Daniel - Directeur		992-1487
Herman Brian - Directeur adjoint		996-5242
Gardner J. Douglas - Agente de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels		992-9273
Lloyd Anita - Agente de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels		995-9723
Hiseler Madeline - Agente chargée de l'AIPRP/adjointe au programme		992-1425
Archambault Francine - Adjointe aux programmes/administratrice de systèmes		996-0196
Lobo M.J. (Fina) - Adjointe aux programmes		995-0414
Smith Lawrence - Consultant		996-0907
Benoit Louise - Consultant		944-2433
Armstrong Dorothy		944-2435

EAD Direction générale de la politique commerciale I - Politique commerciale générale

	Lester B. Pearson Tour C 3	
Renseignements généraux		944-0463
Télécopieur		944-0231
Adresse Internet	ead.extott@extott14.x400.gc.ca	
Klassen John - Directeur général		944-0463
Hewitson Sharon - Secrétaire		944-0462

Direction générale de la politique commerciale I

EAI Direction de la planification de la politique commerciale

	Lester B. Pearson Tour C 4	
Télécopieur	944-0757	
Adresse Internet	eai.extott@extott14.x400.gc.ca	
Thomson Christopher J.M. - Directeur	992-7979	
LeBlanc Karen - Adjointe administrative	996-8819	
Martin Aprille - Adjointe administrative	992-0420	
Whiteside Dale - Analyste principal en politiques	944-4778	
Burney Ian - Directeur adjoint - Planification de la politique commerciale régionale	995-7523	
Legault Annie - Agent de politique commerciale	992-2466	
Tabet Sylvie - Agent de politique commerciale	944-2720	
Grant Heather - Agent de politique commerciale	992-7269	
Gosselin Catherine - Agent de politique commerciale	995-8604	
Moran Chris - Agent de politique commerciale	996-7187	
Valderrama Vivian - Agent d'administration	944-4955	
Chatterson David - Directeur adjoint - Affaires multilatérales	995-2807	
Munroe Darcee - Agent de politique commerciale	995-0739	
Guevara Isolda - Agent de politique commerciale	944-0067	
Langan-Torell Patricia - Agent de politique commerciale	944-1829	
Holland Douglas A. - Agent de politique commerciale	995-7952	
Ayotte Danièle - Directrice adjoint - GCSCCE/Promotion	992-6879	
Laframboise Gisele - Conseiller fédéral-provincial et pour les GCSCCE	996-1068	
Gray E.L. (Ted) - Conseiller, GCSCCE	995-7892	
Hansen Janice - Conseiller, GCSCCE	944-1151	
Taylor Jane - Conseiller, GCSCCE	995-7558	
Morey Carol - Agent d'administration	995-7965	
Poirier Daniel - Adjoint administratif	995-8702	
Morton Lena - Coordinatrice administrative	944-0496	

EAR Direction des recours commerciaux

	Lester B. Pearson Tour C 3	
Renseignements généraux	944-9172	
Télécopieur	996-7411	
Adresse Internet	ear.extott@extott13.x400.gc.ca	
Saint-Jacques Jean - Directeur	944-9171	
Weckworth Donna - Secrétaire de direction	944-9172	
Robertson Mike - Directeur adjoint	944-9180	
Fuller Patricia - Directeur adjoint	995-8363	
Bowser Michael S. - Agent principal de la politique commerciale	944-3212	
Bailey Paul - Agent de politique commerciale	944-3215	
Moncion André - Agent de politique commerciale	944-0431	
Fellman Eli - Adjoint à la recherche	996-2749	
Gibbs Chandra - Adjoint à la recherche	944-1592	
Cheslock Karen - Adjoint administratif	944-2107	
Lalonde Jeanne-Mance - Secrétaire	944-9170	

EAS Direction des règlements et des obstacles techniques

	Lester B. Pearson Tour C 3	
Télécopieur	944-0756	
Adresse Internet	eas.extott@extott14.x400.gc.ca	
Télécopieur	943-0346	
Dulude André - Directeur	992-1617	

Direction générale de la politique commerciale II

Campeau Cathy - Administrateur de la direction	996-2021
Adams Geoff - Directeur adjoint	995-3273
Belleau Héléne - Agent de politique commerciale	944-2100
Desmarais Pierre - Agent de politique commerciale	944-1417
Pauker Peter - Agent de politique commerciale	992-0523
Ehrlich William - Directeur adjoint	992-6139
Bradley Victor G. - Conseiller principal	996-4819
Milanetti Tina - Agent de politique commerciale	944-1597
Shortall David - Directeur adjoint	944-4847
Aikat Peter B. - Agent de politique commerciale	992-4841
Knorr Kathy - Agent de politique commerciale	996-3969
Peippo David - Agent de politique commerciale	944-2069
Paquette Francine - Adjointe administrative	995-3293

EAT Direction des droits de douane et de l'accès aux marchés

	Lester B. Pearson Tour C 4
Renseignements généraux	992-2177
Télécopieur	992-6002
Télécopieur	944-4840
Adresse Internet	eat.extott@extott14.x400.gc.ca
Carrière Claude - Directeur	996-8190
Carruthers Alicia - Adjointe administrative principale	992-2177
King Geoffrey - Directeur adjoint	995-3833
Snyder Jackie - Directeur adjoint	992-1216
Rush Ray - Directeur adjoint	944-2055
Emard Sylvie - Adjointe administrative	944-2711
Calvert Philip - Directeur adjoint	996-2891
Barber Carolyn - Adjointe administrative	996-1829
Baisi Neil J. - Agent de politique commerciale	944-1015
Brock Colleen - Agent de politique commerciale	943-8818
Cooper Michelle - Agent de politique commerciale	944-0468
Doiron Reynald - Agent de politique commerciale	992-0746
Fabi Sylvain - Agent de politique commerciale	996-8193
Forsyth Doug K. - Agent de politique commerciale	944-1591
Lavergne Steve - Analyste principal des politiques commerciales	944-0466
Leblanc Nathalie - Commis à l'information	944-2413
Masswohl John - Agent de politique commerciale	992-7109
Moen Martin - Agent de politique commerciale	992-7770
Richard Jeanne - Agente d'information sur l'accès aux marchés	944-1569
Santerre Luc - Agent de politique commerciale	996-8802
Saucier Marcel - Agent de politique commerciale	996-9146
Snyder Gerald - Agent de politique commerciale	944-5070
Smith Marianne - Agent de politique commerciale	996-0980

EBD Direction générale de la politique commerciale II - Services, Investissement et Propriété intellectuelle

	Lester B. Pearson Tour C 3
Télécopieur	996-1667
Adresse Internet	ebd.extott@extott13.x400.gc.ca
Gero John - Directeur général	944-2002
Berndt Debra - Secrétaire	944-2007

Direction générale de la politique commerciale II

EBI Direction de la politique commerciale sur l'investissement

	Lester B. Pearson Tour C 6	
Télécopieur	944-0679	
Adresse Internet	ebi.extott@extott15.x400.gc.ca	
Directeur intérimaire	944-2427	
Scown Heather - Secrétaire de direction	996-3324	
Collins Ann - Directeur adjoint, Investissement et Politique sur la concurrence	995-0990	
Devine David - Directeur adjoint, API, AELE, Cda-U.E., MEPC, marchés publics	995-3921	
Hutzuliak Vera - API, APEC (Investissement)	996-2206	
King Grace - Politique sur la concurrence, Entreprises commerciales d'État	996-1767	
Leblanc Jean Benoit - ZLEA, Politique sur l'investissement hémisphérique	996-3152	
Mackay Vernon - OCDE, ALENA, Codes de conduite	944-1596	
McDonald N. Lynn - Différends (ALENA, OMC), Sanctions économiques	992-0326	
Miller Tim - OMC, CNUCED, FMI	996-4921	
Pyun Pierre - Canada-U.E., AELE, Projets spéciaux	992-7881	
Sheehan Susan J. - Marchés publics, Entreprises commerciales d'État	944-2058	
Stone James - Coordonnateur au règlement des différends (ALENA), Sanctions (Helms Burton; Iran-Libye)	992-2299	
Thibault Hélène - Secrétaire	944-1468	

EBS Direction de la politique commerciale sur les services

	Lester B. Pearson Tour C 3	
Renseignements généraux	944-0487	
Télécopieur	944-0058	
Adresse Internet	ebs.extott@extott13.x400.gc.ca	
Télécopieur protégé	944-5048	
ALENA - Entrées temporaires - Renseignements généraux	944-2046	
Forton Heather - Directeur intérim.	944-2034	
Directeur adjoint	944-0026	
Henry J. Paul O. - Analyste de politique commerciale	996-7033	
Usher David - Analyste de politique commerciale	996-2895	
Bélanger Michel R. - Analyste de politique commerciale	995-1714	
Rheault Philippe - Analyste de politique commerciale	944-2454	
Gallagher Margo - Analyste de politique commerciale	944-5047	
Johnson Roderick Paul M. - Directeur adjoint intérim., Aviation	996-6434	
Bosse Natalie - Conseiller principal de l'aviation	996-0934	
Feese Bonnie - Adjointe administrative intérim.	944-0487	
Secrétaire	996-7168	

EBT Direction de la politique commerciale sur l'information et la technologie

	Lester B. Pearson Tour C 3	
Télécopieur	944-0066	
Adresse Internet	ebt.extott@extott15.x400.gc.ca	
Crosbie William - Directeur	944-2014	
Easterman Muriel - Secrétaire de direction	944-2028	
Dickson Catherine - Directrice adjointe	944-0381	
McLellan David - Industries culturelles/Commerce électronique	944-5806	
Giassa Natalie - Propriété intellectuelle	944-4876	
Dorion Andre - Propriété intellectuelle	992-7260	
Oommen Tom - Commerce électronique/Télécommunications	944-5078	
Nussbaum Tobias - Industries culturelles	996-8312	
Moreau Martine - Industries culturelles/Télécommunications	992-8172	

Direction générale de la politique économique

Cosgrove Christopher - Propriété Intellectuelle/Télécommunications 944-9169
Salvani Nilda - Secrétaire 944-4967

EED Direction générale de la politique économique

Lester B. Pearson Tour C 6

Renseignements généraux 996-5668
Télécopieur 944-0076
Adresse Internet eed.extott@extott15.x400.gc.ca
Morrissey Brian E. - Directeur général **992-7825(S)**
Solomon Patricia - Adjointe 996-5668

EEA Direction des relations économiques avec les pays en voie de développement

Lester B. Pearson Tour C 6

Renseignements généraux 996-6673
Télécopieur 944-0076
Adresse Internet eea.extott@extott15.x400.gc.ca
Karsgaard David - Directeur **996-5638**
Saunders Pam - Adjointe de la direction 996-6673
Crowe James - Directeur adjoint 996-6215
Bourassa Jean - Directeur adjoint (Coordination de la dette aux IFI et de la politique commerciale, Asie, BAD) 996-3970
Jacques Denise - Politique de coopération internationale, Libéralisation de l'aide, Développement durable 996-8713
Moore Fauzya - Analyste principal en politiques (Afrique/BAFD, Politique commerciale : OMC/CCD, TRTA) 992-1505
Lafond François - Amérique latine/BID/BDC; Commonwealth; Francophonie; Accès aux marchés; TPG; BPCC 996-4265
Sunderland Sean - Banque mondiale, FMI, Club de Paris, Dette 996-4002
Jones Dawn - OCDE-CAD/Partenariat avec les ONG; Dépenses militaires; Consolidation de la paix 996-7175
St-Amour Marie-France - Allocation des ressources de l'EA; Droits de la personne 992-8077

EER Direction des relations économiques internationales et du Sommet

Lester B. Pearson Tour C 6

Renseignements généraux 992-1318
Télécopieur 943-2158
Adresse Internet eer.extott@extott15.x400.gc.ca
Télécopieur/Unité du Sommet 944-2337
Télécopieur/Unité de l'APEC 944-2732
Glasgow Laurette - Directrice **992-9289**
Cellulaire 290-7756
Grover Belinda - Adjointe de la direction 992-1318
Kolk Bayla - Directrice adjointe et conseillère économique principale 996-1922
Lenjosek Gordon - Conseiller économique 944-0008
Clarke Wendy E. - Agent de la politique économique 996-3595
Blandford Laurence - Agent de la politique économique (BERD) 996-2471
Lajeunesse Philippe - Agent de la politique économique 996-4319
McNiven Alex - Directeur adjoint, Coordonnateur de l'OCDE 992-6206
Paul Deborah - Agent de la politique économique (OCDE) 995-7983
Dhillon Veena - Adjointe 996-1927
Belec Vivian - Documentaliste 944-1434
Rooney Michael - Directeur adjoint, Coordonnateur du Sommet 944-1475
Cellulaire 290-2377
Phillips Kimberly - Agent de la politique (Sommet) 944-1454

Direction générale des contrôles à l'exportation et à l'importation

Gompf Janet - Adjointe (Sommet)	996-3232
Sproule David - Directeur adjoint, coordonnateur de l'APEC	995-8661
Conley Marilyn - Adjointe	992-2506
Yang Gloria - Agent principal de la politique (APEC)	996-7995

EET Direction de l'analyse commerciale et économique

Lester B. Pearson Tour C 6

Renseignements généraux	944-6824
Télécopieur	992-4695
Adresse Internet	eet.extott@extott08.x400.gc.ca
Télécopieur	944-0375
Curtis John M. - Conseiller principal en politiques et coordonnateur	992-7776
O'Connell Christine - Secrétaire du conseiller principal en politiques	992-7772
McGovern Sharon J. - Secrétaire de direction	944-6824
Ciuriak Dan - Conseiller économique principal	995-8619
Stranks R.T. - Coordonnateur principal de la recherche	996-4004
Roy Christine - Analyste des politiques	996-0120
Saillant Richard - Analyste des politiques	944-0476
Blouin Chantal - Boursière Robertson	996-6450
Hunter Todd - Adjoint à la recherche	943-0906
Sharma Prakash - Coordonnateur principal de la recherche	944-4605
Chen Shenjie - Analyste des politiques	944-0376
Coronel Clea - Analyste des politiques	996-8049
Bedi Anjali - Agent de recherche statistique	992-0348
Desjardins Suzanne - Agent de recherche statistique	944-0377
Berger Joanne G. - Adjoint à la recherche	996-8390
Acharya Ram	944-0367

EPD Direction générale des contrôles à l'exportation et à l'importation

Lester B. Pearson Tour C 4

Télécopieur	944-2339
Adresse Internet	epd.extott@extott14.x400.gc.ca
Adresse de la Page Web (URL)	www.dfait-maeci.gc.ca/~eicb
Dowswell Wallace - Directeur général	992-3386
Goski Virginia - Adjointe administrative	992-1362

EPC Direction des services d'administration et de technologie

Lester B. Pearson Tour C 4

Renseignements généraux	996-8931
Télécopieur	992-9397
Adresse Internet	epc.extott@extott14.x400.gc.ca
Adresse de la Page Web (URL)	http://www.dfait-maeci.gc.ca/~eicb/epc-homf.htm
Lukaszewicz Barbara - Directeur	996-0273
Cumming Donald - Directeur de projets	944-0002
Rusaw Louise - Adjointe administrative	996-8929

Administration et Finance

Tellier Yves - Directeur adjoint, Gestion des permis à l'importation et à l'exportation	996-4143
Bélisle Louise - Adjointe administrative	995-8356
Doull Patsy H.L. - Agent de projets	995-7714

Direction générale des contrôles à l'exportation et à l'importation

Finances

Milot Catherine A. - Superviseur, Administration des droits de licence	995-4023
Lachance Lise - Commis aux droits de licence	944-2496
Marcoux Marilyn - Commis aux droits de licence	944-2158

Entrée de données

Scott Luc - Administrateur de données	995-4338
Lafrenière Lauraine - Chef, Entrée des données	996-4730
Loveridge Jana M. - Chef, Entrée des données	996-4749
Pilon Claudine - Commis à l'entrée des données	944-2358

Section de la vérification

Guèvremont Lyne - Chef, Section de la vérification	995-2188
Ladouceur Brenda - Adjoint au chef de la vérification	992-1691
Ryan Michelle Clare - Commis principal à la vérification	944-2361
Palubicki Peter - Commis à la vérification	944-2556
Hearty Faye - Commis à la vérification	944-2554
Goodman Anne - Commis principal à la vérification	996-5266
Ranger Pierrette - Commis à la vérification	944-2553
Proulx Marie - Commis à la vérification	944-2551
Trudeau Shannon - Commis	995-7942

Registre

Traynor Ian - Chef, Archives	996-8931
Haley Brian - Commis aux archives	996-8932
Charlebois Bryan - Commis aux archives	996-8932

Élaboration des processus administratifs

Tremblay Hélène - Directrice adjointe	996-5686
Carrière Normand - Agent	996-5450
Dudzicka Ewa - Analyste-programmeur	996-2938
McGuire James P. - Consultant/analyste des systèmes de gestion	996-4777
Guenette Viviane - Analyste du processus opérationnel	996-2389
Jamieson Juudy - Webmestre pour EPD	944-0470

Génie logiciel des systèmes de permis

Lester B. Pearson Tour C 4

Renseignements généraux	996-8930
Reinhardt Ted - Directeur adjoint, Ingénierie logicielle	944-0590 (S)
Ratray Stephen - Chef de projets informatiques	996-1413
Doran Cheryl - Analyste-programmeur	995-4208
Sprague Paul - Chef de l'affectation	995-0618

Systèmes financiers informatisés

Currie Michele - Analyste-programmeur	996-8952
Nguyen Kim - Analyste-programmeur	996-7103
Chan Ivan - Analyste-programmeur	995-1055

Direction générale des contrôles à l'exportation et à l'importation

McLeod Iain - Analyste-programmeur 944-0209
Marshall John - Analyste-programmeur 996-3126

Exploitation de l'informatique

Lacroix Michel - Gestionnaire de la base de données - Installations 996-0130
Paquin Christian - Spécialiste en logiciel système 996-5451
Barnes Ronald - Opérateur 944-0685
Ouellette Lynn - Administrateur intérim. de la base de données 996-2299
Dore Micheline - Opérateur 944-0685

EPE Direction des contrôles à l'exportation

Lester B. Pearson Tour C 6

Renseignements généraux 996-2387
Télécopieur 996-9933, 944-2491
Adresse Internet epe.extott@extott14.x400.gc.ca
Adresse de la Page Web (URL) www.dfait-maeci.gc.ca/~eicb
Télécopieur protégé 996-1830
Weybrecht Earl W. - Directeur **992-9166**
Deo Suneeta - Adjointe administrative 996-2388
Champoux Claude - Réceptionniste 996-2387
Lucy Roger V. - Directrice adjointe 992-9167
Beare Roger - Agent de permis 996-0637
Charland Bernard Jr - Agent de permis 992-0478
Pollarolo Flavio - Agent de permis 996-0618
Tourangeau Gilles - Agent de permis 996-2397
Lavergne Joanne - Adjointe à l'exécution 996-5711
Jones Thomas E. - Directeur adjoint - Technologie 996-0197
Desormeaux Joze-Lynne - Commis administratif 996-0210
Blore Michael - Agent technique 996-0635
Howes Rodney - Agent technique 996-8065
Liska Patrick - Agent technique 996-0616
Burke Dianne P. - Superviseur, Centre de traitement 995-0268
McLennan Michael - Commis des contrôles à l'exportation 996-0246
Young Gerald - Commis des contrôles à l'exportation, traitement et modification des permis 996-0257

EPM Direction de la politique sur la réglementation commerciale

Lester B. Pearson Tour C 4

Renseignements généraux 995-8104
Télécopieur 996-0612
Adresse Internet epm.extott@extott14.x400.gc.ca
Adresse de la Page Web (URL) www.dfait-maeci.gc.ca/~eicb/EPD_homf.htm
Brereton Stephen - Directeur **996-0640**
Brisson Adèle - Secrétaire de direction 995-8104

EPMA Section de l'agriculture et de l'acier

Lester B. Pearson Tour C 4

Krystynak Ron - Directeur adjoint **995-2744**
Watson Katherine - Secrétaire 996-2595
Bertrand Richard - Agent de commerce international (Produits laitiers) 996-2594
Findlay Keltie - Agent de commerce international (Oeufs, Sucre, Margarine) 996-4333
Kane Daniel - Agent de commerce international (Volaille) 995-7765
McBride Alan - Agent de commerce international (Acier) 995-8358

Direction générale de l'Afrique

Paré Bernard - Agent de commerce international (Oeufs d'incubation/Boeuf/Blé/Orge)	995-8108
Conlon Eric - Administrateur, Contrôle des importations (Fromage/Volaille/Boeuf)	996-2585
Smith Sue - Administrateur, Contrôle des importations (Produits Laitiers/Oeufs/Sucre)	996-2576
Gauthier Johanne - Commis, Contrôle des importations (Acier)	996-3711

EPMT Section du textile et des vêtements

Lester B. Pearson Tour C 4

Renseignements généraux	996-3711
Lund Greig - Directeur adjoint intérimaire	996-5775
Friesen Marilyn - Directeur adjoint	995-8357
Alford Karen - Réceptionniste	996-3711
Gionet Louis - Agent de commerce international	995-8367
Willows George H. - Agent de commerce international	995-8362
O'Shea Marie - Agent de commerce international	995-8368
Bird Doug - Administrateur, Contrôle des importations	996-4224
Brock Christina - Administrateur, Contrôle des importations	996-4182
McCormick Scott - Administrateur, Contrôle des importations	992-9094
Rockbrune Denis - Administrateur, Contrôle des importations	996-5811
Wheeler Laurie - Administrateur, Contrôle des importations	995-1324

EPS Direction du bois d'oeuvre

Lester B. Pearson Tour C 4

Renseignements généraux	944-2167
Télécopieur	944-2170
Adresse Internet	eps.extott@extott05.x400.gc.ca
Adresse de la Page Web (URL)	www.dfait-maeci.gc.ca/~eicb/softwood/lumber-f.htm
Télécopieur (2)	944-1452
George Douglas - Directeur	995-6907
Ranger Francine - Adjointe de la direction	995-2040
Poirier Kenneth - Administrateur	944-2403
Morrison Gordon - Directeur adjoint, Politique commerciale	944-4777
Gervais Thérèse - Agent de commerce	944-2494
Lee Wayne - Agent de commerce	944-9124
Cox Anne C. - Agente de commerce intérim	944-1824
Seebach Dennis - Directeur adjoint, Opérations	944-4797
Adjointe administrative	944-2449
Emond Sylvain - Analyste de politique commerciale	944-2425
Chestnut Gordon - Superviseur, Unité administrative	996-0642
Bellerose Patrice - Administrateur, Bois d'oeuvre	944-8393
Lamontagne Paul - Administrateur, Bois d'oeuvre	944-0208
Monaghan Monica - Administrateur, Bois d'oeuvre	944-2485
Rainville Simon - Administrateur, Bois d'oeuvre	992-1894
Therriault Lyne - Administrateur, Bois d'oeuvre	944-2308
Mitchell Susan - Superviseur de l'entrée des données	944-1911
Barbeau André - Commis aux archives	996-2385
Commis, entrées des données	944-7126

Direction générale de l'Afrique

GGD Direction générale de l'Afrique

	Lester B. Pearson Tour A 4	
Renseignements généraux	944-5990	
Télécopieur	944-1199	
Adresse Internet	ggd.extott@extott02.x400.gc.ca	
Télécopieur protégé	944-1568	
Scrimshaw Sandelle D. - Directeur général	944-5989	
Rutherford Marianne - Secrétaire	944-5990	

GAA Direction de l'Afrique orientale et australe

	Lester B. Pearson Tour A 4	
Adresse Internet	gaa.extott@extott02.x400.gc.ca	
Télécopieur (Commerce)	944-7437	
Télécopieur (Politique)	944-7432	
Morantz Aubrey - Directeur	944-6585	
Laplante Guylaine - Secrétaire de direction	944-0395	
Willer Edwin - Conseiller spécial sur les affaires régionales	944-7318	
Farrell Robert G. - Directeur adjoint - Relations commerciales	944-8133	
Robinson Noreen - Adjoint commercial	944-6589	
Madan Kapil - Afrique du Sud, Botswana, Lesotho, Maurice, Namibie, Swaziland (Commerce)	944-8134	
Weinstein Ted - Afrique orientale, Angola, Come, Madagascar, Malawi, Mozambique, Seychelles, Zambie, Zimbabwe (Commerce)	944-6586	
Burdette Marcia - Directrice adjointe, Relations politiques, Zimbabwe, SADC/COMESA	944-3565	
Chappell Richard - Afrique du Sud, Namibie, Swaziland, Lesotho, Maurice, dossiers immigration	944-6380	
Cellulaire	791-7724	
Gareau Paul M. - Éthiopie, Érythrée, Djibouti, Comores	944-2745	
Jones Terence - Angola, Kenya, Mozambique, Ouganda, Tanzanie, droits de la personne	944-5988	
Melvill David - Soudan, Somalie	944-0397	
Senay Claudie - Botswana, Madagascar, Malawi, Seychelles, Zambie	944-5996	
Burnside Jade - Étudiant Co-op	944-6573	

GAF Direction de l'Afrique centrale et occidentale

	Lester B. Pearson Tour A 4	
Télécopieur	944-3566	
Adresse Internet	gaf.extott@extott02.x400.gc.ca	
Crête Jacques - Directeur	944-6578	
Downing Brian - Secrétaire de direction	944-6583	
Elliott Robert - Directeur adjoint - Afrique occidentale francophone	944-6580	
Tessier Michel - Chargé de dossier (Cap-Vert, Guinée, Guinée-Bissau, Mali, Sénégal)	944-5998	
Lessard Dorice - Chargé de dossier (Bénin, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Niger, Togo)	996-4922	
Gauthier Jean J. - Directeur adjoint - Afrique centrale et Afrique occidentale anglophone, coordinations régionales	944-6587	
Cellulaire	761-2894	
Forcier Lyne - Administrateur/Programme de consolidation démocratique - Afrique centrale	996-7157	
Charlebois Geoffrey P. - Chargé de dossier (Nigéria)	944-6584	
Coffey John - Chargé de dossier (Ghana, Libéria, Sierra Leone, Gambie)	944-0786	
Levesque Lucie M. - Chargé de dossiers, Burundi, Cameroun, Gabon, République centrafricaine, Rwanda, Tchad	944-5997	
Cyr Chantal - Communications stratégiques et Droits de la personne	944-5994	
Gagnon Paul-André - Commerce : Afrique centrale et BAFD	944-0396	
Boucley Pierre - Commerce : Afrique centrale, Ghana, Nigéria	944-6579	

Direction générale du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord

Lessard Louise - Adjointe 944-5571
Osborne Louise 944-6583

GMD Direction générale du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord

Lester B. Pearson Tour A 4

Renseignements généraux 995-8001
Télécopieur 944-1200
Adresse Internet gmd.extott@extott22.x400.gc.ca
Dingledine Paul S. - Directeur général 944-1144(S)
Cellulaire 720-3839
Delaney Irene - Secrétaire 995-8001
Tisdell Patrick - Commis de la direction générale/statisticien 944-6592

GMG Direction du Maghreb et de la Péninsule arabique

(Algérie, Libye, Maroc, Mauritanie, Tunisie, et Arabie saoudite, Bahreïn, Émirats arabes unis, Koweït, Oman, Qatar, Yémen)

Lester B. Pearson Tour A 4

Renseignements généraux 944-6593/944-7040
Télécopieur 944-7431
Adresse Internet gmg.extott@extott02.x400.gc.ca
Télécopieur protégé 944-1568
Marchand Daniel G. - Directeur 944-6591 (S)
Beauchemin Louise - Secrétaire de direction 944-6593

Péninsule arabique

Carle François - Directeur adjoint (Péninsule arabique) - Questions et programmes régionaux 944-6451 (S)
Legault Joanne - Chargée de dossiers, Koweït, Bahreïn, Qatar, Oman, Émirats arabes unis (politique et commerce) 944-6983
Clapp John - Chargé de dossiers, Arabie saoudite, Yémen, et boycott arabe (politique et commerce) 944-5984

Maghreb

Martel Anne L. - Directeur adjoint, Maghreb 944-5987
Laliberté Denys - Chargé de dossiers, Algérie, Maroc, Tunisie, Libye (politique) & Libye (commerce) 944-1736
Bruneau Juliette - Chargée de dossiers, Algérie, Maroc, Tunisie, Mauritanie (commerce) & Mauritanie (politique) 944-6590
Dubuc Richard - Chargé de dossiers 944-8288
Fortin Denise - Secrétaire 944-7040

GMR Direction du Moyen-Orient

(Égypte, Irak, Iran, Israël, Jordanie, Liban, Syrie, Cisjordanie et Gaza)

Lester B. Pearson Tour A 4

Renseignements généraux 944-5992/944-5993
Télécopieur 944-7975
Adresse Internet gmr.extott@extott02.x400.gc.ca
Sinclair Donald C. - Directeur 944-5991 (S)
Cellulaire 290-2367
Desjardins Lucie - Secrétaire de direction 944-5992
Bakewell Peter - Directeur adjoint (Politique) (PPMO/Israël/Jordanie/Liban/Syrie/Cisjordanie et Gaza) 944-5999

Coordonnateur spécial pour le processus de paix au Moyen-Orient

Cellulaire	290-4123
Brunst Tatjana (Tania) - Secrétaire	944-5993
Lemieux Georges - Directeur adjoint (Commerce)	944-6847
Brown Allen R. - Directeur adjoint (Politique) (Égypte/Iran/Irak)	944-5995 (S)
Mathu Jai - Chargée de dossiers, Jordanie/Liban/Syrie (politique)	992-8658
Butcher Elaine - Chargée de dossiers, Israël/Cisjordanie et Gaza (commerce)	944-6994
Scott-Harston Michael - Chargé de dossiers, Égypte (politique et commerce)	944-6346
Pantazi-Peck Maria - Chargée de dossiers, Jordanie/Liban/Syrie (commerce)	944-6439
McLaren Jeffrey - Chargé de dossiers, Iran/Iraq (politique et commerce)	944-7029
Kent Deirdre - Chargée de dossiers, Israël/Cisjordanie et Gaza/Nations Unies (politique)	944-2070

GXD Coordonnateur spécial pour le Processus de paix au Moyen-Orient

	Lester B. Pearson Tour A 4
Renseignements généraux	944-0563
Télécopieur	944-1200
Adresse Internet	gxd.extott@extott02.x400.gc.ca
Robinson Andrew - Coordonnateur spécial pour le Processus de paix au Moyen-Orient	944-6572
Moir Susan J. - Coordonnateur adjoint	944-5980
Wright Marta - Assistante	944-0563
Arvanitidis Paul	944-0031
Mercier Eric	944-0563

IDD Direction générale de la sécurité internationale

	Lester B. Pearson Tour A 3
Télécopieur	992-2482
Télécopieur protégé	944-1606
Adresse Internet	idd.extott@extott08.x400.gc.ca
Meyer Paul - Directeur général	992-3402
Cellulaire	850-1079
Laframboise Debbie - Adjoint	996-2521

IDA Direction de la non-prolifération et du contrôle des armements et du désarmement

	Lester B. Pearson Tour A 3
Adresse Internet	ida.extott@extott08.x400.gc.ca
Télécopieur	992-8011
Télécopieur protégé	944-1606
McDougall Robert - Directeur	944-0324
Cocker Patricia E. - Secrétaire de direction	992-3430
Viveash David - Directeur adjoint	944-2078
Price Debra - Agente politique - FCE/Ciels ouverts/OSCE/Groupe d'experts sur la non-prolifération	996-1251
Laker Marina B. - Agente politique - Questions nucléaires/AGNU/CD	944-2480
Gaillard Mark - Agent politique - Armes légères	996-6320
Henderson Stewart - Directeur adjoint et Chef de recherche sur la vérification	995-9299
Nina Dorise - Secrétaire	995-9292
Crawford Alan R.W. - Coordonateur de recherche sur la vérification	995-0157
Baines Phillip - Agent de recherche sur la vérification	992-5039
Walma Michael - Agent politique - Armes chimiques et bactériologiques/RCTM/Processus de paix au Moyen-Orient	992-5525
Cleminson F. Ronald - Conseiller principal sur la vérification	992-1892
Unger René	992-3430

Direction générale de la sécurité internationale

IDC Direction de la sécurité régionale et du maintien de la paix

	Lester B. Pearson Tour A 3	
Renseignements généraux	992-7751	
Télécopieur	992-8011	
Adresse Internet	idc.extott@extott08.x400.gc.ca	
Télécopieur protégé	944-1606	
Fortier Patricia - Directeur	944-1244	
Cellulaire	798-3733	
Secrétaire	992-7751	
Oldham Peter - Directeur adjoint	992-7759	
Moffat Stephen - Chef, Maintien de la paix	995-9296	
Bones Alan - Chargé de dossier, Asie/Amérique latine	992-9368	
Harper Diane - Chargé de dossier, Police civile	992-3795	
Desbiens Gilles Joseph - Chargé de dossier, Contrôle des exportations	992-1807	
Kaduck Michael - Chargé de dossier, Maintien de la paix	992-1706	
Gachnang Sylvie - Secrétaire	995-0166	
McFarlane Fiona - Gestionnaire de projet	944-2352	
Anderson Kelly Ann - Gestionnaire de projet	992-3795	
Parkinson Barry John - Gestionnaire de projet	944-1195	

IDN Agence des affaires nucléaires, de l'application de la non-prolifération et du désarmement

	Lester B. Pearson Tour A 3	
Adresse Internet	idn.extott@extott08.x400.gc.ca	
Adresse de la Page Web (URL)	http://www.dfait-maeci.gc.ca/nndi-agency/indexfr.html	
Glasgow Ross - Directeur	996-6901	
Chartrand Paulette M.A. - Secrétaire de la direction	995-4735	
Robertson Angus W.J. - Conseiller principal pol; Coop nucléaire/É.-U./Euratom/Amér. du S./Australasie M.O./Afrique	944-0680	
Davidson Fiona	944-0136	
McRae Sandra	992-2225	

Convention sur les armes chimiques

	Lester B. Pearson Tour A 3	
Renseignements généraux	944-1913	
Télécopieur	944-1835	
Téléavertisseur	364-9006	
Pollack Ann Louise - Coordonnateur national, Convention sur les armes chimiques	944-0473	
Lussier Chantal - Secrétaire	944-1913	
Dods Daryl - Chef, Exploitation des industries chimiques	944-1308	
McKen Bill H. - Conseiller, Substances chimiques; Inspections	944-2422	
Programme de promotion	944-1912	

Section nucléaire

	Lester B. Pearson Tour A 3	
Renseignements généraux	995-4792	
Télécopieur	944-0075	
Connors Paul - Directeur adjoint, Sécurité nucléaire, G7 et Europe de l'Est; Coordonnateur national CTBT	995-7546	
Banerjee Ranjan - CTBT	996-4811	
Smith Ian - Conseiller technique	995-2107	
Létourneau Carmel - AIEA, AEN, Fournisseurs nucléaires, Comité Zangger, Coop nucléaire bilat Corée/Japon /Chine	995-3658	

Direction générale des organisations internationales

Forgues Christiane - Secrétaire à la réception 995-4792

IDR Direction des relations de sécurité et de défense pour l'Amérique du Nord et la région euro-atlantique

Lester B. Pearson Tour A 3

Renseignements généraux 992-3042
Télécopieur 992-2482
Adresse Internet idr.extott@extott08.x400.gc.ca
Télécopieur protégé 944-1606
Calkin Gregg A. - Directeur **992-7921**
Sheward Lyn - Secrétaire de direction 992-3042
Harper Muriel - Secrétaire 995-0241

Section OTAN/NORAD

Court Charles T. - Directeur adjoint 992-9263
Elliott Mike - Chargé de dossier, OTAN 996-2117
Charlton Paul - Chargé de dossier, OTAN 944-0317
Sippert Erwin - Chargé de dossier - NORAD 944-0311
Mayne Aharon - Consultant principal des politiques 992-7753
Osiecka Patrycja - Stagiaire 944-0318

Section OSCE

Berry Glyn - Directeur adjoint 992-6205
Grant Alison - Chargé de dossier 992-5457
Chargé de dossier 992-7760

IMD Direction générale des organisations internationales

Lester B. Pearson Tour C 3

Télécopieur 944-0722
Adresse Internet imd.extott@extott23.x400.gc.ca
Lortie Patricia - Directeur général **944-0928**
Diechun Karen - Secrétaire 992-3852

IMF Direction des affaires de la Francophonie

Lester B. Pearson Tour C 3

Télécopieur 995-4949
Adresse Internet imf.extott@extott13.x400.gc.ca
Lessard Gabriel-M. - Directeur **995-7240**
Cellulaire 795-4817
Granger Pierre - Directeur adjoint 992-1433
Cousineau Marc - Directeur adjoint 995-7299
Fortin Jean - Conseiller 992-1409
Galambos Ibolya - Conseiller 944-9156
Rioux Marie-Christine - Conseiller 944-1602
Chastenay Chantal - Agent - Affaires politiques et économiques 996-2268
Hébert Patrick - Conseiller 944-2493
Laprade Suzanne - Administrateur 995-7650
Guénette Richard J.O.R. - Administrateur adjoint 995-4920
Paris Françoise - Adjointe de la direction 992-1402

Direction générale des organisations internationales

Lachapelle Line - Adjointe de la direction 995-6780

Secrétariat du Sommet de Moncton

Renseignements généraux (506) 382-1999
Adresse de la Page Web (URL) www.sommet99.org
Télécopieur (506) 860-3030
Adresse Internet info@sommet99.org
Dionne Jean-Yves - Directeur général adjoint (506) 860-3024
Pelletier Éric - Directeur, Communications et Affaires publiques (506) 860-3023
Létourneau Rejean - Directeur, Administration, Finances et Ressources humaines (506) 860-3025

IMO Direction des Nations Unies et du Commonwealth

Lester B. Pearson Tour C 3

Renseignements généraux 944-1840
Télécopieur 943-0605
Adresse Internet imo.extott@extott23.x400.gc.ca
Bell Roderick - Directeur 943-0248
Côté-Fortin Jacinthe - Adjointe/secrétaire de direction 944-1840

IMOC Section des affaires du Commonwealth

Lester B. Pearson Tour C 3

Renseignements généraux 944-1840
Télécopieur 943-0605
Adresse Internet imoc.extott@extott23.x400.gc.ca
Tyerman Gail - Directrice adjointe (Affaires politiques) 992-8842
Côté-Fortin Jacinthe - Adjointe 944-1840
Roche Paul - Affaires institutionnelles 995-7982

IMOP Section de l'ONU

Lester B. Pearson Tour C 3

Renseignements généraux 992-8529/944-1840
Télécopieur 943-0605
Adresse Internet imo.extott@extott23.x400.gc.ca
Calderwood Perry - Directeur adjoint 995-5244
Hosker Diana - Adjointe 992-8529
Cormie Suzanne - Élections à l'ONU 943-8861
McNeish John - Information sur l'ONU, Assemblée générale, Groupe des États d'Europe occidentale
et autres États 944-1432
Beaulne Léonard - Réforme de l'ONU 943-0495
Flanagan Ann - Assemblée générale, Visites, Quatrième Commission 943-1697

IMOS Section des agences spécialisées et des dossiers économiques de l'ONU

Lester B. Pearson Tour C 3

Renseignements généraux 992-0350/944-1840
Télécopieur 943-0605
Adresse Internet imos.extott@extott23.x400.gc.ca
**Markham Carol N. - Directrice adjointe (ECOSOC, Deuxième Commission, CNUCED,
PNUD, OMC)** 992-8965
Camden Claudette - Adjointe 992-0350
Chouinard Jean-Luc - OACI, UNESCO 996-0267
Hoang Lan - OIT, FAO, OMI, Comité interministériel sur les agences spécialisées (ICSA) 944-1444

Direction générale de la sécurité et du renseignement

Pearl Angela - Questions budgétaires et administratives de l'ONU, incl. Cinquième Commission ... 992-6836
Rangel Alfredo - OMS, OMM, UPU, UIT, OMPI 992-1485

IMOX Section des affaires du Conseil de sécurité de l'ONU

Lester B. Pearson Tour C 3
Renseignements généraux 992-8529/944-1840
Télécopieur 943-0605
Wittmann Patrick - Directeur adjoint 996-4949
Stadelbauer Lisa - Questions de sécurité régionale 992-6658

ISD Direction générale de la sécurité et du renseignement

Lester B. Pearson Tour A 3
Renseignements généraux 992-4025
Télécopieur 996-1724
Adresse Internet isd.extott@extott08.x400.gc.ca
Télécopieur protégé 943-8160
Simard Jacques - Directeur général 992-7400
Cellulaire 797-7546
Smyth Heather - Secrétaire 992-4025

ISC Direction de la sécurité ministérielle

Lester B. Pearson Tour A 2
Renseignements généraux 992-6693
Télécopieur 996-5855
Adresse Internet isc.extott@extott08.x400.gc.ca
Richard Robert - Directeur 995-4317
McMillan Chantal - Adjointe administrative 992-6693

ISCA Section de l'accréditation et de la certification

Lester B. Pearson Tour A 2
Adresse Internet isca.extott@extott08.x400.gc.ca
Toussaint Donald - Chef, Sécurité informatique 992-6398
Tremblay Bruno - Spécialiste en sécurité informatique 944-0236
Stewart Robert - Spécialiste en sécurité informatique 944-6581

ISCP Section de la politique sur la sécurité - Exigences et inspections

Lester B. Pearson Tour A 2
Télécopieur 996-5855
Adresse Internet iscp.extott@extott08.x400.gc.ca
Geall Ken F. - Directeur adjoint 996-1888
Bryan Gerald - Consultant en sécurité physique 943-0505
Knox Scott - Technologiste en sécurité 992-6364
Milner Bill - Analyste de la sécurité 944-1889

ISDF Section des services administratifs

Lester B. Pearson Tour A 2
Télécopieur 996-5855
Adresse Internet isdf.extott@extott08.x400.gc.ca
Delaney Barbara - Administrateur en chef 992-5424
Quinn Diana - Analyste, Finances et Administration 992-0132
Scharf Mary - Commis à la distribution de documents spéciaux 996-2326

Direction générale de la sécurité et du renseignement

Druce Maria - Commis à la distribution de documents spéciaux	992-4080
Endre Rolf - Chef, Gestion des dossiers et Gardien du matériel COMSEC	996-2536
Cellulaire	290-4140
Cox Richard - Commis aux archives	992-6937
Iafelice Selina - Commis aux archives	992-6938
Valentine Linda - Commis aux archives	992-3222
Quick Fred R. - Gardien suppléant du matériel COMSEC	992-2255
Cellulaire	290-0695
Comtois Stephen - Gardien suppléant du matériel COMSEC	995-4500
Cellulaire	850-5769
Harrison Ken - Agent principal d'approvisionnement	995-8854
Cellulaire	850-1038
Leguerrier Louis - Agent subalterne d'approvisionnement	996-3957

ISDT Section de la sécurité du personnel et de l'éducation en matière de sécurité

Lester B. Pearson Tour A 2

Télécopieur	996-5855
Adresse Internet	isdt.extott@extott08.x400.gc.ca
Télécopieur protégé	944-0430
Picard Marlène - Gestionnaire	996-8669
Rochon Darquise - Coordinatrice, Éducation et sensibilisation en matière de sécurité	992-6704
Carvell John - Chef des entrevues et des enquêtes de sécurité	992-6694
Powless Francine - Chef, Sécurité du personnel	992-6703
Backs Lorraine - Adjointe, Sécurité du personnel	992-6706
Fennell Catherine - Adjointe, Sécurité du personnel	992-3471

ISI Direction du renseignement extérieur

Lester B. Pearson Tour A 3

Télécopieur	996-1724
Adresse Internet	isi.extott@extott08.x400.gc.ca
Snider Dennis - Directeur	996-0861
Cellulaire	794-9727
Hampson Sharon - Secrétaire de direction	996-1216
Saunders Donald - Directeur adjoint	995-0750
Frainetti Diane M. R. - Opérateur d'appareils de composition	996-1819
Fraser Herbert, P - Conseiller spécial	996-3638
Cargnello Ivano - Chargé de dossier	992-6696
Dijkstra Rene - Chargé de dossier	992-3293
Abbott Deborah - Chef, Relations avec les clients	944-0370
Cooper Diane - Relations avec les clients	992-6592
Jones David - Relations avec les clients	943-0058
Pierson Richard - Relations avec les clients	992-6631
Beauregard Maurice - Relations avec les clients	944-3392

ISIC Centre informatique

Lester B. Pearson Tour A 2

Télécopieur protégé	943-8160(S)
Télécopieur protégé	944-1120(S)
Swenson Melvin	992-6056
Acker Earl	992-6056
Arden Earl	992-6056
Karasevich Harold	992-6056
Grice Glenn - (Bureau du premier ministre/Bureau du Conseil privé)	957-5222

Direction générale de la sécurité et du renseignement

ISIO Bureau du renseignement courant

	Lester B. Pearson Tour A 2	
Télécopieur	944-1848	
Adresse Internet	iso.extott@extott08.x400.gc.ca	
Jensen Kurt - Directeur adjoint	992-6391	
Cellulaire	791-2910	
Sivyer Donna - Secrétaire de direction	992-6915	
Price Peter - Analyste principal	996-9135	
Wilson Craig - Analyste principal	992-8065	
Dunbar Paul - Analyste	996-7597	
Massoud Habib - Analyste	996-7354	
Moffatt Joseph Francis - Analyste	992-0552	
Ablett Richard - Analyste	944-1111	

ISIR Section des dossiers spéciaux

	Lester B. Pearson Tour A 2	
Adresse Internet	isir.extott@extott08.x400.gc.ca	
Blackburn Robert - Chef	992-0163	
Cole Colin Clifford - Commis à la classification	992-6593	
Labrie Romain - Messager	992-0163	
Powell Jean E. - Commis à la classification	992-6593	

ISIW Section du programme des entrevues

	Lester B. Pearson Tour A 3	
Télécopieur	944-1888	
Adresse Internet	isiw.extott@extott08.x400.gc.ca	
Taylor Gregory C. A. - Chef	992-6926	
McBratney Margaret M - Secrétaire	992-6597	
Gratton Debbie - Recherche	992-6598	
Dunton Deborah - Agent d'entrevues	992-6606	
Gryndahl Irene - Agent d'entrevues	992-6604	
Habington Helena - Agent d'entrevues	992-6605	
Mokievsky-Zubok Lillian - Agent d'entrevues	996-9221	

ISR Direction de la sécurité physique et de la protection du personnel

	Lester B. Pearson Tour A 2	
Renseignements généraux	992-6697	
Télécopieur	944-2086	
Adresse Internet	isr.extott@extott08.x400.gc.ca	
Télécopier protégé	944-2085	
Belliveau Richard - Directeur	992-7996(S)	
Cellulaire	791-6428	
Godfrey Gillian Anne - Secrétaire de direction	992-6697	
Bélec Jacques - Directeur adjoint principal et conseiller principal, Sécurité nationale	992-6583(S)	
Warren Michael K. - Conseiller	992-5842	
Bennett W. (Bill) F. - Chef, Serrures et Appareils de sécurité (Missions)	992-9536	
Marshall Raymond - Adjoint, Serrures et Appareils de sécurité (Missions)	992-9536	

Direction générale de la sécurité et du renseignement

ISRA Section de l'Afrique subsaharienne Afrique du Nord et Moyen- Orient

	Lester B. Pearson Tour A 2	
Renseignements généraux	992-0150(S)	
Télécopieur	944-2086	
Adresse Internet	isra.extott@extott08.x400.gc.ca	
Télécopieur protégé	944-2085(S)	
Yelle Marie - Chef de la sécurité régionale	992-0150(S)	
Cellulaire	795-8360	
Agent de la sécurité régionale	992-3881	

ISRE Section de l'Europe (centrale, méridionale incluant les Balkans, orientale, occidentale et nordique)

	Lester B. Pearson Tour A 2	
Renseignements généraux	992-1905(S)	
Télécopieur	944-2086	
Adresse Internet	isre.extott@extott08.x400.gc.ca	
Télécopieur protégé	944-2085	
Marleau Lucien - Chef de la sécurité régionale	992-1905(S)	
Cellulaire	795-8359	
Bérard Rachel - Agente de la sécurité régionale	992-6380	
Cellulaire	791-1714	

ISRG Section de l'AC et de la région de la capitale nationale

	Lester B. Pearson Tour B Sous-sol	
Renseignements généraux	992-5452	
Télécopieur	943-0504	
Adresse Internet	isrg.extott@extott08.x400.gc.ca	
Laissez-passer (sous-sol)	992-6691	
Objets trouvés (sous-sol)	944-0019	
Service de garde (sous-sol)	992-5452	
Infractions à la sécurité (sous-sol)	944-0019	
Rebuts classifiés/Stationnement (sous-sol)	992-5452	
Campus Bisson - Responsable de la sécurité	956-7027	
Tours Vanier - Responsable de la sécurité	952-4583	
Brush David L. - Directeur adjoint, Opérations à la centrale et Liaison intergouvernementale ...	992-5218	
Cellulaire	794-4417	
Perrault Lyse L. - Agent, Opérations de la sécurité (Ottawa)	992-6680	
Cellulaire	794-4416	
Murphy Alexander - Clés et serrures/combinaisons (Ottawa)	992-6678	
Farmer Reg Capt - Commandant, Corps canadien des commissionnaires	996-9133	
MacKenzie Ivan Lt - Analyste de la sécurité	996-4063	
Lockwood Andy Lt - Contrôle de la circulation	996-7191	

ISRI Section des opérations de la sécurité technique

	Lester B. Pearson Tour A 2	
Renseignements généraux	992-6845(S)	
Adresse Internet	isri.extott@extott06.x400.gc.ca	
Télécopieur protégé	996-0724	
Télécopieur (Administration)	944-0040	
Télécopieur protégé (Agents de la sécurité technique)	996-1186	
Fockner Stan G.H. - Directeur adjoint	992-6850(S)	
Cellulaire	724-0847	
Robinson Carolyn A. - Assistante du directeur adjoint	992-6845(S)	
Bourdon-Ngo Céline - Administratrice de la sécurité technique	944-2511	

Direction générale de la sécurité et du renseignement

Booth Michael W - Agent de la sécurité technique	996-6265(S)
Buschman William - Agent de la sécurité technique	996-1233(S)
Cole Ronald A. - Agent de la sécurité technique	944-1100(S)
Côté Louis - Agent de la sécurité technique	943-1067
Davidson Robert George - Agent de la sécurité technique	944-1062(S)
Demarce Daniel C. - Agent de la sécurité technique	944-0942
Dench Philip M. - Agent de la sécurité technique	992-6845(S)
Farrell Randy L. - Agent de la sécurité technique	992-6845(S)
Fortin Raymond - Agent de la sécurité technique	996-1622(S)
Humphreys Alan - Agent de la sécurité technique	996-0847(S)
Kingstone Brian - Agent de la sécurité technique	992-6845(S)
Larose Richard - Agent de la sécurité technique	992-6845(S)
Marsden John B. - Agent de la sécurité technique	995-1950(S)
Murphy Kevin R. - Agent de la sécurité technique	992-6845(S)
Rainbow Maurice A. - Agent de la sécurité technique	992-2650(S)
Van der Starren Michael A. - Agent de la sécurité technique	944-1022(S)

ISRK Section des gardes de sécurité militaires

	Lester B. Pearson Tour A 2
Renseignements généraux	996-5845
Télécopieur	944-0009
Adresse Internet	isrk.extott@extott08.x400.gc.ca
Télécopieur protégé	944-2085
Davis Margaret Major - Commandante de la section	996-2511
Souva Glenn - Sgt - Sous-officier responsable	996-5845
Therault Harold - MAT1 - Garde de sécurité militaire	996-5845
Proulx Eric - MAT1 - Garde de sécurité militaire	996-5845

ISRL Section responsable d'IDACS

	Lester B. Pearson Tour A 2
Renseignements généraux	943-2449(S)
Télécopieur	944-2086
Adresse Internet	isrl.extott@extott08.x400.gc.ca
Télécopieur protégé	944-2085(S)
Allen Douglas R. - Chef de la sécurité régionale	943-2449(S)
Cellulaire	795-8358

ISRM Section des Amériques - États-Unis, Antilles, Amérique centrale et du Sud

	Lester B. Pearson Tour A 2
Renseignements généraux	996-4738(S)
Télécopieur	944-2086
Adresse Internet	isrm.extott@extott08.x400.gc.ca
Télécopieur protégé	944-2085
Ethier Marcel R. - Chef de la sécurité régionale	996-4738(S)
Cellulaire	795-8360
Prebinski Edward L. - Agent de sécurité régionale	996-9404

Direction générale des affaires juridiques

ISRP Section de l'Asie-Pacifique (incluant Iran)

Lester B. Pearson Tour A 2
Renseignements généraux 944-0677(S)
Télécopieur 944-2086
Adresse Internet isrp.extott@extott08.x400.gc.ca
Télécopieur protégé 944-2085
Masse Gilles - Chef de la sécurité régionale 944-0677(S)
Cellulaire 795-8361
Agent de la sécurité régionale 944-1215

JCD Direction générale des affaires juridiques

Lester B. Pearson Tour C 7
Télécopieur 992-6483
Adresse Internet jcd.extott@extott07.x400.gc.ca
Rochon Robert - Directeur général et juriconsulte adjoint 992-2728
Meurant Margaret - Adjointe administrative 995-8751

JLA Direction du droit onusien, criminel et des traités

Lester B. Pearson Tour C 7
Télécopieur 992-2467
Adresse Internet jla.extott@extott07.x400.gc.ca
Kessel Alan - Directeur 992-6296
Kotyk Elaine M. - Secrétaire de direction 995-1050

JLAA Section du droit criminel, des privilèges et immunités

Lester B. Pearson Tour C 7
Télécopieur 992-2467
Adresse Internet jlaa.extott@extott07.x400.gc.ca
Morrill Keith - Directeur adjoint 995-8508
Caron Jacqueline 992-2486
Cousineau Patrice 992-6292
Rheume Marie-Josée 944-2071

JLAB Section des traités

Lester B. Pearson Tour C 7
Télécopieur 944-0870
Adresse Internet jlab.extott@extott07.x400.gc.ca
Allin David - Directeur adjoint 992-0976
Bergéron André - Greffier des traités 995-3130
Dubé Eunice - Agent des traités 995-1700
Pigott Peter - Greffier des traités 995-7707
Suetinglen Aggie - Secrétaire 996-3864

JLAC Section de l'authentification et de la signification de documents

Lester B. Pearson Tour C 7
Télécopieur 944-0870
Adresse Internet jlac.extott@extott07.x400.gc.ca
Renseignements 995-0119
Nunez-Suarez Mario - Agent, Authentification/signification de documents 992-6602
Zanetti Rosamaria - Secrétaire 995-3254

Direction du droit commercial

JLAH Section du droit onusien, des droits de la personne et du droit humanitaire

	Lester B. Pearson Tour C 7	
Télécopieur		944-0870
Adresse Internet	jlah.extott@extott07.x400.gc.ca	
Fredette Jean - Directeur adjoint		996-5407
Bangcoy Maria - Secrétaire		995-7511
Nolke Sabine		992-3653
Robinson Darryl		992-6303
Meagher Chantal		995-3589
Phillips Allison		995-7142
McKeen Jennifer		992-2002

JLO Direction du droit économique, des océans et de l'environnement

	Lester B. Pearson Tour C 7	
Télécopieur		992-6483
Adresse Internet	jlo.extott@extott07.x400.gc.ca	
Strauss Howard - Directeur		992-2104
Holyoke Carolyn - Secrétaire de direction		996-6287

JLOA Section du droit des océans et de l'environnement

	Lester B. Pearson Tour C 7	
Télécopieur		992-6483
Tellier Alain - Directeur adjoint		992-1360
Joly Manon - Secrétaire		992-6476
Tremblay Marianick		992-6486
Langlois Denis		995-1135
Ramcharan Lisette		996-2643
Rao Pratima		992-6479
Cridland Simon		996-1940
Brunnee Jutta		996-3865
Richer Alain		996-4615

JLOB Section du droit économique

	Lester B. Pearson Tour C 7	
Télécopieur		992-6483
Forsythe Douglas - Directeur adjoint		992-9553
Lewis Kathleen M. - Secrétaire		995-0413
Simard Louis		996-3863
Tachdjian Jean-Philippe		995-1108
Chartrand Claire - Réclamations		995-2222

JLT Direction du droit commercial

	Lester B. Pearson Tour C 7	
Renseignements généraux		943-2804
Télécopieur		944-3213
Adresse Internet	jlt.extott@extott13.x400.gc.ca	
Télécopieur		944-0027
Bibliothèque		944-9185
MacKenzie Denyse - Avocate principale		943-2803
Avocat général		944-9175
Joanisse Lauraine - Secrétaire de direction		943-2804
Osendarp Joanne - Avocate-conseil		944-1590

Conseillers juridiques auprès de SRD

Zuijdwijk Ton - Avocat-conseil	992-7785
Boomgaardt Riemer - Conseiller juridique spécial	992-5406
Bryson Bill - Avocat	944-4255
Clifford John - Avocat	996-5361
De Pencier Joseph - Avocat	992-7115
Fortin Thomas-Louis - Avocat	944-0030
Gray Ian G. - Avocat	992-6302
Hillman Kirsten - Avocate	996-2235
Kronby Matthew - Avocat	992-8124
Legault Roland O.J. - Avocat	944-4957
MacLean Brian - Avocat	995-8357
McLeod Ian - Avocat	944-4718
Reed Lesley-Ann - Avocate	944-0001
Stringham James - Avocat	992-9024
Walker Reagan - Avocat	992-3201
Wildhaber Eric - Avocat	943-0910
Beaulieu Sebastien - Avocat adjoint	992-9390
Valenius Brigette - Avocate adjointe	995-1295
Murphy Heather - Parajuridique	944-9489
Young Linda - Admin/Finances	944-0351
Smith Michael P. - Documentaliste	995-6095
O'Neil Brian - Archiviste	944-2450
Brisebois Marina - Archiviste	944-9176
Charlton Iley Vesilda - Secrétaire	944-0028
Dupuis Suzanne - Secrétaire	944-0029

JUS Direction des services juridiques - Justice

	Lester B. Pearson Tour C 7
Renseignements généraux	992-6300
Télécopieur	992-6485
Adresse Internet	jus.extott@extott23.x400.gc.ca
Sommerville T. William - Avocat général	992-6299
Secrétaire de direction	992-6300
Chomyn Beverley - Conseiller juridique	992-8608
Girard Evans - Conseiller juridique auprès du Bureau des passeports	994-1717
Harris David - Conseiller juridique	996-1913
O'Brien Nora - Avocat général	996-1300
Voghel Michel - Conseiller juridique	995-1258
Zed Finless Sandra - Conseiller juridique	996-1300
Peever Ferne - Secrétaire	992-8864
Nogrady Kinga - Gestionnaire de l'information documentaire	995-8807
Miller Sharon - Gestionnaire de l'information documentaire	944-0016

JUSR Conseillers juridiques auprès de SRD

	Place Vanier Tour A 16
Télécopieur	952-8729
Jacques David - Conseiller juridique auprès de la Direction générale des biens	952-8725
Newman Gregory - Conseiller juridique auprès de la Direction générale des biens	952-8726
St Michael Carole - Adjointe administrative	952-4581

Direction générale des affaires consulaires

JPD Direction générale des affaires consulaires

Lester B. Pearson Tour B 3
Télécopieur 943-2434
Adresse Internet ipd.extott@extott12.x400.gc.ca
Pardy H.G. - Directeur général **996-0639**
Cellulaire 720-1705
Cyr S. Laura - Assistante 996-1750

JPDA Prestation de services

Lester B. Pearson Tour B 3
Télécopieur 996-5358
Adresse Internet jpda.extott@extott12.x400.gc.ca
Poirier Gilles Paul - Directeur général adjoint intérimaire **992-7154**
Mueller Bianca - Assistante 992-7531

JPDC Informatique, Gestion et Information sur les programmes

Lester B. Pearson Tour B 3
Télécopieur 995-9221
Adresse Internet jpdc.extott@extott12.x400.gc.ca
Harkess Nina - Directrice **943-2418**
Hoepfner Bonnie - Formation - COSMOS 944-0013
Bérubé Denis - Soutien technique - COSMOS 996-2533
Scott Kathy - Soutien technique - COSMOS 996-2533

JPDE Services d'urgence

Lester B. Pearson Tour A 2
Renseignements généraux 996-8885
Télécopieur 943-1054
Adresse Internet jpde.extott@extott12.x400.gc.ca
Télécopieur protégé 943-8159
Services d'urgence (Ottawa et environs) 943-1055
Services d'urgence (extérieur d'Ottawa) 1-800-387-3124
Harris Helen - Directrice **996-8893**
Cellulaire 794-1422
Paquette Serge - Directeur adjoint 996-8897
Brown Shelley - Administrateur 992-6392
Barranger Michael J. - Agent des opérations 943-8164
Bisson Gilles - Agent des opérations 996-8885
Cashman Edward (Ed) J. - Planification d'urgence 943-8165
Corcoran Scott - Agent des opérations 996-8885
Daigle Joseph - Agent des opérations 996-8885
Fournier Brigitte - Agent des opérations 996-8885
Gravel Jacques L. - Agent des opérations 944-1293
Houle Nicole - Conseillère en services 992-6346
Massicotte Andrée - Agent des opérations 996-8885
Olson David - Agent des opérations 992-6326
Rasmussen Denise - Agent-gestionnaire consulaire 996-8885
Riethman Steven - Planification d'urgence 996-8891
St-Georges Michel - Agent des opérations 996-8885
Legare Jeanne - Agent des opérations 996-4039

Direction générale des affaires consulaires

JPDO Gestion des cas

	Lester B. Pearson Tour B 3
Télécopieur	996-5358
Adresse Internet	jpdo.extott@extott12.x400.gc.ca
Nicoll Patricia - Directeur	992-1152
Dougherty Susan - Chef, Section des Amériques	944-0475
Coulombe Nancy - Agent de gestion de dossier (Antilles)	992-7377
Dowe Marchand Sally - Agent de gestion de dossier (Amérique latine)	996-4374
Hiseler Lindsay - Chef, Section de l'Europe et du Moyen-Orient	995-2378
Lesage Jean-Marc - Agent de gestion de dossier (Moyen-Orient)	992-3414
Paquet Jean Pierre - Agent de gestion de dossier (Europe de l'Ouest)	992-6768
Patry Derrick - Chef, Section de l'Asie et de l'Afrique australe	992-6540
Cellulaire	290-7518
Bissonnette Ginette - Agent de gestion de dossier (Afrique)	944-9094
Chabaliar Marc - Agent de gestion de dossier (Asie de l'Est)	944-1192
Goodwin Gillian - Agent de gestion de dossier (Asie du Sud)	992-7992

JPDP Service des programmes

	Lester B. Pearson Tour B 3
Télécopieur	943-2434
Adresse Internet	jpdp.extott@extott12.x400.gc.ca
Flanagan Ralph - Directeur, Programme des consuls honoraires	943-2415
Fink John L. - Agent, Fonds d'assistance aux Canadiens en difficulté	944-1146
Murray Colleen - Administratrice, Services consulaires ministériels	992-0142
Reid Tracey - Agent, Fonds d'assistance aux Canadiens en difficulté	996-0400
St Jean Roch - Programme des consuls honoraires	995-4749

JPDS Communications

	Lester B. Pearson Tour B 3
Télécopieur	943-2434
Adresse Internet	jpds.extott@extott12.x400.gc.ca
Renseignements de voyage (Ottawa et environs)	944-6788
Renseignements de voyage par Télécopieur (Ottawa et environs)	944-2500
Renseignements de voyage (extérieur d'Ottawa)	1-800-267-6788
Renseignements de voyage par Télécopieur (extérieur d'Ottawa)	1-800-575-2500
Services consulaires (Internet)	http://www.dfait-maeci.gc.ca/francais/consular/menu.htm
Campbell-Ferreira Lillian - Directrice	943-2414
Cellulaire	850-5772
Woodside Patricia - Assistante	992-9018
Chantal Lucie - Agent principal des communications	996-0856
Desrosiers Debbie - Chercheuse et agent de renseignements aux voyageurs	943-8164
Doray Dominique - Agent de communications	944-0309
Lannin Laurie - Agent de communications	996-8895
Cellulaire	274-9319
Marshall Peter - Agent de communications	996-5508
Szalas Beatrice - Agent de communications	944-5976
Collins Kevin	996-8887

JPDT Formation

	Lester B. Pearson Tour B 3
Télécopieur	943-2434
Adresse Internet	jpdt.extott@extott12.x400.gc.ca
Chartrand Suzanne - Gestionnaire, Formation en services consulaires	996-9872

Bureau des passeports

JWD Bureau des passeports

Veillez vous reporter à la page 114 pour obtenir la liste téléphonique du Bureau des passeports et de ses directions

LGD Direction générale des Antilles et de l'Amérique latine

Lester B. Pearson Tour B 3

Renseignements généraux	996-8433
Télécopieur	996-0677
Adresse Internet	lqd.extott@extott12.x400.gc.ca
Durand Paul - Directeur général	996-8435
Cellulaire	798-3788
Lafortune Diane - Secrétaire	996-8433

LCR Direction des Antilles et l'Amérique centrale

Lester B. Pearson Tour B 3

Renseignements généraux	996-0672
Télécopieur	944-0760
Adresse Internet	lcr.extott@extott12.x400.gc.ca
Wade Simon - Directeur	996-0676
Cellulaire	798-3590
Iraegui Elaine - Secrétaire de direction	996-0672
Lambert James - Directeur adjoint, Amérique centrale, Cuba	992-9252
Daubeny Jennifer - Directeur adjoint, Antilles	996-5270
Howell Susan - Délégué commercial, Antilles	943-8807
Hood Brian - Délégué commercial, Amérique centrale, Cuba	996-6129
Crosby Louise F. - Chargé de dossier, Antilles	996-3877
Vézina Catherine - Chargé de dossier, Haïti, République dominicaine	996-2834
Robertson Justin - Chargé de dossier, Cuba	995-2898
Sorger Tamara - Chargé de dossier, Amérique centrale	995-8740
Rousseau Lynne - Secrétaire	992-7858

LMR Direction du Mexique et des relations interaméricaines

Lester B. Pearson Tour B 3

Renseignements généraux	992-0385/996-5547
Télécopieur	996-6142/944-0479
Adresse Internet	LMR@dfait-maeci.gc.ca
Adresse de la Page Web (URL)	www.dfait-maeci.gc.ca/mexico
Brock Michael - Directeur	996-5611
Beaudry Mariõn - Secrétaire	992-0385

Mexique : Relations générales

Hickman Harold - Directeur adjoint	996-4626
Challborn Douglas R. - Chargé de dossier	996-6547
Gibbard Paul - Chargé de dossier	944-2531
Ogden Margaret - Recherche et Soutien à la direction	944-1154

Mexique : Relations commerciales

Furesz Peter - Directeur adjoint	995-8742
Degagné Francine - Secrétaire	996-5547

Direction générale des Antilles et de l'Amérique latine

Vlad M.R. (Mitch) - Gestionnaire de programmes	995-8804
Wong Christine - Déléguée commerciale	995-0460
O'Neil Kim - Déléguée commerciale	996-8625

Relations interaméricaines

Sheck Conrad - Directeur adjoint	992-6525
Belanger Els - Secrétaire	944-1203
Marder Jeffrey - Agent politique	992-7595
Gauthier Benoit - Agent de bureau	995-6433
Little Jennifer - Sommets, Projets spéciaux	944-1438
Lokèn Matthew - OEA, Projets spéciaux	944-0003

LSR Direction de l'Amérique du Sud

	Lester B. Pearson Tour B 3
Télécopieur	943-8808/943-8806
Adresse Internet	lsl.extott@extott12.x400.gc.ca
Télécopieur protégé	944-4125
Dickson Brian - Directeur	992-2480
Cellulaire	794-1424
Viau Pierrette - Secrétaire de direction	996-1317
Eyre Susan - Secrétaire	996-5546
deVille Jane - Adjointe administrative	992-0384
Driscoll Lynne - Adjointe	992-1439
Gartke John - Brésil (Mercosur)	996-5548
Miranda Carlos - Argentine, Uruguay	996-4199
Mackay Ted - Argentine, Chili, Paraguay, Uruguay	944-2419
Schutte Paul	996-7612

Communications et Relations publiques

Télécopieur	943-8808
Pappas Christine - Coordinatrice des communications et des relations publiques	996-5359

Développement du commerce international

Télécopieur	943-8806/943-8808
Lebleu Marcel - Directeur adjoint	996-4198
Conrad Doreen - Chili (Commerce)	995-0642
Cellulaire	850-6779
Filteau Patricia - Colombie, Venezuela, Pacte andin	995-7529
Singh Dial - Pérou, Équateur, Bolivie, Paraguay	996-5549
Francoeur Maureen - Coordonnateur d'information sur les marchés	996-3026

Relations politiques et économiques

Télécopieur	943-8808/943-8806
Lapointe Christian - Directeur adjoint	995-1053
Drukier Wendy - Bolivie, Colombie, Équateur, Pérou	995-1541
Généreux Silvia - Brésil, Venezuela	996-3270

Direction générale de l'Asie du Nord et du Pacifique

LXD Coordonnateur principal des Sommets de l'hémisphère occidental

	Lester B. Pearson Tour B 3	
Télécopieur		944-0477
Clark Robert G. - Coordonnateur principal des Sommets sur l'hémisphère occidental		996-2085
Cellulaire		290-6574
Leger Louise - Directeur exécutif, Sommet des Amériques		996-8546
Cellulaire		290-6519
Delaney David M. - Avances comptables		996-0436
Dyet David - Conseiller de l'administration du secteur		944-5677
Que-Blackburn Elizabeth		992-6262

PND Direction générale de l'Asie du Nord et du Pacifique

	Lester B. Pearson Tour A 5	
Télécopieur		944-2535
Adresse Internet	pnd.extott@extott02.x400.gc.ca	
Huber Margaret - Directrice générale		995-1097
Cellulaire		850-8780
Lemieux Nicole Y. - Secrétaire administrative		995-1098

PCM Direction de la Chine et de la Mongolie

	Lester B. Pearson Tour A 5	
Renseignements généraux		996-0905/992-7359
Télécopieur		943-1068
Adresse Internet	prc.extott@extott22.x400.gc.ca	
Jutzi Bruce - Directeur		995-7575
Houlden Gordon - Directeur adjoint (Relations générales)		995-8663
Serrao Phyl - Secrétaire de direction		992-7359
Burchett Ian - Directeur adjoint (Commerce)		992-6129
Munro Elaine - Secrétaire (Commerce)		996-0905
Gillies Bruce - Hong Kong		995-8606
House Wayne - Délégué commercial (Agroalimentaire, Transports et Construction)		996-7256
Belec Marcel - Technologies de l'information, Environnement, Commerce avec la Mongolie et CANDU		995-6962
Boulangier Patrick - Projets spéciaux		996-3607
Collett Natalie - Relations générales		995-7680
Minotti Felicia - Relations générales (Mongolie)		944-1652
Doyle Mary Lou - Mines, Pétrole et Gas, Énergie et Services financiers		995-7680
Dunnett, Adam - Projets spéciaux		996-7177

PCMA Section de la planification et de la coordination régionales du commerce et de l'investissement - Asie Pacifique

	Lester B. Pearson Tour A 5	
Renseignements généraux		992-8530
Télécopieur		943-8167
Gawreletz Steven - Directeur adjoint		996-0749
Clendenning David - Conseiller en investissement		944-0975
Lemieux Jean-Paul - Agent de relations économiques et commerciales		996-7474
Henderson Kimberley - Adjointe administrative		992-8530

Direction générale de l'Asie du Sud et du Sud-Est

PJP Direction du Japon

	Lester B. Pearson Tour A 5	
Renseignements généraux	995-1281	
Télécopieur	943-8286/ 944-2397	
Adresse Internet	pjp.extott@extott02.x400.gc.ca	
Fox James - Directeur	995-8985	
Cellulaire	794-9580	
Miyazaki Reika - Secrétaire de direction	995-1281	
Directeur adjoint, Politique-économique	944-9483	
Clark Michael L. - Agent de politique commerciale	995-1677	
England Ken - Chargé de dossier, politique	995-8660	
Wettlaufer Robin - Projets spéciaux	996-0918	
Courchesne Eloi - Projets spéciaux	944-9441	
Gaëtan Louis M. - Directeur adjoint, Commerce et Investissement	996-2458	
Zakhem Mary - Secrétaire	995-1283	
Giokas Greg - Spécialiste en agroalimentaire	992-6185	
McElrea Rick - Délégué commercial (Technologie de l'information/Santé)	996-2460	
Glennie Graham - Délégué commercial (Environnement/Défense/Aérospatiale/Services de professionnels)	996-2467	
Rousseau Louise - Déléguée commerciale (Automobile/Construction & Foresterie)	995-1678	
Steuerman David - Délégué commercial (Biens de consommation)	995-1189	
Hui Selena - Projets spéciaux	944-2544	
Longo Lucia - Administratrice financière	995-1676	

PKE Direction de la Corée et de l'Océanie

	Lester B. Pearson Tour A 5	
Renseignements généraux	995-1183	
Télécopieur	996-1248	
Adresse Internet	pke.extott@extott22.x400.gc.ca	
Cellulaire	798-3199	
Mundy John - Directeur	995-1186	
Cook Dianne - Adjointe administrative	995-1183	
Sheppy Glenn - Directeur adjoint, Corée (Affaires politiques)	995-8705	
Kaine Charles - Projets spéciaux	943-0897	
McKinnon David - Directeur adjoint, Développement du commerce	996-2807	
Dunits Patricia - Adjointe administrative	996-8977	
Danagher Micheal - Chargé de dossier, Taïwan	996-7582	
Tink Barbara - Chargé de dossier, Australie	995-7652	
Lemay Michel - Chargé de dossier, Nouvelle-Zélande et Îles du Pacifique	996-1052	
Thomson Lynne - Déléguée commerciale - Développement du commerce	995-8744	
Yan Julie - Projets spéciaux	996-1077	

PSD Direction générale de l'Asie du Sud et du Sud-Est

	Lester B. Pearson Tour A 5	
Adresse Internet	psd.extott@extott02.x400.gc.ca	
Hall Ingrid M. - Directeur général	992-3372	
Iezzi Giuseppina - Adjointe administrative	992-2991	

PSA Direction de l'Asie du Sud

	Lester B. Pearson Tour A 5	
Télécopieur	996-5897	
Adresse Internet	psa.extott@extott22.x400.gc.ca	
Latour Cécile - Directrice	996-0910	

Direction générale de l'Europe centrale, de l'Est et du Sud

Sloan Deborah - Secrétaire de direction	996-0917
Proudfoot Douglas Scott - Directeur adjoint (Afghanistan, Bangladesh, Népal, Pakistan, Sri Lanka) et coordonnateur des droits de la personne	996-4098
Chater Janet - Afghanistan, Pakistan (Politique)	996-4097
Jacques Fred L. - Sri Lanka, Bangladesh, Maldives (Politique & Commerce)	995-8596
Roxburgh John - Népal, Pakistan (Commerce)	995-9295
Fraser Scott - Directeur adjoint (Inde, Bhoutan) et coordonnateur pour activités régionales	996-1989
Burbridge John K. - Inde (Commerce)	996-5903
Carrick James John - Inde (Politique), Bhoutan et ASACR	992-0665
Brazeau Linda Margaret - Inde (Commerce)	944-1653
Johnstone E. Louise - Affaires publiques et administration	996-5945

PSE Direction de l'Asie du Sud-Est

	Lester B. Pearson Tour A 5
Renseignements généraux	996-8187
Télécopieur	944-1604
Adresse Internet	pse.extott@extott22.x400.gc.ca
Donaghy John F. - Directeur	992-6807
Baillargeon Diane - Adjointe au directeur	996-8187
Branch Louise - Directeur adjoint, Affaires commerciales, ANASE	996-3667
Taylor Sarah - Directeur adjoint, (Politique) ANASE	996-8194
Hull Christopher - Indonésie, Philippines (Politique)	996-7350
Leveque Alexandre - Thaïlande, Viêt-nam, Laos, Cambodge (Politique)	995-8649
Mackay-Diétrich Nancy - Malaisie, Singapour, Brunéi, Birmanie (Politique)	996-8199
Nelson Kathryn - Philippines (Commerce), BAD, Investissement régional	995-7659
Paterson Douglas - Thaïlande, Birmanie, Laos, Viêt-nam, Cambodge (Commerce)	995-7662
Spoerel Claus - Chargé de dossier	996-8199
Wainwright Kemdirim Georgina - Indonésie (Commerce)	992-0959
Mulder Robin - Secrétaire	995-6877

PSEA Section de la planification et coordination régionales des programmes - Asie Pacifique

	Lester B. Pearson Tour A 5
Renseignements généraux	992-8530
Télécopieur	943-8167
Adresse Internet	psea.extott@extott02.x400.gc.ca
Williams Simon R. - Directeur adjoint	995-6815
Denton Marilyn - Agent des affaires publiques et de la sensibilisation	943-0899
Lavallee Martine - Stagiaire	996-5876

RBD Direction générale de l'Europe centrale, de l'Est et du Sud

	Lester B. Pearson Tour A 7
Télécopieur	995-1277
Adresse Internet	rbd.extott@extott04.x400.gc.ca
Télécopieur protégé	944-1088
Wright James R. - Directeur général	992-5303
Cellulaire	290-9623
Mallon Elaine - Adjointe	995-8750

Direction générale de l'Europe centrale, de l'Est et du Sud

REC Direction de l'Europe centrale

	Lester B. Pearson Tour A 7
Renseignements généraux	996-2858
Télécopieur	995-8756
Adresse Internet	rec.extott@extott04.x400.gc.ca
Télécopieur protégé	944-1088
McKellar Peter - Directeur	996-6835
Sanford Jackie - Assistante	996-2858
Prévost Jean - Directeur adjoint (Hongrie, Pologne, République tchèque, Slovaquie)	996-7107
Turcotte Yvon - Chargé de dossier, Relations politiques (Hongrie, Pologne, République tchèque, Slovaquie)	996-7800
Mrkich Dan - Chargé de dossier, Commerce (Hongrie, Pologne, République tchèque, Slovaquie) ..	992-1449
Virr Michael G. - Directeur adjoint (Allemagne, Autriche, Liechtenstein, Suisse)	996-3774
Champion Adriana - Assistante	995-6438
Thomson Katrina - Chargé de dossier, Relations politiques (Allemagne, Autriche, Liechtenstein, Suisse)	996-4547
Phillips George - Chargé de dossier, Commerce (Allemagne, Autriche, Liechtenstein, Suisse)	943-0611
Lemay Joanne - Déléguée commerciale	943-0909

REE Direction de l'Europe de l'Est

	Lester B. Pearson Tour A 7
Renseignements généraux	996-6324
Télécopieur	995-1277
Adresse Internet	ree.extott@extott04.x400.gc.ca
Télécopieur protégé	944-1088
Fairweather Murray - Directeur	992-7991
Karam Samiha - Adjointe	996-6324
Alexander Christopher - Directeur adjoint - Russie Cellulaire	996-2633 290 4115
Breton Gilles - Directeur adjoint, Russie (dossiers sur l'Arctique et le Nord)	996-6652
Reshitnyk Michael - Russie (Commerce)	996-7701
Gailor Ben - Russie (Commerce)	992-8590
Matthias Karen - Russie (Politique)	995-8280
Caza Shawn - Russie (Politique)	943-0895
Lefebvre Elaine - Adjointe Cellulaire	996-5720
Brooks Robert - Directeur adjoint (Ukraine, CEI) Cellulaire	996-6429 799-5905
McGregor David - Ukraine, CEI (Arménie, Azerbaïdjan, Bélarus, Géorgie, Kazakhstan, Kirghizistan, etc.) - Commerce	944-1437
Baldwin-Jones Elizabeth - Ukraine, CEI (Arménie, Azerbaïdjan, Bélarus, Géorgie, Kazakhstan, Kirghizistan, etc.) - Politique	995-3555

RES Direction de l'Europe du Sud

	Lester B. Pearson Tour A 7
Renseignements généraux	996-0105
Télécopieur	995-8783
Adresse Internet	res.extott@extott04.x400.gc.ca
Télécopieur protégé	944-1088
Dhavernas Daniel - Directeur	992-2099
Octeau Jocelyne - Assistante	996-0105
Willox Paul - Directeur adjoint, Italie/Méditerranée orientale	992-8022
Giannetti Loréta - Chargé de dossier, Italie, Grèce, Turquie, Chypre, Malte (commerce)	996-5263

Direction générale de l'Union européenne, de l'Europe du Nord et de l'Ouest

Lacharité Claude - Chargé de dossier, Grèce, Turquie, Chypre, Malte (politique)	996-8782
Archambault Guy - Directeur adjoint, Balkans	996-7940
Brien Roseline - Assistante	992-0637
Shore Andrew - Chargé de dossier, Bosnie-Herzégovine, République fédérale de Yougoslavie (politique)	992-0606
Vaillancourt Louis - Chargé de dossier, Bulgarie, Roumanie, Slovénie, ex-République Yougoslave de Macédoine (FYROM) (politique)	992-6902
Eaton James - Chargé de dossier, Balkans (commerce), Croatie (politique)	944-1562
Mooney Terrance - Directeur adjoint pour la reconstruction en ex-Yougoslavie, Albanie	996-2619
Hill James K. - Chargé de dossier	996-0105

RTC Groupe de travail d'Équipe Canada

	Lester B. Pearson Tour A 6
Renseignements généraux	995-2194
Télécopieur	996-3406/995-8669
Adresse Internet	rtc.extott@extott02.x400.gc.ca
McGovern Peter - Directeur, Équipe Canada	944-1233
Cellulaire	761-2814
Directeur adjoint - Liaison provinciale	995-9293
Parent Gisele - Secrétaire de direction	996-6117
Preston-Laurin June - Agent d'administration et de dossiers	944-1654
Dundon Jon - Directeur adjoint - Programme d'affaires/Logistique de voyage	996-6921
Bell John M. - Agent de communications	944-1227
Bovery Josee - Agent d'accréditation et de Dossier	944-2512
Cavanagh Julie - Initiatives spéciales/communication	944-9477
Garner Karen - Rapports de marchés/Agent de dossiers	944-1162
McCarthy Karen - Rapports de marchés/Agent de dossiers	992-7017
McNiven Shawn - Gestionnaire de l'information/Agent de dossiers	944-2479
Reeve Jason J. - Programme d'affaires/Gestionnaire de l'information/Communication/Agent de dossiers	944-2402

RWD Direction générale de l'Union européenne, de l'Europe du Nord et de l'Ouest

	Lester B. Pearson Tour A 7
Renseignements généraux	995-8170
Télécopieur	995-5772
Adresse Internet	rwd.extott@extott04.x400.gc.ca
Télécopieur protégé	944-1088
Duval Jean-Marc - Directeur général	992-8333
Croteau Pauline - Secrétaire	995-8170

REN Direction de l'Europe du Nord

	Lester B. Pearson Tour A 7
Renseignements généraux	995-9401
Télécopieur	995-6319
Adresse Internet	ren.extott@extott04.x400.gc.ca
Télécopieur protégé	944-1088
Scott Gary - Directeur	995-9402
Taylor Ellen - Adjointe de la direction	995-9401
Dawson Michael - Directeur adjoint - R.-U. et Irlande (Politique)	992-5119
Hughes Walter - Agent commercial (R.-U. et Irlande)	995-9766
Laberge François - Chargé de dossier (Danemark, Norvège, Finlande, Islande)	995-4730
Gusen William - Chargé de dossier (Suède et les États baltes)	995-8784

Direction générale de l'Union européenne, de l'Europe du Nord et de l'Ouest

Delehanty Ryan 996-2147

RENF Section de la promotion du commerce - Europe

Lester B. Pearson Tour A 7

Renseignements généraux 996-5568
 Télécopieur 944-1008
 Adresse Internet renf.extott@extott04.x400.gc.ca
Lang John - Directeur adjoint **996-5555**
 McCallum Gayle - Agent de projet 996-1530
 Bird Mary-Ann - Commis aux finances 996-5554
 Carisse Claire - Secrétaire 996-5568

RENI Section de l'investissement et des Alliances - Europe

Lester B. Pearson Tour A 7

Renseignements généraux 996-3298
 Télécopieur 995-6319
 Adresse Internet reni.extott@extott04.x400.gc.ca
Meredith Gregory - Directeur adjoint **995-6439**
 Legault Sharon R. - Adjointe 996-3298
 Casey Brian - Délégué commercial 995-8296
 Hamilton Joanne E - Agent d'investissement 992-7001
 Duhamel Véronique - Agent d'investissement 943-0893
 Mesaglio Sarah - Adjoint à l'investissement 995-6565

REO Direction de l'Europe de l'Ouest

Lester B. Pearson Tour A 7

Renseignements généraux 995-8269
 Télécopieur 995-5772
 Adresse Internet reo.extott@extott04.x400.gc.ca
 Télécopieur classifié 944-1088
MacKinnon Philip - Directeur **992-0871**
 David Rachel-Anne - Secrétaire de direction 995-8269
 Beaulieu Réjean - Directeur adjoint, France (politique) 996-2363
 Bates Greg - Chargé de dossiers, BENELUX (politique/commerce) 996-7544
 Perlain Carmen - Chargé de dossiers, Espagne, Portugal, Andorre (politique/commerce) 996-4427
 Sum Wah Etienne - Chargé de dossier, France (commerce) 995-5172
 Therrien Michelle - Secrétaire 995-8290

REOP Section des communications et des affaires publiques - Europe

Lester B. Pearson Tour A 7

Renseignements généraux 995-4647
 Télécopieur 995-5772
 Adresse Internet reop.extott@extott04.x400.gc.ca
 Télécopieur classifié 944-1088
Lavoie Lisa - Chef, Communications et Affaires publiques **996-6399**
 Bibeau-Purohit Claude - Agent, Communications et Affaires publiques 995-4595
 Balthazar Judith - Secrétaire 995-4647

Direction générale des services aux clients

REU Direction de l'Union européenne

	Lester B. Pearson Tour A 7	
Renseignements généraux	995-8297	
Télécopieur	944-0034	
Adresse Internet	reu.extott@extott04.x400.gc.ca	
Télécopieur protégé	944-1088	
Plunkett David - Directeur	995-6115	
Veenema Fred - Économiste principal	996-6704	
Moeser Hugh - Directeur adjoint (Section des relations économiques et commerciales)	996-8784	
Moore Garry - Conseiller principal en relations commerciales	992-6225	
Publicover Robert - Conseiller principal en relations commerciales	992-8743	
Siles Cameron - Conseiller en relations commerciales	996 2056	
Bibeau Sophie - Agent de projet	996-8771	
Kratchanov Denis - Agent politique (U.E. Troisième Pillier, Conseil de l'Europe)	944-0731	
Whalen Georges - Agent politique (U.E. Deuxième Pillier)	944-2059	
Speechly Susan - Secrétaire de direction	995-8297	
Blais Sylvie - Secrétaire - Section des relations économiques et commerciales	996-2727	
Guertin Jean-Pierre - Technicien en informatique	996-0101	

SBD Direction générale des services aux clients

	Lester B. Pearson Tour D 3	
Renseignements généraux	995-9599	
Télécopieur	944-0884	
Adresse Internet	sbd.extott@extott01.x400.gc.ca	
Conway Michael S. - Directeur général	995-3549	
Cellulaire	795-5538	
Waugh Céline - Secrétaire	995-9599	

SBA Direction des services administratifs à l'Administration centrale

	Lester B. Pearson Tour D 1	
Renseignements généraux	992-9717	
Télécopieur	944-0759	
Adresse Internet	sba.extott@extott11.x400.gc.ca	
Woods Douglas G. - Directeur	992-9675	
Cellulaire	850-9651	
Trempe-Tessier Carole - Secrétaire de direction	992-9717	

SBAA Section de la gestion des locaux

	Lester B. Pearson Tour D 1	
Télécopieur	944-0759	
Adresse Internet	sbaa.extott@extott11.x400.gc.ca	
Stationnement	992-2338	
Entretien des immeubles (Travaux publics et Services gouvernementaux Canada)	1-800-463-1850	
Mehta Vijay - Directeur adjoint intérimaire	996-7170	
Babbini Piero - Gestionnaire des locaux	995-3368	
Ohlman Jeffrey - Gestionnaire des locaux	996-0578	
Schafer Paul J. - Gestionnaire des locaux et de CDAO	944-1073	
Zettel Tyler	992-2338	

Direction générale des services aux clients

SBAD Section de la gestion des registres d'inventaire à la centrale

	Lester B. Pearson Tour D 1	
Renseignements généraux	996-6816	
Télécopieur	944-0759	
Adresse Internet	sbad.extott@extott11.x400.gc.ca	
Cotroneo Nellie - Agente d'administration	996-6816	
Cellulaire	795-7633	

SBAM Section du soutien matériel à la centrale

	Lester B. Pearson Tour D 1	
Renseignements généraux (D1-137)	995-6840	
Télécopieur (Achats)	944-2222	
Adresse Internet	sbam.extott@extott11.x400.gc.ca	
Télécopieur (Réception)	995-7684	
Réception (BG-131)	992-8643	
Morgan-Egan Isabelle - Directrice adjointe intérimaire, Gestion du matériel et des approvisionnements	995-6840	
Cellulaire	290-0273	
Galipeau Gerry - Agent d'approvisionnement principal intérimaire	992-9719	
Dorion Charles - Agent d'approvisionnement	996-6408	

Magasin

	Lester B. Pearson Tour B Sous-sol	
Amyotte Marc - Magasinier	996-7174	
Deslauriers André - Magasinier	996-7174	
Franey Sean - Chef-magasinier intérim.	996-7174	
Friend Dolly W - Magasinière	996-7174	
Dupuis Kevin - Magasinier	996-7174	

SBDS Services de gestion

	Lester B. Pearson Tour D 3	
Télécopieur	944-0884	
Adresse Internet	sbds.extott@extott10.x400.gc.ca	
Perrault Brian - Directeur des services de gestion	992-1626	
Rochon Luçette - Commis au contrôle des finances	944-0074	
Batten Allison - Rapports financiers	996-2023	

SBE Direction des relations de travail

	Lester B. Pearson Tour D 3	
Renseignements généraux	996-0869	
Télécopieur	944-0884	
Adresse Internet	sbe.extott@extott09.x400.gc.ca	
McCann John F. - Directeur	992-7732	
Leclair Line - Secrétaire de direction et adjointe en santé et sécurité	996-0869	
Fennessy Barry - Agent principal des relations de travail et conseiller en matière de harcèlement	995-0686	
Daoust Robert - Agent des relations de travail	992-9844	
Dupuis Hélène - Agente des relations de travail	944-0056	
Poulin Denis - Administrateur, Exclusions et Désignations	992-0803	

Direction générale des services aux clients

SBEE Section du Code de conduite et des conflits d'intérêts

	Lester B. Pearson Tour D 3	
Renseignements généraux	996-0869	
Télécopieur	944-0884	
Adresse Internet	sbee.extott@extott09.x400.qc.ca	
Leclaire Marc - Agent des relations de travail et conseiller	992-0734	

SBEH Section de la sécurité et la santé au travail

	Lester B. Pearson Tour D 3	
Renseignements généraux	996-0869	
Télécopieur	944-0884	
Adresse Internet	sbeh.extott@extott09.x400.qc.ca	
Dowler Christina - Coordonnatrice ministérielle, Sécurité et santé au travail et Agent des relations de travail	996-0881	

SBG Direction du service de distribution

	Lester B. Pearson Tour A Rez-de-chaussée	
Renseignements généraux	944-MAIL (6245)	
Télécopieur	992-5598	
Adresse Internet	sbg.extott@extott06.x400.qc.ca	
Réception courrier privé	995-6922	
Expédition valise frêt	996-8653	
Cuëillette/livraison int.	995-6922	
Courrier personnel	996-2535	
Livraison par porteur	995-7538	
Cellulaire	761-3314	
Réception de la poste	996-7138	
Expédition - Cour. Séc.	995-2203	
Réception cour. Séc.	944-0436	
Réc. Valise dip. Frêt aér.	996-3616	
Expédition Postes Canada et courrier privé	996-9177	
Meilleur Henri - Directeur	996-1510	

Administration

Anderson Alana - Adjointe d'administration	996-2223	
Brown Edward - Commis à l'administration et aux finances	996-0797	
Wilson Keith - Commis à l'administration et aux finances	992-7532	

Systèmes automatisés

Richard Marc - Gestionnaire de systèmes, Service de distribution	996-1760	
--	----------	--

Services de courrier diplomatique

	Lester B. Pearson Tour A Rez-de-chaussée	
Expédition valise frêt	996-8653	
Courrier personnel	996-2535	
Cellulaire	290-2375	
Réc. Valise dip. Frêt aér.	996-3616	
Réception cour. Séc.	944-0436	
Expédition - Cour. Séc.	995-2203	
McGrath Michael - Gestionnaire	992-8078(S)	
Cellulaire	290-2375	
McMillan Sylvie - Coordonnatrice des services de courrier diplomatique	996-5368	
Gérin-Lajoie Marc - Courrier diplomatique	996-1402	
Dargis Michel - Courrier diplomatique	992-8078	
Hooper Michael - Courrier diplomatique	992-8078	

Direction générale des services aux clients

Le Blanc Paul A. - Courrier diplomatique	992-8078
Ljungar Ken - Courrier diplomatique	992-8078
O'Neil Michael - Courrier diplomatique	992-8078
Blanchfield Richard - Commis à la distribution	996-5368
Cyr André - Commis à la distribution	996-8653
De Giovanni Antonio - Commis à la distribution	996-8653
Francis Ronald W - Commis à la distribution	996-3616
Hamel Lisette - Commis à la distribution	995-2203
Lacroix Josee - Commis à la distribution	995-1296
Langevin Fernand - Commis à la distribution	996-8653
Proulx Sylvain - Commis à la distribution	996-5368
Sandberg Catherine A - Commis à la distribution	996-2535
Saunders Doug - Commis à la distribution	996-8653
Waterman John - Commis à la distribution	996-8653
Roy Sylvie - Administratrice de transport - SCAC	944-1457

Courrier local et Service de livraison

Lester B. Pearson Tour A Rez-de-chaussée

Réception courrier privé	995-6922
Expédition Postes Canada et courrier privé	996-9177
Cueillette/livraison int.	996-9175
Kingsbury Georges - Chef	995-3405
Cellulaire	761-3290
Lafêche Gilles - Expéditeur, Superviseur, Gestion des services du courrier et des véhicules	995-7538
Bélangier Madeleine - Commis à la distribution	996-7138
De Giovanni Maria - Commis à la distribution	995-6922
Diprose Stéphane - Commis à la distribution	995-6267
Cellulaire	850-1041
Duval Yves - Commis à la distribution	992-2043
Cellulaire	290-4114
Lalonde Marc - Commis à la distribution	996-9177
Leblanc Paul - Commis à la distribution	992-8043
Cellulaire	290-0704
Pilon Jocelyn - Commis à la distribution	995-6267
Cellulaire	290-5295
Racine Jacqueline - Commis à la distribution	944-0437
Tougas Denis - Commis à la distribution	992-8043
Cellulaire	850-1042
Dubois Réal - Commis à la distribution	992-8043

Services de reproduction

Lester B. Pearson Tour A Rez-de-chaussée

Ryan Allan - Coordonnateur	996-2841
----------------------------------	----------

Direction générale des services aux clients

SBM Direction des services relatifs à la politique sur les Directives du service extérieur et les voyages

	Lester B. Pearson Tour D 1	
Renseignements généraux	995-3563	
Télécopieur	992-2541/995-7704	
Adresse Internet	sbm.extott@extott09.x400.gc.ca	
McNamara David - Directeur	996-2209	
Ouellet Nicole - Secrétaire de direction	995-3563	
Pearson Lester - Chargé de programme	992-2243	

SBMC Section de la politique et de l'administration des DSE et des voyages

	Lester B. Pearson Tour D 1	
Renseignements généraux	992-7135	
Télécopieur	992-2541	
Adresse Internet	sbmc.extott@extott09.x400.gc.ca	
Zeisler Ellen Ruth - Directrice adjointe	996-6215	
Whitney Denis - Conseiller en matière de DSE	944-2530	
Rouleau Odette M.Y. - Responsable de la politique sur les voyages	992-8672	
Arruda Maria - Conseiller en matière de DSE	992-7135	
Franey Gaylee - Adjointe à l'administration des DSE et coordonnatrice des statistiques	996-8978	

SBME Section de service des DSE - Europe de l'Ouest/États-Unis/Mexique

	Lester B. Pearson Tour D 1	
Renseignements généraux	995-3563	
Télécopieur	992-2541	
Adresse Internet	sbme.extott@extott09.x400.gc.ca	
Gloss William J. - Chargé de programme	992-7422	
Scrimmes Joanne L. - Conseiller en matière de DSE	995-2885	
Beaulne Ginette - Conseiller en matière de DSE	996-6396	
Dussault Denis - Conseiller en matière de DSE	996-7119	
Ward Bonnie - Conseiller en matière de DSE	992-1252	
Champagne Joseph - Conseiller en matière de DSE	992-7388	
Scott John - Gestionnaire de bureau	944-0057	

SBMG Section de service des DSE - Afrique/Moyen-Orient/Amérique latine

	Lester B. Pearson Tour D 1	
Renseignements généraux	995-3563	
Télécopieur	992-2541/995-7704	
Adresse Internet	sbmg.extott@extott09.x400.gc.ca	
Brownlee-Dumas Lynn - Chargée de programme intérim.	992-9309	
Stephens David - Conseiller en matière de DSE	944-0465	
Cashen Jane - Conseiller en matière de DSE	992-4281	
Dinelle Ronald N. - Conseiller en matière de DSE	992-9373	
Lecompte Lyne - Conseiller en matière de DSE	995-4880	
Jara Andre - Conseiller en matière de DSE	992-8115	
Crôteau Carmen - Conseiller en matière de DSE	992-2697	

Direction générale des services aux clients

SBMP Section de service des DSE - Asie/Pacifique/Europe de l'Est

Lester B. Pearson Tour D 1

Renseignements généraux	995-3563
Télécopieur	992-2541
Adresse Internet	sbmp.extott@extott09.x400.gc.ca
Chargé de programme	992-7174
Marleau Perry - Conseiller en matière de DSE	943-0060
Britten David - Conseiller en matière de DSE	992-8371
Grandbois Lise-Anne - Conseiller en matière de DSE	943-2794
Basu Pranab - Conseiller en matière de DSE	944-0234
Arbour Joseph - Conseiller en matière de DSE	995-8769
O'Connor Donna - Conseiller en matière de DSE	996-6494
Kawecki Roxan - Conseiller en matière de DSE	996-0010
Shaw Doug - Indemnités en vertu des DSE	992-2641

SBMQ Section de service des DSE - Assurance de la qualité et Affectations temporaires

Lester B. Pearson Tour D 1

Renseignements généraux	995-3563
Télécopieur	992-2541
Adresse Internet	sbmq.extott@extott09.x400.gc.ca
Huneault Céleste - Chargée de programme	996-2522
Bialek Rita - Surveillante	996-2306
Dobbins Douglas - Commis, Examen et contrôle des finances	996-0215
Barr Heather - Commis, Examen et contrôle des finances	992-1253
Dupont Marie-Rose - Commis, Examen et contrôle des finances	996-0434
Jones Margaret (Peggy) - Commis, Examen et contrôle des finances	992-8853
Fanning Linda - Commis, Examen et contrôle des finances	992-0568
Maltais Louise - Commis administratif	992-6132

SBP Direction des services de rémunération

Lester B. Pearson Tour D 3

Renseignements généraux	996-1791
Télécopieur	944-0884
Adresse Internet	sbp.extott@extott10.x400.gc.ca
Gauthier Julie - Directrice intérimaire	996-2803
Hotte Johanne - Directrice adjointe intérim.	992-3540
Valin Diane - Adjointe administrative	996-0013
Pacheco Marguerite - Réceptionniste	996-1791
Smith Lynn C. - Surveillante	996-5999
Miller Brenda - Conseillère en rémunération, FS (A à D)	992-5333
Desjardins Denis - Conseiller en rémunération, ST, OE (A à H)	996-6492
Roy Ginette - Conseillère en rémunération, AS (A-F)	996-7259
Viau Gérald (Gerry) - Conseiller en rémunération, AS (M-Z)	944-1494
Murphy Deborah A - Conseillère en rémunération, AR, CO, DA, DD, ED, EG, EN, ES, GT, HR, LA, LS, MM, PC	995-8773
Arruda Lucia - Conseillère en rémunération, FI, GL, GS, IS, OM, PE, PM, PR-COM	996-7585
Cyr Jeannine - Conseillère en rémunération, FS (Q à Z)	996-1942
Marion Elissa - Conseillère en rémunération SE (L-P)	996-4447
Pombert John - Conseiller en rémunération, FS (E à K) MINT MINA	996-8988
Mackenzie Lisa Smith - Conseillère en rémunération, CR (A-K)	992-5562
Renaud Denis - Conseiller en rémunération, AS (G-L) EL	996-1943

Direction générale des services aux clients

Distribution des chèques

Paliquin André - Commis de distribution des chèques 943-1064
Commis de distribution des chèques 996-2146

Service de gestion de la qualité

Landry Jean-François - Systèmes et Projets spéciaux 996-3830
Cousineau Luc - Agent de formation et de contrôle de la qualité 996-4406

Unité 1

Postras Jacynthe - Conseillère en rémunération, CR (L-Z) 995-6838
Paul Tim - Commis de distribution des chèques 996-6609

Unité 2

Sicard Pierrette - Surveillante intérim., services en remuneration 996-7926
Charlery Marie - Conseillère en rémunération, CR (L-Z) 995-0404
Racicot Liette - Conseillère en rémunération, SI, Étudiants-termes 992-7642

SBR Direction des services et systèmes financiers

Lester B. Pearson Tour D 1

Renseignements généraux 996-3506
Télécopieur 995-5933
Adresse Internet sbr.extott@extott11.x400.gc.ca
Callahan Peter - Directeur 996-3175
Leger Maureen J. - Agente d'administration 996-3506

SBRA Section de la gestion des actifs et des passifs

Lester B. Pearson Tour D 1

Renseignements généraux 996-0385
Télécopieur (Comptes actifs-passifs) 944-1186
Adresse Internet sbra.extott@extott11.x400.gc.ca
Télécopieur (Comptes missions) 996-4211
Bainbridge Nancy - Directeur adjoint, Services financiers (SBRA/SBRC/SBRH/SBRM) 992-2528
Philippe Denis R. - Conseiller financier - Actifs et Passifs 996-4695
Marth Janet 944-1182
Anstey Sabina - Conseillère, Bureau du caissier 992-2605
Dobbins Debbie - Conseillère, Bureau du caissier 943-2788
Paulo Emily - Conseillère, Bureau du caissier 992-8444
Bisson Lyne - Conseillère, Bureau du caissier 943-2791
Ip Patrick - Chef, Financement des missions 992-2446
Fracassi Beryl - Conseiller financier des missions 992-6171
Crozier Kimberly - Conseillère, ONG et Financement des missions 992-8225
Dumas Sylvie - Conseillère, AMF 996-8592
Sarault Karle - Conseillère financière - Comptes créditeurs AC 996-2236

Direction générale des services aux clients

SBRC Section des comptes débiteurs

	Lester B. Pearson Tour D 1	
Renseignements généraux		992-2607
Télécopieur		996-4211
Adresse Internet	sbrc.extott@extott11.x400.gc.ca	
Champigny Renée - Chef intérimaire, Comptes débiteurs		992-2607
Martin Ruth - Commis aux contrôle des frais de logement		943-1085
Pratt Wendy C - Avances et perceptions, missions		996-4355
Brunton-Dubbs Cheryl - Perceptions (AMF/ARI/Avances temporaires/SUSP)		996-0453
Deslauriers Chantal - Commis aux avances et perceptions à la centrale		996-6849
Leahy Viviane - Conseillère financière - Facturation AMF		943-2793
Leblanc Chantal - Conseillère financière - Comptes débiteurs		944-0976
Fournier Pauline - Conseillère financière - Comptes débiteurs		996-6092
Tessier Lisa - Conseillère financière, Canadiens en difficulté		996-1023
Sauvé Nicole - Conseillère financière - Comptes débiteurs		944-1944

SBRE Section des analystes des systèmes ministériels

	Place Vanier Tour A 17	
Renseignements généraux		957-2234
Télécopieur		957-8447
Adresse Internet	sbre.extott@extott11.x400.gc.ca	
Clarke Arthur - Directeur adjoint, Développement et Soutien des applications		957-2234
Martins Dina - Analyste principale des systèmes		957-9227
McNeely Bruce - Analyste principal des systèmes		957-7100
Ong Kenneth - Analyste des systèmes		952-3443
Holdsworth Brian - Analyste des systèmes		954-7456
Krottner Richard - Analyste des systèmes Hexagon		957-1076
Bouck Deborah - Analyste principale des systèmes AMS		957-2233
Kung Chou - Analyste des systèmes Nortec		946-9041
McKee Peggy - Analyste des systèmes AMS		946-9042
Mitchell Bruce - Consultant		995-6960
Parks Eric - Consultant		946-9039

SBRH Section des conseillers financiers de la centrale

	Lester B. Pearson Tour D 1	
Renseignements généraux		992-5340
Télécopieur		995-0725
Adresse Internet	sbrh.extott@extott11.x400.gc.ca	
Gauthier Denis - Chef, Comptes créditeurs à la centrale		992-5340
Martin Gerry L. - Adjoint au chef des comptes créditeurs à la centrale		996-4687
Blackett Elsie - Conseillère financière - Comptes créditeurs AC		996-4526
Faubert Guy - Conseillère financière - Comptes créditeurs AC		996-6145
Pilon Gisèle - Conseillère financière - Comptes créditeurs AC		996-2675
Bechamp Rosemarie - Conseillère financière - Comptes créditeurs AC		996-0341

SBRI Section du Système de gestion intégré (SGI)

	Place Vanier Tour A 14	
Renseignements généraux		946-0812
Télécopieur		946-0813
Classen Arnold - Directeur adjoint, Développement et soutien financier		946-0019
Flood Brenda - Adjointe administrative		946-0812
McLay Eleanor - Adjointe administrative		946-9046
Thimot Alan - Consultant		946-9407

Direction générale des services aux clients

Risdon John - Contrôle de projet	946-9045
Leduc John - Coordonnateur, Développement des applications	946-0018
Beardsley Richard Harold - Gestionnaire, Soutien des applications (SGI)	946-9029
Dumoulin Sylvie - Analyste de soutien des applications financières	946-9037
Hoyle John - Analyste de soutien des applications financières	946-9032
Vertefeuille André - Analyste de soutien des applications financières	952-0179
St-Denis Bernard - Membre de l'équipe NGC	992-9625
Price Karen - Surveillante, Service de dépannage	946-9510
Dionne Hélène - Analyste, Service de dépannage	957-6667
El-Zarka Elias - Analyste, Service de dépannage	957-6666
Hill Kimberly - Analyste, Service de dépannage	957-6665
Askett Brian Donald - Analyste, Développement financier	946-0020
Gottdank David Lee - Analyste, Développement financier	946-9052
Jordan Raymond - Analyste, Développement financier	946-0809
Lamarche Sylvie - Analyste, Développement financier	946-0021
Landry Ralph J J - Analyste, Développement financier	946-9409
Murphy Wayne - Analyste, Développement financier	946-9049
Röbin Kelsey - Analyste, Développement financier	946-9503
El-Mehelmy Fatma - Analyste du développement - Gestion financière	946-0817
Lefebvre Kerry - Chargé du projet PPT	994-4534
Montreuil-Daigle Line - Conseillère PPT	946-9044
Drapeau Jean-René - PPT-Analyste, Développement et soutien, Gestion de matériel	946-0814
Pepin Denis - Conseiller financier	953-7978
Sicard Yves - Chef d'équipe MM - Développement et Soutien	954-4660
Cellulaire	724-0357
Clark Paula J. - MM-Analyste, Développement et soutien	954-4661
Flanagan Ron - Chef d'équipe, Gestion des actifs	946 9398
Dunseath Robert - Analyste, Développement et soutien, Gestion des actifs	946-9033
Quan Daniel - Chef d'équipe, PS	957-4274
Lemme Vincent - Chef d'équipe - Entretien	946-9036
Courtemanche Roger - Membre de l'équipe de la gestion des biens	957-2233
Kennedy Karen - Spécialiste-ABAP/4 - Chef d'équipe	957-2239
Chan Chiesa - Spécialiste-ABAP/4	946-0816
Clement Denis - Spécialiste-ABAP/4	952-3270
Kenna Robert - Spécialiste-ABAP/4	946-0810
Lui Alfred - Spécialiste-ABAP/4	946-9501
Poitrás Yves - Spécialiste-ABAP/4	957-7434
Nguyen Jennifer - Chef d'équipe de base-R/3	957-8424
Lajoie Maurice - Spécialiste Basis	946-9038
Parks Eric - Spécialiste Basis	946-9039
Power Alice - Chef d'équipe de formation	946-9034
Cellulaire	798-3237
Meyer Sherrill - Consultante en formation	946-9035
Goyette H Anna - Administration de la formation	946-9400
Amyot Karen - Administration de la formation	946-0017
Simard Nicole - Calendrier de formation	946-9402
Aubé Vincent - Équipe de formation	946-9051
Baudry Paul - Équipe de formation	946-9403
Coate Peter - Équipe de formation	946-9411
Deslauriers Denis - Équipe de formation	946-0811
Hall Marion - Équipe de formation	946-9405
Irwin Penelope - Équipe de formation	944-0339
Lance Shirley Ann - Équipe de formation	946-9048
Lepage George S. - Équipe de formation	946-9050
Meyer Bill - Équipe de formation	944-0338

Direction générale des services aux clients

Pretty Dolores - Équipe de formation	946-9404
Ryan Diane - Équipe de formation	946-0815
Sloat Tom - Équipe de formation	946-9408

SBRM Section des conseillers financiers des missions

	Lester B. Pearson Tour D 1
Télécopieur	995-0725
Adresse Internet	sbrm.extott@extott11.x400.gc.ca
Beaudoin Richard - Surveillant intérim., Conseiller financier des missions - Amérique latine	996-4316
Staniford Rosslyn - Conseiller financier des missions	996-2364
Monette Gordon - Conseiller financier des missions	992-0446
Chechippe André-Guy - Conseiller financier des missions	996-1715
Shellard Dennis - Conseiller financier des missions	996-0433

SBRP Section de la politique financière ministérielle, formation et rapports

	Lester B. Pearson Tour D 1
Télécopieur	995-5933
Adresse Internet	sbrp.extott@extott11.x400.gc.ca
Trott Janet - Directrice adjointe	944-1102
Lemay Ginette - Chef, Politiques ministérielles et Formation	992-8158
Desroches Marc C. - Analyste financier	992-9336
Dupasquier Ruth - Analyste financière	992-0127
Pearce Ron - Conseiller, Marchés et Contributions	992-6286
Wong Sing K. - Adjoint, Rapports financiers	996-2942
Everest Ida - Analyste financière	995-2539

SBRS Section du projet PeopleSoft

	Lester B. Pearson Tour D 1
Renseignements généraux	996-3175
Télécopieur	995-5933
Pritchard Rosemary - Directrice adjointe	992-2609
Beach Margaret - Analyste des systèmes de gestion	996-8386
Malette Charline - Analyste des systèmes de gestion	996-1470
St-Denis Thérèse - Analyste des systèmes de gestion	996-7014

SERV Centre de services

	Lester B. Pearson Tour D 1
Renseignements généraux	992-2221
Télécopieur	995-9335/996-2512
Adresse Internet	serv.extott@extott09.x400.gc.ca
Eyre Diane - Directrice	995-9386
Birrell Deborah - Directrice adjointe et Services aux conjoints	995-0384
Secrétaire de direction	992-2221
Davidson Jim - Réception et Service des passeports	944-2029
Smith Solange - Coordonnatrice, Programme des primes d'encouragement	996-8757
Dumouchel Susan - Conseillère en services	995-9994
Fortin Louis - Conseiller en services	992-2221
Poulin Johnny - Conseiller en services	992-2221
Chenail Sylvie - Conseillère en services	992-2221
Poirier Louise - Conseillère en services	992-2221
Lacroix Jocelyne - Conseillère en services	992-2221
Houle Pelletier Nicole - Conseillère en services	992-2221

Bureau de l'inspecteur général

Wilcox Michelle - Rendez-vous médicaux et Réinstallations au pays 995-9781

Association de la communauté du service extérieur

Renseignements généraux 944-5729
Télécopieur 995-9335
Aubin Louise - Coordinatrice du bureau de l'ACSE 944-5729

SIX Bureau de l'inspecteur général

Lester B. Pearson Tour D 3
Renseignements généraux 944-1933
Télécopieur 944-1930
Adresse Internet six.extott@extott10.x400.gc.ca
Perron Marc - Inspecteur général 944-1931
Carisse Lise - Secrétaire 944-1933
Stockwell David - Inspecteur général adjoint 944-1932
Bédard Joanne - Gestionnaire de bureau 944-0872
Regimbald Rose - Adjointe administrative 944-7119

SIP Direction de la planification et des pratiques

Lester B. Pearson Tour D 3
Renseignements généraux 944-1933
Télécopieur 944-1930
Adresse Internet sip.extott@extott10.x400.gc.ca
Chadler Ernest W. - Directeur 944-1935
Gillette Allan - Gestionnaire de la vérification 944-1969
Ménard Stéphane - Adjoint à l'examen 944-1939

SIV Direction de la vérification

Lester B. Pearson Tour D 3
Renseignements généraux 944-1933
Télécopieur 944-1930
Adresse Internet siv.extott@extott10.x400.gc.ca
Bot Mario - Directeur 944-1934
Cocks John - Gestionnaire de la vérification TI 944-1942
Douglas Robin - Gestionnaire de la vérification 944-1967
Mellor Barry - Gestionnaire de la vérification 944-1964
Corniveau Lori - Vérificatrice 944-1954
Diguer Lorraine - Vérificateur 992-5112
Labarge Martha - Vérificatrice 944-1950
Leith A. Malcolm - Vérificateur 992-9828
Olver Sharon - Analyste du soutien technique, vérification 944-0073
Pelletier Eric - Stagiaire en administration 992-1965
Neilson Barry - Vérificateur 947-2890

SIXE Direction de l'évaluation

Lester B. Pearson Tour D 3
Renseignements généraux 944-1933
Télécopieur 944-1930
Adresse Internet sixe.extott@extott10.x400.gc.ca
Macdonald R. Douglas S. - Directeur 944-1970

Direction générale de la planification et de la gestion des ressources

SIXP Section des projets spéciaux

Lester B. Pearson Tour D 3

Renseignements généraux	996-4354
Télécopieur	944-1082
Adresse Internet	sixp.extott@extott10.x400.gc.ca
Ashby Michel - Chef	996-4354 (S)
Asselin Jean-Pierre - Agent de projets spéciaux	944-1081
Courchaine Gilles - Agent de projets spéciaux	943-1071

SMD Direction générale de la planification et de la gestion des ressources

Lester B. Pearson Tour D 2

Télécopieur	944-9021
Adresse Internet	smd.extott@extott11.x400.gc.ca
Steidle Doreen - Directeur général	944-9097
Simard Monique - Adjointe administrative	944-9098

SMP Direction de l'analyse des programmes

Lester B. Pearson Tour D.2

Télécopieur	944-9021
Andrigo Robert F. - Directeur	944-5715
Tkalec Louise - Secrétaire	944-9022
Béchamp Nathalie - Analyste de programmes	944-9118
Dark Cary - Analyste de programmes	944-9093
Dazé Su - Analyste de programmes	992-7395
Francoeur Nicole - Analyste de programmes	944-9078
Kamarianakis Emmanuel - Analyste de programmes	944-0654
Nabb Valerie - Analyste de programmes	944-8322
Sanford Wendell - Analyste principal de programmes	944-0652
Staruch Dianne - Analyste de programmes	944-8062

SMR Direction de la planification ministérielle et de la gestion des ressources

Lester B. Pearson Tour D 2

Renseignements généraux	944-9099
Télécopieur	944-9021
Graham Greg - Directeur	944-5443
Clyne Joyce - Secrétaire de direction	944-9099

SMRC Section de la planification ministérielle

Lester B. Pearson Tour D 2

Renseignements généraux	944-9099
Télécopieur	944-9021
Hanson Sam - Directeur adjoint	992-0686
Freeman Sandra - Conseiller principal en planification	944-1103
Tayyeb Aliá - Agent de planification ministérielle	943-2148
Willms Gerry - Agent de planification ministérielle	996-6229

SMRF Section de la comptabilité par activité et de la collocation

Lester B. Pearson Tour D 2

Renseignements généraux	944-9099
Télécopieur	944-9021
Leblanc Michel - Directeur adjoint	992-0569

Direction générale du perfectionnement des ressources humaines

MacCormac Joanne - Analyste financier 995-9712

SMRR Section de la planification et des rapports financiers

Lester B. Pearson Tour D 2
Renseignements généraux 944-9099
Télécopieur 944-9021
Gauthier Nancy - Directeur adjoint 996-8416
Buckingham Robin - Analyste financier 992-1103
Louis-Seize Luc - Analyste financier 996-8304
Monteith Laurie - Analyste financier 996-0521

SMRS Section de la gestion des salaires et des ETP

Lester B. Pearson Tour D 2
Renseignements généraux 944-9099
Télécopieur 944-9021
Directeur adjoint 996-2940
Devlin Christine - Analyste financier 996-2672
McAllister Gordon - Conseiller en gestion des ressources humaines 944-1105
Ravnat Pierre - Analyste des ressources 944-1106
Lanouette Lena - Analyste des ressources 992-1102
Branzoni Karen - Analyste des systèmes 944-7229
Gardner Claudette - Administrateur des bases de données 944-9018

SPD Direction générale du perfectionnement des ressources humaines

Lester B. Pearson Tour D 4
Télécopieur 944-2411
Adresse Internet spd.extott@extott10.x400.qc.ca
Adresse de la Page Web (URL) <http://folio.lbp/francais/branches/corporat/hrd/index.htm>
Irwin Rodney (Rod) - Directeur général 992-3546
Cellulaire 290-7465

SPDA Programme d'aide aux employés

Lester B. Pearson Tour A 1
Télécopieur 995-9335
Adresse Internet spda.extott@extott09.x400.qc.ca
Abud-Lapierre Brenda - Coordonnatrice/Conseillère 992-6167
Barr Barbara - Conseillère 995-9547
Beaudoin Laurier - Conseiller 992-1641

SPDR Service de révision du français

Lester B. Pearson Tour D 4
Télécopieur 944-0442
Adresse Internet margo.nobert@extott10.x400.qc.ca
Nobert Marguerite - Révisseuse 944-1218

SPE Direction de la gestion du groupe exécutif et des chefs de mission

Lester B. Pearson Tour D 4
Télécopieur 944-0442
Adresse Internet spe.extott@extott10.x400.qc.ca
White Jean - Directeur 996-5595
Lackie Carol - Secrétaire de direction 995-9298

Direction générale du perfectionnement des ressources humaines

Fraser Douglas - Directeur adjoint	995-3667
Clark Ian - Chef, Programmes EX	995-5145
Stefanik Stokoe Sandra - Agente de ressourcement des cadres de direction	992-9253
Graveline Lucienne - Commis aux appréciations	996-8860
Moorhead Donna J. - Adjointe	996-8860

SPF Direction du personnel - Filières politique et commerciale

Lester B. Pearson Tour D 4

Renseignements généraux	995-1351
Télécopieur	995-9085
Adresse Internet	spf.extott@extott10.x400.gc.ca
McNee John - Directeur, Agent d'affectation EX-02, EX-01 (Commerce/Politique)	995-1350
Dion Claudette - Secrétaire de direction	995-1351
Thornley Christopher - Directeur adjoint (Commerce), FS-02 promu avant 1987	996-9294
Lalonde-Gaëtan Suzanne D. - Agente d'affectations (Commerce), FS-02 promu après 1986	996-6956
Ieraci Jean-Dominique - Agent d'affectations (Commerce), FS-01 et Recrues PPSE	996-9028
Keeler Lynn - Agente d'administration	995-8686
MacKenzie Sharry - Adjointe aux affectations (Commerce)	996-9029
Cronin Cossette Ann - Directeur adjoint (Pol/Écon), FS-02 promu avant 1990, FS-02 anciennement de l'ACDI	995-5165
Peck Robert - Agent d'affectations (Pol/Écon), FS-02 promu après 1989 (incl. Échanges/détachements)	992-7098
Sharma Vikas - Agent d'affectations (Pol/Écon), FS-01	944-0361
Guilbeault Maryse - Agente d'affectations (Pol/Écon), Recrues, PPSE	992-6003
Emery Julie - Adjointe aux affectations (Pol/Écon)	996-2140
Savard Danielle - Secrétaire	996-4257
Gill Susan - Chef, Évaluation et Processus connexes	996-4781
Sauriol Hélène - Adjointe aux programmes d'évaluation (Pol/Écon)	995-5967
Periard Louise E. - Adjointe aux programmes d'évaluation (Commerce)	996-6958

SPS Direction des opérations et de la politique des ressources humaines

Lester B. Pearson Tour D 4

Télécopieur	992-3492
Adresse Internet	sps.extott@extott10.x400.gc.ca
Adresse de la Page Web (URL)	http://folio.lbp/hrd/menu-f.htm
Crandlemire Jim - Directeur	996-2889
Madore Louise - Secrétaire de direction	992-5379
St-Denis Suzanne - Administration et services au personnel	992-9447
Girard-Alain Diane - Dossiers du personnel	996-3023

SPSA Section des services de classification et d'aménagement organisationnel pour les employés recrutés sur place

Lester B. Pearson Tour D 4

Télécopieur	944-1448
Adresse Internet	spsa.extott@extott10.x400.gc.ca
Adresse de la Page Web (URL)	http://folio.lbp/hrd/menu-f.htm
Alary Céline - Directrice adjointe	992-6954
Rainboth Thomas - Adjoint administratif	992-2302
Urquhart Maureen - Secrétaire	996-2968
Larocque Nicole - Agente de projets	944-0977
Laroche Gilles - Agent de projets ministériels	944-1952
Akyeampong Gladys - Conseillère régionale en personnel - Afrique anglophone et Moyen-Orient, Asie du Sud	996-4645

Direction générale du perfectionnement des ressources humaines

Coghlan René - Conseiller régional en personnel - États-Unis, Amérique latine, Antilles 996-2457
Rochon France - Conseillère régionale en personnel - Europe 996-8602
Ruddick Monique - Conseillère régionale en personnel - Afrique francophone, Asie et Pacifique 992-0442

SPSH Secrétariat à la mise en oeuvre de la stratégie en matière de ressources humaines

Lester B. Pearson Tour D 4

Télécopieur 996-1836
Adresse Internet spsp.extott@extott10.x400.gc.ca
Adresse de la Page Web (URL) <http://folio.lbp/hrd/menu-f.htm>
Desjardins Robert - Directeur adjoint **992-2572**
Mader Robin - Stratège en communication 944-1953
de Bellefeuille Daniel - Gestionnaire du projet sur les compétences 944-1951
Hagemeyer Danielle - Adjointe 944-1968

SPSL Section des pensions et des assurances des employés recrutés sur place

Lester B. Pearson Tour D 4

Télécopieur 992-3492
Adresse Internet spsp.extott@extott10.x400.gc.ca
Adresse de la Page Web (URL) <http://folio.lbp/hrd/menu-f.htm>
Frangione Maureen - Directrice adjointe **992-7119**
Curran Caroline - Spécialiste des programmes internationaux de pension 944-0346
Green Sandy - Agente principale des pensions 996-8983
McLeod B. Faye - Agente des pensions 992-4472
Beaulieu Denise - Agente des assurances 996-3386
Andeel Melody - Administratrice des pensions 944-0316
Desmarais Louise A - Administratrice des assurances 944-1285

SPSP Section de la politique des ressources humaines

Lester B. Pearson Tour D 4

Télécopieur 992-3492
Adresse Internet spsp.extott@extott10.x400.gc.ca
Adresse de la Page Web (URL) <http://folio.lbp/hrd/menu-f.htm>
Audet Armande - Directrice adjointe **996-6303**
Baker-Viveiros Ginette - Chef de dotation 944-1946
Séguin Doreen - Conseillère, Équité en matière d'emploi 996-8398
Lacombe Marie Hélène - Adjointe administrative 992-5327
Kamoff-Nicolsky Michael - Chef, Politique sur les langues officielles 992-9249
Meilleur Madeleine J. - Chef, Service des langues officielles et traduction 992-8889
Bourdeau Cécile - Adjointe aux examens linguistiques 996-8515
Pelletier Diane - Adjointe aux exigences linguistiques 996-6903
Rana Nadeem - Commis 992-5327

SPSS Section des services de recrutement, de dotation et de réaménagement des effectifs

Lester B. Pearson Tour D 4

Télécopieur 944-0439
Adresse Internet spsp.extott@extott10.x400.gc.ca
Adresse de la Page Web (URL) <http://folio.lbp/hrd/menu-f.htm>
Jezewski Pat J. - Directeur adjoint **992-9951**
Chenier Jacqueline - Conseillère en ressources humaines 996-3959
Gagnon Joanne - Adjointe 995-6883

Direction générale du perfectionnement des ressources humaines

Legare Francine - Conseillère en ressources humaines	944-0347
Lanthier Therese - Adjointe	992-7318
Baker-Valin Chantal - Conseillère en ressources humaines	996-2017
Berniquez Lise - Adjointe	943-1063
Chartrand Jean-Louis - Conseiller en ressources humaines	992-9445
Farley Sylvia - Adjointe	995-6883
Read Wayne - Coordonnateur - Recrutement FS	992-5241
Ferland Nicole - Adjointe à la correspondance	944-0734
Lafond Gilles - Adjoint	992-7501
Flageole Charles - Conseiller en orientation professionnelle	992-5253
Huneault Lise - Conseillère en orientation professionnelle	992-4607
Fyfe Gayle - Adjointe aux programmes, Évaluation du rendement des NP	995-3168

SPSU Équipe de la NGC

	Lester B. Pearson Tour B Sous-sol
Renseignements généraux	944-1776 ext. 4
Télécopieur	944-0345
Adresse Internet	spsu.extott@extott10.x400.gc.ca
Adresse de la Page Web (URL)	http://folio.lbp/hrd/menu-f.htm
Fortin Joanne - Coordonnatrice - NGC	996-8434
Beaudry Michel - Conseiller en classification	944-2498
Thibodeau Christine - Analyste, Soutien des données et Soutien fonctionnel	996-5935
Schryer Brigitte - Conseillère en ressources humaines (Classification)	996-5934
Piecka Karl M. - Conseiller en ressources humaines (Classification)	992-5496
Paradis France - Conseillère en ressources humaines (Classification)	992-8369
Desormeaux Michèle - Adjointe aux programmes	944-0352
Bois Anik - Adjointe (Classification)	995-5964
Gauthier Yves - Adjoint (Classification)	944-0359
Lepage Marilyn - Secrétaire - Projet spécial	944-0402
Brown Christopher M. - Membre de l'équipe NGC	944-0372
Dann Abina - Membre de l'équipe NGC	944-0380
Dussault Bernard - Membre de l'équipe NGC	994-0398
Giguère Pierre - Membre de l'équipe NGC	944-0373
Hahn Philipp L. - Membre de l'équipe NGC	944-0393
Junke Jim - Membre de l'équipe NGC	944-0400
McClymont Alice - Membre de l'équipe NGC	992-0315
Mathieu Gerard - Membre de l'équipe NGC	944-0403
Moodie Neil - Membre de l'équipe NGC	944-0379
Perrault Michel - Membre de l'équipe NGC	944-0383
Pottier Paul - Membre de l'équipe NGC	944-0356
Storms Terrance - Membre de l'équipe NGC	944-0363
Summers David - Membre de l'équipe NGC	944-0360
Tardif Jean-Guy - Membre de l'équipe NGC	944-0349
Weir Geoffrey - Membre de l'équipe NGC	996-9185
Williams Timothy - Membre de l'équipe NGC	944-2362

SPV Direction du personnel administratif permutant

	Lester B. Pearson Tour D 4
Renseignements généraux	992-4542
Télécopieur	944-0078
Adresse Internet	spv.extott@extott10.x400.gc.ca
Mader Leonard - Directeur	992-3051
Dubois Denise - Secrétaire	992-4542
Directeur adjoint/Responsable de filière (AS,FS,FI)	995-3123

Directeur exécutif, Affectation de cadres supérieurs

Leroux Maryse - Agent de formation et d'affectation (recrues et AS-03)	992-9375
Cameron Glenn - Responsable de filière (CS,EL)	992-6370
Walsh Patrick - Responsable de filière (CR)	992-0762
Hack Marsha - Responsable de filière (SCY)/agent d'affectation (SCY-04)	992-9446
Uyeyama Danielle M. L. - Agent d'affectations (SCY-02-03)	992-9308
Klett Mireille - Conseillère en ressources humaines, nominations, promotions (AS,CR,CS,EL,SCY)	995-5099
Ritchie Theresa - Agente d'administration	995-5968
Darechuk Elaine L. - Adjointe aux affectations (AS,FS,FI)	992-8927
Fogarty Anne - Adjointe aux affectations (CR,CS,EL)	995-6344
Legault Laura Diane - Adjointe aux affectations (SCY)	992-3549
Roy Lucie - Adjointe en dotation (nominations, détachements, congés, départs)	992-1849
Goneau Murielle - Adjointe en dotation (périodes déterminées)	944-0091
Guertin Monique - Adjointe aux programmes (appréciations et promotions AS,CR,CS,EL,SCY)	995-5107
Foster Heather - Adjointe aux programmes (appréciations SCY-03)	996-6322
Cooper Jody - Adjointe aux programmes (appréciations CS,EL)	996-6322

SPX Directeur exécutif, Affectation des cadres supérieurs

	Lester B. Pearson Tour D 4
Télécopieur	944-0442
Adresse Internet	daniel.molgat@extott10.x400.qc.ca
Molgat Daniel - Directeur exécutif	992-5317

SRD Direction générale des biens

	Place Vanier Tour A 16
Télécopieur	952-8729
Adresse Internet	srd.extvnier@extvnier01.x400.qc.ca
Télécopieur protégé	952-8686
Dawson Ian N - Directeur général	952-8732(S)
Fortier Lyne - Adjointe administrative	952-8731
Marshall Pat - Coordinatrice administrative	952-8730

SRDZ Section de la gestion financière

	Place Vanier Tour A 16
Télécopieur	952-8729
Adresse Internet	srdz.extvnier@extvnier01.x400.qc.ca
Beaudoin Michel - Gestionnaire	952-8723
Lefebvre Todd E. - Chef, Analyse et planification financière	952-8722
Mathieu Hugo W. - Commis aux finances	952-8734
Niitof Laura - Commis aux finances	952-5715
Petitclerc René - Agent de projets financiers	952-8692

SRM Direction des services du matériel

	Place Vanier Tour A 16
Télécopieur	952-8917
Adresse Internet	srm.extvnier@extvnier01.x400.qc.ca
McGovern Maureen - Directrice	954-4663
MacMillan George C. - Directeur adjoint, Opérations	954-4671
Cellulaire	292-0117
Savoie Marie-Lynn - Adjointe administrative	954-4664

SRMA Section du soutien logistique - Amériques et Antilles

	Place Vanier Tour A 16
Télécopieur	957-8919
Adresse Internet	srma.extvniernier01.x400.gc.ca
Vaillant Chantal - Agent de logistique principal intérim.	957-4059
Potvin Rachel - Agent de logistique	957-4064
Russell Bryan - Agent de logistique	954-4605

SRMP Section du soutien logistique - Asie, Pacifique et Afrique

	Place Vanier Tour A 16
Télécopieur	957-8919
Adresse Internet	srmp.extvniernier01.x400.gc.ca
Shorkey Elizabeth MV - Agent principal de logistique	957-4045
Fauvelle Gaetan - Agent de logistique	954-2542
Kippen Patricia - Agent de logistique	954-4527
Reilly Rose - Agent de logistique	957-4053
Robitaille Gail - Agent de logistique	957-4067

SRMR Section du soutien logistique - Europe, Moyen-Orient et Afrique du Nord

	Place Vanier Tour A 16
Télécopieur	941-0150/957-8919
Adresse Internet	srmr.extvniernier01.x400.gc.ca
Clément Suzanne - Agent principal de logistique	957-4047
Cloutier Jackie - Agent de logistique	957-4046
Janvier Nona - Agent de logistique	957-4050
LeBlanc Brenda M. - Agent de logistique	957-4058

SRMS Section du transport et de la gestion de l'entrepôt

	Place Vanier Tour A 16
Télécopieur	941-0150
Adresse Internet	srms.extvniernier01.x400.gc.ca
Entrepôt pour l'étranger	744-3782
Télécopieur - Entrepôt pour l'étranger	744-2560
Entrepôt	244-4444
MacMillan George C. - Directeur adjoint	954-4671
Cellulaire	292-0117
MacIntyre Charles - Agent de logistique	957-4054
Russo André - Agent de transport	957-4052
Soucie Sharon - Agent de transport	957-4049

SRMW Section de la politique des biens immobiliers et du matériel

	Place Vanier Tour A 16
Télécopieur	952-8917
Adresse Internet	srmw.extvniernier01.x400.gc.ca
Bracken Heather - Chef, Politique des biens immobiliers et du matériel	957-4060
Fortier Norm - Agent des politiques	952-0188

Direction générale des biens

SRMZ Section de la gestion des biens de valeur

	Centre d'affaires	
Télécopieur	941-2568	
Adresse Internet	srmz.extott@extott03.x400.gc.ca	
Voûte	954-4606	
Moorey Darcy - Gestionnaire de programmes	952-5706	
Duþuis Leonard D - Agent de programme - Inventaires	957-4048	
Nevins Pat - Adjointe administrative	954-4424	
Sharp Daniel - Agent de programme - Beaux-arts	954-4432	
St-Louis Lynn - Agent de programme - Biens patrimoniaux et Services ménagers	954-4425	

SRP Direction de l'exécution des projets

	Place Vanier Tour A 15	
Télécopieur	957-4301	
Adresse Internet	srp.extvniier@extvniier01.x400.gc.ca	
Townson Frank - Directeur	957-4283	
Lemoyne Diane - Adjointe administrative	957-4285	

SRPA Service de gestion des projets

	Place Vanier Tour A 15	
Renseignements généraux	957-4285	
Télécopieur	957-0530	
Adresse Internet	srpa.extvniier@extvniier01.x400.gc.ca	
Boyd Donald M - Gestionnaire de projets	957-4099	
Campbell Brian - Gestionnaire de projets	957-4267	
Dooley Earl - Gestionnaire de projets	952-4592	
George Elizabeth - Gestionnaire de projets	957-4103	
Hennessy William - Gestionnaire de projets	957-4100	
Mackay Donald Bruce - Gestionnaire de projets	957-4101	
Mackey John - Gestionnaire de projets	957-4102	
Petraki Elie - Gestionnaire de projets	957-4290	
Shortman John - Gestionnaire de projets	957-4273	
Simon Corina - Gestionnaire de projets	957-4092	
Quan Daniel - Gestionnaire de projets	957-4274	

SRPC Service d'architecture et d'ingénierie

	Place Vanier Tour A 15	
Renseignements généraux	957-4285	
Télécopieur	957-4301	
Adresse Internet	srpc.extvniier@extvniier01.x400.gc.ca	
Marko Victor - Chef de section	957-4286	
Bailie Ellen - Dessinatrice	957-4280	
Becker Christal - Architecte de projet	957-4288	
Cox Samuel - Dessinateur	957-4118	
Dye Christopher - Chef dessinateur	957-4279	
Greenfield Robert - Architecte styliste principal	957-4276	
Harcoff Fred - Ingénieur en électricité	957-4275	
Jackson Evelyn - Dessinatrice	957-4281	
Soucy Michel - Architecte principal de projets	957-4289	

SRPD Service de décoration intérieure

	Place Vanier Tour A 15	
Renseignements généraux		957-4088
Télécopieur		957-4089
Adresse Internet	srpd.extvnier@extvnier01.x400.gc.ca	
Sloan Ellen - Gestionnaire de programmes		957-4116
Blair John - Architecte d'intérieur		957-4122
McArthur Catherine A. - Architecte d'intérieur		957-4121
McCleave Patricia - Architecte d'intérieur		957-4086
McLaren Robert W. - Architecte d'intérieur		957-4084
Stuike Bradley - Architecte d'intérieur		957-4115
Villeneuve Brigitte - Adjointe administrative		957-4088
Gillis Wayne - Architecte d'intérieur		957-4123
Horwitz Lisa - Architecte d'intérieur		957-4085
Cooper Gene - Commis aux finances		957-4269

SRPE Service des politiques, de la planification et du soutien des projets

	Place Vanier Tour A 15	
Renseignements généraux		957-4285
Télécopieur		952-4564
Adresse Internet	srpe.extvnier@extvnier01.x400.gc.ca	
Babber Ash - Chef de service intérimaire		957-4295
Pyl Corrie - Adjoint aux projets		957-4297
Sumner Norm - Adjoint aux projets		957-4293

SRS Direction de la gestion du programme des biens immobiliers

	Place Vanier Tour A 16	
Télécopieur		952-4589
Adresse Internet	srs.extvnier@extvnier01.x400.gc.ca	
Landeryou Margery - Directeur		952-8727
Trethowan Lois A. - Adjointe administrative		952-8728

SRSF Section de l'entretien et de l'exploitation des biens immobiliers

	Place Vanier Tour A 17	
Télécopieur		952-4596
Adresse Internet	srsf.extvnier@extvnier01.x400.gc.ca	

Entretien et Exploitation des biens

Aldworth Douglas - Gestionnaire de programme	952-4598
Couture Glynis - Commis administratif	952-4595
Seangio Lily Marie - Adjointe aux finances	952-4593

Agents d'entretien régionaux

Braia Joseph - Europe de l'Est	952-8736
Lavigne Jean - Pacifique Sud et Afrique australe	952-8693
MacDonald Douglas B. - Amérique du Sud et Antilles	952-8688
Mynott Richard - États-Unis et Amérique centrale	952-8689
Reading Mike - Europe de l'Ouest, Afrique du Nord et Moyen-Orient	952-4599
Stevens Harold - Asie et Pacifique Nord	957-4068

Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie

Groupe des services techniques

Couturé Donald - Technologie électrique et intelligence artificielle	952-8690
Locke Frank - Gestionnaire, Mise en service et Lignes directrices	952-4594
Mignac Michel - CVC, Conservation d'énergie	952-8691

SRSI Section de l'informatique

	Place Vanier Tour A 17
Télécopieur	957-0530
Salle d'ordinateurs	954-4667
Sicard Yves - Chef de section	954-4660
Cellulaire	724-0357
Bondio Loris - Consultant en gestion	957-4057
Clark Paula J. - Administratrice de systèmes	954-4661
Nitschkie Christine M. - Administratrice de systèmes	952-8724
Sarault Phyllis - Administratrice de systèmes	952-8694
Switzer Donald	941-2875
Charron Sylvie - Analyste programmeur	941-2876

SRSK Section de la stratégie des biens immobiliers

	Place Vanier Tour A 16
Télécopieur	952-4589
Adresse Internet	srsk.extvnier@extvnier01.x400.qc.ca

Planification des biens

Cliffe-Phillips Geoff - Gestionnaire	952-8733
Garceau Andrée - Analyste en planification des biens	952-7164
Ouimet Chantal - Adjointe administrative	952-4587

Gestion de portefeuille

Boyd Kevin - Gestionnaire de portefeuille - Amériques	952-4590
Hussy Andras - Gestionnaire de portefeuille - Asie/Pacifique/Afrique	952-4591
McFaul Stephen - Gestionnaire de portefeuille - Europe/Moyen-Orient/Afrique du Nord	952-4580

Aliénation et Location

Derouin Alanna - Agente immobilière d'aliénation et de location	957-4271
St-Pierre Suzanne E.M. - Agente immobilière d'aliénation et de location	957-4268

SRSR Section de la gestion des biens immobiliers

	Place Vanier Tour A 16
Télécopieur	952-4589
Adresse Internet	srsr.extvnier@extvnier01.x400.qc.ca
Lecompte Jacques - Gestionnaire de biens immobiliers	952-4585
McCarthy Tim - Gestionnaire de biens immobiliers	952-8735
Shepard Legault Melissa - Stagiaire - Agent-gestionnaire consulaire	952-8717
Thomson Paul - Gestionnaire de biens immobiliers	952-4588

Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie

SXD Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie

	Lester B. Pearson Tour D 2	
Renseignements généraux		943-1126
Télécopieur		944-0441
Adresse Internet	sgd.extott@extott01.x400.gc.ca	
Adresse de la Page Web (URL)	http://folio.lbp.DFAIT-MAECl.GC.CA/francais/branches/corporat/info-man/index.htm	
Ryan David G. - Agent d'information en chef et directeur général		943-1125
Cellulaire		720-3482
Levesque Suzanne - Adjointe administrative		943-1126
Giroux Manon - Commis aux dossiers et à la classification		944-2541

SXC Direction des services à la clientèle

	Lester B. Pearson Tour D 2	
Renseignements généraux		992-8733
Télécopieur		944-0441
Adresse Internet	sgc.extott@extott09.x400.gc.ca	
Caldwell Don - Directeur		943-1127
Cellulaire		794-9172
Amireault Lise - Secrétaire de direction		992-8733
Cellulaire		276-0315
Côté André - Rédacteur principal, Panorama, Intranet, Circulaires, Manuels		995-1114
Kay Alfred S. - Service aux clients		996-0752
Cellulaire		850-5237
Kemp Lorraine - Conseillère, Amélioration des services aux clients		992-1798
Graham Rita - Préposée au traitement des données		995-5113
Racine Nathalie - Rédacteur-réviseur français		992-0258
Russell Linda J. - Communications		992-5203
Shaw Rena - Rédacteur-réviseur anglais		996-7984

SXCA Section de la gestion des comptes des utilisateurs

	Lester B. Pearson Tour D 2	
Renseignements généraux		992-8733
Télécopieur		944-0441
Greenwood Thomas D. - Directeur adjoint		995-2198
Cellulaire		850-0583
Bernard Maria T. - Gestionnaire de comptes		995-7353
Miller Bruce R. - Gestionnaire de comptes		944-1101
Cellulaire		795-8259
Plamondon Benoit - Gestionnaire de comptes		992-6383
Woods Michael - Gestionnaire de comptes		944-0868
Cellulaire		276-0316
Schaefer Pat - Gestionnaire de comptes adjointe		944-2458

SXCH Section des opérations à l'étranger et du soutien aux clients

	Lester B. Pearson Tour D 2	
Renseignements généraux		995-1883
Télécopieur		995-3087
Adresse Internet	sgch.extott@extott20.x400.gc.ca	
Adresse de la Page Web (URL)	http://folio.lbp/francais/branches/corporat/info-man/index.htm	
Centre d'appels SIGNET		944-1776
McEvoy Brian - Directeur adjoint intérim. et gestionnaire, Services informatiques		944-2230
Levesque Whalen Lina - Adjointe administrative		995-1883
Laframboise Michel - Ingénieur du système C4		944 7209

Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie

Bernier Meunier Eric - Administrateur de systèmes (C) 944-2526

Services informatiques

Thibault Marc - Gestionnaire intérim. 944-0950

Centre d'appels SIGNET - 944-1776

Lester B. Pearson Tour B 3

McDonald Pamela R - Chef d'équipe - Centre d'appels SIGNET 944-2525

Seguin Mike R - Administrateur de systèmes (C) 944-2524

Parson Luc - Administrateur de systèmes (C) 944-0824

Rivet Sylvain - Administrateur de systèmes (C) 944-0824

Soutien - Tours A-B

Beaulne Nadine - Chef d'équipe - Tours A/B 944-1298

Lemieux Pierre - Chef d'équipe - Tours A/B 944-0063

Chenier Hugo - Administrateur de systèmes (C) 995-4750

Dupont Michel - Administrateur de systèmes (C) 944-2526

Gervais Susan - Administrateur de systèmes (C) 944-1240

Michaud Céline - Administrateur de systèmes (C) 944-2400

Philippe Marc - Administrateur de systèmes (C) 944-2213

Sinasac Roger - Administrateur de systèmes 944-0308

Smith David JL - Administrateur de systèmes (C) 944-1421

Fournier Benoit - Administrateur de systèmes (C) 944-0330

Soutien - Tour C

Lefebvre Sue A. - Chef d'équipe - Tour C 944-1418

Gadde Janice L. - Administrateur de systèmes 944-1283

Marcantonio Annamaria - Administrateur de systèmes (C) 995-7447

Smith Jeffrey - Administrateur de systèmes 944-0744

Therien Chantal - Administrateur de systèmes (C) 944-1129

Bergeron Jocelyn - Administrateur de systèmes 944-1235

Soutien - Tour D

Drolet Jacques - Chef d'équipe - Tour D 944-1020

Kelly Keith - Administrateur de systèmes 944-0671

Exploitation des postes de travail

Galarneau Paul - Chef d'équipe - Projet spécial et Exploitation des postes de travail 944-2228

Theoret Serge - Administrateur de systèmes 944-1303

Audiovisuel/Conférences

Liboiron Daniel - Chef, Services d'information multimédias 944-0615

Valiquette Julie 995-8390

Cameron Sharon - Technicien de l'audiovisuel (C) 995-1332

Corbett Robert - Technicien de l'audiovisuel (C) 944-0656

Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie

Systemes de gestion

Wilson Deborah - Chef d'équipe	944-1161
Krause Justin B. - Administrateur de systèmes	944-2209
Scully Kevin B - Administrateur de systèmes (C)	992-1517

Centre de libre-service SIGNET

Welsh June - Coordonnateur	944-0049
St-Denis Dennis - Étudiant Co-op	944-0953

Accès et Soutien SIGNET à distance

MacCallum Mary - Chef d'équipe	944-1415
Pollock Robert - Administrateur régional de systèmes	944-0626
Fata Thomas - Administrateur de systèmes	995-2825

Soutien - Campus Bisson

Mailloux Roland - Administrateur de systèmes	956-7024
Gauthier Michel - Administrateur de systèmes	994-1244

Soutien - Place Vanier

Sealy Lucretia D. T. - Administrateur de systèmes	944-1127
Gillette Shirley R. - Administrateur de systèmes	954-2437
Pucci Rodney - Administrateur de systèmes	954-2443

Soutien - Amérique du Nord

McKeever George - Gestionnaire régional de systèmes intérim. (GRS)	995-2879
--	----------

Soutien - Amérique du Sud et centrale

Voth Richard - Gestionnaire régional de systèmes intérim. (GRS)	944-2231
---	----------

Soutien - Asie/Pacifique

Simpson John - Gestionnaire régional de système (GRS)	350-3231
---	----------

Soutien - Europe centrale/Moyen-Orient/Afrique

Lefebvre Alain - Gestionnaire régional de système (GRS)	447-2343
---	----------

Soutien - Europe/Afrique (Sud et Ouest)

Matheson David - Gestionnaire régional de système (GRS)	445-3451
---	----------

Acquisition du matériel informatique

Benard Michel - Analyste des coûts techniques	943-8803
---	----------

Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie

SXCI Services d'information

	Lester B. Pearson Tour B 1	
Renseignements généraux	944-4000	
Télécopieur	944-0222	
Adresse Internet	sxci.extott@extott09.x400.gc.ca	
InfoTech	944-1776	
Burdon Camrose - Directrice adjointe et Bibliothécaire en chef	996-8691	

Coordination et développement des services

Bogue Margaret Ann (Sue) - Documentaliste	944-0632
---	----------

Service des renseignements

	Lester B. Pearson Tour B 2	
Valentine Nancy - Gestionnaire	944-9608	
Perrin Jane - Agent des services à la clientèle	944-1486	
Eisl Colette - Représentant, Service à la clientèle	944-1640	
Haines Theresa - Représentant, Service à la clientèle	944-5940	
Larson Arlene - Représentant, Service à la clientèle	944-2048	

Services de recherche

	Lester B. Pearson Tour B 1	
Télécopieur	944-0222	
Pupitre de référence	992-6150	
Pupitre de circulation	992-7687	
Bibliothèque juridique (Tour C7)	992-4383	
FAX - Bibliothèque juridique	944-0683	
Hauck DeMorest Joanne - Gestionnaire	996-5702	
Belanger Patrick R - Adjoint à la recherche	996-5398	
Fleming Liam - Bibliothécaire de référence	995-2428	
McLennan Marilyn - Bibliothécaire de référence	944-5957	
Milne David - Bibliothécaire de référence	944-1488	
Crummey Karon - Bibliothécaire juridique	992-4383	

Évaluation des sources d'information (électroniques et imprimées)

	Lester B. Pearson Tour B 1	
Valentine Jo-Anne - Gestionnaire	996-4042	
Bradley Sheila - Bibliothécaire	996-1249	
Kurys Jane - Agent d'évaluation de l'information	996-3834	
Swarts Marie - Recherchiste, statistiques	995-3711	
Tremblay Rejean - Superviseur, Service de prêt interne et interbibliothèques	992-7687	
Bisson Natalie - Commis de bibliothèque	992-7687	

Services de gestion de l'information

Wielheesen Bill - Gestionnaire	992-7437	
Bellefeuille Ronald - Surveillant intérimaire, BICO Vanier	957-4306	
Fournier Roger J. - Surveillant BICO, D2	992-7962	
Hyndman Catherine - Surveillante intérimaire, BICO C4, C7	944-3278	
Johnston Joe - Chef d'équipe du LISO, C6, A7	995-9153	
Murray Marion D. - Surveillante BICO, C5	996-2554	
Olivier Jane F - Surveillante BICO A1, A4, A6, A7	944-5557	
Richard Estelle - Surveillante BICO B3,C2,C3	996-6822	

Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie

LISO A-5

Renseignements généraux	944-1980
Campbell R. Archibald - Agent de contrôle de l'information	944-1197
English Kathleen - Commis aux dossiers et à la classification	944-4613
Fraser Tessier Gail - Agent du LISO	944-6669

LISO C-6

Renseignements généraux	995-9152
Bakalarz Henry Anthony - Agent du LISO	996-4676
Jones Margaret - Commis aux dossiers et à la classification	992-2869

CPU A-6

Chona Daya - Analyste/classificateur	944-5947
Lessard Carole L. - Agent de contrôle de l'information	944-1843
Smith Barbara - Agent de contrôle de l'information	944-5948

BICO A-1

Gauthier-Purdy Nicole R. - Classificatrice	995-5934
--	----------

BICO A-4

Gignac Louise - Agent de contrôle de l'information	996-7833
Lemieux André - Agent de contrôle de l'information	996-3135
Richer Charles - Agent intérimaire de contrôle de l'information	995-6249
Richer Raymond - Classificateur	944-0409

BICO A-6

Lafond Gillaine - Classificatrice	944-5556
Singh Baldev - Analyste/classificateur intérimaire	944-5945

BICO A-7

Almeida Henriette - Agent de contrôle de l'information	944-5293
Gray Stuart - Analyste/classificateur	944-1697
Groves Renate G. - Agent de contrôle de l'information	944-5942
Lecompte Sylvie - Agent de contrôle de l'information	944-1096
Pendragon Christine - Classificatrice	944-5310

BICO B-3

Armstrong-Quaile Colleen - Agent de contrôle de l'information	995-8987
Racine Pierrette - Classificatrice	996-6823
Sasseville Danielle - Agent de contrôle de l'information	996-4074
Wilson William M. - Agent de contrôle de l'information	992-9040

BICO C-2

Desgagnés Lucie - Analyste/classificateur	996-4197
---	----------

Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie

Gravelle Donald - Classificateur 996-4678
Watts Allan - Analyste/classificateur intérimaire 995-7964

BICO C-3

Maclennan Taber - Agent de contrôle de l'information 996-0021
Martineau Dianna - Analyste/classificateur 992-1061
Miskell Lewis - Analyste/classificateur intérimaire 996 1621

BICO C-4

Clarke Neil Henry - Agent de contrôle de l'information 944-5950
Cooper Sharon - Classificatrice 944-4810
Matas-Ross Antoinette - Agent de contrôle de l'information 944-7451
Stewart Nancy - Agent de contrôle de l'information 944-5951

BICO C-5

Cameron Shirley - Analyste/classificateur 996-2550
Millar Vic - Commis aux dossiers et à la classification 996-3224

BICO C-7

George Margaret - Agent de contrôle de l'information 944-1603
McCormick Jim - Agent de contrôle de l'information 995-6622
McVicar Robert - Agent de contrôle de l'information 996-3307
Mosso Carla - Agent de contrôle de l'information 995-6621

BICO D-2

Aggarwal Usha - Classificatrice 996-4693
Charron Francine - Classificatrice 943-0509
Hamelin Sylvie - Classificatrice 992-7474
Matheson James - Classificateur 996-4693
Walker Theresa - Commis aux dossiers et à la classification 996-4693

BICO Vanier

Leblanc Lynn - Classificatrice 941-6799
Levesque Lucie - Analyste/classificatrice intérimaire 957-4305

SXI Direction des ressources d'information

Lester B. Pearson Tour D 2
Télécopieur 944-0441
Adresse Internet sxi.extott@extott06.x400.gc.ca
Morris Rick - Directeur 995-8387
L'Ecuyer Diane C. - Secrétaire de direction 995-6882

Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie

SXID Section du développement et de l'entretien des applications

	Place Vanier	Tour A 18
Renseignements généraux		952-8649
Télécopieur		941-5220
Adresse Internet	sxid.extvniier@extvniier0x400.gc.ca	
Soutien technique		941-6762
Gaetan Yolande - Gestionnaire		941-6029
Cellulaire		290-4122
Abushaban Sumeya - Commis administratif		952-8649
Pavia Craig - Gestionnaire, Développement de logiciel		954-7470
Robillard Étienne - Analyste des systèmes de gestion		941-4979
Nolet Eric - Programmeur		941-5241
Quackenbush Marni - Programmeur		952-8656
Berthiaume Serge - Administrateur des bases de données		952-9760
Calder Marc - Programmeur d'applications web		957-1173
Ducker Brad - Agent de soutien technique		941-5087
Gabel Robert - Spécialiste, Système de collaboration		952-9753
Gareau Steven - Programmeur d'applications web		941-6033
Ingenito Luigi - Analyste, Assurance de la qualité		952-4597
Isbister-Crevier Cindy - Agent de soutien technique		941-6025
Martin Tom - Analyste-programmeur		941-5221
Cellulaire		769-8957
McLeod David H. - Développeur d'applications		952-9750
Qi Xin (Cindy) - Programmeur		941-5223
Stevens Bob - Analyste-programmeur		941-4949
Cellulaire		769-8958
Tibbetts Richard - Programmeur		952-8129
West Doug - Spécialiste des réseaux		952-8657

SXII Section de l'intégration des applications

	Place Vanier	Tour A 17
Télécopieur		946-9747
Dolan Elizabeth (Betty) - Gestionnaire de projets		946-9721
White Steven - Analyste technique		946-9713
King Stewart - Consultant		946-9712
Salmon Craig - Consultant		946-9708
Lascelles Keith - Consultant		946-9758

SXIM Section de la messagerie et des passerelles électroniques

	Lester B. Pearson	Tour D 2
Renseignements généraux		944-1012
Télécopieur		944-0441
McDonald Michael - Directeur adjoint		996-3169
Bakvis Judith - Administrateur principal des systèmes de messagerie		944-1055
Butler Teresa - Administrateur de systèmes		944-1018
Deguire Louise - Administrateur de systèmes		992-6145
Gautreau Micheline - Administrateur de systèmes		944-1301
Lewis Richard - Administrateur de systèmes		944-1054
Robinson Doris - Administrateur de systèmes		944-0964
Morley Christopher - Administrateur de systèmes		996-3022
Jackman Philip - Consultant		944-1057
Lalonde Laura - Consultante		944-0450

Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie

SXIS Section des sources d'information

	Lester B. Pearson Tour A Sous-sol
Télécopieur	943-1090
Directrice adjointe	996-9385
Cellulaire	293-4843
Yeaman Stewart - Coordonnateur - An 2000	944-0089
Desormeaux Elizabeth Ann - Sources d'information - Agent des projets	943-0348

Catalogage

	Lester B. Pearson Tour B 1
Lepage Roger - Chef	992-5788
Andison Stewart Janet - Technicienne, Catalogage et Entretien des systèmes	944-0861
Quirt Sandra - Catalogage des documents, monographies et périodiques	944-0862
MacDonald Mary F. - Catalogueur de documents, technique et maintenance des systèmes	944-0858
Brazeau Theresa - Commis aux périodiques	996-4329
Baldock Diane - Catalogueur de documents	944-0857
Draper Peter - Spécialiste des documents de l'ONU, fichier d'enregistrement	996-3837
Day Jennifer - Bibliothécaire au catalogage	944-0860

CATS

	Lester B. Pearson Tour A Sous-sol
CATS Renseignement	944-CATS
Hsieh Michael - Consultant principal, Systèmes	996-9272
Brunet Sylvie - Gestionnaire de systèmes intérim	996-8431
Moore David W. - Technicien, administration des systèmes	996-9384
De Marinis Aline R. - Documentation et administration des systèmes	996-7140
Richter Caroline - Exploitation et Soutien	943-8154
Alder Barry - Administrateur des systèmes Unix	943-8153
Moffatt Ren - Programmeur VB	944-2406
Macfie Blair - Consultant en systèmes informatiques	944-1123
Collin Claude - Administrateur du système réseau	944-1420
Brown Geoffrey - Programmeur Basis	944-4776

Services de consultation

	Lester B. Pearson Tour B 1
Flood John - Bibliothécaire des systèmes	992-6941
Mavin Gregory - Adjoint aux systèmes	944-0859
MacDonald John L - Administrateur CD-Winframe	944-1052
Cellulaire	292-3937

Gestion de documents

	Lester B. Pearson Tour A Sous-sol
Fontaine Nora - Gestionnaire, Gestion des documents et instruments de recherche	995-6836
Proulx Diane - Technicienne de la classification	996-9386
Habib Jean - Applications de classification, thésaurus	996-3247
McDonald Patrick J. - Gestion de documents	944-0041

Formulaires électroniques

	Lester B. Pearson Tour A Sous-sol
Goulet Jacques - Analyste et concepteur de formulaires	992-5539
Damiano Mike - Concepteur de formulaires	944-2495

Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie

Services Vision Internet

	Lester B. Pearson Tour D 1
Houle Mario N. - Conseiller Internet pour les missions	944-1137
Salloum Colette - Webmestre - Internet	996-2662
Lake Scott - Webmestre adjoint	944-0088
Coughlin Clancy - Administrateur - Intranet	944-0214
Bissonnette Sylvie - Coordonnatrice du système Faxlink	944-5184
Mott Dave - Gestionnaire, Services techniques de l'Internet	996-2532
D'Acoust Stéphane - Analyste de systèmes/programmeur	944-2487
Charron Serge - Concepteur graphique	944-1288
Belair Bertrand - Technicien Internet	944-0206
Valenzuela George - Programmeur d'applications Web	995-9924
Cellulaire	277-1175
Plescia Costantino - Administrateur des systèmes NT	992-1251
Jette Natasha - Conceptrice web	944-2301
Dupuis Evan - Programmeur	944-0070
St-Onge Phillippe - Convertisseur HTML	944-0065
Marshall Gregg - Convertisseur HTML	944-0080
Grech Jeff - Convertisseur HTML	944-0080
Charron Kathleen - Convertisseur HTML	944-1288

Dossiers

	Lester B. Pearson Tour A Sous-sol
Honeyman Barry - Gestionnaire, Information documentaire	995-0385
Doggett Ray - Analyste/classificateur	992-2168
Fournier Jan K - Superviseur, Dossiers semi-actifs	996-1138
Richer Sylvie - Commis aux dossiers et à la classification	944-0970
Poole Susan - Technicienne de la classification	944-2601
Trudel-Larose Laurette - Commis aux dossiers et à la classification	944-0313
Brownrigg Kathleen - Commis des dossiers semi-actifs	944-2160

SXM Direction de la gestion des affaires

	Lester B. Pearson Tour D 3
Télécopieur	996-1246
Adresse Internet	sxm.extott@extott20.x400.gc.ca
Miles Tom - Directeur	943-0050
Cellulaire	292-1590
Buisson Clemence - Secrétaire de direction	943-8152
Sicard Michel - Conseiller en politiques et en assurance de la qualité	996-8758
Yoshida Tadashi - Projets spéciaux	944-1419
McLeish Bill - Conseiller en ressources	943-2146
Glenn Murray - Conseiller en approvisionnement	996-4966
Marengère Claude - Conseiller en approvisionnement	995-9847
Lupien Sarto - Chargé de projet	944-0781

SXMF Section de la planification financière et de la reddition de comptes

	Lester B. Pearson Tour D 3
Télécopieur	992-7091
Adresse Internet	sxmf.extott@extott01.x400.gc.ca
Ruckstuhl Sandy - Directeur adjoint	943-0007
Pothier Alain - Planification des ressources/Recouvrement des coûts	992-5347
Lancaster Elizabeth - Gestionnaire des comptes créditeurs	943-0049
Smith Sherry A. - Spécialiste des comptes financiers	944-0875

Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie

Charette Mireille - Spécialiste des comptes financiers	996-4808
Chenier Johanne - Spécialiste des comptes financiers	944-0876
Braia Grace - Spécialiste des comptes financiers	944-1425
Campbell Marilyn - Spécialiste des comptes financiers	996-6014
Plouffe Linda - Coordonnateur des voyages	943-2147

SXMH Section de la planification des ressources humaines et de la reddition de comptes

	Lester B. Pearson Tour D 3
Télécopieur	996-1246
Lanthier Shirley - Directeur adjoint, Ressources humaines	944-2188
Plouffe Manon - Coordonnatrice, Ressources humaines et Services administratifs	944-2540
Gosselin Gaëtane - Coordonnatrice, Ressources humaines et Services administratifs	944-4179
Anderson Diane - Conseillère en ressources humaines	944-1957

SXMP Section de l'approvisionnement, des contrats et des acquisitions pour la Bibliothèque

	Lester B. Pearson Tour D 3
Télécopieur	944-1086
Berniquez Joanne - Directeur adjoint	992-7536

Acquisitions pour la bibliothèque

	Lester B. Pearson Tour B 1
Télécopieur	944-0222
Poirier Danielle - Commis aux abonnements	996-0754
Roberts D.L. - Technicien aux achats de livres	992-1336
Wagorn Phyllis - Commis des comptes de la bibliothèque	944-0974

Services d'approvisionnement et de contrats

	Lester B. Pearson Tour D 3
Télécopieur	944-1086
Desjardins Line - Agent principal d'approvisionnement	943-2145
Miles Brent - Agent principal d'approvisionnement	944-0736
Bilodeau Louise - Agent d'approvisionnement	943-8804
Waters-Migneault Shirley - Agent d'approvisionnement intérim	992-0715
Lennox-Duncan Debbie - Agent d'approvisionnement	943-8804

SXMT Section de la formation de la direction générale

	Lester B. Pearson Tour D 3
Télécopieur	946-9055
Adresse Internet	sxmt.extott@extott06.x400.qc.ca
Peters Kenneth J - Directeur adjoint intérim	992-7596
Bayley Dale - Coordonnateur de formation	995-6934

Place Vanier

Dompierre Marc - Agent de formation, Informatique/SIGNET classifié	946-9390
Robillard André - Instructeur technique	946-9397
Meehan Michael - Agent de formation, Informatique/SIGNET classifié	946-1540
Swelin Cliff - Chef, Formation et Services à la clientèle	946-9392/944-0558
Webb Terry - Instructeur technique	946-9395
Magny Jacques - Instructeur technique	946-9393

Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie

Stewart Eric - Instructeur	952-5413
Brennan Peter - Instructeur	946-9396/944-0551
Desjardins Raymond - Réception, commissionnaire	946-1510
Bell Michael - Agent de formation, Informatique/SIGNET classifié	946-1541

SXP Direction de la planification et de la direction de la GTI

	Lester B. Pearson Tour D 2
Renseignements généraux	996-1779
Télécopieur	944-0441
Adresse Internet	sxp.extott@extott06.x400.gc.ca
Charlton Joe R. - Directeur	992-6032
Cellulaire	791-0619
Cadioux Patricia - Adjointe administrative	996-1779
Hartling Ron - Gestionnaire de projet - An 2000	944-2000
Beck Evelyn - Analyste de la documentation - An 2000	996-8718
Brazeau Frank - Coordonnateur - An 2000	944-0237

SXPA Section de l'architecture et des normes

	Lester B. Pearson Tour D 2
Renseignements généraux	996-1779
Télécopieur	944-0441
Burnett Colin - Directeur adjoint	946-9767
Woolley Kimberley	944-2453
Lichti Kenneth - Architecture des applications et de la technologie	946-9743

SXPL Section de la planification et des politiques de la GTI

	Lester B. Pearson Tour D 2
Renseignements généraux	996-1779
Télécopieur	944-0441
Lafranchise David - Directeur adjoint	996-6970
Fraser Robert - Analyste de la politique et de la planification	995-2822

SXPM Section de la gestion des programmes

	Lester B. Pearson Tour D 2
Renseignements généraux	996-1779
Télécopieur	944-0441
Hardy Susan - Directeur adjoint	995-2803
McCully Diane - Coordonnatrice de projets et de processus de la GTI	944-2184
Woods Rachelle - Gestionnaire de programme, diffusion de logiciel	996-8889
Coulombe Sylvain - Gestionnaire de projet	944-2075
Dobby Patricia - Gestionnaire de projet	944-0969
Rodger William - Gestionnaire de projet	944-2539

SXPQ Section de l'assurance de la qualité et de la documentation

	Place Vanier Tour A 17
Renseignements généraux	996-1779
Télécopieur	946-9755
Sodhi Raoul - Chef de section	946-9750
Cousineau Susan - Coordonnatrice du Centre de documentation	946-9751
Guévremont Isabelle - Coordonnatrice du Centre de contrôle de la qualité	946-9753
Mooney Geraldine - Préposé au contrôle de la qualité	946-9758
Fairman Robert - Préposé au contrôle de la qualité	946-9763

Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie

Rikkinen Matti - Préposé au contrôle de la qualité	946-9764
Bélec Giulia - Préposé au contrôle de la qualité	946-9752
Smolenaars Allen - Préposé au contrôle de la qualité	946-9757
Scaife Bob - Préposé au contrôle de la qualité	946-9704
MacEachern Fiona - Préposé au contrôle de la qualité	946-9705

SXR Direction du renouvellement du SIGNET

	Place Vanier Tour A 17
Renseignements généraux	946-9749
Télécopieur (Place Vanier)	946-9747
Télécopieur (Hôtel de ville, Pavillon Bytown)	944-0550
Adresse Internet	srx.x400.gc.ca
Adresse de la Page Web (URL)	intranet.lbp/srp-prs/french/index.htm
Blackwell Adam - Directeur, Projet du Renouvellement du SIGNET	944-0553
Cellulaire	276-6052
Roberts W. J. (Bill) - Gestionnaire du produit	946-9732
Cellulaire	791-6389
Roach Thomas - Gestionnaire des communications	944-0622
Cellulaire	851-8546
Goddard Stephen - Adjoint au gestionnaire du produit	952-0164
Burnett Colin - Directeur adjoint du projet - Architecture et Normes	946-9767
Pothier Alain - Planification des ressources/Recouvrement des coûts	992-5347
Côté Lorraine - Coordonnatrice du SGI et logistique	946-9749
Everett Linden - Programmation et contrôle de projet	941-2784
Thomson Douglas - Programmation et contrôle de projet	941-2217
Robert Francis - Administrateur de systèmes	941-2237
Cellulaire	795-2867
Suter Colin - Administrateur de systèmes	941-0424
D'Aoust Marc - Architecte d'applications	954-4252
Wynn Erik - Architecte d'applications	952-0165
Lichti Kenneth - Architecture des applications et de la technologie	946-9743
Buffam Peter - Gestionnaire de la qualité	946-9756
Côté Jocelyn - Gestionnaire, Développement et Infrastructure	946-9734
Cellulaire	795-7185
Knoll Henry - Rédacteur de documents techniques	722-8336
Glenn Murray - Conseiller en approvisionnement	996-4966
Marengère Claude - Conseiller en approvisionnement	995-9847
Bastien Len - Coordonnateur de montages	946-9741
Sullivan Robert - Coordonnateur de la migration	941-7891
Humayun Sarwat - Coordonnatrice de la gestion de configuration	946-9748
Angel Hector - Rédacteur technique	946-4357
Berard Debbie - Spécialiste en documentation	954-3741
Cantin Verena - Spécialiste en documentation	946-9740
Veira Sean - Stagiaire en administration de systèmes	952-0511
Beach David - Chef d'équipe, Sécurité des systèmes	946-9746
Vicars Remo - Analyste de la sécurité	941-0403
Plyler William - Chef d'équipe, Intégration de logiciels	946-9723
Kersey Ric - Développeur de systèmes	946-9722
Kickham Robert - Développeur de systèmes	946-9710
Chretien Denis - Développeur de systèmes	946-9718
Heika Jeff - Développeur de systèmes	946-9717
Bedard Sylvain - Développeur de systèmes	946-9716
Boudreau Chantalle - Développeur de systèmes	946-9715
Potter Kara - Développeur de systèmes	952-0180

Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie

Tolstoy Bonnie - Chef d'équipe, Ingénierie des systèmes de messagerie	946-9733
Cellulaire	290-4132
Miron Robert - Gestion de documents	996-9273
Lemay Pierre - Consultant en gestion de l'information	944-1641
Leclair Don - Exploitation et Soutien	237-4475
Campbell Stephen J - Développeur de systèmes	941-0696
Lesage Gérald - Chef d'équipe, Ingénierie des postes de travail et de la plate-forme des serveurs	946-9769
Cellulaire	292-3931
St-Georges Marc - Gestionnaire, Développement des serveurs	941-6026
Randjbar Guido - Développeur de systèmes	946-9768
Sinclair Dan - Développeur de systèmes	946-9739
Hayes Patricia - Développeur de systèmes	946-9719
Upton Tim - Développeur de systèmes	941-0806
Drummond Robert - Développeur de systèmes	941-1407
Charbonneau Stéphane - Développeur de systèmes	941-7866
Turcotte Marc - Développeur de systèmes	946-9737
Cere Jocelyn - Développeur de systèmes	946-9735
Greene Nigel - Analyste de la technologie/Consultant	946-9739
Virani Tanveer - Analyste de Technologies	946-9716
Meredith Dave	797-5860
Janisse Deborah - Développeur de systèmes	941-0029
Charette Alain - Développeur de systèmes	941-2206
Colbeck Dave - Développeur de systèmes	946-9725
Barrette Carmelle	996-5706
Charles Dominique	944-2455
Nash Michael G. - Développeur de systèmes	941-1312
Lessard Tim - Développeur de systèmes	954-3062
Cockwell Jeff - Développeur de systèmes	941-0568
Vallentyne Courtney - Développeur de systèmes	946-9728
Purdie Robert - Développeur de systèmes	941-5239
Khesin George	946-9709
Boudreau Michel - Développeur de systèmes	954-3716
LaBarre Michel - Développeur de systèmes	954-2118
Vincent David - Analyste de la technologie/Consultant	944-3520
Belanger André - Développeur de systèmes	941-0402
Marcelissen Mark - Développeur de systèmes	944-0816
Lanouette Charles - Développeur de systèmes	941-2783
Gray Julian - Développeur de systèmes	946-9720
Cellulaire	799-2453
Legault Jacques - Développeur de systèmes	941-0227
Lalonde Barry J. - Développeur de systèmes	941-2759
Burgoyne Pierre - Développeur de systèmes	946-9736
Glenn Murray - Conseiller en approvisionnement	941-2759
Simmons Helene	944-0562
Dupont Fabienne	944-0562
Provencher Luc	944-0562
Smith Mark	944-0541
Cormier Shawn A. - Coordonnateur, Centre de libre-service SIGNET	944-0049
Cellulaire	290-6085
De L'Etoile Marie-Hélène - Coordonnatrice des instructeurs	996-5706
Mills Sarah J. - Développeur de fichiers	954-4252
Roy Jacques A	944-9999

Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie

SXRI Section de la mise en oeuvre, de la logistique et de la formation des utilisateurs

Hôtel de Ville, Pavillon Bytown 1

Télécopieur	944-0550
Lefebvre Marc - Gestionnaire de la mise en oeuvre/Logistique	944-0412
Munroe Michael - Responsable de la mise en oeuvre	944-1013
Lafond Denis - Coordonnateur de soutien aux opérations	944-2455
Cellulaire	292-1586
Hersey Cecilia - Coordonnatrice d'étapes	944-0554
Higgins Kari - Coordonnatrice de logistique - Missions	944-0418
Cellulaire	277-1769
Fournier Phil - Coordonnateur de la logistique à la centrale	944-0556
Dusablon Stéphane - Conseiller technique de la mise en oeuvre	944-0583
Jeaurond Yves - Rédacteur technique	944-0581
Thibeault Louise - Rédactrice technique	944-0576
Mentzel Bob - Rédacteur technique	944-0584
Palermo Tony - Représentant de la collecte de données	944-0542
Cushman Danielle - Représentante de la collecte de données	944-0555
Bersani Catherine - Représentante de la collecte de données	944-0542
Goudreault Alain - Installateur	944-0417
Cellulaire	293-6764
Seguin Gilles - Installateur	944-0547
Cellulaire	293-6770
Hall Mark - Installateur	944-0580
Cellulaire	795-3052
Miles Cory - Installateur	944-0548
Cellulaire	293-6769
Evans Scott - Installateur	944-0551
Wehrfritz John - Installateur	944-0547
MacKinnon Karl - Installateur	944-0578
Alvi Naila - Installateur	944-0555
Cellulaire	788-4830
McDonald Ronald - Installateur	944-0582
Thériault Andrew - Installateur	944-0578
McEwan Robert - Installateur	944-0547
Martel Lise - Gestionnaire de la formation des utilisateurs	996-5706
Landry Hélène - Conceptrice de matériel pédagogique	944-0561
Boucher Micheline - Conceptrice de matériel pédagogique	944-0577
Galipeau Christine - Conceptrice de matériel pédagogique	944-0560
Pinchuk Murray - Spécialiste en évaluation de la formation des utilisateurs	944-0552
Bowerman Cynthia	944-0583
Altherr Carol - Administrateur de systèmes	944-0953
Collin Marc - Administrateur de systèmes	944-1107
Séguin Suzanne - Administrateur de systèmes	944-1236
Koop Robert (Bob) - Chef d'équipe - Tour C	944-1006
Cellulaire	850-5481
Wigney Brenda - Administrateur de systèmes	944-1235
Desaulniers Jacques - Administrateur de systèmes	996-4439
Hagemeyer John - Administrateur de systèmes	954-2534
Darechuk Terry - Administrateur de systèmes	946-9772

Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie

SXT Direction de l'infrastructure technologique

	Lester B. Pearson Tour A 1	
Renseignements généraux		996-2130
Télécopieur		944-0044
Adresse Internet	sxt.extott@extott06.x400.gc.ca	
Barrett Arthur(Art) John - Directeur		992-2854
Cellulaire		720-1492
Pierce Suzanne J. - Agent d'administration		996-2130

SXTC Section des systèmes protégés

	Lester B. Pearson Tour A 1	
Renseignements généraux		944-2186
Télécopieur		944-0044
Adresse Internet	sxtc.extott@extott01.x400.gc.ca	
Coordination de la passerelle		996-1722/944-1786
Télécopieur nonclassifié		944-0700
Télécopieur protégé		944-1788/1789/1819/1820
Centre de réparations TEMPEST		992-2846
Moreau Jean-Maurice - Directeur adjoint		943-2156

Exploitation et Soutien des systèmes classifiés

Belanger Ronald - Gestionnaire, Systèmes classifiés	944-1075/992-2846
---	-------------------

Administration des systèmes classifiés

Parker Edward (Ted) - Administrateur principal de systèmes	944-1014
Cellulaire	724-9194
Black Gary - Administrateur de systèmes	944-0662
Hassan Mahmud - Administrateur du système PKI	944-1460

Soutien du SIGNET classifié

Richardson Adrien - Chef	944-0843
Carter Donald - Technologue	944-0843
Huard Michael Paul - Technologue	944-2332
Pizak Milan - Technologue	944-0869
Preston Bonita - Technologue	943-1101

Centre de réparations TEMPEST

Chapman Gary - Chef	944-1029
Manns Larry - Technologue	996-3257
Tibben Andy - Technologue	944-0108

Développement des systèmes protégés

Morrison Robbie - Gestionnaire	996-3403
Villa Efen - Analyste PKI	944-1481
Goranson Lance - Analyste PKI subalterne	944-0971

Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie

Conception et Recherche - Systèmes protégés

Gratton Sabin - Spécialiste du soutien technologique 944-0624

Spécialistes de la passerelle SIGNET

Levesque Nicole - Chef 944-0874
Bachand Yves - Spécialiste de la passerelle SIGNET 944-1786
Hodge Dale William - Spécialiste de la passerelle SIGNET 996-1722
Huard Andre - Spécialiste de la passerelle SIGNET 944-1786
Sutton R.A. - Spécialiste de la passerelle SIGNET 944-1786

SXTM Section de l'infrastructure mondiale du réseau

Lester B. Pearson Tour A 1

Renseignements généraux 944-0422
Télécopieur 944-0735/944-0044
Adresse Internet sxtm.extott@extott06.x400.gc.ca
Télécopieur (Centre de commande MITNET) 944-0062
Centre de commande MITNET 992-2742
Larose Jacques G. - Directeur adjoint **996-2800**
Metail Marie Suzanne - Secrétaire 944-0422

Interconnexion des réseaux

Lester B. Pearson Tour A 1

Racine Marc G. - Responsable 944-0877
Moreau Réal - Technologue, Interconnexion des réseaux 944-0852
Cellulaire 795-3052
Oumette Leonard - Technologue, Interconnexion des réseaux 944-0874
Roue John - Administrateur de systèmes 944-2464
Whippler Todd - Technologue, Interconnexion des réseaux 944-1042

Ingénierie et Intégration du réseau

Chesterman Colin - Gestionnaire 995-8611
Laliberté Michel - Spécialiste principal de projet 944-1097
Cellulaire 292-1584
Duclos Daniel - Spécialiste de projet 995-4967

Exploitation et Soutien du réseau

Cole William Bill - Gestionnaire 995-9106
Cellulaire 292-1585
Denny Wayne - Technologue, Surveillance et Maintenance 992-2742
Foye Brian - Technologue, Surveillance et Maintenance 992-2742
McGuire Frank - Technologue, Surveillance et Maintenance 992-2742
Saulis Kevin - Technologue, Surveillance et Maintenance 992-2742
Simmons Grant - Technologue, Surveillance et Maintenance 992-2742
Varriano John - Technologue, Surveillance et Maintenance 992-2742

Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie

SXTS Section de l'infrastructure informatique désignée

	Lester B. Pearson Tour A 1	
Renseignements généraux	944-0422	
Télécopieur	944-0044	
Adresse Internet	sxts.extott@extott01.x400.gc.ca	
Fonctionnement des serveurs - Service de permanence	798-3351	
Cairns Rick - Directeur adjoint intérim.	944-1028	
Cellulaire	762-1129	
Kamanga Mercy	994-0491	

Développement des serveurs

	Lester B. Pearson Tour D 2	
Sodhi Carolyn - Analyste de la technologie	944-1050	
Hibbard Chris - Analyste de la technologie/Consultant	944-1048	

Exploitation des serveurs

Daoust Sergine - Gestionnaire intérim., Soutien et exploitation des serveurs	944-1016	
Cellulaire	292-5737	
Dionne Jean-Pierre - Administrateur de systèmes principal intérim.	944-0137	
Cellulaire	290-4131	
Lévasseur Serge - Administrateur de systèmes principal intérim.	944-1027	
Séguin Linda G. - Administrateur principal de systèmes	944-0670	
Cellulaire	794-7736	
Joyce Eric - Administrateur de systèmes	944-1104	
Langille Garfield - Administrateur de systèmes	944-2240	
Sarzynski Angel - Administrateur de systèmes	944-1234	
Thomas Barrie - Administrateur de systèmes	944-1124	
Sacca Caterina - Administrateur de systèmes	996-4439	

Développement des postes de travail

	Lester B. Pearson Tour D 2	
Cyr Patrick - Analyste de réseaux	944-1239	

SXTT Section du soutien aux systèmes technologiques

	Lester B. Pearson Tour A 1	
Renseignements généraux	944-2186	
Télécopieur	944-0044	
Adresse Internet	sxtt.extott@extott06.x400.gc.ca	
Atelier d'entretien des postes de travail	944-0951	
Caldwell Peter - Directeur adjoint	944-0753	
Cellulaire	290-5275	
Deek Helen - Coordinatrice administrative	944-2186	
Aubertin Marc - Administrateur IDACS	944-0832	

Mise en oeuvre

Matte Réjean - Analyste de mise en oeuvre	944-0620	
Cellulaire	290-5290	
Theroux Alain - Analyste de mise en oeuvre	996-4464	

Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie

Planification et Coordination pour les locaux des missions

Trott Barry M - Gestionnaire	943-0006
Balser David - Agent de la sécurité informatique	996-9110
Boor Ken - Agent des services techniques	944-0187
Patterson Robert - Agent des services techniques	992-6375

Gestionnaire technique régional (Ottawa)

Johnston Kevin - Gestionnaire technique régional	943-0062 (S)
Cellulaire	794-5653
Sanderson Dave - Adjoint au gestionnaire technique régional	944-0598

Gestionnaire technique régional (Paris)

Paradis Jean-Guy - Gestionnaire technique régional	447-2233
--	----------

Systèmes d'alarme, Radio et Satellite

Morgan G. B. (Gary) - Gestionnaire	992-5700 (S)
Pageau Jacques - Chef, PSRN	995-8633
Raschke John - Chef, Installations IDACS	944-1164
Boggs William - Technicien	944-0946
Hamilton Indra - Adjoint aux programmes	944-1169
Paquette Robert - Technicien	944-0106
Sirois Gérard - Technologue en électronique	995-3789
Sutton Kenneth - Technicien en télécommunications	944-0032
Tipton John(Jack) - Technologue	944-1193
Trzmiel George - Technicien en télécommunications	995-6615

Sécurité des systèmes

Beach David - Gestionnaire	946-9746
----------------------------------	----------

Maintenance des systèmes

Derome Marielle - Gestionnaire	996-1325
--------------------------------------	----------

Maintenances des systèmes/Serveurs et Systèmes d'alimentation

Renseignements généraux	992-1255
Pelletier Yvon - Superviseur	996-4048
Labrosse Claude - Technologue en communication	944-0941
Zeldis Gregory - Technologue en communication	944-0945

Maintenance des systèmes/Entrepôt technique

Drouin Gerry - Chef-magasinier	944-0943
Biron Roger - Magasinier	992-2647
Carle Joe - Commis à l'inventaire	943-8802
Lapointe Maurice - Commis/Pièces MITNET	944-0851
Serre Helene - Commis	944-0737
Silva Rodrigo - Commis	992-1198

Service des délégués commerciaux, Planification et Politique

Tessier Guy - Commis au matériel 944-2079

Maintenance des systèmes/Mise à jour des systèmes

Wright Stephen Bruce - Chef 944-0949
Bishop Roger - Spécialiste du soutien technique de l'information 996-1637
Jagai Jai - Spécialiste du soutien technique de l'information 944-0952
Laroche Julie - Commis, Gestion du matériel 944-0024
Morissette Claude - Spécialiste du soutien technique de l'information 944-0310
Neelin William - Spécialiste du soutien technique de l'information et prêt d'ordinateurs 944-2157/944-5626

SXTV Section des services téléphoniques et de la commutation

Lester B. Pearson Tour A 1
Renseignements généraux 944-0422
Télécopieur 944-0044
Adresse de la Page Web (URL) sxtv.extott@extott06.x400.qc.ca
Laboratoire/SXTV 992-7270
Kenny Daniel - Directeur adjoint intérim 992-3677
Cellulaire 290-3541

Services des télécommunications

Lester B. Pearson Tour A 1
Gates Stephen - Agent des services de télécommunications 944-2513
Carisse Louis - Coordonnateur, Services téléphoniques 996-6298
Fortin Anna-Marie - Cartes Secure ID/Téléphones cellulaires/Téléavertisseurs 944-2447
McGillis Norman - Coordonnateur, Services téléphoniques 992-8047
Payette Lise - Coordonnateur, Services téléphoniques 943-2440

Services de traitement de la parole

Lester B. Pearson Tour A 1
Almond Daryl - Gestionnaire 944-0754

Commutation téléphonique

Lester B. Pearson Tour A Sous-sol
Caul Richard - Gestionnaire 944-0071
Cellulaire 290-5272
Thivierge Marc-André - Spécialiste du système de commutation téléphonique 944-1099
Cellulaire 290-5274
Zaphiropoulos Chris - Spécialiste du système de commutation téléphonique 992-4965
Cellulaire 290-5273

Mise en oeuvre des systèmes téléphoniques

Lester B. Pearson Tour A Sous-sol
Couture Alain - Gestionnaire 944-0458
Cellulaire 794-1475
Prieur Pierre - Gestionnaire adjoint, Systèmes téléphoniques 944-2094
Arthrel Barry - Soutien, Systèmes téléphoniques 944-2095
Deshaies Serge - Technicien des systèmes téléphoniques 944-2093
Engel Bruno - Spécialiste des systèmes téléphoniques 944-0323
Kotowicz Janina - Spécialiste des systèmes téléphoniques 944-2096
Littlejohn Tony - Technicien des systèmes téléphoniques 944-0203

Service des délégués commerciaux, Planification et Politique

TBD Service des délégués commerciaux, Planification et Politique

	Lester B. Pearson Tour C 5	
Télécopieur	996-9265	
Adresse Internet	tbd.extott@extott16.x400.gc.ca	
Sutherland Peter - Directeur général	996-1745	
MacLean Kathleen - Adjoint administratif	996-1799	

TBF Direction du financement à l'exportation

	Lester B. Pearson Tour C 5	
Renseignements généraux	996-6213	
Télécopieur	943-1100	
Adresse Internet	tbf.extott@extott16.x400.gc.ca	
Adresse de la Page Web (URL)	www.dfait-maeci.gc.ca/ifinet/menu-f.asp	
Renseignements IFInet	995-7251	
Charron Fortin Louise - Directeur	996-6210	
Dodd Shelley - Secrétaire de direction	996-6213	
Shaw-Wood Robert - Directeur adjoint	996-0648	
Hruby Roman - Délégué commercial	996-1061	
Lundy Peter - Délégué commercial	992-8448	
Bonar John - Délégué commercial	996-0844	
Luton Gary E. - Conseiller principal en politiques	992-0747	
Battel Leopold - Directeur adjoint, IFI et Projets d'investissement	996-0705	
Tremblay Lucie - Déléguée commerciale	944-0910	
Gendron Alain - Délégué commercial	996-6188	
Reid William W. - Délégué commercial	996-1971	
Delorme Pierre - Délégué commercial	944-0117	
Power Barbara - Commis de la direction	995-7251	

TBR Direction de l'investissement, de la science et de la technologie

	Lester B. Pearson Tour C 3	
Télécopieur	944-2452	
Adresse Internet	tbr.extott@extott16.x400.gc.ca	
Poole Allan - Directeur	995-2224	
Guillerm Manon - Secrétaire de direction	995-9455	
Adcock Emily - Agente d'administration	996-7164	

TBRI Section de l'analyse de l'investissement, service et promotion

	Lester B. Pearson Tour C 3	
Télécopieur	996-1370	
Adresse Internet	tbri.extott@extott16.x400.gc.ca	
Sadeque Zulfi - Directeur adjoint	996-2157	
Gregory Betty - Secrétaire	995-8400	
Rutherford Robert - Conseiller en services pour la promotion de l'investissement	995-6800	
Landry André - Agent de commercialisation	995-9468	
Perras Carolle - Conseillère des services pour la promotion de l'investissement	995-3594	
Tjoa Robert - Agent, liaison avec l'entreprise	995-7231	
Lemay Bernard - Agent de commercialisation	996-7865	
Gardner Carrie - Agente, Project spéciaux	995-9617	
Giroux Jean-Louis - Commis de commercialisation	995-4128	

Service des délégués commerciaux, Planification et Politique

TBRS Section de la science, de la technologie et du partenariat

	Lester B. Pearson Tour C 3
Télécopieur	944-1574 / 944-0111
Adresse Internet	tbrs.extott@extott16.x400.gc.ca
Schwartzburg John - Directeur adjoint	995-8956
Ong Doreen - Secrétaire	995-9259
Blackburn Simard France - Commis	995-1196
Farley Michael - Agent préposé aux partenariats	995-7920
Edge Thomas - Conseiller en S&T (Asie Pacifique)	995-0306
Yau Henry - Conseiller principal en investissements	995-6634
Ronish André - Gestionnaire, Programme de technologie	996-1425
Ryback Bill - Agent d'acquisition	943-0612
Kaur Jaswinder - Technologie de l'information et communication	995-9998
Monniaux Rachelle - Agente préposée aux partenariats: Agroalimentaire, Produits chimiques, Ressources naturelles	995-6579

TBX Direction de la politique et de la planification stratégique

	Lester B. Pearson Tour C 5
Renseignements généraux	996-3589
Télécopieur	943-8819
Adresse Internet	tbx.extott@extott16.x400.gc.ca
McLennan Donald P. - Directeur	996-1775
Parsons Donna - Secrétaire	996-3589
Bilodeau Rodrigue - Directeur adjoint	996-2947
Johnston Kenneth - Directeur adjoint	992-9052
MacArthur Peter - Directeur adjoint	996-0665
Bondy Peter - Analyste des politiques	996-1435
Gariepy Sylvie - Analyste des politiques	995-3517
Pilon Carl - Analyste des politiques	995-1039
Rolland Pierre-André - Délégué commercial	996-1083
Wood Alexandra - Analyste des politiques	996-4875

TBXS Secrétariat d'Équipe Canada inc.

	Lester B. Pearson Tour B 1
Renseignements généraux	944-0300
Télécopieur	944-0120
Adresse Internet	tbxs.extott@extott16.x400.ca
Adresse de la Page Web (URL)	http://exportsource.gc.ca
MacKay Brian - Gestionnaire	944-0301
Cellulaire	292-9703
Guérin J. Normand - Délégué commercial et conseiller principal	944-0118
Gittens Simon - Agent de commerce	996-8099
Hexter Beverly - Agent de commerce, Programme du Prix d'excellence à l'exportation canadienne	996-2274

CENTRES DE COMMERCE INTERNATIONAL

Vancouver

Renseignements généraux	(604) 666-0434
Télécopieur	(604) 666-0954
Adresse Internet	spencer.michael@ic.gc.ca
Spencer Michael - Délégué commercial principal	(604) 666-8888

Service des délégués commerciaux, Planification et Politique

Industrie Canada
Centre de commerce international
300, rue Georgia Ouest, bureau 2000
Vancouver (Colombie-Britannique) V6B 6E1

Edmonton

Renseignements généraux (780) 495-2944
Télécopieur (780) 495-4507
Adresse Internet henry.reid@ic.gc.ca
Henry Reid - Délégué commercial principal (780) 495-4415
Industrie Canada
Centre de commerce international
Canada Place
9700, avenue Jasper, bureau 725
Edmonton (Alberta) T5J 4C3

Calgary

Renseignements généraux (403) 292-4575
Télécopieur (403) 292-4578
Adresse Internet hislop.jessie@ic.gc.ca
Hislop Jessie - Délégué commercial (403) 292-6409
Industrie Canada
Centre de commerce international
639, 5^e Avenue Sud-Ouest
3^e étage, bureau 400
Calgary (Alberta) T2P 0M9

Saskatoon

Renseignements généraux (306) 975-5315
Télécopieur (306) 975-5334
Adresse Internet tait.lynne@ic.gc.ca
Tait Lynne - Délégué commercial principal (306) 975-4343
Industrie Canada
Centre de commerce international
Tour Princeton, 7^e étage
123, 2^e Avenue Sud
Saskatoon (Saskatchewan) S7K 7E6

Regina

Renseignements généraux (306) 780-6124
Télécopieur (306) 780-8797
Adresse Internet taylor.mona@ic.gc.ca
Taylor Mona - Déléguée commerciale (306) 780-6124
Industrie Canada
Centre de commerce international
Boîte postale 3750
1801, rue Hamilton, bureau 320
Regina (Saskatchewan) S4P 3N8

Service des délégués commerciaux, Planification et Politique

Winnipeg

Renseignements généraux (204) 983-5851
Télécopieur (204) 983-3182
Adresse Internet cusson.pierreandre@ic.gc.ca
Cusson Pierre-André - Délégué commercial principal (204) 983-4099
Industrie Canada
Centre de commerce international
400, avenue St. Mary, 4^e étage
Winnipeg (Manitoba) R3C 4K5

Toronto

Renseignements généraux (416) 973-5053
Télécopieur (416) 973-8161
Adresse Internet paquette.conrad@ic.gc.ca
Paquette Conrad - Délégué commercial principal (416) 954-6326
Industrie Canada
Centre de commerce international
151, rue Yonge, 4^e étage
Toronto (Ontario) M5C 2W7

Montréal

Renseignements généraux (514) 283-6328
Télécopieur (514) 283-8794
Adresse Internet bruneau.gaetan@ic.gc.ca
Adresse Internet delaney.paul@ic.gc.ca
Bruneau Gaétan - Délégué commercial principal (514) 283-6796
Delaney Paul - Directeur opérations (514) 283-3531
Industrie Canada
Centre de commerce international
5, Place Ville-Marie, pièce 800
Montréal (Québec) H3B 2G2

Moncton

Renseignements généraux (506) 851-6452
Télécopieur (506) 851-6429
Adresse Internet leduc.leo@ic.gc.ca
Leduc Léo R. - Délégué commercial principal (506) 851-6440
Industrie Canada
Centre de commerce international
1045, rue Main, pièce 103
Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 1H1

Charlottetown

Renseignements généraux (902) 566-7382
Télécopieur (902) 566-7450
Adresse Internet murray.charlotte@ic.gc.ca
Murray Charlotte - Déléguée commerciale principale (902) 566-7382

Service des délégués commerciaux, Programmes et Services à l'étranger

Industrie Canada
Centre de commerce international
75, rue Fitzroy
Boîte postale 1115
Charlottetown (I.P.-É.) C1A 7M8

Halifax

Renseignements généraux (902) 426-7540
Adresse Internet tait.alison@ic.gc.ca
Télécopieur (902) 426-5218
Tait Alison - Déléguée commerciale principale (902) 426-6660
Industrie Canada
Centre de commerce international
1800, rue Argyle, 5^e étage
World Trade & Convention Centre
Boîte postale 940, Station M
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 2V9

St. John's

Renseignements généraux (709) 772-5511
Télécopieur (709) 772-5093
Adresse Internet hearn.patricia@ic.gc.ca
Hearn Patricia - Délégué commercial principal (709) 772-4866
Industrie Canada
Centre de commerce international
Place Cabot, 10^e étage, Phase II
10 Barter's Hill
Boîte postale 8950
St. John's (Terre-Neuve) A1B 3R9

TCD Service des délégués commerciaux, Programmes et Services à l'étranger

Lester B. Pearson Tour C 5
Télécopieur 995-5773
Adresse Internet tcd.extott@extott16.x400.gc.ca
Ferland Roger - Directeur général 992-8785
Looker Sharron - Adjoint administratif 992-8786

IBOC Centre des occasions d'affaires internationales

Lester B. Pearson Tour C 5
Renseignements généraux 944-6000
Télécopieur 996-2635
Adresse Internet iboc.extott@extott16.x400.gc.ca
Biolik Anna - Directrice 996-1814
Batista Dan - Directeur adjoint 944-2010
Bertrand de Launay Joanne - Directrice adjointe 944-6001
Marshall Lise L. - Adjointe administrative 944-6000
Amey Alan - Chef du repérage commercial 996-1762
Johnson Sheila A. - Chef du repérage commercial 944-6002
Bakun Bruce - Agent de recherche et de liaison 944-2013
Beauchamp Molly Jo - Agent de recherche et de liaison 944-2008

Service des délégués commerciaux, Programmes et Services à l'étranger

Bourque Yolande - Agent de recherche et de liaison	996-1862
Carisse Marie-France - Agent de recherche et de liaison	944-2016
Agent de recherche et de liaison	944-2009
Emmet Lori	996-1816
Faubert Andrée - Agent de recherche et de liaison	944-2012
Giguere Madeleine - Agent de recherche et de liaison	944-2015
Lemieux Daniel H. - Agent de recherche et de liaison	996-0675
MacGillivray Margaret - Agent de recherche et de liaison	996-8040
Matthew Lynn K.	944-2005
McCabe Sean - Agent de recherche et de liaison	944-2006
Gaw Judith - Agent de recherche et de liaison	944-2011
Champoux Nicole	944-0748
MacMaster Elizabeth	996-1732

TCE Direction du développement des exportations

Lester B. Pearson Tour C 5

Renseignements généraux	944-0018
Adresse Internet	tce.extott@extott16.x400.gc.ca
Télécopieur - PDME	995-5773
Télécopieur - WIN	992-3004
Lee Robert C - Directeur	996-3024
Tremblay Suzanne - Secrétaire de direction	944-0018
Lamothe Suzanne - Ligne d'aide, systèmes SGAC et WIN Exports	944-2097
Roy Richard - Directeur adjoint, PDME & PECI	996-1408
Killeen Mary-Anne - Gestionnaire, Vérifications et Recouvrements du PDME	996-7156
White Cathy A. - Coordonnatrice PDME	996-8715
Grant Emelina L. - Commis aux finances PDME	996-8711
Trépanier Lise - Coordonnatrice SGAC	996-5562
Giddings Burns - Vérificateur du PDME	996-1427
Farrell Dave - Conseiller juridique PDME	992-7882
Doherty Deirdre - Analyste technique du PDME/IC	941-0266
Cheesman Ron - Consultant PDME/IC	957-4134
Silva Dennis - Analyste commercial du PDME/IC	954-5440
Uy Francis - Directeur adjoint, WIN Exports	996-1907
Barnes-Szabadkay Laura - Analyste des données WIN Exports	996-2754
Gauthier Richard J. M. - Analyste du soutien aux usagers/formation	996-1930
Laplante Debbie - Coordonnatrice WIN	996-5701
Conlon Patricia - Saisie des données WIN Exports	996-2057
Seguin Edith - Saisie des données WIN Exports	996-2978
Chartrand Sandra - Saisie des données WIN Exports	996-2015
Strasser Mark - Projets spéciaux WIN	996-8544
Seguin James - Gestionnaire des projets	944-1633
Benedict Brian - Planification/Analyse WIN Exports	996-1872
Pun Mina - Gestionnaire de bases de données	992-1368
Ledermann Robert - Administrateur des systèmes du réseau local	996-5348
Wong Eric - Analyse et conception des systèmes	996-7185
Legault Roxane C. - Chef de l'équipe de programmation	944-0474
Chassé Robert - Programmeur	996-1918
Wahab William - Programmeur	992-7954
Leslie Brian - Programmeur	996-9647
Fralic Glenn A. - Administrateur des bases de données	996-8549
Roberts Kevin - Gestionnaire régional des systèmes WIN, Atlanta	467-3314
Kelleher James - Gestionnaire régional des systèmes (Paris)	447-2352
Nadeau Charles - Gestionnaire régional des systèmes WIN, Hong Kong	343-3481

Service des délégués commerciaux, Programmes et Services à l'étranger

TCM Direction de l'appui aux marchés

Lester B. Pearson Tour C 5

Télécopieurs - voir les numéros suivants:	
Bureau du directeur	943-8820
NST/SCCI	944-0050
Services de transport	996-1225
Centre des études de marchés	943-1103
Chan Roger D. - Directeur	995-7667
McLachlan Peter - Directeur adjoint	996-7186
McLennan Elizabeth - Secrétaire	996-1893
Strour Clem - Délégué commercial/Industries d'utilisation des ressources	996-0684
Roy-Foster Jo Anne - Déléguée commerciale/Industries agro-alimentaires et halieutiques	995-1773
Permut Marsha - Déléguée commerciale/Bio-industries/Secteur de la santé	996-1431
Moorcroft Daniel James - Délégué commercial/Technologies de pointe/Machinerie industrielle	996-4209
Barbarie Jennifer - Déléguée commerciale/Exportation des services	996-1793
Martin Morley - Gestionnaire banque de données SCCI	996-0666
LeBlond Robert - Délégué commercial/Défense et aérospatiale	996-1891
Owen Sherrill - Déléguée commerciale/Environnement/Produits de consommation	996-1758
Hartman David - Directeur adjoint, Centre des études de marchés d'Équipe Canada	995-4209
Haas Rose-Marie - Adjointe administrative	944-2045
Benn Alison - Analyste des marchés internationaux/Bio-industries et secteur de la santé	944-2506
Sims Kyle - Administrateur des bases de données	944-1453
Hollingshead Sandra - Analyste des marchés internationaux	992-1317
Caza Geneviève - Analyste des marchés internationaux/Défense et aérospatiale/Arts et industries culturelles	996-7183
Ceilin Deborah - Analyste des marchés internationaux (Métaux, Minéraux, Services et Équipement pétroliers et gaziers, plastiques)	944-2393
Gowan Blair - Analyste des marchés internationaux (Aérospatiale et Défense, Arts et Industries culturelles, Produits autochtones)	944-2462
Gowan Derek - Analyste des marchés internationaux/Secteur agro-alimentaire et breuvages	996-8016
Knight Colin - Analyste des marchés internationaux/Produits de consommation/Industrie automobile	992-8050
McCrimmon Suzanne - Analyste des marchés internationaux/Secteur agro-alimentaire et breuvages	944-0405
Oner Tulin C. - Analyste des marchés internationaux (Services professionnels et éducationnels Construction, Architecture)	996-3577
Préfontaine Christina - Analyste des marchés internationaux/Industrie environnementale	992-6109
Reynolds Chet - Analyste des marchés internationaux/Aérospatiale et défense	944-2543
Schouten Vicki - Analyste des marchés internationaux/Technologies de pointe/Technologies de l'information et télécom.	996-3535
Sillifant Janet - Analyste des marchés internationaux/Technologies de l'information et télécommunications	996-4785
Stasko Aija - Analyste des marchés internationaux/Produits de consommation/Construction/Industries forestières	996-5758
Zelikovitz Karen - Analyste des marchés internationaux	996-3644
Pelkola Douglas - Directeur adjoint, Transport	996-0446
Foster Charlene - Adjointe administrative	996-1908
Miller Ronald - Délégué commercial/Transport automobile	996-3490
White Daniel - Délégué commercial/Transport routier et ferroviaire	996-0688
Villeneuve Lynne	996-7292
Puertas Christine	996-7186
Missen Brenda - Rédactrice anglaise/Révisseuse, CanadExport	992-7114

Direction générale des États-Unis

TCS Opérations à l'étranger

	Lester B. Pearson Tour C 6	
Télécopieur (C6)	996-1225	
Adresse Internet	tcs.extott@extott16.x400.gc.ca	
Télécopieur (C5)	944-0497	
Ligne rétroactive	1-888-306-9991	
Lecoq Richard - Directeur	996-2964	
Elkalza Hoda - Adjointe administrative	996-0245	
Boyer Pierre - Directeur adjoint	996-8818	
Bélanger Roger - Directeur adjoint	995-7683	
Sabourin Pierre - Directeur adjoint	996-3028	
Cooligan Andrée - Agent de commerce - Rédactrice, SDC International	943-2153	
de Quimper Jean-Louis - Délégué commercial - Ligne rétroactive	995-1774	
Hannan Marie-Louise - Délégué commercial	996-7290	
Levasseur Louise - Agent principal des communications	992-7722	
Marcotte Louis - Délégué commercial	944-8995	
McGrath Monique M.N. - Agent de commerce - Sensibilisation à l'exportation	996-8709	
McNiven Nancy - Délégué commercial	995-3576	
Potvin Gilles - Délégué commercial	996-2584	
Robitaille Jean-Louis P. - Délégué commercial	992-3645	

TSME Direction des services à l'exportation pour les PME

	Lester B. Pearson Tour C 5	
Renseignements généraux	996-7182	
Télécopieur	996-9265	
Adresse Internet	tsme.extott@extott16.x400.gc.ca	
Townsend JoAnna - Directrice	944-0017	
Pigott Avril K. - Secrétaire de direction	996-7182	
Clynick Richard - Directeur adjoint	944-0494	
Cross Roberta - Déléguée commerciale	944-0634	
Scullion G. Mark - Délégué commercial	995-7698	
Hotchkiss Norman - Agent commercial	996-3558	

URD Direction générale des États-Unis

	Lester B. Pearson Tour A 6	
Renseignements généraux	944-6871	
Télécopieur	995-2603	
Adresse Internet	urd.extott@extott13.x400.gc.ca	
Leir Michael R. - Directeur général	944-6900(S)	
Radoman Ilona - Adjointe administrative	944-6871	
Richardson Tim - Spécialiste du soutien technologique	944-6919	

URE Direction des relations transfrontalières avec les États-Unis

	Lester B. Pearson Tour A 6	
Renseignements généraux	613-944-6918	
Télécopieur	613-943-2423	
Adresse Internet	ure.extott@extott13.x400.gc.ca	
Preston David - Directeur	944-6909	
Cellulaire	794-7678	
Friedy Julie - Secrétaire de direction	944-6918	
Sipos Anna - Secrétaire	944-6914	
Blier Brenda A. - Secrétaire	944-8822	

Direction générale des États-Unis

Frontières et Transports

Gardiner Susan - Directeur adjoint	995-3932
Bertin Marc-Yves - Questions frontalières	944-6466
MacIntosh Neil - Transports	944-8822

Environnement et Énergie

Ruddock Frank - Directeur adjoint	944-6911
Blavatska Larissa - Énergie et Minéraux	944-6907
Adam Marie - CMI et eaux limitrophes	944-6912

Pêches

Vanier Robert - Directeur adjoint	944-6915
MacKay Cameron - Pêches	944-6910
Thompson Michael - Pêches/Publicité et Promotion	944-9440

URR Direction des relations générales avec les États-Unis

Lester B. Pearson Tour A 6

Renseignements généraux	944-7960
Télécopieur	944-8314
Télécopieur protégé	996-3409
Adresse Internet	urr.extott@extott13.x400.gc.ca
Welsh Michael C. - Directeur	944-7990
Brunet Louise - Secrétaire de direction	944-7960

Politique intérieure et étrangère des É.-U.

Renseignements généraux	944-6869
Télécopieur	944-8314
Barber Shawn - Directeur adjoint, Politique nationale et étrangère	944-6917
Riopel Jean - Défense, Sécurité et Politique étrangère	944-6905
Barnes Graham E. - Politique nationale et Congrès	944-6870
Purdy Dan - Politique étrangère	944-9484
Glenn Barbara - Secrétaire	944-6869

Planification des relations économiques et commerciales

Lester B. Pearson Tour A 6

Renseignements généraux	944-7344
Télécopieur	944-8314
Rosenthal Douglas A. - Directeur adjoint	944-0621
Davis Barry - Agent de relations économiques et commerciales	944-1061
Boucher Catherine - Agent de relations économiques et commerciales	944-9476
Brown Karyn - Secrétaire	944-7344

PERPA et programmes de promotion des intérêts du Canada

Lester B. Pearson Tour A 6

Télécopieur	944-8314
Charbonneau André - Directeur adjoint	944-6743
Cohen Wendy L. - Conseillère spéciale	944-0873
Taylor Lee Gordon - Agent aux affaires publiques	944-7842

Bureau du Protocole

UTO Direction de l'expansion des affaires aux États-Unis

	Lester B. Pearson Tour A 6	
Télécopieur	944-9119	
Adresse Internet	uto.extott@extott13.x400.gc.ca	
Mackenzie Robert B. - Directeur	944-5725	
McNeill Reggie - Adjointe principale aux affaires commerciales	944-5726	
Kilbride Doreen - Adjointe aux affaires commerciales	944-6566	
Mailhot Nicole F. - Adjointe aux affaires commerciales	944-5849	

Technologies de pointe et Programmes commerciaux

Cadieux Guy - Directeur adjoint	944-7348
Fera Pat - Multimédia et Logiciels	944-9475
Garrard Felicity - Info commerciale et Visites	944-2340
Guimond Jocelyn - Métaux et minéraux, Produits et services, Services et équip.pétroliers et gaziers	996-6192
LePage Richard - Défense, Aérospatiale et Environnement	944-8821
McNaughton Amanda - Déléguée commerciale adjointe en formation	944-9482
Morrow Durban - Nouveaux matériaux, Produits chimiques, Plastiques, Automobile, Produits de construction, Transport urbain	944-7486
Szabo Judith - Communications commerciales	944-9478

PME, Investissement et Services

Argyris Anne - Directeur adjoint	944-9480
Blanchard Pierre G. - Politiques d'investissement	944-2375
Brathwaite-Sturgeon Gerard - Bâteaux, Artisanat/Cadeaux et Meubles	944-6577
Charbonneau Serge - Services et Info sur les marchés	944-5912
Holton Philip A. - Télécommunications, Géomatique & Commerce électronique	944-6576
Kern John H. - Nouveaux exportateurs aux États frontaliers (NEÉF) & Produits de consommation	944-8823
McCormack Michelle - Programmes d'investissement et Biotechnologie	944-6903

XDX Bureau du Protocole

	Lester B. Pearson Tour A 1	
Renseignements généraux	996-8683	
Télécopieur	943-1075	
Adresse Internet	xdx.extott@extott05.x400.gc.ca	
Dudoit Alain - Chef du Protocole	992-2344	
Cellulaire	799-0575	
Destroismaisons Chantal - Secrétaire	992-8382	
Bertrand Lucette - Réceptionniste	996-8683	
Labonte Roger - Chauffeur/messenger	290-6504	
Poulin Sharmini - Adjoint au projet	944-0096	
Lanthier Jacline - Directrice, Sommet de Moncton	944-0674	
Cellulaire	724-9771	
D'Aoust Michelle - Adjointe administrative, Sommet de Moncton	944-1059	

Bureau du Protocole

XDC Service du corps diplomatique

	Lester B. Pearson Tour A 1	
Renseignements généraux	996-8683	
Télécopieur (réception)	943-1075	
Adresse Internet	xdc.extott@extott05.x400.gc.ca	
Bowden William R. - Chef adjoint du Protocole	995-5185	
Cellulaire	799-4748	
Lauzon Louise - Secrétaire de direction	992-6429	
Mulligan Fran - Secrétaire	995-5606	
Lauzière Jean J. A. - Conseiller, Privilèges et Immunités	992-6882	
Lafleur Daniel - Agent de la protection des diplomates	992-8055	
Lapointe Andrée - Agent d'immigration	992-0889	
Beaupré Pierre A. - Agent d'accréditation	992-7690	
Larivière Brenda A. - Chef, Documentation et Liaison	943-1096	
Boudreau Helena F. - Adjointe à la documentation	943-1076	
Lapointe Georges P. - Adjoint à la documentation	996-8687	
Hopton Karen E. - Adjointe à la documentation	995-5957	

XDS Direction des sommets, de l'accueil et des services de gestion

	Lester B. Pearson Tour A 1	
Renseignements généraux	996-8683	
Télécopieur	944-0020	
Adresse Internet	xds.extott@extott05.x400.gc.ca	
Carisse John - Directeur	996-9862	
Cellulaire	292-1583	
Fournier Monique J. - Adjointe admin./secrétaire de direction	996-8761	
Charron Jacques - Agent de budget	944-0095	
Cellulaire	724-8466	
Mazzuca Tony - Chef, Administration et Finance	943-1060	
Seangio Alfonso D. - Commis aux finances	996-9720	
Pearce Paulette - Commis aux finances	992-6436	

XDSH Section des services de l'accueil

	Lester B. Pearson Tour A 1	
Renseignements généraux	996-8683	
Télécopieur	944-0020	
Adresse Internet	xdsh.extott@extott05.x400.gc.ca	
Réservations des services de l'accueil	996-2738	
Renault Nathalie - Directeur adjoint et chef intérim.	995-9231	
Cellulaire	292-1591	
Miron Carole - Coordonnatrice de l'accueil	944-2439	
Cellulaire	292-1596	
Johnston Danielle - Coordonnatrice de l'accueil	944-1846	
Cellulaire	290-9622	
Grenier Daniel - Adjoint à l'accueil	995-5671	
Cellulaire	292-1594	
Plouffe Louise - Adjointe à l'accueil	996-9815	
Cellulaire	290-6500	
Sauve Melanie - Adjointe à l'accueil	996-8589	
Woolaver Ruth - Coordonnatrice des cadeaux	995-5659	

XDSS Section des sommets et des conférences internationales

	Lester B. Pearson Tour A 1
Renseignements généraux	996-8683
Télécopieur	944-0702
Adresse Internet	xdss.extott@extott05.x400.gc.ca
Joly Jacques - Directeur adjoint	944-0673
Cellulaire	724-8466
Doucet Diane - Chef/Admin.et finances	944-0682
Cellulaire	292-1589
Benson Ian - Coord. des opérations et installations	944-1731
Cellulaire	292-1725

XDV Direction des visites et conférences

	Lester B. Pearson Tour A 1
Renseignements généraux	996-8683
Télécopieur	995-5661
Adresse Internet	xdv.extott@extott05.x400.gc.ca
Accueil des visiteurs	944-0488
Portelance Roger - Directeur	995-3166
Heatherington Elizabeth - Secrétaire de direction	944-0488
Hudson Andrea - Directeur adjoint intérimaire	943-1061
Johnstone B. Vaughan - Coordonnateur de visites	992-2971
Lebel Jean - Coordonnateur de visites	996-9866
Lemieux Philip - Coordonnateur de visites (Voyages à l'étranger du PM)	943-1062
Lessard Mario V. - Agent de visites (Voyages à l'étranger - MINT)	943-1080
Racine Alain - Agent de visites (Voyages à l'étranger - MINE)	943-1077
Cellulaire	292-1597
Beauchamp Rodrigue - Agent de visites	944-0846
Cayer Robert L. - Agent de visites	995-3179
Dubeau Ghislain - Agent de visites	944-1270
Hepburn Lindsay - Agent de visites	992-2638
Kern Marsha - Agent de visites	943-1078
Pigeon Lynn - Agent de visites	943-1079
Théberge Nancy - Agent de visites	996-9740
Meness-Larocque Kathleen - Adjointe aux visites	944-0848
Séguin Denise - Adjointe aux visites	995-9237
Duperre Michel - Agent de visites	944-0021
Lachance Andrée - Agent de visites	944-0094

Bureau des passeports

JWD Bureau des passeports

	Place du Centre 6
Renseignements généraux	994-3500
Télécopieur	994-7150
Voyages officiels	994-3550
Certificat d'identité	994-3541
Appels sans frais	1-800-567-6868
Visuor	994-3560
Hutton Michael - Président-directeur général	994-3530
Tremblay Ginette - Adjointe exécutive	994-3532

JWC Direction des opérations centrales

	Place du Centre 2
Télécopieur	953-9548
Wise Nicholas - Directeur	994-3533
Curren Jo-Anne - Agent d'administration	953-5131
Meloche Nathalie - Adjointe administrative	994-3533
Paul-Saumure France - Adjointe administrative	994-3565

NPS

	Place du Centre 2
Télécopieur	994-0469
Gauthier Claire - Chef de service	997-6021
Brault Diane - Coordonnateur intérim., Examen	997-7286
Lépine Juanita - Coordinatrice de la production	953-5987

IPS

	Place du Centre 2
Télécopieur	994-0469
Unité de production	994-3618
Leduc Mario - Chef de section	997-5516
Heffel Art - Coordonnateur intérim.	953-2986

Services au public (Hull)

	Place du Centre 2
Télécopieur	953-4338
Comptoir public (Hull)	994-3538
MP Bureau	994-3536
MP Bureau (2)	953-5172
Nasrallah Ronald - Chef de section	953-4115
Parent Marie-Claire - Coordonnateur	953-5036
Forsythe Marjorie - Coordinatrice de la production	994-7969

Voyages officiels

	Place du Centre 2
Télécopieur	997-1255
Réceptionniste	994-3550
Farmer Marie-Hélène - Chef de service intérim.	997-6022
Trepanier Louise - Coordonnateur, Examen	953-3207
Lafreniere Linda - Coordonnateur intérim. de la production	994-3044
Thivierge Jocelyne - Examineur (A-F)	994-3551
Boge Serge - Examineur (G-L)	994-3553
Racine Joanne - Examineur (N-Z)	953-9413

Bureau des passeports

Primeau Denise - Examineur (C-M-P) 997-4655

Certificats d'identité

Place du Centre 2
Renseignements généraux 994-3541
Télécopieur 953-9546
MP bureau 997-1716
Murray John - Gestionnaire 953-1062
Hotte Susan - Coordonnateur, Examen 953-9127

Bureau d'Ottawa

Unité de production (1) 947-6819
Unité de production (2) 992-8035
Télécopieur 992-6587
Barkley Judy - Gestionnaire 996-8488
Champagne D - Coordonnateur 995-4381

Services du courrier

Télécopieur 953-5856
Byrne Kerry - Chef de service intérimaire 994-3604
Gauthier Robert - Coordonnateur, courrier d'arrivée 994-3624
Marois Alec - Coordonnateur, expédition du courrier 994-3627

JWDS Secrétariat du Bureau, Politique et Planification

Place du Centre 6
Télécopieur 994-1482
Waymark Graeme - Directeur 953-7622
Chénier Julie - Agente d'administration 953-7828
Bertrand Lucette - Adjoint administratif 997-4301

Organisation et Méthodes

Télécopieur 953-8104
Turcotte Sylvie - Chef de service 994-3572
Dagenais Lucie - Analyste principale 994-7147
Helferty Brenda - Analyste principale 953-9344
O'Connor Keith - Analyste principal 997-6053
Weatherall Donna - Analyste subalterne 997-6050

JWE Direction des opérations de l'Est

Complexe Guy-Favreau Tour Ouest - Montréal 105-107
Télécopieur (514) 283-7851
Leduc Michel - Directeur (514) 283-4970
Ruel Johanne - Agent d'administration régionale (514) 283-8718
Pomerleau Ginette - Secrétaire (514) 283-4955
Perreault Sylvain - Conseiller régional en ressources humaines (514) 283-6906
St. Cyr Martine - Conseillère en support technique (514) 496-3985

Bureau des passeports

Fredericton

Télécopieur (506) 452-2411
Caissie Jeanne - Gestionnaire de district (506) 452-3901
Miller Haifa - Examinatrice (506) 452-3902

Halifax

Télécopieur (902) 426-4620
Cormier Phélice - Gestionnaire de district (902) 426-2717
Johnson Jackie - Examinatrice (902) 426-2771

Jonquière

Télécopieur (418) 542-3994
Mathieu Sylvie - Gestionnaire de district (418) 648-3069
Peterschein Halina - Examinatrice (418) 542-8301

Laval

Télécopieur (514) 973-5609
Dufort Guy - Gestionnaire de district (514) 973-5602
Bolteau Diane - Coordonnatrice, Services des passeports (514) 973-5602

Montréal

Télécopieur (514) 283-5698
Lallouz Martine - Gestionnaire de district (514) 283-6206
Dulude Diane - Coordonnatrice, Services des passeports (514) 283-4792

Sainte-Foy

Télécopieur (418) 649-6195
Leblanc Dominique - Coordonnatrice, Services des passeports (418) 648-7353

St-John's

Télécopieur (709) 772-4679
Thompson Ronald - Gestionnaire de district (709) 772-2073
Cléments Stella - Examinatrice (709) 772-2073

Saint-Laurent

Télécopieur (514) 496-2260
Lespérance Michel - Gestionnaire de district (514) 496-1343
Coccitto Donna - Coordonnatrice, Services des passeports (514) 496-1342

JWF Direction des services financiers et administratifs

Place du Centre 6
Télécopieur 953-4918
Bélisle Pierre - Gestionnaire 997-3067
Savage Josée - Agent d'administration 994-3582
Cornell Judy - Analyste financier princ., planification et analyse financières 994-3586
Poulin Richard - Gestion du matériel 994-1223

Groupe des politiques et systèmes

Place du Centre 6
Lauzière Paul - Conseiller, Logements et Télécommunications 994-3575
Larivière Michel - Conseiller intérim. En gestion du matériel 994-1223
Lefebvre Kerry - Conseiller financier 994-4534

Bureau des passeports

Yurkiw Gerlinde - Conseiller financier 997-5354

Opérations

Place du Centre 2
Gestionnaire 953-7594

Planification, Analyse et Contrôle financiers

Place du Centre 6
Regnier Linda - Chef de service intérim. 994-1321
Breault Robert - Analyste des coûts 994-3586
Bertrand Sharon - Agent de contrôle et de planification financière 953-0303
Grandmont Junis - Analyste financier 953-2317
Annamalai Mey - Commis à la conciliation 994-5991

Opérations comptables

Place du Centre 2
Cloutier Diane - Commis comptable 953-8079
Marier Jean-Claude - Commis comptable 953-8078
Perkin Craig - Commis comptable 953-1882
Vincent Huguette - Commis aux opérations 994-2792

Revenus et Comptes débiteurs

Place du Centre 6
Charpentier Nathalie - Coordonnateur intérim. 994-3399
Girouard Pierre - Commis aux recettes 994-3591
Ménard Michèle L. - Commis aux recettes 953-2318
Mongeon Denise - Commis aux recettes 994-4598
Leblanc Jean-Pierre - Commis aux recettes 997-7515

Gestion du matériel

Place du Centre 6
Télécopieur 994-1418
Fortin Robert - Coordonnateur 994-3581
Huard Éliane - Agent des achats et de l'inventaire 953-1593
Perrier Denis - Commis de service de bureau 953-8161

Installations et Télécommunications

Place du Centre 6
Tait Carole - Agent chargé projets d'installations 994-7252
Duncan Keith - Agent chargé projets d'installations 994-1553

JWM Direction des services de gestion et du projet de perfectionnement de la technologie

Place du Centre 6
Télécopieur 997-6375
McDonald Gary - Directeur 997-6037
Godbout Christine - Agent d'administration 994-3570
Seguin Johanne - Adjointe administrative 994-7144

Bureau des passeports

Communications et Marketing

Télécopieur	997-6375
Liston Sheila - Agent de communications	994-6449
Gagné Caroline	997-6054
Belleau-Zambakoglu Diane	994-3426

Communications écrites

	Place du Centre 6
Télécopieur	953-5856
Gagné Mary - Chef de service	994-3571
Villeneuve Jocelyne	953-4283
Bertrand Claudette	953-9319
Bureau Rollande	953-3735

Services 1-800

	Place du Centre 6
Télécopieur	997-6375
Cloutier Joëlle - Chef de service	997-9018
Gauthier Sylvie	994-2874
Saucier Line	994-7814

Technologie de l'information

	Place du Centre 6
Télécopieur	997-6375
Thomas Gordon - Chef de section	953-3751

Services à la clientèle et Installations

	Place du Centre 6
Télécopieur	997-6375
Bureau d'aide après 17h30	276-0365
Bureau d'aide	997-1313
Knight Robert - Chef de Section	953-9343
Osborne Guy	953-4105
Murray Glenn	997-0439
Vaicin Maxime	994-3413
Boucher Pierre	953-0105
Bhan Robert	997-4140
Watson Julia	953-3570
Geary Rick	953-3570
Laviolette Mark	994-3578
Cousineau Stéphane	997-7816
Cavanagh Paul	994-6074
Mekarska Barbara	997-1774
Rowan Kristie	994-6054

Développement et recherche en technologie d'information

	Place du Centre 6
Télécopieur	997-6376
Dowsett Trevor - Chef de service	994-3192
Forbes Tony	997-6101
Langlois Paul	994-4902
Emmanuel Irvin	994-5472

Bureau des passeports

Purchase Jim	994-5472
Beach Robert	994-3576
Gingras Michel	997-4101
Pantalone Jason	997-9109

Projet de perfectionnement de la technologie

	Place du Centre 6
Télécopieur	997-6376
Perron Jacques	997-3953
Gallingér Connie	994-7249
Salter Cathy	994-7424
Cranston Grant	997-6556
Pelletier Paul	997-0024
Main Kerry	997-4086
Taylor John	997-4091
Franklin Dave	994-1529
Baycroft Darren	997-4119
Abarbanel Johnathan	997-4125
Bartello Tom	997-3885
Meilleur John	997-4103
Chop Larry	997-6557
Frembd Wade	997-4093
Burns Alan	994-1835
Dessureault Michel	994-0898

Registre

	Place du Centre 6
Télécopieur	953-5856
Cameron Mary - Gestion des documents	994-3593
Bens Elsa	953-2859
Gilroy Brenda	953-2799
Ridder Peter	997-6308
Duffield Pat	953-6013
Newey Robin	997-6115
Tinman Dawna	994-3594
Vuksinic Sonja	953-7945
Lang-Lapeer Julie	994-6623

Stockage des dossiers et microfilms

	Place du Centre 6
Télécopieur	953-4076
Fleury Lise	997-5401
Laflamme Monique	994-3629

JWO Direction des opérations de l'Ontario

	First Century Tower - Toronto
Télécopieur	(416) 973-1900
Hensley Carol - Directrice	(416) 954-1491
Ayco-Carthew Maridy - Agent d'administration régionale	(416) 954-1492
Rule Shirley - Adjoint administratif	(416) 954-2917
Cohen Fran - Conseillers régionaux en ressources humaines, région de l'Ontario, région de l'Est	(416) 954-1493
Azelis Dianna - Adjointe en ressources humaines	(416) 954-4678

Bureau des passeports

Choudhary Rani - Conseillère en support technique (416) 954-4678

Brampton

Télécopieur (905) 791-3495
Gayadeen Ron - Gestionnaire de district (905) 791-3444
Williamson Marilyn (905) 791-3482
Mussell H.M. - Coordonnateur, Services de passeports (905) 791-3466

Hamilton

Télécopieur (416) 572-2895
Creary J.P. - Gestionnaire de district (905) 572-2791
Blainey Anthony (905) 572-2511

Kitchener

Télécopieur (519) 571-6827
Heaton Laurel - Gestionnaire de district (519) 571-6826
Rego Marilyn - Examinatrice (519) 571-6825

London

Télécopieur (519) 645-5446
Belair Vicky - Gestionnaire de district (519) 645-5104
Hardy Joy - Examinatrice (519) 675-3167

North York

Télécopieur (416) 954-4686
Mizrahi Robbie -Gestionnaire de district (416) 954-4676
Dalla Rosa Gianna - Coordonnatrice, Services des passeports (416) 954-4679
Kolissianis Pauline - Adjoint administratif (416) 954-4677

Scarborough

Télécopieur (416) 973-7671
Tremblay Brian -Gestionnaire de district (416) 973-4700
Magazzinich Jean Paul - Coordinateur, Services des passeports (416) 954-5161

St.Catharines

Télécopieur (905) 988-4118
Daly-Thomas Hetty -Gestionnaire de district (905) 988-4119
Shawchuk Janet - Examinatrice (905) 988-4164

Thunder Bay

Télécopieur (807) 345-4836
Krueger Johane -Gestionnaire de district intérim. (807) 343-5591
Chiasson Giselle - Examinatrice (807) 343-5590

Bureau des passeports

Toronto

Télécopieur (416) 973-1755
Farmer Brigitte - Gestionnaire de district (416) 954-5309
Silwanawicz Helena - Coordinatrice, Services des passeports (416) 973-5781
Sangwin Karen - Adjointe administrative (416) 954-0398

Windsor

Télécopieur (519) 257-6625
Aucoin Jean Marc - Gestionnaire de district (519) 257-6622
Aucoin Mary - Examinatrice (519) 257-6624

JWP Direction des services en ressources humaines

Place du Centre 6
Télécopieur 953-8872
Morin Elise - Directeur 997-6024
Barber Gail - Agent d'administration 953-3574
Bertrand Sylvie - Adjointe administrative 953-3757

Projet de système informatisé des ressources humaines

Roger Daniel 953-3598

Rémunération

Place du Centre 6
Deroy Jasmine - Coordinatrice à la rémunération 997-5551
Perron Nicole - Spécialiste de la rémunération 997-6029
Frewen Gail - Spécialiste de la rémunération 997-2012
Sarazin Maurice - Spécialiste de la rémunération 953-3573

Développement de programmes stratégiques

Relations de travail, rémunération, santé et sécurité au travail 997-2142
Cyr Odette - Classification et NGC 994-3520
Joanisse Louise - Rétroaction et évaluation de rendement, Programme de carrière et de formation
pour les examinateurs 997-6026
Lacroix-Labelle Monique - Formation, primes, orientation et programme de carrière 994-2808
Menard Michèle - Aide aux employés, gest. de la diversité et des langues officielles 994-3579
Forsythe Jennifer - Adjointe en ressources humaines 953-0113

Équipe opérationnelle, région de la capitale nationale

Lavoie Carole - Gestionnaire, Équipe de la RCN 997-6028
Fröhlich Nadja - Conseillère en ressources humaines 994-3522
Séguin Mario - Conseiller en ressources humaines 953-9643
Berniquez Manon - Adjointe en ressources humaines 953-3563
Chartrand Janie - Adjointe en ressources humaines 994-3521

Bureau des passeports

JWS Direction de la sécurité, des politiques et de l'admissibilité

	Place du Centre 6
Télécopieur	953-5856
Francoeur Jocelyn - Directeur	994-1963
Mayer Darlene - Agente d'administration	997-6686
Chung Hazel	997-9678
Boudreault Brigitte - Commis de bureau	994-3539
Wilson Shirley	994-3514
Desjardins Robert D.	994-6015
Mohr Garry - Enquêteur intérim.	994-1165
Finter Leslie	953-7063

Exécution et Sécurité

Wells Neville - Chef de service, sécurité	994-7586
Major Carl - Agent d'administration de la sécurité	997-0755
Sloan-O'Shaughnessey Heather - Enquêteur intérim.	997-1690
Cormier Sylvain - Enquêteur intérim.	953-2726
Levesque Lyne - Commis à la sécurité	994-3511
Cayer Julie - Commis à la sécurité	953-9703
Murphy Patrick	997-9679

Gestion des cas et des opérations étrangères

Verner Jean - Agent de gestion de dossier (passeports)	997-6035
Rego Cathy - Agent de gestion de dossier	994-1554
Milchak John - Chef de service intérim.	953-3116
Paquette Serge - Chef de service, opérations à l'étranger	953-9430
Colbourne Kevin - Agent intérim. des politiques opérationnelles	997-4473

Groupe consultatif sur les documents sécuritaires

Hum Soo - Technicien et spécialiste des passeports	997-6061
--	----------

JWW Direction des opérations de l'Ouest

	Sinclair Centre - Vancouver
Télécopieur	(604) 666-4942
Gillan Mary Ellen - Directeur	(604) 666-0941
Davies Brenda - Agent d'administration régionale	(604) 666-0943
Rebalkin Judy - Conseillère régionale en ressources humaines	(604) 666-9883
Rosecky Maya - Adjointe en ressources humaines	(604) 666-9743
Fehr Katie - Commis/réceptionniste	(604) 666-8078
Boutilier Jason - Spécialiste régional des systèmes d'information	(604) 666-4463

Calgary

Télécopieur	(403) 292-4885
Loeppky Brian - Gestionnaire de district	(403) 292-6425
Bryant Terry - Coordinatrice, Services des passeports	(403) 292-8808

Bureau des passeports

Edmonton

Télécopieur (403) 495-6536
Richer Debbie -Gestionnaire de district (403) 495-3628
Urquhart Nicole - Coordonnatrice, Services des passeports (403) 495-3108

Regina

Télécopieur (306) 780-7573
Thomson Sheila -Gestionnaire de district (306) 780-7522
Bienvenue Kim (306) 780-7620
Fontaine Anne - Examinatrice (306) 780-7604

Saskatoon

Télécopieur (306) 975-5740
Neufeld Barry -Gestionnaire de district (306) 975-5107
Rusick Donna - Examinatrice (306) 975-6089

Surrey

Télécopieur (604) 586-2456
Falconer Joanne -Gestionnaire de district (604) 586-2426

Vancouver

Télécopieur (604) 666-1691
Morello Walter -Gestionnaire de district (604) 666-0942
Badger Sharon - Coordonnatrice, Services des passeports (604) 666-1549
Monfils Josée - Examinatrice (604) 666-5877

Victoria

Télécopieur (604) 363-3184
McGovern Anne -Gestionnaire de district (250) 363-3243
Ball Patricia - Examinatrice (250) 363-0214

Winnipeg

Télécopieur (204) 983-4025
Russell Leslie -Gestionnaire de district (204) 983-1294
Rainboth Nancy - Examinatrice (204) 983-6576

Adresses des bureaux des passeports

ADRESSES DES BUREAUX DES PASSEPORTS AU CANADA

PROVINCES DE L'EST

Frederick Square
Bureau 470
77, rue Westmorland
FREDERICTON (Nouveau-Brunswick)
E3B 6Z3
Heures d'ouverture :
08 h 45 - 16 h 30

Immeuble BCIC
Bureau 801
1809, rue Barrington
HALIFAX (Nouvelle-Écosse)
B3J 3K8
Heures d'ouverture :
08 h 45 - 16 h 30

Place du Centre
Niveau 2
200, promenade du Portage
HULL (Québec)
K1A 0G3
Heures d'ouverture :
08 h 30 - 16 h 30

Place Saint-Michel
Bureau 302
3885, boulevard Harvey
JONQUIÈRE (Québec)
G7X 9B1
Heures d'ouverture :
09 h 00 - 16 h 45

2550, boul. Daniel-Johnson
Bureau 300
LAVAL (Québec)
H7T 2R3
Heures d'ouverture :
08 h 45 - 17 h 00

Complexe Guy-Favreau
Tour Ouest, bureau 215
200, boul. René-Lévesque Ouest
MONTREAL (Québec)
H2Z 1X4
Heures d'ouverture :
07 h 30 - 17 h 00

Place de la Cité
Tour Belle Cour
Bureau 2410, 4^e étage
2600, boulevard Laurier
SAINTE-FOY (QUÉBEC) (Québec)
G1V 4M6
Heures d'ouverture :
08 h 45 - 17 h 00

3300, chemin Côte Vertu
Bureau 112
SAINT-LAURENT (Québec)
H4R 2B7
Heures d'ouverture :
08 h 00 - 17 h 00

Place TD
Bureau 702
140, rue Water
ST. JOHN'S (Terre-Neuve)
A1C 6H6
Heures d'ouverture :
08 h 30 - 16 h 00

ONTARIO

Brampton Civic Centre
Bureau 305
150, prom. Central Park
BRAMPTON (Ontario)
L6T 2T9
Heures d'ouverture :
08 h 45 - 16 h 30

Immeuble Standard Life
Bureau 330
120, rue King Ouest
HAMILTON (Ontario)
L8P 4V2
Heures d'ouverture :
08 h 45 - 16 h 30

Centre Canada Trust
Bureau 501
55, rue King Ouest
KITCHENER (Ontario)
N2G 1B9
Heures d'ouverture :
08 h 45 - 16 h 30

Immeuble du Gouvernement du Canada
Bureau 803
451, rue Talbot
LONDON (Ontario)
N6A 5C9
Heures d'ouverture :
08 h 45 - 16 h 30

Immeuble Royal Bank
Bureau 421
5001, rue Yonge
NORTH YORK (Ontario)
M2N 6P6
Heures d'ouverture :
08 h 00 - 17 h 00

Immeuble C.D. Howe
Tour Est, niveau C-3
240, rue Sparks
OTTAWA (Ontario)
K1A 0G3
Heures d'ouverture :
08 h 00 - 16 h 30

Immeuble Landmark
6^e étage
43, rue Church
ST. CATHARINES (Ontario)
L2R 7E1
Heures d'ouverture :
08 h 45 - 16 h 30

Bureau 828
200, Town Centre Court
SCARBOROUGH (Ontario)
M1P 4X8
Heures d'ouverture :
08 h 45 - 16 h 30

Immeuble Royal Insurance
Bureau 406
28, rue Cumberland Nord
THUNDER BAY (Ontario)
P7A 4P9
Heures d'ouverture :
08 h 45 - 16 h 30

First Century Tower
Bureau 1100
438, avenue University
TORONTO (Ontario) M5G 2K8

Adresses des bureaux des passeports

Heures d'ouverture :
08 h 00 - 17 h 00

Immeuble de la Banque
Canadienne
Impériale de Commerce
Bureau 504
100, avenue Ouellette
WINDSOR (Ontario)
N9A 6T3
Heures d'ouverture :
08 h 45 - 16 h 30

PROVINCES DE L'OUEST

First Street Plaza
Bureau 440
138, 4^e Avenue Sud-Est
CALGARY (Alberta)
T2G 4Z6
Heures d'ouverture :
08 h 00 - 16 h 30

Immeuble Canada Place
Bureau 1630
9700, avenue Jasper
EDMONTON (Alberta)
T5G 4C3
Heures d'ouverture :
08 h 30 - 16 h 30

1800, rue Hamilton
Bureau 350
REGINA (Saskatchewan)
S4P 2C2
Heures d'ouverture :
09 h 00 - 16 h 30

Immeuble Fédéral
Bureau 605
101, 22^e Rue Est
SASKATOON (Saskatchewan)
S7K 0E1
Heures d'ouverture :
08 h 30 - 16 h 00

Immeuble Guildford Landmark
Bureau 405
15127, 100^e Avenue
SURREY (Colombie-Britannique)
V3R P94
Heures d'ouverture :
08 h 30 - 16 h 30

Sinclair Centre
Bureau 240
757, rue Hastings Ouest
VANCOUVER (Colombie-
Britannique)
V6C 1A1
Heures d'ouverture :
07 h 30 - 16 h 30

Customs House
Bureau 228
816, rue Government
VICTORIA (Colombie-Britannique)
V8W 1W9
Heures d'ouverture :
08 h 30 - 16 h 30

Bureau 910
200, avenue Graham
WINNIPEG (Manitoba)
R3C 4L5
Heures d'ouverture :
08 h 00 - 16 h 30

LES DEMANDES ENVOYÉES PAR LA POSTE

Bureau des passeports
Ministère des Affaires étrangères et
du Commerce international
OTTAWA, Canada
K1A 0G3

Liste des symboles

AAX	Conseiller aux affaires autochtones internationales	9
ACA	Direction de la promotion des arts et des industries culturelles	17
ACD	Direction générale des relations culturelles internationales	17
ACE	Direction des relations académiques internationales	17
ACEE	Section échanges jeunesse et personnalités	18
ACET	Service de commercialisation de l'éducation	18
ACX	Ambassadeur aux affaires circumpolaires	9
AEC	Direction des changements climatiques et de l'énergie	18
AED	Direction générale des affaires environnementales internationales	18
AER	Direction des relations environnementales	18
AES	Direction des services environnementaux	19
AEX	Ambassadeur à l'environnement	9
AGA	Direction des affaires autochtones et circumpolaires	19
AGD	Direction générale des enjeux humains et mondiaux	19
AGH	Direction des droits de la personne, des affaires humanitaires et de la promotion internationale de la femme	19
AGP	Direction de la consolidation de la paix et de la sécurité des personnes	20
BCD	Direction générale des communications	20
BCF	Direction des communications stratégiques et ministérielles	21
BCFA	Section des stratégies de communication - Asie, Afrique, Europe et Moyen-Orient	21
BCFB	Section des stratégies de communications - Les Amériques et Dossiers multilatéraux	21
BCFP	Section des stratégies de communications - Affaires ministérielles	21
BCM	Service des relations avec les médias	22
BCP	Direction des programmes de communications et de la sensibilisation	22
BCPH	Section des affaires historiques	23
BCS	Direction des services des communications	23
CAM	Bureau de l'administration du secteur - Communications, Culture et Planification des politiques	13
CFD	Coordonnateur principal pour les relations fédérales-provinciales	24
CFP	Direction de l'unité nationale et des relations fédérales-provinciales	24
CFSC	Centre d'apprentissage interculturel	24
CFSI	Institut canadien du service extérieur	24
CFSL	Centre de formation linguistique	25
CFSM	Services de gestion	25
CFSP	Centre de perfectionnement professionnel	26
CPD	Secrétariat de la planification des politiques	27
CPP	Groupe de la planification des politiques	27
DCC	Direction de la correspondance	27
DCD	Direction générale des services exécutifs	27
DCDS	Services ministériels	28
DCL	Direction de la liaison avec le Cabinet et des affaires parlementaires	29
DGP	Direction de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels	29
DMCR	Registre des sous-ministres	5
DMT	Sous-ministre du Commerce international	5
EAD	Direction générale de la politique commerciale I - Politique commerciale générale	29
EAI	Direction de la planification de la politique commerciale	30
EAM	Bureau de l'administration du secteur - Politique commerciale et économique	13
EAR	Direction des recours commerciaux	30
EAS	Direction des règlements et des obstacles techniques	30
EAT	Direction des droits de douane et de l'accès aux marchés	31
EBD	Direction générale de la politique commerciale II - Services, Investissement et Propriété intellectuelle	31
EBI	Direction de la politique commerciale sur l'investissement	32
EBS	Direction de la politique commerciale sur les services	32
EBT	Direction de la politique commerciale sur l'information et la technologie	32
EEA	Direction des relations économiques avec les pays en voie de développement	33
EED	Direction générale de la politique économique	33
EER	Direction des relations économiques internationales et du Sommet	33

Liste des symboles

EET	Direction de l'analyse commerciale et économique	34
EPC	Direction des services d'administration et de technologie	34
EPD	Direction générale des contrôles à l'exportation et à l'importation	34
EPE	Direction des contrôles à l'exportation	36
EPM	Direction de la politique sur la réglementation commerciale	36
EPMA	Section de l'agriculture et de l'acier	36
EPMT	Section du textile et des vêtements	37
EPS	Direction du bois d'oeuvre	37
GAA	Direction de l'Afrique orientale et australe	38
GAF	Direction de l'Afrique centrale et occidentale	38
GAFX	Ambassadeur itinérant pour l'Afrique centrale	9
GGD	Direction générale de l'Afrique	38
GMD	Direction générale du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord	39
GMG	Direction du Maghreb et de la Péninsule arabique (Algérie, Libye, Maroc, Mauritanie, Tunisie, et Arabie saoudite, Bahreïn, Émirats arabes unis, Koweït, Oman, Qatar, Yémen)	39
GMR	Direction du Moyen-Orient (Égypte, Irak, Iran, Israël, Jordanie, Liban, Syrie, Cisjordanie et Gaza)	39
GXD	Coordonnateur spécial pour le Processus de paix au Moyen-Orient	40
IAM	Bureau de l'administration du secteur - Politique mondiale et sécurité	13
IBOC	Centre des occasions d'affaires internationales	106
IDA	Direction de la non-prolifération et du contrôle des armements et du désarmement	40
IDC	Direction de la sécurité régionale et du maintien de la paix	41
IDD	Direction générale de la sécurité internationale	40
IDN	Agence des affaires nucléaires, de l'application de la non-prolifération et du désarmement	41
IDR	Direction des relations de sécurité et de défense pour l'Amérique du Nord et la région euro-atlantique	42
ILX	Ambassadeur pour l'action contre les mines	9
IMD	Direction générale des organisations internationales	42
IMF	Direction des affaires de la Francophonie	42
IMO	Direction des Nations Unies et du Commonwealth	43
IMOC	Section des affaires du Commonwealth	43
IMOP	Section de l'ONU	43
IMOS	Section des agences spécialisées et des dossiers économiques de l'ONU	43
IMOX	Section des affaires du Conseil de sécurité de l'ONU	44
ISC	Direction de la sécurité ministérielle	44
ISCA	Section de l'accréditation et de la certification	44
ISCP	Section de la politique sur la sécurité - Exigences et inspections	44
ISD	Direction générale de la sécurité et du renseignement	44
ISDF	Section des services administratifs	44
ISDT	Section de la sécurité du personnel et de l'éducation en matière de sécurité	45
ISI	Direction du renseignement extérieur	45
ISIC	Centre informatique	45
ISIO	Bureau du renseignement courant	46
ISIR	Section des dossiers spéciaux	46
ISIW	Section du programme des entrevues	46
ISR	Direction de la sécurité physique et de la protection du personnel	46
ISRA	Section de l'Afrique subsaharienne	47
ISRE	Section de l'Europe centrale, de l'Est, de l'Ouest et du Nord	47
ISRG	Section de l'AC et de la région de la capitale nationale	47
ISRI	Section des opérations de la sécurité technique	47
ISRK	Section des gardes de sécurité militaires	48
ISRL	Section des Amériques - États-Unis, Antilles, Amérique centrale et du Sud	48
ISRM	Section de l'Europe méridionale, de l'Afrique du Nord et du Moyen-Orient	48
ISRP	Section de l'Asie-Pacifique	49
JAM	Bureau de l'administration du secteur - Affaires juridiques	13
JCD	Direction générale des affaires juridiques	49
JFC	Agent pour le Canada dans l'Affaire de la compétence en matière de pêcheries	10
JLA	Direction du droit onusien, criminel et des traités	49
JLAA	Section du droit criminel, des privilèges et immunités	49

Liste des symboles

JLAB	Section des traités	49
JLAC	Section de l'authentification et de la signification de documents	49
JLAH	Section du droit onusien, des droits de la personne et du droit humanitaire	50
JLO	Direction du droit économique, des océans et de l'environnement	50
JLOA	Section du droit des océans et de l'environnement	50
JLOB	Section du droit économique	50
JLT	Direction du droit commercial	50
JPD	Direction générale des affaires consulaires	52
JPDA	Prestation de services	52
JPDC	Informatique, Gestion et Information sur les programmes	52
JPDE	Services d'urgence	52
JPDO	Gestion des cas	53
JPDP	Service des programmes	53
JPDS	Communications	53
JPDT	Formation	53
JPK	Jurisconsulte	8
JUS	Direction des services juridiques - Justice	51
JUSR	Conseillers juridiques auprès de SRD	51
JWC	Direction des opérations centrales	114
JWD	Bureau des passeports	114
JWDS	Secrétariat du Bureau, Politique et Planification	115
JWE	Direction des opérations de l'Est	115
JWF	Direction des services financiers et administratifs	116
JWM	Direction des services de gestion et du projet de perfectionnement de la technologie	117
JWO	Direction des opérations de l'Ontario	119
JWP	Direction des services en ressources humaines	121
JWS	Direction de la sécurité, des politiques et de l'admissibilité	122
JWW	Direction des opérations de l'Ouest	122
LCR	Direction des Antilles et l'Amérique centrale	54
LGD	Direction générale des Antilles et de l'Amérique latine	54
LGX	Coordonnateur spécial pour Haïti et conseiller, Gestion du secteur d'activités de la sécurité et de la coopération internationales	10
LMR	Direction du Mexique et des relations interaméricaines	54
LSR	Direction de l'Amérique du Sud	55
LXD	Coordonnateur principal des Sommets de l'hémisphère occidental	56
MBC	Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Europe, Moyen-Orient et Afrique du Nord)	7
MGH	Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Amériques)	7
MHS	Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Communications, Culture et Planification des politiques)	7
MINA	Cabinet du ministre des Affaires étrangères	1
MINE	Cabinet du ministre de la Coopération internationale et ministre responsable de la Francophonie	2
MINT	Cabinet du ministre du Commerce international	2
MJC	Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Asie-Pacifique et Afrique)	7
MJF	Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Politique commerciale et économique)	7
MKM	Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Affaires internationales, Passeport, et Affaires consulaires)	8
MME	Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Services ministériels)	8
MPH	Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Politique mondiale et Sécurité)	8
NAX	Négociateur en chef des accords aériens	10
NCX	Bureau de l'ombudsman	10
PAM	Bureau de l'administration du secteur - Asie-Pacifique et Afrique	13
PCM	Direction de la Chine et de la Mongolie	56
PCMA	Section de la planification et de la coordination régionales du commerce et de l'investissement - Asie Pacifique	56
PJP	Direction du Japon	57
PKE	Direction de la Corée et de l'Océanie	57
PND	Direction générale de l'Asie du Nord et du Pacifique	56
PSA	Direction de l'Asie du Sud	57
PSD	Direction générale de l'Asie du Sud et du Sud-Est	57
PSE	Direction de l'Asie du Sud-Est	58

Liste des symboles

PSEA	Section de la planification et coordination régionales des programmes - Asie Pacifique	58
RAM	Bureau de l'administration du secteur - Europe, Moyen-Orient et Afrique du Nord	14
RBD	Direction générale de l'Europe centrale, de l'Est et du Sud	58
REC	Direction de l'Europe centrale	59
REE	Direction de l'Europe de l'Est	59
REN	Direction de l'Europe du Nord	60
RENF	Section de la promotion du commerce - Europe	61
RENI	Section de l'investissement et des Alliances - Europe	61
REO	Direction de l'Europe de l'Ouest	61
REOP	Section des communications et des affaires publiques - Europe	61
RES	Direction de l'Europe du Sud	59
REU	Direction de l'Union européenne	62
RTC	Groupe de travail d'Équipe Canada	60
RWD	Direction générale de l'Union européenne, de l'Europe du Nord et de l'Ouest	60
SAM	Bureau de l'administration du secteur - Services ministériels	14
SBA	Direction des services administratifs à l'Administration centrale	62
SBAA	Section de la gestion des locaux	62
SBAD	Section de la gestion des registres d'inventaire à la centrale	63
SBAM	Section du soutien matériel à la centrale	63
SBD	Direction générale des services aux clients	62
SBDS	Services de gestion	63
SBE	Direction des relations de travail	63
SBEE	Section du Code de conduite et des conflits d'intérêts	64
SBEH	Section de la sécurité et la santé au travail	64
SBG	Direction du service de distribution	64
SBM	Direction des services relatifs à la politique sur les Directives du service extérieur et les voyages	66
SBMC	Section de la politique et de l'administration des DSE et des voyages	66
SBME	Section de service des DSE - Europe de l'Ouest/États-Unis/Mexique	66
SBMG	Section de service des DSE - Afrique/Moyen-Orient/Amérique latine	66
SBMP	Section de service des DSE - Asie/Pacifique/Europe de l'Est	67
SBMQ	Section de service des DSE - Assurance de la qualité et Affectations temporaires	67
SBP	Direction des services de rémunération	67
SBR	Direction des services et systèmes financiers	68
SBRA	Section de la gestion des actifs et des passifs	68
SBRC	Section des comptes débiteurs	69
SBRE	Section des analystes des systèmes ministériels	69
SBRH	Section des conseillers financiers de la centrale	69
SBRI	Section du Système de gestion intégré (SGI)	69
SBRM	Section des conseillers financiers des missions	71
SBRP	Section de la politique financière ministérielle, formation et rapports	71
SBRS	Section du projet PeopleSoft	71
SERV	Centre de services	71
SIP	Direction de la planification et des pratiques	72
SIV	Direction de la vérification	72
SIX	Bureau de l'inspecteur général	72
SIXE	Direction de l'évaluation	72
SIXP	Section des projets spéciaux	73
SMD	Direction générale de la planification et de la gestion des ressources	73
SMP	Direction de l'analyse des programmes	73
SMR	Direction de la planification ministérielle et de la gestion des ressources	73
SMRC	Section de la planification ministérielle	73
SMRF	Section de la comptabilité par activité et de la collocation	73
SMRR	Section de la planification et des rapports financiers	74
SMRS	Section de la gestion des salaires et des ETP	74
SPD	Direction générale du perfectionnement des ressources humaines	74
SPDA	Programme d'aide aux employés	74
SPDR	Service de révision du français	74
SPE	Direction de la gestion du groupe exécutif et des chefs de mission	74

Liste des symboles

SPF	Direction du personnel - Filières politique et commerciale	75
SPS	Direction des opérations et de la politique des ressources humaines	75
SPSA	Section des services de classification et d'aménagement organisationnel pour les employés recrutés sur place	75
SPSH	Secrétariat à la mise en oeuvre de la stratégie en matière de ressources humaines	76
SPSL	Section des pensions et des assurances des employés recrutés sur place	76
SPSP	Section de la politique des ressources humaines	76
SPSS	Section des services de recrutement, de dotation et de réaménagement des effectifs	76
SPSU	Équipe de la NGC	77
SPV	Direction du personnel administratif permutant	77
SPX	Directeur exécutif, Affectation des cadres supérieurs	78
SRD	Direction générale des biens	78
SRDZ	Section de la gestion financière	78
SRM	Direction des services du matériel	78
SRMA	Section du soutien logistique - Amériques et Antilles	79
SRMP	Section du soutien logistique - Asie, Pacifique et Afrique	79
SRMR	Section du soutien logistique - Europe, Moyen-Orient et Afrique du Nord	79
SRMS	Section du transport et de la gestion de l'entrepôt	79
SRMW	Section de la politique des biens immobiliers et du matériel	79
SRMZ	Section de la gestion des biens de valeur	80
SRP	Direction de l'exécution des projets	80
SRPA	Service de gestion des projets	80
SRPC	Service d'architecture et d'ingénierie	80
SRPD	Service de décoration intérieure	81
SRPE	Service des politiques, de la planification et du soutien des projets	81
SRS	Direction de la gestion du programme des biens immobiliers	81
SRSF	Section de l'entretien et de l'exploitation des biens immobiliers	81
SRSI	Section de l'informatique	82
SRSK	Section de la stratégie des biens immobiliers	82
SRSR	Section de la gestion des biens immobiliers	82
SSAP	Cabinet du secrétaire d'État (Asie-Pacifique)	3
SSLA	Cabinet du secrétaire d'État (Amérique latine et Afrique)	3
SXC	Direction des services à la clientèle	83
SXCA	Section de la gestion des comptes des utilisateurs	83
SXCH	Section des opérations à l'étranger et du soutien aux clients	83
SXCI	Services d'information	86
SXD	Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie	83
SXI	Direction des ressources d'information	88
SXID	Section du développement et de l'entretien des applications	89
SXII	Section de l'intégration des applications	89
SXIM	Section de la messagerie et des passerelles électroniques	89
SXIS	Section des sources d'information	90
SXM	Direction de la gestion des affaires	91
SXMF	Section de la planification financière et de la reddition de comptes	91
SXMH	Section de la planification des ressources humaines et de la reddition de comptes	92
SXMP	Section de l'approvisionnement, des contrats et des acquisitions pour la Bibliothèque	92
SXMT	Section de la formation de la direction générale	92
SXP	Direction de la planification et de la direction de la GTI	93
SXPA	Section de l'architecture et des normes	93
SXPL	Section de la planification et des politiques de la GTI	93
SXPM	Section de la gestion des programmes	93
SXPQ	Section de l'assurance de la qualité et de la documentation	93
SXR	Direction du renouvellement du SIGNET	94
SXRI	Section de la mise en oeuvre, de la logistique et de la formation des utilisateurs	96
SXT	Direction de l'infrastructure technologique	97
SXTC	Section des systèmes protégés	97
SXTM	Section de l'infrastructure mondiale du réseau	98
SXTS	Section de l'infrastructure informatique désignée	99

Liste des symboles

SXTT	Section du soutien aux systèmes technologiques	99
SXTV	Section des services téléphoniques et de la commutation	101
TAM	Bureau de l'administration du secteur - Affaires internationales, Passeport, et Affaires consulaires	14
TBD	Service des délégués commerciaux, Planification et Politique	102
TBF	Direction du financement à l'exportation	102
TBR	Direction de l'investissement, de la science et de la technologie	102
TBRI	Section de l'analyse de l'investissement, service et promotion	102
TBRS	Section de la science, de la technologie et du partenariat	103
TBX	Direction de la politique et de la planification stratégique	103
TBXS	Secrétariat d'Équipe Canada inc.	103
TCD	Service des délégués commerciaux, Programmes et Services à l'étranger	106
TCE	Direction du développement des exportations	107
TCM	Direction de l'appui aux marchés	108
TCS	Opérations à l'étranger	109
TSME	Services à l'exportation pour les PME	109
UAM	Bureau de l'administration du secteur - Amériques	14
URD	Direction générale des États-Unis	109
URE	Direction des relations transfrontalières avec les États-Unis	109
URR	Direction des relations générales avec les États-Unis	110
URX	Bureau du négociateur en chef pour le saumon du pacifique	10
USS	Sous-ministre des Affaires étrangères	5
UTO	Direction de l'expansion des affaires aux États-Unis	111
XDC	Service du corps diplomatique	112
XDS	Direction des sommets, de l'accueil et des services de gestion	112
XDSH	Section des services de l'accueil	112
XDSS	Section des sommets et des conférences internationales	113
XDV	Direction des visites et conférences	113
XDX	Bureau du Protocole	111
Y2K	Secrétariat de coordination pour l'an 2000	11

Liste des activités ministérielles

accès à l'information et de la protection des renseignements personnels, Direction de l'	DCP	29
accords aériens, Négociateur en chef des	NAX	10
accréditation et de la certification, Section de l'	ISCA	44
accueil, Section des services de l'	XDSH	112
actifs et des passifs, Section de la gestion des	SBRA	68
Administration centrale et de la région de la capitale nationale, Section de l'	ISRG	47
affaires autochtones et circumpolaires, Direction des	AGA	19
affaires autochtones internationales, Conseiller aux	AAX	9
affaires circumpolaires, Ambassadeur aux	ACX	9
affaires consulaires, Direction générale des	JPD	52
affaires environnementales internationales, Direction générale des	AED	18
affaires historiques, Section des	BCPH	23
affaires juridiques, Direction générale des	JCD	49
affaires nucléaires, de l'application de la non-prolifération et du désarmement, Agence des	IDN	41
affectations de cadres supérieurs, Directeur exécutif des	SPX	78
Afrique centrale, Ambassadeur itinérant pour l'	GAFX	9
Afrique centrale et occidentale, Direction de l'	GAF	38
Afrique, Direction générale de l'	GGD	38
Afrique orientale et australe, Direction de l'	GAA	38
Afrique subsaharienne, de l'Afrique du Nord et du Moyen-Orient Section de l'	ISRA	47
agences spécialisées et des dossiers économiques de l'ONU, Section des	IMOS	43
agriculture et de l'acier, Section de l'	EPMA	36
Amérique du Sud, Direction de l'	LSR	55
IDACS, Section responsable d'	ISRL	48
an 2000, Secrétariat de coordination pour l'	Y2K	11
analyse commerciale et économique, Direction de l'	EET	34
analyse des programmes, Direction de l'	SMP	73
Antilles et de l'Amérique latine, Direction générale des	LGD	54
Antilles et l'Amérique centrale, Direction des	LCR	54
applications, Section de l'intégration des	SXII	89
applications, Section du développement et de l'entretien des	SXID	89
apprentissage interculturel, Centre d'	CFSC	24
approvisionnement, des contrats et des acquisitions pour la Bibliothèque, Section de l'	SXMP	92
appui aux marchés, Direction de l'	TCM	108
architecture et d'ingénierie, Service d'	SRPC	80
architecture et des normes, Section de l'	SXPA	93
arts et des industries culturelles, Direction de la promotion des	ACA	17
Asie du Nord et du Pacifique, Direction générale de l'	PND	56
Asie du Sud, Direction de l'	PSA	57
Asie du Sud et du Sud-Est, Direction générale de l'	PSD	57
Asie du Sud-Est, Direction de l'	PSE	58
Asie Pacifique, Section de la planification et de la coordination régionales du commerce et de l'investissement -	PCMA	56
Asie Pacifique, Section de la planification et coordination régionales des programmes -	PSEA	58
Asie-Pacifique (incluant Iran), Section de l'	ISRP	49
assurance de la qualité et de la documentation, Section de l'	SXPQ	93
authentification et de la signification de documents, Section de l'	JLAC	49
biens de valeur, Section de la gestion des	SRMZ	80
biens, Direction générale des	SRD	78
biens immobiliers, Direction de la gestion du programme des	SRS	81
biens immobiliers et du matériel, Section de la politique des	SRMW	79
biens immobiliers, Section de l'entretien et de l'exploitation des	SRSF	81
biens immobiliers, Section de la gestion des	SRSR	82
biens immobiliers, Section de la stratégie des	SRSK	82
bois d'oeuvre, Direction du	EPS	37
Bureau de l'administration du secteur - Affaires internationales, Passeport, et Affaires consulaires	TAM	14
Bureau de l'administration du secteur - Affaires juridiques	JAM	13
Bureau de l'administration du secteur - Amériques	UAM	14

Liste des activités ministérielles

Bureau de l'administration du secteur - Asie-Pacifique et Afrique	PAM ..	13
Bureau de l'administration du secteur - Communications, Culture et Planification des politiques	CAM ..	13
Bureau de l'administration du secteur - Europe, Moyen-Orient et Afrique du Nord	RAM ..	14
Bureau de l'administration du secteur - Politique commerciale et économique	EAM ..	13
Bureau de l'administration du secteur - Politique mondiale et Sécurité	IAM ..	13
Bureau de l'administration du secteur - Services ministériels	SAM ..	14
Cabinet et des affaires parlementaires, Direction de la liaison avec le	DCL ..	29
Centre de services	SERV ..	71
Centre des occasions d'affaires internationales	IBOC ..	106
changements climatiques et de l'énergie, Direction des	AEC ..	18
Chine et de la Mongolie, Direction de la	PCM ..	56
Code de conduite et des conflits d'intérêts, Section du	SBEE ..	64
Commonwealth, Section des affaires du	IMOC ..	43
communication - Affaires ministérielles, Section des stratégies de	BCFP ..	21
communication - Asie, Afrique, Europe et Moyen-Orient, Section des stratégies de	BCFA ..	21
communication - Les Amériques et Dossiers multilatéraux, Section des stratégies de	BCFB ..	21
Communications consulaires	JPDS ..	53
communications, Direction des services des	BCS ..	23
communications, Direction générale des	BCD ..	20
communications et de la sensibilisation, Direction des programmes de	BCP ..	22
communications stratégiques et ministérielles, Direction des	BCF ..	21
comptabilité par activité et de la collocation, Section de la	SMRF ..	73
comptes débiteurs, Section des	SBRC ..	69
comptes des utilisateurs, Section de la gestion des	SXCA ..	83
Conseil de sécurité de l'ONU, Section des affaires du	IMOX ..	44
conseillers financiers de la centrale, Section des	SBRH ..	69
conseillers financiers des missions, Section des	SBRM ..	71
Conseillers juridiques auprès de SRD	JUSR ..	51
consolidation de la paix et de la sécurité des personnes, Direction de la	AGP ..	20
Corée et de l'Océanie, Direction de la	PKE ..	57
corps diplomatique, Service du	XDC ..	112
correspondance, Direction de la	DCC ..	27
décoration intérieure, Service de	SRPD ..	81
Directives du service extérieur et les voyages, Direction des services relatifs à la politique sur les	SBM ..	66
distribution, Direction du service de	SBG ..	64
dossiers spéciaux, Section des	ISIR ..	46
droit commercial, Direction du	JLT ..	50
droit criminel, des privilèges et immunités, Section du	JLAA ..	49
droit des océans et de l'environnement, Section du	JLOA ..	50
droit économique, des océans et de l'environnement, Direction du	JLO ..	50
droit économique, Section du	JLOB ..	50
droit onusien, criminel et des traités, Direction du	JLA ..	49
droit onusien, des droits de la personne et du droit humanitaire, Section du	JLAH ..	50
droits de douane et de l'accès aux marchés, Direction des	EAT ..	31
droits de la personne, des affaires humanitaires et de la promotion internationale de la femme, Direction des	AGH ..	19
DSE - Afrique/Moyen-Orient/Amérique latine, Section de service des	SBMG ..	66
DSE - Asie/Pacifique/Europe de l'Est, Section de service des	SBMP ..	67
DSE - Assurance de la qualité et Affectations temporaires, Section de service des	SBMQ ..	67
DSE et des voyages, Section de la politique et de l'administration des	SBMC ..	66
DSE - Europe de l'Ouest/États-Unis/Mexique, Section de service des	SBME ..	66
échanges jeunesse et personnalités, Section	ACEE ..	18
éducation, Service de commercialisation de l'	ACET ..	18
employés recrutés sur place, Section des pensions et des assurances des	SPSL ..	76
employés recrutés sur place, Section des services de classification et d'aménagement organisationnel pour les	SPSA ..	75
enjeux humains et mondiaux, Direction générale des	AGD ..	19
entrevues, Section du programme des	ISIW ..	46

Liste des activités ministérielles

environnement, Ambassadeur à l'	AEX ..	9
Équipe Canada, Groupe de travail d'	RTC ..	60
Équipe Canada inc., Secrétariat d'	TBXS ..	103
États-Unis, Direction de l'expansion des affaires aux	UTO ..	111
États-Unis, Direction des relations générales avec les	URR ..	110
États-Unis, Direction des relations transfrontalières avec les	URE ..	109
États-Unis, Direction générale des	URD ..	109
Europe (centrale, méridionale incluant les Balkans, orientale, occidentale et nordique), Section de l'	ISRE ..	47
Europe centrale, de l'Est et du Sud, Direction générale de l'	RBD ..	58
Europe centrale, Direction de l'	REC ..	59
Europe de l'Est, Direction de l'	REE ..	59
Europe de l'Ouest, Direction de l'	REO ..	61
Europe du Nord, Direction de l'	REN ..	60
Europe du Sud, Direction de l'	RES ..	59
Amériques -États-Unis, Antilles, Amérique centrale et du Sud, Section des	ISRM ..	48
Europe, Section de l'investissement et des Alliances -	RENI ..	61
Europe, Section de la promotion du commerce -	RENF ..	61
Europe, Section des communications et des affaires publiques -	REOP ..	61
évaluation, Direction de l'	SIXE ..	72
exécution des projets, Direction de l'	SRP ..	80
exportation, Direction des contrôles à l'	EPE ..	36
exportation, Direction du financement à l'	TBF ..	102
exportation et à l'importation, Direction générale des contrôles à l'	EPD ..	34
exportation pour les PME, Direction des Services à l'	TSME ..	109
exportations, Direction du développement des	TCE ..	107
Formation consulaire	JPDT ..	53
formation de la direction générale, Section de la	SXMT ..	92
formation linguistique, Centre de	CFSL ..	25
Francophonie, Direction des affaires de la	IMF ..	42
gardes de sécurité militaires, Section des	ISRK ..	48
gestion de l'information et de la technologie, Direction générale de la	SXD ..	83
gestion des affaires, Direction de la	SXM ..	91
Gestion des cas consulaires	JPDO ..	53
gestion des programmes, Section de la	SXPM ..	93
gestion des projets, Service de	SRPA ..	80
gestion des salaires et des ETP, Section de la	SMRS ..	74
gestion financière, Section de la	SRDZ ..	78
groupe exécutif et des chefs de mission, Direction de la gestion du	SPE ..	74
GTI, Direction de la planification et de la direction de la	SXP ..	93
GTI, Section de la planification et des politiques de la	SXPL ..	93
Haïti et conseiller, Gestion du secteur d'activités de la sécurité et de la coopération internationales, Coordonnateur spécial pour	LGX ..	10
informatique, Centre	ISIC ..	45
informatique, Section de l'	SRSI ..	82
infrastructure informatique désignée, Section de l'	SXTS ..	99
infrastructure mondiale du réseau, Section de l'	SXTM ..	98
infrastructure technologique, Direction de l'	SXT ..	97
inspecteur général, Bureau de l'	SIX ..	72
Institut canadien du service extérieur	CFSI ..	24
inventaire à la centrale, Section de la gestion des registres d'	SBAD ..	63
investissement, de la science et de la technologie, Direction de l'	TBR ..	102
investissement, service et promotion, Section de l'analyse de l'	TBRI ..	102
Japon, Direction du	PJP ..	57
Jurisconsulte	JPK ..	8
locaux, Section de la gestion des	SBAA ..	62
Maghreb et de la Péninsule arabe, Direction du (Algérie, Libye, Maroc, Mauritanie, Tunisie, et Arabie saoudite, Bahreïn, Émirats arabes unis, Koweït, Oman, Qatar, Yémen)	GMG ..	39
matériel à la centrale, Section du soutien	SBAM ..	63

Liste des activités ministérielles

matériel, Direction des services du	SRM	78
médias, Service des relations avec les	BCM	22
messagerie et des passerelles électroniques, Section de la	SXIM	89
Mexique et des relations interaméricaines, Direction du	LMR	54
mines, Ambassadeur pour l'action contre les	ILX	9
ministre de la Coopération internationale et ministre responsable de la Francophonie, Cabinet du	MINE	2
ministre des Affaires étrangères, Cabinet du	MINA	1
ministre du Commerce international, Cabinet du	MINT	2
mise en oeuvre, de la logistique et de la formation des utilisateurs, Section de la	SXRI	96
Moyen-Orient, Direction du (Égypte, Irak, Iran, Israël, Jordanie, Liban, Syrie, Cisjordanie et Gaza)	GMR	39
Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord, Direction générale du	GMD	39
Nations Unies et du Commonwealth, Direction des	IMO	43
non-prolifération et du contrôle des armements et du désarmement, Direction de la	IDA	40
Norme générale de classification, Équipe de la	SPSU	77
ombudsman, Bureau de l'	NCX	10
ONU, Section de l'	IMOP	43
opérations à l'étranger, Direction des	TCS	109
opérations à l'étranger et du soutien aux clients, Section des	SXCH	83
opérations centrales - Passeports, Direction des	JWC	114
opérations de l'Est - Passeports, Direction des	JWE	115
opérations de l'Ontario - Passeports, Direction des	JWO	119
opérations de l'Ouest - Passeports, Direction des	JWW	122
organisations internationales, Direction générale des	IMD	42
passeports, Bureau des	JWD	114
pêcheries, Agent pour le Canada dans l'Affaire de la compétence en matière de	JFC	10
PeopleSoft, Section du projet	SBRP	71
perfectionnement professionnel, Centre de	CFSP	26
personnel administratif permutant, Direction du	SPV	77
personnel - Filières politique et commerciale, Direction du	SPF	75
planification des politiques, Groupe de la	CPP	27
planification des politiques, Secrétariat de la	CPD	27
planification des ressources humaines et de la reddition de comptes, Section de la	SXMH	92
planification et de la gestion des ressources, Direction générale de la	SMD	73
planification et des pratiques, Direction de la	SIP	72
planification et des rapports financiers, Section de la	SMRR	74
planification financière et de la reddition de comptes, Section de la	SXMF	91
planification ministérielle et de la gestion des ressources, Direction de la	SMR	73
planification ministérielle, Section de la	SMRC	73
politique commerciale, Direction de la planification de la	EAI	30
politique commerciale I : Politique commerciale générale, Direction générale de la	EAD	29
politique commerciale II - Services, Investissement et Propriété intellectuelle, Direction générale de la	EBD	31
politique commerciale sur l'information et la technologie, Direction de la	EBT	32
politique commerciale sur l'investissement, Direction de la	EBI	32
politique commerciale sur les services, Direction de la	EBS	32
politique économique, Direction générale de la	EED	33
politique et de la planification stratégique, Direction de la	TBX	103
politique financière ministérielle, formation et rapports, Section de la	SBRP	71
politiques, de la planification et du soutien des projets, Service des	SRPE	81
processus de paix au Moyen-Orient, Coordonnateur spécial pour le	GXD	40
Programme d'aide aux employés	SPDA	74
programmes consulaires, Section de l'Informatique, de la Gestion et de l'Information sur les	JPDC	52
programmes, Service des	JPDP	53
projets spéciaux, Section des	SIXP	73
Protocole, Bureau du	XDX	111
recours commerciaux, Direction des	EAR	30
recrutement, de dotation et de réaménagement des effectifs, Section des services de	SPSS	76
Registre des sous-ministres	DMCR	5

Liste des activités ministérielles

réglementation commerciale, Direction de la politique sur la	EPM	36
règlements et des obstacles techniques, Direction des	EAS	30
relations académiques internationales, Direction des	ACE	17
relations culturelles internationales, Direction générale des	ACD	17
relations de sécurité et de défense pour l'Amérique du Nord et la région euro-atlantique, Direction des	IDR	42
relations de travail, Direction des	SBE	63
relations économiques avec les pays en voie de développement, Direction des	EEA	33
relations économiques internationales et du Sommet, Direction des	EER	33
relations environnementales, Direction des	AER	18
relations fédérales-provinciales, Coordonnateur principal pour les	CFD	24
rémunération, Direction des services de	SBP	67
renouvellement du SIGNET, Direction du	SXR	94
renseignement courant, Bureau du	ISIO	46
renseignement extérieur, Direction du	ISI	45
ressources d'information, Direction des	SXI	88
ressources humaines, Direction des opérations et de la politique des	SPS	75
ressources humaines, Direction générale du perfectionnement des	SPD	74
ressources humaines, Secrétariat à la mise en oeuvre de la stratégie en matière de	SPSH	76
ressources humaines, Section de la politique des	SPSP	76
révision du français, Service de	SPDR	74
saumon du pacifique, Bureau du négociateur en chef pour le	URX	10
science, de la technologie et du partenariat, Section de la	TBRS	103
secrétaire d'État (Amérique latine et Afrique), Cabinet du	SSLA	3
secrétaire d'État (Asie-Pacifique), Cabinet du	SSAP	3
Secrétariat du Bureau des passeports, Politique et Planification	JWDS	115
sécurité, des politiques et de l'admissibilité - Passeports, Direction de la	JWS	122
sécurité du personnel et de l'éducation en matière de sécurité, Section de la	ISDT	45
sécurité et du renseignement, Direction générale de la	ISD	44
sécurité et la santé au travail, Section de la	SBEH	64
sécurité - Exigences et Inspections, Section de la politique sur la	ISCP	44
sécurité internationale, Direction générale de la	IDD	40
sécurité ministérielle, Direction de la	ISC	44
sécurité physique et de la protection du personnel, Direction de la	ISR	46
sécurité régionale et du maintien de la paix, Direction de la	IDC	41
sécurité technique, Section des opérations de la	ISRI	47
Service des délégués commerciaux, Planification et Politique	TBD	102
Service des délégués commerciaux, Programmes et Services à l'étranger	TCD	106
services à la clientèle, Direction des	SXC	83
services administratifs à l'Administration centrale, Direction des	SBA	62
services administratifs, Section des	ISDF	44
services aux clients, Direction générale des	SBD	62
services consulaires, Prestation de	JPDA	52
services d'administration et de technologie, Direction des	EPC	34
services de gestion et du projet de perfectionnement de la technologie - Passeports, Direction des	JWM	117
services en ressources humaines - Passeports, Direction des	JWP	121
services environnementaux, Direction des	AES	19
services et systèmes financiers, Direction des	SBR	68
services exécutifs, Direction générale des	DCD	27
services financiers et administratifs - Passeports, Direction des	JWF	116
services juridiques (Justice), Direction des	JUS	51
services téléphoniques et de la commutation, Section des	SXTV	101
Services d'information	SXCI	86
Services de gestion	SBDS	63
Services de gestion	CFSM	25
Services ministériels	DCDS	28
sommets, de l'accueil et des services de gestion, Direction des	XDS	113

Liste des activités ministérielles

sommets et des conférences internationales, Section des	XDSS	113
Sommets de l'hémisphère occidental, Coordonnateur principal des	LXD	56
sources d'information, Section des	SXIS	90
Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Affaires internationales, Passeport, et Affaires consulaires)	MKM	8
Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Amériques)	MGH	7
Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Asie-Pacifique et Afrique)	MJC	7
Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Communications, Culture et Planification des politiques)	MHS	7
Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Europe, Moyen-Orient et Afrique du Nord)	MBC	7
Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Politique commerciale et économique)	MJF	7
Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Politique mondiale et Sécurité)	MPH	8
Sous-ministre adjoint (Portefeuille : Services ministériels)	MME	8
Sous-ministre des Affaires étrangères	USS	5
Sous-ministre du Commerce international	DMT	5
soutien logistique - Amériques et Antilles, Section du	SRMA	79
soutien logistique - Asie, Pacifique et Afrique, Section du	SRMP	79
soutien logistique - Europe, Moyen-Orient et Afrique du Nord, Section du	SRMR	79
Système de gestion intégré (SGI), Section du	SBRI	69
systèmes ministériels, Section des analystes des	SBRE	69
systèmes protégés, Section des	SXTC	97
systèmes technologiques, Section du soutien aux	SXTT	99
textile et des vêtements, Section du	EPMT	37
traités, Section des	JLAB	49
transport et de la gestion de l'entrepôt, Section du	SRMS	79
Union européenne, de l'Europe du Nord et de l'Ouest, Direction générale de l'	RWD	60
Union européenne, Direction de l'	REU	62
unité nationale et des relations fédérales-provinciales, Direction de l'	CFP	24
urgence consulaire, Services d'	JPDE	52
vérification, Direction de la	SIV	72
visites et conférences, Direction des	XDV	113

Liste des télécopieurs

AAX	944-0892	EET	992-4695
ACA	992-5965	EPC	992-9397
ACD	992-5965	EPD	944-2339
ACE	995-3238	EPE	996-9933, 944-2491
ACEE	995-3238	EPM	996-0612
ACET	995-3238	EPS	944-2170
ACX	944-1852	GAA - Trade	944-7437
AEC	944-0064	GAA - Political	944-7432
AED	944-0892	GAF	944-3566
AER	995-9525	GAFX	944-3566
AES	944-0432	GGD	944-1199
AEX	944-0892	GMD	944-1200
AGA	944-0758	GMG	944-7431
AGD	944-1121	GMR	944-7975
AGH	943-0606	GXD	944-1200
AGP	944-1226	IAM	944-2104
AGP	944-4827	IBOC	996-2635
ASX	941-6490	IDA	992-0732
BCD	992-6135	IDC	992-8011
BCF	995-0667	IDD	992-2482
BCFA	992-6424	IDD	944-1606 (S)
BCFB	944-0453	IDN	944-1835
BCM	995-1405	IDN	944-0075
BCP	944-0684/992-2432	IDR	992-2482
BCPH	992-9346	IMD	944-0722
CAM	992-8935	IMF	995-4949
CFD	944-0687	IMF	(506) 860-3030
CFP	995-6576	IMO	943-0605
CFSC	(819) 997-5409	IMOC	943-0605
CFSI	996-4381	IMOP	943-0605
CFSL	953-3632	IMOS	943-0605
CFSM	994-7190	IMOX	943-0605
CFSP	996-4381	ISC	996-5855
CPD	944-0023	ISCP	996-5855
CPP	995-8069	ISD	996-1724
DCC	944-1290	ISDF	996-5855
DCD	992-8935	ISDT	996-5855
DCDS	944-0189	ISI	996-1724
DCDS	944-1245	ISIO	944-1848
DCDS	996-0461	ISIW	944-1888
DCL	944-0665	ISR	944-2086
DCP	995-0116	ISRA	944-2086
DMCR	944-0856	ISRE	944-2086
DMT	944-8493	ISRG	943-0504
EAD	944-0231	ISRI	944-0040
EAI	944-0757	ISRK	944-0009
EAM	943-1102	ISRL	944-2086
EAR	996-7411	ISRM	944-2086
EAS	944-0756	ISRP	944-2086
EAT	992-6002	JAM	943-0335
EAT	944-4840	JCD	992-6483
EBD	996-1667	JFC	944-0027
EBI	944-0679	JLA	992-2467
EBS	944-0058	JLAA	992-2467
EBT	944-0066	JLAB	944-0870
EEA	944-0076	JLAC	944-0870
EED	944-0076	JLAH	944-0870
EER	943-2158		

Liste des télécopieurs

JLO	992-6483	JWP	953-8872
JLOA	992-6483	JWS	953-5856
JLOB	992-6483	JWW	(604) 666-4942
JLT	944-3213	JWW	(403) 292-4885
JPD	943-2434	JWW	(403) 495-6536
JPDA	996-5358	JWW	(306) 780-7573
JPDC	995-9221	JWW	(306) 975-5740
JPDE	943-1054	JWW	(604) 586-2456
JPDO	996-5358	JWW	(604) 666-1691
JPDP	943-2434	JWW	(604) 363-3184
JPDS	943-2434	JWW	(204) 983-4025
JPDT	943-2434	LCR	944-0760
JPK	944-0870	LGD	996-0677
JUS	992-6485	LGX	944-0648
JUSR	952-8729	LMR	996-6142/944-0479
JWC	(819) 953-9548	LSR	943-8806/943-8808
JWC	(819) 953-9546	LXD	944-0477
JWC	(819) 994-0469	MBC	944-1180
JWC	(819) 953-5856	MGH	944-8493
JWC	(819) 994-0469	MHS	944-1471
JWC	(819) 997-1255	MINA	996-3443
JWC	992-6587	MINA	947-4442
JWC	(819) 953-4338	MINA	(204) 983-6074
JWD	994-7150	MINA	992-0851
JWD	953-8104	MINE	995-2569
JWDS	994-1482	MINE	953-2903
JWDS	953-8104	MINE	944-0189
JWE	(418) 649-6195	MINT	996-8924
JWE	(506) 452-2411	MJC	944-1471
JWE	(514) 283-7851	MJF	996-1667
JWE	(902) 426-4620	MKM	996-4519
JWE	(418) 542-3994	MME	944-2411
JWE	(514) 973-5609	MPH	944-1180
JWE	(514) 283-5698	NAX	944-0023
JWE	(418) 649-6195	NCX	944-1160
JWE	(709) 772-4679	PAM	Asie/Pacifique: 995-8864
JWE	(514) 496-2260	PCM	943-1068
JWF	(819) 953-4918	PCMA	943-8167
JWF	(819) 994-1418	PJP	943-8286/ 944-2397
JWM	997-6375	PKE	996-1248
JWM	953-5856	PND	944-2535
JWM	997-6375	PSA	996-5897
JWM	953-5856	PSE	944-1604
JWM	953-4076	PSEA	943-8167
JWM	997-6376	RAM	996-6359
JWM	(819) 997-6375	RBD	995-1277
JWM	(819) 997-6376	REC	995-8756
JWO	(416) 973-1900	REE	995-1277
JWO	(905) 791-3495	REN	995-6319
JWO	(416) 572-2895	RENF	944-1008
JWO	(519) 571-6827	RENI	995-6319
JWO	(519) 645-5446	REO	995-5772
JWO	(416) 954-4686	REOP	995-5772
JWO	(416) 973-7671	RES	995-8783
JWO	(905) 988-4118	REU	944-0034
JWO	(807) 345-4836	RTC	996-3406/995-8669
JWO	(416) 973-1755	RWD	995-5772
JWO	(519) 257-6625	SAM	943-1104

Liste des télécopieurs

SBA	944-0759	SRMP	957-8919
SBAA	944-0759	SRMR	941-0150 ou 957-8919
SBAD	944-0759	SRMS	941-0150
SBAM	944-2222 Purchasing	SRMW	952-8917
SBD	944-0884	SRMZ	941-2568
SBDS	944-0884	SRP	957-4301
SBE	944-0884	SRPA	957-0530
SBEE	944-0884	SRPC	957-4301
SBEH	944-0884	SRPD	957-4089
SBG	992-5598	SRPE	952-4564
SBM	992-2541 / 995-7704	SRS	952-4589
SBMC	992-2541	SRSF	952-4596
SBME	992-2541	SRSI	957-0530
SBMG	992-2541/995-7704	SRSK	952-4589
SBMP	992-2541	SRSR	952-4589
SBMQ	992-2541	SSAP	944-1245
SBP	944-0884	SSAP	996-1560
SBR	995-5933	SSLA	996-0461
SBRA	944-1186	SSLA	995-6465
SBRC	996-4211	SXC	944-0441
SBRE	957-8447	SXCA	944-0441
SBRH	995-0725	SXCH	(613) 995-3087
SBRI	946-0813	SXCI	944-0222
SBRM	995-0725	SXCI	944-0683
SBRP	995-5933	SXD	944-0441
SBRs	995-5933	SXI	944-0441
SERV	996-2512	SXID	941-5220
SERV	995-9335	SXII	946-9747
SIP	944-1930	SXIM	944-0441
SIV	944-1930	SXIS	943-1090
SIX	944-1930	SXM	996-1246
SIXE	944-1930	SXMF	992-7091
SIXP	944-1082	SXMH	996-1246
SMD	944-9021	SXMP	944-0222
SMP	944-9021	SXMP	944-1086
SMR	944-9021	SXMT	946-9055
SMRC	944-9021	SXP	944-0441
SMRF	944-9021	SXPA	944-0441
SMRR	944-9021	SXPL	944-0441
SMRS	944-9021	SXPM	944-0441
SPD	944-2411	SXPQ	946-9755
SPDA	995-9335	SXR	946-9747
SPDR	944-0442	SXRI	944-0550
SPE	944-0442	SXT	944-0044
SPF	995-9085	SXTC	944-0044
SPS	992-3492	SXTM	952-3904
SPSA	944-1448	SXTM	944-0735/944-0044
SPSH	996-1836	SXTS	944-0044
SPSL	992-3492	SXTT	944-0044
SPSP	992-3492	SXTV	944-0044
SPSS	944-0439	TAM	943-2058
SPSU	944-0345	TBD	996-9265
SPV	944-0078	TBF	943-1100
SPX	944-0442	TBR	944-2452
SRD	952-8729	TBRI	996-1370
SRDZ	952-8729	TBRs	944-1574 / 944-0111
SRM	952-8917	TBX	943-8819
SRMA	957-8919	TBXS	944-0120

Liste des télécopieurs

TBXS	(604) 666-0954
TBXS	(403) 495-4507
TBXS	(403) 292-4578
TBXS	(306) 975-5334
TBXS	(306) 780-8797
TBXS	(204) 983-3182
TBXS	(416) 973-8161
TBXS	(514) 283-8794
TBXS	(506) 851-6429
TBXS	(902) 566-7450
TBXS	(902) 426-5218
TBXS	(709) 772-5093
TCA	944-7981
TCD	995-5773
TCE - PEMD	995-5773
TCE - WIN	992-3004
TCI	992-3004
TCS	996-1225 - C6
TRNG	944-0000
TSME	996-9265
UAM	USA: 944-4839/LAC: 944-0477
URD	995-2603
URE	943-2423
URR	944-8314
URX	998-3297
USS	944-0856
UTO	944-9119
XDC	943-1075
XDS	944-0020
XDSH	944-0020
XDSS	944-0020
XDV	995-5661
XDX	943-1073
Y2K	995-5773

Services auxiliaires

Administration du pipeline du Nord Canada

Lester B. Pearson Tour A 7

Renseignements généraux 993-7466
Télécopieur 998-8787

Association des employés du service extérieur

Alliance de la Fonction publique du Canada (PSAC) - locale 70125 957-4297
Association des gestionnaire financiers de la fonction publique (AGFFP) 728-0695
Association des employé(e)s en sciences sociales (AESS) 236-9181
Association de la communauté du service extérieur (ACSE) 944-5729
Association professionnelle des agents du service extérieur (APASE) 241-1391
 Télécopieur 241-5911
Fraternité internationale des ouvriers en électricité (FIOE)
- Section locale 2228 725-3608
Institut professionnel de la fonction publique du Canada (IPFPC) 228-6310

Banque Royale du Canada

Lester B. Pearson Tour B 1

Renseignements généraux 564-2005
Télécopieur 789-4796
Dubé Cathy - Directrice 564-2005

Cafétéria

Lester B. Pearson Tour C 1

Télécopieur 789-2218
Kathy Gordon - Gérante 789-3518
Ranger Lisa - Assistante administrative 789-3518
Dacosta Maria - Chef exécutif 789-3518

Centre canadien pour le développement de la politique étrangère - CCDPE

Lester B. Pearson Tour A 3

Télécopieur 944-0687
Lee Steven - Directeur national 944-8278
 Ligne directé 944-0768
Lamonde Yannick - Assistant exécutif 944-0391
DiBartolomeo Barbara - Secrétaire 944-8278
O'Shaughnessy Michael - Planificateur d'événements 992-3690
Kerrigan Penny - Agent de liaison 992-7984
McCuaig Alison - Communications 944-4150
Mychajlyszyn Nathalie - Universitaire en visite 520-2660 poste 1364

Centre d'accueil

Lester B. Pearson Tour A 9

Télécopieur 944-1472
Réservations 996-2738
Amin Shaz - Gestionnaire 944-7283
Cellulaire 292-1718

Services auxiliaires

Centre de conditionnement physique du MAECI

Renseignements généraux Lester B. Pearson Tour B Sous-sol 241-0183

Conseil permanent de la défense - Section canadienne

Édifice Confédération, Pièce 432
Saada Jacques - Président 995-9287
Court Charles - Secrétaire 992-9263
Télécopieur 992-2482

Imprimerie GCC

Lester B. Pearson Tour B Sous-sol
Ateliers de Pearson
Renseignements généraux 789-1274
Lalonde Jacques 789-1174
Télécopieur 789-1049

Maison d'accueil du gouvernement

7, Rideau Gate
Ottawa, ON K1M 1M6
Réservations 996-2738
Télécopieur (Rideau Gate) 993-7970
Weybrecht Elena - Gestionnaire 993-9970

Représentant du Vérificateur général

Lester B. Pearson Tour B 2
Télécopieur 947-1976
Hitchinson John - Principal 996-9913
Morse Paul Graham - Directeur 996-9913
Neilson Barry 947-2890

240, rue Sparks
Télécopieur 941-9787
Hitchinson John - Principal 952-0213 poste 2917
Morse Paul Graham - Directeur 952-0213 poste 2916
Neilson Barry 952-0213 poste 2941
Garneau Johane - Secrétaire 952-0213 poste 2923

Secrétariat de l'ALENA - Section canadienne

Centre de la Banque Royale 7
Renseignements généraux 992-9388
Télécopieur 992-9392
Beehan Cathy - Secrétaire canadienne 992-9382
Eastman Michael - Secrétaire adjoint 992-9383
Patel Mahesh - Informatique et finances 992-2300
Whissel Richard - Coordonnateur 992-9386
Greffé
Bogale Feleke 992-9384
Bédard Manon 992-9388
Lalonde Robert 992-8325

Région internationale - Citoyenneté et Immigration

Jean Edmonds, Tour Sud 16

Le Bahe Jeff - Directeur général	957-5893
Télécopieur	957-5802
Afrique et Moyen Orient	
Télécopieur	957-5802
Amundsen Helen - Directeur	957-5891
Asie et Pacifique	
Télécopieur	957-6988
Fields Rodney - Directeur	957-5813
Europe	
Télécopieur	957-5802
Theault Alain - Directeur	957-5890
Hémisphère occidental	
Télécopieur	957-6988
Carter Keith - Directeur	957-5820
Personnel	
Télécopieur	957-6909
Versteegh Jim - Directeur	941-1372
Coordination opérationnelle	
Télécopieur	957-6991
Deschênes Claudette - Directeur	957-6981
Finances	
Télécopieur	957-6952
Casey Brian - Directeur	957-6944
Services médicaux outre-mer	
Télécopieur	954-6992
Giovinazzo George - Directeur	954-6553

Service des voyages du gouvernement

Lester B. Pearson Tour C 1

Télécopieur	789-3127
Réervations	789-2011

Service de traduction (TRAN)

Lester B. Pearson Tour B 2

Renseignements généraux	995-3481
Télécopieur	995-6390
Beké Christian - Directeur	995-6990
Amyot Lyne - Commis à l'administration	995-1227
Brodeur Luc - Traducteur	995-0251
Brunelle Louise - Traductrice	995-7315
Caza Hélène - Traductrice	992-7426
Chamsi Nicole - Traductrice- Directrice adjointe	995-6273
Chudzia André - Traducteur	995-6181
Courbaron Marie-Anne - Traductrice- Traducteur	995-6325
Cousineau Francine - Adjointe administrative	995-3482
Faussurier Assunta - Traductrice	943-1663
Fortin Lise - Traductrice	995-1274
Gauvin Denis - Traducteur	995-6421
Guindi Madeleine - Traductrice	992-7660

Services auxiliaires

Jeannotte Danièle - Traductrice	943-1662
Lehouillier Richard - Traducteur	995-6422
Lepage Louis-André - Traducteur	995-0509
Litalien Yvon - Traducteur	995-1903
Longtin Marie-Martine - Traductrice	992-8714
Montreuil Claire - Correctrice d'épreuves	943-1664
Oliveira Julie - Commis à l'administration	992-6193
Philbert Michèle-Andrée - Opératrice de traitement de textes	943-0928
Piché Marjolaine - Coordinatrice opérationnelle	995-3483
Plouffe Christine - Traductrice	995-0720
Renaud Nicole - Réceptionniste	995-3481
Rousseau Charlotte - Opératrice de traitement de textes	943-0927

Agents affectés à l'extérieur du Ministère

Académie mondiale pour la paix

Malone D (212) 687-4300

Agence canadienne du développement international (ACDI)

McAlister A. (613) 997-7798

Agence canadienne d'inspection des aliments

Haddow P 228-6696

Agriculture et Agroalimentaire Canada

Clapp J 759-7642

Marsden-Dole P 759-7684

Umezuki R (Vancouver) (604) 666-7903

Banque interaméricaine de développement

Shannon G (WSHDC) (202) 623-1023

Bureau du Conseil privé

Clugston M 957-5480

Delouya A 957-5485

Dupuis A 943-0528

Friedlaender L 957-5100

Griffith A 957-5531

Kergin M 957-5476

Levy B 957-5496

Martin B 957-5485

Ohlsen G 957-5225

Sigurdson K 957-5680

Conseil canadien des chefs d'entreprises

Carre S 238-3727

Commonwealth of Learning

Long B (604) 775-8267

Défense nationale

Willson R 992-8498

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Kuhnke C (Vancouver) (604) 775-5566

Thakkar M (Calgary) (403) 292-5338

Agents affectés à l'extérieur du Ministère

Industrie Canada

Allard S (Montréal)	(514) 283-6328
Bouthillette Y (Montréal)	(514) 283-4250
Brettle P (Winnipeg)	(204) 983-2594
Bruneau G (Montréal)	(514) 283-4160
Cameron B (Calgary)	(403) 292-4509
Cleary M (Ottawa)	991-4903
Cogné J (Montréal)	(514) 496-7353
Cusson P (Winnipeg)	(204) 983-4099
Delsoges C (Ottawa)	941-3863
DeWolf K (Toronto)	(416) 973-5060
Fletcher M (Halifax)	(902) 426-6176
Frenette R (Montréal)	(514) 283-1885
Gillett D (Toronto)	(416) 973-5052
Henry R (Edmonton)	(403) 495-4415
Hislop J (Calgary)	(403) 292-6409
Jung G (Vancouver)	(604) 666-7633
Kunzer J (Vancouver)	(604) 666-5033
Leduc L (Moncton)	(506) 851-6440
Marshall D (Vancouver)	(604) 666-1440
Miller C (Toronto)	(416) 952-4614
Milot G (Toronto)	(416) 973-5019
Piattelli M (Toronto)	(416) 973-5188
Rice C (Toronto)	(416) 973-5157
Spencer M (Vancouver)	(604) 666-8888
Tait A (Halifax)	(902) 426-6660

Institut canadien des affaires internationales

Copeland D (Toronto)	(416) 487-6830
----------------------	----------------

Les producteurs de poulet du Canada

Dungate M (Ottawa)	241-2800
--------------------	----------

Ministère des Finances Canada

Cairns R	992-0654
Santerre L	992-7056

Montréal Internationale

Hébert E	(514) 987-8191
----------	----------------

Partenaires pour l'investissement au Canada

Adam D	941-2998
Butler D	954-5490
Le Blanc J	941-8481
Lovatt R	954-4708
Woods G	952-6352

Ressources naturelles Canada

Armstrong B	995-2661
Horley D	992-7139

Agents affectés à l'extérieur du Ministère

SECOR Conseil, Inc.

Licari WG (514) 861-9031

Secrétariat du Commonwealth

Hare E N (011-44-7)174-76-120

Sociétés commerciales canadiennes

Patriquin D 996-0042

Société de promotion économique du Québec métropolitain

Rousseau R (418) 681-9700

Universités

Malaspina University-College

Berry L M (250) 753-3245 poste 2255

Harvard University

Bell M D (617) 495-2117

Université de Montréal

Martel É (514) 343-6065

Mathys F (514) 343-6118

University of Windsor

Wismer D (519) 253-3000 poste 2324

University of British Columbia

Brown RAC (604) 822-5071

Liste alphabétique

Abarbanel Johnathan	997-4125	JWM	119	Ashby Michel	996-4354 (S)	SIXP	73
Abbott Deborah	944-0370	ISI	45	Askett Brian Donald	946-0020	SBRI	70
Ablett Richard	944-1111	ISIO	46	Asselin Jean-Pierre	944-1081	SIXP	73
Abud-Lapierre Brenda	992-6167	SPDA	74	Attrux Lea	995-0153	MINA	1
Abushaban Sumeya	952-8649	SXID	89	Aubé Vincent	946-9051	SBRI	70
Acharya Ram	944-0367	EET	34	Aubertin Marc	944-0832	SXTT	99
Acker Earl	992-6056	ISIC	45	Aubin Louise	944-5729	SERV	72
Ackerman Yvonne	944-0890	AED	18	Aucoin Mary	(519) 257-6624	JWO	121
Adam Marie	944-6912	URE	110	Aucoin Jean Marc	(519) 257-6622	JWO	121
Adams Geoff	995-3273	EAS	31	Audet Stephane	944-0763	EAM	13
Adams Trudy	992-7332	MINT	2	Audet Armande	996-6303	SPSP	76
Adcock Emily	996-7164	TBR	102	Auger Nathalie	996-7541	DCL	29
Advokaat Anthony	996-2156	ACA	17	Axworthy L'hon. Lloyd	995-1851	MINA	1
Aggarwal Usha	996-4693	SXCI	88	Ayco-Carthew Maridy	(416) 954-1492	JWO	119
Aikat Peter B.	992-4841	EAS	31	Ayotte Danièle	992-6879	EAI	30
Aird Keith	944-7118	CPP	27	Azelis Dianna	(416) 954-4678	JWO	119
Akyeampong Gladys	996-4645	SPSA	75	Babber Ash	957-4295	SRPE	81
Alary Céline	992-6954	SPSA	75	Babbini Piero	995-3368	SBAA	62
Alder Barry	943-8153	SXIS	90	Bachand Yves	944-1786	SXTC	98
Aldworth Douglas	952-4598	SRSF	81	Backs Lorraine	992-6706	ISDT	45
Alexander Christopher	996-2633	REE	59	Badger Sharon	(604) 666-1549	JWW	123
Alford Karen	996-3711	EPMT	37	Bailey Paul	944-3215	EAR	30
Allen Douglas R.	943-2449(S)	ISRL	48	Bailie Ellen	957-4280	SRPC	80
Allin David	992-0976	JLAB	49	Baillargeon Diane	996-8187	PSE	58
Almeida Henriette	944-5293	SXCI	87	Bainbridge Nancy	992-2528	SBRA	68
Almond Daryl	944-0754	SXTV	101	Baines Phillip	992-5039	IDA	40
Alschuler Claude-Sylvie	997-7205	CFSL	25	Baisi Neil J.	944-1015	EAT	31
Altherr Carol	944-0953	SXRI	96	Bakalarz Henry Anthony	996-4676	SXCI	87
Alvi Naila	944-0555	SXRI	96	Baker-Valin Chantal	996-2017	SPSS	77
Amey Alan	996-1762	IBOC	106	Baker-Viveiros Ginette	944-1946	SPSP	76
Amireault Lise	992-8733	SXC	83	Bakewell Peter	944-5999	GMR	39
Amyot Karen	946-0017	SBRI	70	Bakun Bruce	944-2013	IBOC	106
Amyotte Marc	996-7174	SBAM	63	Bakvis Judith	944-1055	SXIM	89
Andeel Melody	944-0316	SPSL	76	Baldock Diane	944-0857	SXIS	90
Anderson Alana	996-2223	SBG	64	Baldwin-Jones Elizabeth	995-3555	REE	59
Anderson Kelly Ann	992-3795	IDC	41	Bale Stuart	944-6868	UAM	15
Anderson Paul	944-3857	DCC	27	Balkan Donna	996-2162	BCP	22
Anderson Diane	944-1957	SXMH	92	Ball Patricia	(250) 363-0214	JWW	123
Andison Stewart Janet	944-0861	SXIS	90	Ballantyne Charles William	992-1550	UAM	14
Andrigo Robert F.	944-5715	SMP	73	Ballhorn Richard	944-0886	AED	18
Angel Hector	946-4357	SXR	94	Balsler David	996-9110	SXTT	100
Annamalai Mey	994-5991	JWF	117	Balthazar Judith	995-4647	REOP	61
Anstey Sabina	992-2605	SBRA	68	Banerjee Ranjan	996-4811	IDN	41
Arbour Joseph	995-8769	SBMP	67	Bangcoy Maria	995-7511	JLAH	50
Archambault Guy	996-7940	RES	60	Banville Isabel	944-5547	DMT	5
Archambault Jean-Marc	995-5269	RAM	14	Barakat Maher	992-6490	BCM	22
Archambault Francine	996-0196	DCP	29	Barban Gaston	992-7005	BCP	23
Arden Earl	992-6056	ISIC	45	Barbarie Jennifer	996-1793	TCM	108
Arendas Lajos	992-2022	AGH	19	Barbeau André	996-2385	EPS	37
Argyris Anne	944-9480	UTO	111	Barber Carolyn	996-1829	EAT	31
Armstrong Dorothy	944-2435	DCP	29	Barber Shawn	944-6917	URR	110
Armstrong-Quaile Colleen	995-8987	SXCI	87	Barber Gail	953-3574	JWP	121
Amott Pamela	990-9107	URX	10	Barkley Judy	996-8488	JWC	115
Arruda Maria	992-7135	SBMC	66	Barnes Ronald	944-0685	EPC	36
Arruda Lucia	996-7585	SBP	67	Barnes Graham E.	944-6870	URR	110
Arthrel Barry	944-2095	SXTV	101	Barnes-Szabadkay Laura	996-2754	TCE	107
Arvanitidis Paul	944-0031	GXD	40	Barr Barbara	995-9547	SPDA	74

Liste alphabétique

Barr Heather	992-1253	SBMQ	67	Bélanger Madeleine	996-7138	SBG	65
Barrenger Michael J.	943-8164	JPDE	52	Bélanger Michel R.	995-1714	EBS	32
Barrett Arthur(Art) John	992-2854	SXT	97	Bélanger Roger	995-7683	TCS	109
Barrette Carmelle	996-5706	SXR	95	Belec Vivian	944-1434	EER	33
Bartello Tom	997-3885	JWM	119	Belec Marcel	995-6962	PCM	56
Barter Greg	992-6490	BCM	22	Bélec Jacques	992-6583(S)	ISR	46
Bassett Matthew	997-6913	MINE	2	Bélec Giulia	946-9752	SXPQ	94
Bastien Len	946-9741	SXR	94	Bélisle Louise	995-8356	EPC	34
Basu Pranab	944-0234	SBMP	67	Bélisle Pierre	997-3067	JWF	116
Bates Greg	996-7544	REO	61	Beliveau Richard	944-5982	PAM	13
Batista Dan	944-2010	IBOC	106	Bell Roderick	943-0248	IMO	43
Battel Leopold	996-0705	TBF	102	Bell John M.	944-1227	RTC	60
Batten Allison	996-2023	SBDS	63	Bell Michael	946-1541	SXMT	93
Baudry Paul	946-9403	SBRI	70	Belleau Hélène	944-2100	EAS	31
Baycroft Darren	997-4119	JWM	119	Belleau-Zambakoglu Diane	994-3426	JWM	119
Bayley Dale	995-6934	SXMT	92	Bellefeuille Ronald	957-4306	SXCI	86
Beach Margaret	996-8386	SBRS	71	Bellerose Patrice	944-8393	EPS	37
Beach David	946-9746	SXTT	100	Belliveau Richard	992-7996(S)	ISR	46
Beach Robert	994-3576	JWM	119	Benard Michel	943-8803	SXCH	85
Beach David	946-9746	SXR	94	Benedict Brian	996-1872	TCE	107
Beardsley Richard Harold	946-9029	SBRI	70	Benn Alison	944-2506	TCM	108
Beare Roger	996-0637	EPE	36	Bennett W. (Bill) F.	992-9536	ISR	46
Beauchamp Rodrigue	944-0846	XDV	113	Benoit Nathalie	992-6238	DCDS	28
Beauchamp Molly Jo	944-2008	IBOC	106	Benoit Louise	944-2433	DCP	29
Beauchemin Louise	944-6593	GMG	39	Benoit Nathalie	992-6238	MINT	3
Beauchesne Nancy	995-8695	SSLA	3	Benoit Lucille	994-3888	CFSC	24
Beaudoin Pierre	943-0610	RAM	14	Bens Elsa	953-2859	JWM	119
Beaudoin Richard	996-4316	SBRM	71	Berard Debbie	954-3741	SXR	94
Beaudoin Laurier	992-1641	SPDA	74	Bérard Rachel	992-6380	47	
Beaudoin Michel	952-8723	SRDZ	78	Bereza Marc	944-8363	DCC	27
Beaudry Marion	992-0385	LMR	54	Berger Joanne G.	996-8390	EET	34
Beaudry Michel	944-2498	SPSU	77	Bergeron André	995-3130	JLAB	49
Beaulieu Réjean	996-2363	REO	61	Bergeron Jean-François	992-9919	ACE	17
Beaulieu Vincent	992-6245	BCS	23	Bergeron Jocelyn	944-1235	SXCH	84
Beaulieu Sebastien	992-9390	JLT	51	Bergès Françoise G.A.	944-7763	CFSP	26
Beaulieu Denise	996-3386	SPSL	76	Bernard Maria T.	995-7353	SXCA	83
Beaulne Léonard	943-0495	IMOP	43	Berndt Debra	944-2007	EBD	31
Beaulne Ginette	996-6396	SBME	66	Bernier Meunier Eric	944-2526	SXCH	84
Beaulne Nadine	944-1298	SXCH	84	Berniquez Joanne	992-7536	SXMP	92
Beauplan Régine	995-1874	BCM	22	Berniquez Manon	953-3563	JWP	121
Beaupré Yves	996-9628	BCP	23	Berniquez Lise	943-1063	SPSS	77
Beaupré Pierre A.	992-7690	XDC	112	Berry Glyn	992-6205	IDR	42
Beauregard Maurice	944-3392	ISI	45	Bersani Catherine	944-0542	SXRI	96
Bechamp Rosemarie	996-0341	SBRH	69	Berthiaume Serge	952-9760	SXID	89
Béchamp Nathalie	944-9118	SMP	73	Bertin Marc-Yves	944-6466	URE	110
Beck Evelyn	996-8718	SXP	93	Bertrand Richard	996-2594	EPMA	36
Becker Christal	957-4288	SRPC	80	Bertrand Jocelyne	994-9943	CFSC	24
Bedard Pierre	944-1877	RAM	14	Bertrand Claudette	953-9319	JWM	119
Bedard Sylvain	946-9716	SXR	94	Bertrand Sharon	953-0303	JWF	117
Bédard Joanne	944-0872	SIX	72	Bertrand Lucette	997-4301	JWDS	115
Bedi Anjali	992-0348	EET	34	Bertrand Lucette	996-8683	XDX	111
Bégin Richard M.	995-0780	BCS	23	Bertrand de Launay Joanne	944-6001	IBOC	106
Belair Bertrand	944-0206	SXIS	91	Bertrand Sylvie	953-3757	JWP	121
Belair Vicky	(519) 645-5104	JWO	120	Bérubé Louise M.	996-6201	CFSP	26
Belanger Els	944-1203	LMR	55	Bérubé Denis	996-2533	JPDC	52
Belanger André	941-0402	SXR	95	Bhan Robert	997-4140	JWM	119
Belanger Patrick R.	996-5398	SXCI	86	Bhimani Nasreen	944-0666	DCL	29
Belanger Ronald	944-1075/992-2846	SXTC	97	Bialek Rita	996-2306	SBMQ	67

Liste alphabétique

Bibeau Sophie	996-8771	REU	62	Bouck Deborah	957-2233	SBRE	69
Bibeau-Purohit Claude	995-4595	REOP	61	Boucley Pierre	944-6579	GAF	38
Bienvneue Kim	(306) 780-7620	JWW	123	Boudreau Chantalle	946-9715	SXR	94
Bilodeau Rodrigue	996-2947	TBX	103	Boudreau Helena F.	943-1076	XDC	112
Bilodeau Louise	943-8804	SXMP	92	Boudreau Michel	954-3716	SXR	95
Biolik Anna	996-1814	IBOC	106	Boudreault Brigitte	994-3539	JWS	122
Bird Doug	996-4224	EPMT	37	Boulanger Patrick	996-3607	PCM	56
Bird Mary-Ann	996-5554	RENF	61	Bourassa Jean	996-3970	EEA	33
Biron Roger	992-2647	SXTT	100	Bourdeau Cécile	996-8515	SPSP	76
Birrell Deborah	995-0384	SERV	71	Bourdon-Ngo Céline	944-2511	ISRI	47
Bishop Roger	996-1637	SXTT	101	Bourque Yolande	996-1862	IBOC	107
Bisson Gilles	996-8885	JPDE	52	Boutilier Jason	(604) 666-4463	JWW	122
Bisson Lyne	943-2791	SBRA	68	Bovery Josee	944-2512	RTC	60
Bisson Natalie	992-7687	SXCI	86	Bowden William R.	995-5185	XDC	112
Bissonnette Hélène	997-2615	MINE	2	Bowerman Cynthia	944-0583	SXRI	96
Bissonnette Ginette	944-9094	JPDO	53	Bowles Michael	992-7332	MINT	3
Bissonnette Sylvie	944-5184	SXIS	91	Bowser Michael S.	944-3212	EAR	30
Bizai Linda	944-2102	MINA	1	Boyd Donald M	957-4099	SRPA	80
Black Gary	944-0662	SXTC	97	Boyd Kevin	952-4590	SRSK	82
Blackburn Robert	992-0163	ISIR	46	Boyer Janet	996-2442	AGP	20
Blackburn Simard France	995-1196	TBR5	103	Boyer Pierre	996-8818	TCS	109
Blackett Elsie	996-4526	SBRH	69	Bracken Heather	957-4060	SRMW	79
Blackwell Adam	944-0553	SXR	94	Bradley Victor G.	996-4819	EAS	31
Blainey Anthony	(905) 572-2511	JWO	120	Bradley Sheila	996-1249	SXCI	86
Blair John	957-4122	SRPD	81	Braia Joseph	952-8736	SRSF	81
Blais Sylvie	996-2727	REU	62	Braia Grace	944-1425	SXMF	92
Blake Sven	992-7332	MINT	3	Branch Louise	996-3667	PSE	58
Blanchard Pierre G.	944-2375	UTO	111	Brannen Elizabeth	944-4275	MPH	8
Blanchfield Richard	996-5368	SBG	64	Branzoni Karen	944-7229	SMRS	74
Blandford Laurence	996-2471	EER	33	Brathwaite-Sturgeon Gerard	944-6577	UTO	111
Blavatska Larissa	944-6907	URE	110	Brault Diane	997-7286	JWC	114
Blier Robert G.	944-3009	Y2K	11	Brazeau France	995-1852	SSAP	3
Blier Brenda A.	944-8822	URE	109	Brazeau France	995-1852	DCDS	28
Blore Michael	996-0635	EPE	36	Brazeau Linda Margaret	944-1653	PSA	58
Blouin Chantal	996-6450	EET	34	Brazeau Theresa	996-4329	SXIS	90
Boehm Michael A.	944-0956	AES	19	Brazeau Frank	944-0237	SXP	93
Boge Serge	994-3553	JWC	114	Breault Robert	994-3586	JWF	117
Boggs William	944-0946	SXTT	100	Brennan Catherine	995-1249	AGA	19
Bogue Margaret Ann (Sue)	944-0632	SXCI	86	Brennan Peter	946-9396/944-0551	SXMT	93
Boily Cynthia	997-7506	CFSM	26	Brereton Stephen	996-0640	EPM	36
Bois Anik	995-5964	SPSU	77	Breton Madeleine	992-6435	MINA	1
Boisclair Manon	943-0496	AGP	20	Breton Gilles	996-6652	REE	59
Bolteau Diane	(514) 973-5602	JWE	116	Brian Jody M.	992-1344	BCP	23
Bonar John	996-0844	TBF	102	Brien Roseline	992-0637	RES	60
Bondio Loris	957-4057	SRSI	82	Brinkert Kerry	944-1268	ILX	9
Bondy Peter	996-1435	TBX	103	Brisebois Celine	995-1851	MINA	1
Bones Alan	992-9368	IDC	41	Brisebois Marina	944-9176	JLT	51
Boomgaardt Riemer	992-5406	JLT	51	Brisson Nathalie	996-3197	ACA	17
Boor Ken	944-0187	SXTT	100	Brisson Adèle	995-8104	EPM	36
Booth Michael W	996-6265(S)	ISRI	48	Britten David	992-8371	SBMP	67
Borbey Patrick	996-0232	ACD	17	Brock Michael	996-5611	LMR	54
Bose Mauliff	995-8747	PAM	13	Brock Colleen	943-8818	EAT	31
Bosse Natalie	996-0934	EBS	32	Brock Christina	996-4182	EPMT	37
Bot Mario	944-1934	SIV	72	Brooks Charles	995-2947	SSLA	4
Boucher Anne	944-0613	AEC	18	Brooks Robert	996-6429	REE	59
Boucher Catherine	944-9476	URR	110	Brown Edward	996-0797	SBG	64
Boucher Micheline	944-0577	SXRI	96	Brown Debora	992-6562	MINA	1
Boucher Pierre	953-0105	JWM	119	Brown Christopher P	996-7173	UAM	14

Liste alphabétique

Brown Allen R.	944-5995 (S)	GMR	40	Caldwell Peter	944-0753	SXTT	99
Brown Shelley	992-6392	JPDE	52	Calkin Gregg A.	992-7921	IDR	42
Brown Karyn	944-7344	URR	110	Callahan Peter	996-3175	SBR	68
Brown Christopher M.	944-0372	SPSU	77	Callaway Vikki	944-2515	MINT	2
Brown Geoffrey	944-4776	SXIS	90	Calvert Philip	996-2891	EAT	31
Brownlee-Dumas Lynn	992-9309	SBMG	66	Camden Claudette	992-0350	IMOS	43
Brownrigg Kathleen	944-2160	SXIS	91	Cameron Sharon	995-1332	SXCH	84
Bruneau Juliette	944-6590	GMG	39	Cameron Mary	994-3593	JWM	119
Bruneau Gaétan	(514) 283-6796	TBXS	105	Cameron Glenn	992-6370	SPV	78
Brunet Jocelyne N.	944-1922	DCC	28	Cameron Shirley	996-2550	SXCI	88
Brunet Jacques R.	944-4708	DMCR	5	Campbell Donald W.	944-4911(S)	USS	5
Brunet Sylvie	996-8431	SXIS	90	Campbell R. Archibald	944-1197	SXCI	87
Brunet Louise	944-7960	URR	110	Campbell Brian	957-4267	SRPA	80
Brunnee Jutta	996-3865	JLOA	50	Campbell Marilyn	996-6014	SXMF	92
Brunst Tatjana (Tania)	944-5993	GMR	40	Campbell Stephen J	941-0696	SXR	95
Brunton-Dubbs Cheryl	996-0453	SBRC	69	Campbell-Ferreira Lillian	943-2414	JPDS	53
Brush David L.	992-5218	ISRG	47	Campeau Cathy	996-2021	EAS	31
Bryan Gerald	943-0505	ISCP	44	Campeau Jaclyne	944-0973	CFSP	26
Bryant Terry	(403) 292-8808	JWW	122	Cantin Verena	946-9740	SXR	94
Bryson Bill	944-4255	JLT	51	Cardinal Colette	996-5310	IAM	13
Buck Kerry	944-0612	AGH	19	Cargnello Ivano	992-6696	ISI	45
Buckingham Robin	992-1103	SMRR	74	Carisse Claire	996-5568	RENF	61
Buffam Peter	946-9756	SXR	94	Carisse Marie-France	944-2016	IBOC	107
Buisson Clemence	943-8152	SXM	91	Carisse Lise	944-1933	SIX	72
Bujeau Carol	944-2152	AGH	20	Carisse John	996-9862	XDS	112
Bujold Pamela	995-7357	DCC	28	Carisse Louis	996-6298	SXTV	101
Burbridge John K.	996-5903	PSA	58	Carle François	944-6451 (S)	GMG	39
Burch Laurette	944-2336	DCD	27	Carle Joe	943-8802	SXTT	100
Burchett Ian	992-6129	PCM	56	Carment David	944-0033	CPP	27
Burchill Carol	944-1093	AES	19	Caron Joseph	996-5095	MJC	7
Burdette Marcia	944-3565	GAA	38	Caron Jacqueline	992-2486	JLAA	49
Burdon Camrose	996-8691	SXCI	86	Caron Colette	944-1831	DCD	27
Bureau Rollande	953-3735	JWM	119	Carrick James John	992-0665	PSA	58
Burge Angie	995-8041	MHS	7	Carrier Calkin Rollande	944-2001	CFD	24
Burger Nadia	996-0407	CPP	27	Carrière Claude	996-8190	EAT	31
Burgess Tom	992-6097	MINT	3	Carrière Normand	996-5450	EPC	35
Burgess Tom	992-6097	DCDS	28	Carroll Michael	944-2407	CFSP	26
Burgoyne Pierre	946-9736	SXR	95	Carruthers Alicia	992-2177	EAT	31
Burke Dianne P.	995-0268	EPE	36	Carter Lynne	990-9105	URX	10
Burnett Colin	946-9767	SXPA	93	Carter Donald	944-0843	SXTC	97
Burnett Colin	946-9767	SXR	94	Carvell John	992-6694	ISDT	45
Burney Ian	995-7523	EAI	30	Casey Brian	995-8296	RENI	61
Burns Barbara E	996-7066	MKM	8	Cashen Jane	992-4281	SBMG	66
Burns Alan	994-1835	JWM	119	Cashman Edward (Ed) J.	943-8165	JPDE	52
Burnside Jade	944-6573	GAA	38	Caul Richard	944-0071	SXTV	101
Buschman William	996-1233(S)	ISRI	48	Cavanagh Julie	944-9477	RTC	60
Butcher Elaine	944-6994	GMR	40	Cavanagh Paul	994-6074	JWM	119
Butler Teresa	944-1018	SXIM	89	Caverly Richard J.	944-0374	DCC	27
Byrne Kerry	994-3604	JWC	115	Cayer Robert L.	995-3179	XDV	113
Cade Arlene	996-2724	AER	18	Cayer Julie	953-9703	JWS	122
Cadieux Patricia	996-1779	SXP	93	Caza Shawn	943-0895	REE	59
Cadieux Guy	944-7348	UTO	111	Caza Geneviève	996-7183	TCM	108
Cairns Rick	944-1028	SXTS	99	Ceilin Deborah	944-2393	TCM	108
Caissie Jeanne	(506) 452-3901	JWE	116	Cere Jocelyn	946-9735	SXR	95
Calder Marc	957-1173	SXID	89	Chabalier Marc	944-1192	JPDO	53
Calderwood Perry	995-5244	IMOP	43	Chadler Ernest W.	944-1935	SIP	72
Caldwell Rhoda L.J.	995-2809	AER	19	Challborn Douglas R.	996-6547	LMR	54
Caldwell Don	943-1127	SXC	83	Chamberlain David	992-0965	BCS	23

Liste alphabétique

Champagne MJ	997-7508	CFSM	26	Chestnut Gordon	996-0642	EPS	37
Champagne D	995-4381	JWC	115	Chiasson Giselle	(807) 343-5590	JWO	120
Champagne Joseph	992-7388	SBME	66	Childs-Adams Hilary	944-1833	CFP	24
Champigny Renée	992-2607	SBRC	69	Chomyn Beverley	992-8608	JUS	51
Champion Adriana	995-6438	REC	59	Chona Daya	944-5947	SXCI	87
Champoux Claude	996-2387	EPE	36	Chop Larry	997-6557	JWM	119
Champoux Nicole	944-0748	IBOC	107	Choudhary Rani	(416) 954-4678	JWO	120
Chan L'hon. Raymond	995-1852	SSAP	3	Chouinard Jean-Luc	996-0267	IMOS	43
Chan Ivan	995-1055	EPC	35	Chouinard Hélène	944-5943	DCC	27
Chan Chiesa	946-0816	SBRI	70	Chretien Denis	946-9718	SXR	94
Chan Roger D.	995-7667	TCM	108	Christianson Shawna	992-6581	MINA	1
Chantal Lucie	996-0856	JPDS	53	Chung Hazel	997-9678	JWS	122
Chapman Jeffrey	992-9280	BCFB	21	Ciuriak Dan	995-8619	EET	34
Chapman Gary	944-1029	SXTC	97	Clapp John	944-5984	39	
Chappell Richard	944-6380	GAA	38	Clark Michael L.	995-1677	PJP	57
Charbonneau Stéphane	941-7866	SXR	95	Clark Robert G.	996-2085	LXD	56
Charbonneau Serge	944-5912	UTO	111	Clark Paula J.	954-4661	SBRI	70
Charbonneau André	944-6743	URR	110	Clark Paula J.	954-4661	SRSI	82
Charette Laurent	944-1289	AGA	19	Clark Ian	995-5145	SPE	75
Charette Mireille	996-4808	SXMF	92	Clarke Wendy E.	996-3595	EER	33
Charette Alain	941-2206	SXR	95	Clarke Arthur	957-2234	SBRE	69
Charland Bernard Jr	992-0478	EPE	36	Clarke Neil Henry	944-5950	SXCI	88
Charlebois Geoffrey P.	944-6584	GAF	38	Classen Arnold	946-0019	SBRI	69
Charlebois Bryan	996-8932	EPC	35	Clavering Cynthia	992-6469	BCD	21
Charley Marie	995-0404	SBP	68	Clement Denis	952-3270	SBRI	70
Charles Dominique	944-2455	SXR	95	Clément Suzanne	957-4047	SRMR	79
Charlton Paul	944-0317	IDR	42	Cléments Stella	(709) 772-2073	JWE	116
Charlton Iley Vesilda	944-0028	JLT	51	Cleminson F. Ronald	992-1892	IDA	40
Charlton Joe R.	992-6032	SXP	93	Clendenning David	944-0975	PCMA	56
Charpentier Nathalie	994-3399	JWF	117	Cliffe-Phillips Geoff	952-8733	SRSK	82
Charron Joanne	944-0011	CFSI	24	Clifford John	996-5361	JLT	51
Charron Jacques	944-0095	XDS	112	Clifford Linda	996-4974	MINT	2
Charron Francine	943-0509	SXCI	88	Clost Gayle	944-0888	DCL	29
Charron Sylvie	941-2876	SRSI	82	Clost Gordon	996-1929	CFSP	26
Charron Fortin Louise	996-6210	TBF	102	Cloutier Raymonde	994-7187	CFSL	25
Charron Kathleen	944-1288	SXIS	91	Cloutier Joëlle	997-9018	JWM	119
Charron Serge	944-1288	SXIS	91	Cloutier Diane	953-8079	JWF	117
Chartrand Paulette M.A.	995-4735	IDN	41	Cloutier Jackie	957-4046	SRMR	79
Chartrand Suzanne	996-9872	JPDT	53	Clyne Joyce	944-9099	SMR	73
Chartrand Claire	995-2222	JLOB	50	Clynick Richard	944-0494	TSME	109
Chartrand Sandra	996-2015	TCE	107	Coate Peter	946-9411	SBRI	70
Chartrand Janie	994-3521	JWP	121	Coates Dianne	944-7108	DCC	27
Chartrand Jean-Louis	992-9445	SPSS	77	Cocchetto Donna	(514) 496-1342	JWE	116
Chassé Robert	996-1918	TCE	107	Cocker Patricia E.	992-3430	IDA	40
Chasténay Chantal	996-2268	IMF	42	Cocks John	944-1942	SIV	72
Chater Janet	996-4097	PSA	58	Cockwell Jeff	941-0568	SXR	95
Chatterson David	995-2807	EAI	30	Coffey John	944-0786	GAF	38
Chechippe André-Guy	996-1715	SBRM	71	Coghlan René	996-2457	SPSA	76
Cheesman Ron	957-4134	TCE	107	Cohen Fran	(416) 954-1493	JWO	119
Chen Shenjie	944-0376	EET	34	Cohen Wendy L.	944-0873	URR	110
Chenail Sylvie	992-2221	SERV	71	Colbeck Dave	946-9725	SXR	95
Chenier Johanne	944-0876	SXMF	92	Colbourne Kevin	997-4473	JWS	122
Chenier Jacqueline	996-3959	SPSS	76	Cole Ronald A.	944-1100(S)	ISRI	48
Chenier Hugo	995-4750	SXCH	84	Cole Colin Clifford	992-6593	ISIR	46
Chénier Julie	953-7828	JWDS	115	Cole William Bill	995-9106	SXTM	98
Chestlock Karen	944-2107	EAR	30	Collett Natalie	995-7680	PCM	56
Chesterman Colin	995-8611	SXTM	98	Collin Marc	944-1107	SXRI	96
Chestnut Sherry	996-2126	DCC	27	Collin Claude	944-1420	SXIS	90

Liste alphabétique

Collins Ann	995-0990	EBI	32	Crandlemire Jim	996-2889	SPS	75
Collins Kevin	996-8887	JPDS	53	Cranston Grant	997-6556	JWM	119
Comtois Stephen	995-4500	ISDF	45	Crawford Alan R.W.	995-0157	IDA	40
Conley Marilyn	992-2506	EER	34	Creary J.P.	(905) 572-2791	JWO	120
Conlon Eric	996-2585	EPMA	37	Crête Jacques	944-6578	GAF	38
Conlon Patricia	996-2057	TCE	107	Cridland Simon	996-1940	JLOA	50
Connors Paul	995-7546	IDN	41	Crispin Jeannine	944-0446	DCC	28
Conrad Doreen	995-0642	LSR	55	Cronin Cossette Ann	995-5165	SPF	75
Conway Michael S.	995-3549	SBD	62	Crosbie William	944-2014	EBT	32
Cook Christopher	944-1309	BCPH	23	Crosby Louise F.	996-3877	LCR	54
Cook Dianne	995-1183	PKE	57	Cross Roberta	944-0634	TSME	109
Coogan Andrée	943-2153	TCS	109	Crôteau Pauline	995-8170	RWD	60
Cooper Michelle	944-0468	EAT	31	Crôteau Carmen	992-2697	SBMG	66
Cooper Diane	992-6592	ISI	45	Crouch Richard	992-8228	CFSP	26
Cooper Gene	957-4269	SRPD	81	Crowe James	996-6215	EEA	33
Cooper Jody	996-6322	SPV	78	Crozier Kimberly	992-8225	SBRA	68
Cooper Sharon	944-4810	SXCI	88	Crummey Karon	992-4383	SXCI	86
Corbett Robert	944-0656	SXCH	84	Cumming Donald	944-0002	EPC	34
Corcoran Scott	996-8885	JPDE	52	Cundell LG	992-6421	CAM	13
Cormie Suzanne	943-8861	IMOP	43	Curran Caroline	944-0346	SPSL	76
Cormier Shawn A.	944-0049	SXR	95	Curren Jo-Anne	953-5131	JWC	114
Cormier Sylvain	953-2726	JWS	122	Currie Michele	996-8952	EPC	35
Cormier Phélice	(902) 426-2717	JWE	116	Curtis Gary	944-0038	CFSM	26
Cornell Judy	994-3586	JWF	116	Curtis John M.	992-7776	EET	34
Coronel Clea	996-8049	EET	34	Cushing Christopher	992-8942	AGP	20
Corriveau Lori	944-1954	SIV	72	Cushman Danielle	944-0555	SXRI	96
Cosgrove Christopher	944-9169	EBT	33	Cusinato Cynthia	943-0052	BCP	23
Cossais Bernard	992-7250	BCS	23	Cusson Pierre-André	(204) 983-4099	TBXS	105
Côté Bertin	944-6288	MBC	7	Cyr Chantal	944-5994	GAF	38
Côté Louis	943-1067	ISRI	48	Cyr André	996-8653	SBG	64
Côté Louis	996-3257	AAX	9	Cyr S. Laura	996-1750	JPD	52
Côté Manon	995-4688	BCP	23	Cyr Odette	994-3520	JWP	121
Côté André	995-1114	SXC	83	Cyr Patrick	944-1239	SXTS	99
Côté Lorraine	946-9749	SXR	94	Cyr Jeannine	996-1942	SBP	67
Côté Jocelyn	946-9734	SXR	94	D'Aoust Stéphane	944-2487	SXIS	91
Côté-Fortin Jacinthe	944-1840	IMOC	43	D'Aoust Marc	954-4252	SXR	94
Côté-Fortin Jacinthe	944-1840	IMO	43	D'Aoust Michelle	944-1059	XXD	111
Cotroneo Nellie	996-6816	SBAD	63	Dagenais Lucie	994-7147	JWDS	115
Coughlin Clancy	944-0214	SXIS	91	Daigle Joseph	996-8885	JPDE	52
Coulombe Nicole	994-7178	CFSL	25	Daley Daniel	992-1487	DCP	29
Coulombe Nancy	992-7377	JPDO	53	Dalla Rosa Gianna	(416) 954-4679	JWO	120
Coulombe Sylvain	944-2075	SXPM	93	Daly-Thomas Hetty	(905) 988-4119	JWO	120
Courchaine Gilles	943-1071	SIXP	73	Damiano Mike	944-2495	SXIS	90
Courchesne Eloi	944-9441	PJP	57	Danagher Micheal	996-7582	PKE	57
Court Charles T.	992-9263	IDR	42	Daneluzzi Franco	947-4177	MINT	2
Courtemanche Roger	957-2233	SBRI	70	Dann Abina	944-0380	SPSU	77
Cousineau Patrice	992-6292	JLAA	49	Daoust Robert	992-9844	SBE	63
Cousineau Marc	995-7299	IMF	42	Daoust Sergine	944-1016	SXTS	99
Cousineau Luc	996-4406	SBP	68	Darechuk Elaine L.	992-8927	SPV	78
Cousineau Stéphane	997-7816	JWM	119	Darechuk Terry	946-9772	SXRI	96
Cousineau Susan	946-9751	SXPQ	93	Dargis Michel	992-8078	SBG	64
Couture Julie	995-1874	BCM	22	Dark Cary	944-9093	SMP	73
Couture Donald	952-8690	SRSF	82	Daubeny Jennifer	996-5270	LCR	54
Couture Glynis	952-4595	SRSF	81	David Rachel-Anne	995-8269	REO	61
Couture Alain	944-0458	SXTV	101	Davidson Robert George	944-1062(S)	ISRI	48
Cox Richard	992-6937	ISDF	45	Davidson Fiona	944-0136	IDN	41
Cox Anne C.	944-1824	EPS	37	Davidson Jim	944-2029	SERV	71
Cox Samuel	957-4118	SRPC	80	Davies Marcus	944-2147	AGH	20

Liste alphabétique

Davies Brenda	(604) 666-0943	JWW	122	Desmarais Pierre	944-1417	EAS	31
Davis Margaret Major	996-2511	ISRK	48	Desmarais Lise	994-7155	CFSL	25
Davis Barry	944-1061	URR	110	Desmarais Marc	953-0395	MINE	2
Dawson Michael	992-5119	REN	60	Desmarais Louise A	944-1285	SPSL	76
Dawson Ian N	952-8732(S)	SRD	78	Desormeaux Joze-Lynne	996-0210	EPE	36
Day Jennifer	944-0860	SXIS	90	Desormeaux Michèle	944-0352	SPSU	77
Dazé Su	992-7395	SMP	73	Desormeaux Elizabeth Ann	943-0348	SXIS	90
de Chantal Marie-Laure	992-9557	ACE	17	Désormeaux Heather	995-7269	DCDS	28
de Witt Aura	996-2898	BCFB	21	Desroches Marc C.	992-9336	SBRP	71
de Bellefeuille Daniel	944-1951	SPSH	76	Desrosiers Debbie	943-8164	JPDS	53
de Quimper Jean-Louis	995-1774	TCS	109	Dessureault Michel	994-0898	JWM	119
De Pencier Joseph	992-7115	JLT	51	Destroismaisons Chantal	992-8382	XDX	111
De Hoog Adriaan	944-0010	CFSI	24	deVille Jane	992-0384	LSR	55
De Giovanni Maria	995-6922	SBG	65	Devine David	995-3921	EBI	32
De Giovanni Antonio	996-8653	SBG	64	Devlin Christine	996-2672	SMRS	74
De Blois Michel	996-0103	RAM	14	Dhavemas Daniel	992-2099	RES	59
De Chamillard Nicholas	995-3989	RAM	14	Dhillon Veena	996-1927	EER	33
De Marinis Aline R.	996-7140	SXIS	90	Dickson Brian	992-2480	LSR	55
De L'Etoile Marie-Hélène	996-5706	SXR	95	Dickson Catherine	944-0381	EBT	32
Deek Helen	944-2186	SXTT	99	Diechun Karen	992-3852	IMD	42
Degagné Francine	996-5547	LMR	54	Diguer Lorraine	992-5112	SIV	72
Deguire Louise	992-6145	SXIM	89	Dijkstra Rene	992-3293	ISI	45
Delaney Anne	995-0674	ACA	17	Dinelle Ronald N.	992-9373	SBMG	66
Delaney Irene	995-8001	GMD	39	Dingledine Paul S.	944-1144(S)	GMD	39
Delaney Barbara	992-5424	ISDF	44	Dion Adèle	992-2112	AGH	19
Delaney David M.	996-0436	LXD	56	Dion Claudette	995-1351	SPF	75
Delaney Paul	(514) 283-3531	TBXS	105	Dionne Jean-Yves	(506) 860-3024	IMF	43
Delehanty Ryan	996-2147	REN	61	Dionne Jean-Pierre	944-0137	SXTS	99
Delorme Pierre	944-0117	TBF	102	Dionne Hélène	957-6667	SBRI	70
Demarce Daniel C.	944-0942	ISRI	48	Diprose Stephane	995-6267	SBG	65
Demers Marie E	992-9332	PAM	13	Dobbins Debbie	943-2788	SBRA	68
Demers Claude	992-6489	BCM	22	Dobbins Douglas	996-0215	SBMQ	67
Dench Philip M.	992-6845(S)	ISRI	48	Dobby Patricia	944-0969	SXPM	93
Denny Wayne	992-2742	SXTM	98	Dodd Shelley	996-6213	TBF	102
Dénomé Line	992-6285	ACE	17	Dods Daryl	944-1308	IDN	41
Denson Ian	944-1731	XDSS	113	Doggett Ray	992-2168	SXIS	91
Dent Thomas	992-9398	MINA	1	Doherty Gary J.	996-1880	TAM	14
Denton Marilyn	943-0899	PSEA	58	Doherty Deirdre	941-0266	TCE	107
Deo Suneeta	996-2388	EPE	36	Doiron Reynald	992-0746	EAT	31
Derome Marielle	996-1325	SXTT	100	Dolan Elizabeth (Betty)	946-9721	SXII	89
Derouin Alanna	957-4271	SRSK	82	Doman Nivedita	944-0052	ACEE	18
Deroy Jasmine	997-5551	JWP	121	Dompiere Marc	946-9390	SXMT	92
Desaulniers Jacques	996-4439	SXRI	96	Donaghy Greg	992-6288	BCPH	23
Desbiens Gilles Joseph	992-1807	IDC	41	Donaghy John F.	992-6807	PSE	58
Desgagnés Lucie	996-4197	SXCI	88	Dooley Earl	952-4592	SRPA	80
Deshaies François	997-4035	CFSL	25	Doran Cheryl	995-4208	EPC	35
Deshaies Serge	944-2093	SXTV	101	Doray Dominique	944-0309	JPDS	53
Desjardins Suzanne	944-0377	EET	34	Dore Micheline	944-0685	EPC	36
Desjardins Lucie	944-5992	GMR	39	Doré Raymond Charles	944-4420	PAM	13
Desjardins Bertrand	992-6249	BCS	23	Dorion Andre	992-7260	EBT	32
Desjardins Denis	996-6492	SBP	67	Dorion Charles	996-6408	SBAM	63
Desjardins Line	943-2145	SXMP	92	Doucet Diane	944-0682	XDSS	113
Desjardins Robert D.	994-6015	JWS	122	Dougherty Susan	944-0475	JPDO	53
Desjardins Raymond	946-1510	SXMT	93	Douglas Robin	944-1967	SIV	72
Desjardins Robert	992-2572	SPSH	76	Doull Patsy H.L.	995-7714	EPC	34
Deslauriers André	996-7174	SBAM	63	Dowe Marchand Sally	996-4374	JPDO	53
Deslauriers Chantal	996-6849	SBRC	69	Dowler Christina	996-0881	SBEH	64
Deslauriers Denis	946-0811	SBRI	70	Downing Brian	944-6583	GAF	38

Liste alphabétique

Dowsett Trevor	994-3192	JWM	119	Duval Jean-Marc	992-8333	RWD	60
Dowswell Wallace	992-3386	EPD	34	Duval Yves	992-2043	SBG	65
Doyle Mary Lou	995-7680	PCM	56	Dye Christopher	957-4279	SRPC	80
Drake David	992-6026	AEC	18	Dyet David	944-5677	LXD	56
Drapeau Jean-René	946-0814	SBRI	70	Dymond William A.	944-1116	NAX	10
Draper Peter	996-3837	SXIS	90	Dymond William A.	944-1116	CPD	27
Driscoll Lynne	992-1439	LSR	55	Easterman Muriel	944-2028	EBT	32
Drolet Jacques	944-1020	SXCH	84	Eaton James	944-1562	RES	60
Drouin Denis	994-0301	CFSM	26	Edge Thomas	995-0306	TBRS	103
Drouin Gerry	944-0943	SXTT	100	Edjoc Roberto	997-8121	CFSM	26
Druce Maria	992-4080	ISDF	45	Edwards Lucie	996-5369	MME	8
Drukier Wendy	995-1541	LSR	55	Egan Rebecca	947-4177	MINT	2
Drummond Robert	941-1407	SXR	95	Ehrlich William	992-6139	EAS	31
Dubé Roxanne	944-0384	DCL	29	Eisl Colette	944-1640	SXCI	86
Dubé Eunice	995-1700	JLAB	49	El-Mehelmy Fatma	946-0817	SBRI	70
Dubeau Lynne	944-7293	USS	5	El-Zarka Elias	957-6666	SBRI	70
Dubeau Ghislain	944-1270	XDV	113	Elkalza Hoda	996-0245	TCS	109
Dubois Réal	992-8043	SBG	65	Elliott Robert	944-6580	GAF	38
Dubois Denise	992-4542	SPV	77	Elliott Mike	996-2117	IDR	42
Dubuc Richard	944-8288	GMG	39	Emard Sylvie	944-2711	EAT	31
Ducker Brad	941-5087	SXID	89	Emery Julie	996-2140	SPF	75
Duclos Daniel	995-4967	SXTM	98	Emmanuel Irvin	994-5472	JWM	119
Dudoit Alain	992-2344	XDX	111	Emmet Lori	996-1816	IBOC	107
Dudzicka Ewa	996-2938	EPC	35	Emond Sylvain	944-2425	EPS	37
Duffield Pat	953-6013	JWM	119	Endre Rolf	996-2536	ISDF	45
Dufort Guy	(514) 973-5602	JWE	116	Engel Bruno	944-0323	SXTV	101
Duhamel Véronique	943-0893	RENI	61	England Ken	995-8660	PJP	57
Duinker David	995-7677	AGP	20	English Kathleen	944-4613	SXCI	87
Dulude André	992-1617	EAS	30	Ethier Marcel R.	996-4738(S)	ISRM	48
Dulude Diane	(514) 283-4792	JWE	116	Éthier Kathleen	992-6284	ACE	17
Dumas Albert J.F.	992 7917	CFP	24	Evans Scott	944-0551	SXRI	96
Dumas Sylvie	996-8592	SBRA	68	Everest Ida	995-2539	SBRP	71
Dumouchel Susan	995-9994	SERV	71	Everett Linden	941-2784	SXR	94
Dumoulin Sylvie	946-9037	SBRI	70	Eyre Susan	996-5546	LSR	55
Dunbar Paul	996-7597	ISIO	46	Eyre Diane	995-9386	SERV	71
Duncan Keith	994-1553	JWF	117	Fabi Sylvain	996-8193	EAT	31
Dundon Jon	996-6921	RTC	60	Fairman Robert	946-9763	SXPQ	93
Dunits Patricia	996-8977	PKE	57	Fairweather Murray	992-7991	REE	59
Dunn John	996-0687	BCFB	21	Falconer Joanne	(604) 586-2426	JWW	123
Dunnett, Adam	996-7177	PCM	56	Fanning Linda	992-0568	SBMQ	67
Dunseath Robert	946-9033	SBRI	70	Farley Michael	995-7920	TBRS	103
Dunton Deborah	992-6606	ISIW	46	Farley Sylvia	995-6883	SPSS	77
Dupasquier Ruth	992-0127	SBRP	71	Farmer Reg Capt	996-9133	ISRG	47
Dupéré Louise	996-9259	BCP	22	Farmer Brigette	(416) 954-5309	JWO	121
Duperre Michel	944-0021	XDV	113	Farmer Marie-Hélène	997-6022	JWC	114
Dupont Marie-Rose	996-0434	SBMQ	67	Farrell Randy L.	992-6845(S)	ISRI	48
Dupont Michel	944-2526	SXCH	84	Farrell Robert G.	944-8133	GAA	38
Dupont Fabienne	944-0562	SXR	95	Farrell Dave	992-7882	TCE	107
Dupuis Hélène	944-0056	SBE	63	Fata Thomas	995-2825	SXCH	85
Dupuis Suzanne	944-0029	JLT	51	Faubert Guy	996-6145	SBRH	69
Dupuis Kevin	996-7174	SBAM	63	Faubert Andrée	944-2012	IBOC	107
Dupuis Leonard D	957-4048	SRMZ	80	Fauvelle Gaetan	954-2542	SRMP	79
Dupuis Evan	944-0070	SXIS	91	Favel Blaine	944-2189	AAX	9
Durand Paul	996-8435	LGD	54	Feese Bonnie	944-0487	EBS	32
Durnan Nancy	944-7873	DMT	5	Fehr Katie	(604) 666-8078	JWW	122
Dusablon Stéphane	944-0583	SXRI	96	Fellman Eli	996-2749	EAR	30
Dussault Bernard	994-0398	SPSU	77	Feltham Lorna	947-4177	MINT	2
Dussault Denis	996-7119	SBME	66	Fennell Catherine	992-3471	ISDT	45

Liste alphabétique

Fennessy Barry	995-0686	SBE	63	Fouquet Andrée	994-7175	CFSL	25
Fera Pat	944-9475	UTO	111	Fournier Brigitte	996-8885	JPDE	52
Ferguson Anne	995-9678	BCP	23	Fournier Francine	992-4884	BCS	23
Ferguson Ian C.	992-3166	CFP	24	Fournier Monique J.	996-8761	XDS	112
Ferland Nicole	944-0734	SPSS	77	Fournier Benoit	944-0330	SXCH	84
Ferland Roger	992-8785	TCD	106	Fournier Roger J.	992-7962	SXCI	86
Ferreira William	992-7332	MINT	3	Fournier Jan K	996-1138	SXIS	91
Fields Bruce	992-5242	CFSP	26	Fournier Phil	944-0556	SXRI	96
Filion François	996-8154	BCFA	21	Fournier Pauline	996-6092	SBRC	69
Filipponi Paolo	992-7332	MINT	3	Fox James	995-8985	PJP	57
Fillman Andrée K.	992-0722	BCF	21	Foye Brian	992-2742	SXTM	98
Filteau Patricia	995-7529	LSR	55	Fracassi Beryl	992-6171	SBRA	68
Findlay Keltie	996-4333	EPMA	36	Frainetti Diane M. R.	996-1819	ISI	45
Fink John L.	944-1146	JPDP	53	Fralic Glenn A.	996-8549	TCE	107
Finter Leslie	953-7063	JWS	122	Francis Ronald W.	996-3616	SBG	64
Fiset Christine J.	995-6556	BCP	23	Francoeur Maureen	996-3026	LSR	55
Fitchett Janice	996-4266	AEC	18	Francoeur Jocelyn	994-1963	JWS	122
Flageole Charles	992-5253	SPSS	77	Francoeur Nicole	944-9078	SMP	73
Flanagan Ralph	943-2415	JPDP	53	Franey Sean	996-7174	SBAM	63
Flanagan Ann L.	944-2483	BCD	21	Franey Gaylee	996-8978	SBMC	66
Flanagan Ann	943-1697	IMOP	43	Frangione Maureen	992-7119	SPSL	76
Flanagan Ron	946 9398	SBRI	70	Frank Yvonne	944-1194	DCD	27
Fleming Liam	995-2428	SXCI	86	Franklin Dave	994-1529	JWM	119
Fleury Lise	997-5401	JWM	119	Fraser Herbert, P.	996-3638	ISI	45
Flood Brenda	946-0812	SBRI	69	Fraser Scott	996-1989	PSA	58
Flood John	992-6941	SXIS	90	Fraser Jessica	944-2851	ILX	10
Fockner Stan G.H.	992-6850(S)	ISRI	47	Fraser Douglas	995-3667	SPE	75
Fogarty Anne	995-6344	SPV	78	Fraser Robert	995-2822	SXPL	93
Fontaine Nora	995-6836	SXIS	90	Fraser Tessier Gail	944-6669	SXCI	87
Fontaine Anne	(306) 780-7604	JWW	123	Fredette Jean	996-5407	JLAH	50
Forbes Tony	997-6101	JWM	119	Freeman Sandra	944-1103	SMRC	73
Forcier Lyne	996-7157	GAF	38	Frembd Wade	997-4093	JWM	119
Foreman Brian	944-0109	AGP	20	Frewen Gail	997-2012	JWP	121
Forget Elise	944-6574	PAM	13	Fried Jonathan T.	992-0293	MJF	7
Forgues Christiane	995-4792	IDN	42	Friedy Julie	944-6918	URE	109
Forsyth Doug K.	944-1591	EAT	31	Friend Dolly W	996-7174	SBAM	63
Forsythe Douglas	992-9553	JLOB	50	Friesen Marilyn	995-8357	EPMT	37
Forsythe Jennifer	953-0113	JWP	121	Fröhlich Nadia	994-3522	JWP	121
Forsythe Marjorie	994-7969	JWC	114	Frowd Yacine	944-0389	DCL	29
Fortier Patricia	944-1244	IDC	41	Fuller Patricia	995-8363	EAR	30
Fortier Jocelyne	992-1557	ACA	17	Furesz Peter	995-8742	LMR	54
Fortier Norm	952-0188	SRMW	79	Fyfe Gayle	995-3168	SPSS	77
Fortier Lyne	952-8731	SRD	78	Gabel Robert	952-9753	SXID	89
Fortin Thomas-Louis	944-0030	JLT	51	Gachnang Sylvie	995-0166	IDC	41
Fortin Raymond	996-1622(S)	ISRI	48	Gadde Janice L.	944-1283	SXCH	84
Fortin Denise	944-7040	GMG	39	Gaetan Yolande	941-6029	SXID	89
Fortin Jean	992-1409	IMF	42	Gaëtan Louis M.	996-2458	PJP	57
Fortin Joanne	996-8434	SPSU	77	Gagne Maria	944-0390	DCL	29
Fortin Louis	992-2221	SERV	71	Gagné Mary	994-3571	JWM	119
Fortin Anna-Marie	944-2447	SXTV	101	Gagné Caroline	997-6054	JWM	119
Fortin Robert	994-3581	JWF	117	Gagnon Yves M.	996-4551	ACE	17
Forton Heather	944-2034	EBS	32	Gagnon Paul-André	944-0396	GAF	38
Foster Beverly	944-1588	ACX	9	Gagnon Joanne	995-6883	SPSS	76
Foster Sharon	992-6428	DCC	28	Gaillard Mark	996-6320	IDA	40
Foster Charlene	996-1908	TCM	108	Gailor Ben	992-8590	REE	59
Foster Heather	996-6322	SPV	78	Galambos Ibolya	944-9156	IMF	42
Fostey Susan	992-6563	MINA	1	Galameau François	944-5985	GAFX	9
Fountain Smith Sarah	992-4831	AGP	20	Galarneau Paul	944-2228	SXCH	84

Liste alphabétique

Galipeau Gerry	992-9719	SBAM	63	Giguere Madeleine	944-2015	IBOC	107
Galipeau Christine	944-0560	SXRI	96	Giguère Pierre	944-0373	SPSU	77
Gallagher Margo	944-5047	EBS	32	Gill Susan	996-4781	SPF	75
Gallinger Connie	994-7249	JWM	119	Gill-Koop Deborah	992-6493	BCM	22
Gammell Elizabeth	992-6151	BCFB	21	Gillan Mary Ellen	(604) 666-0941	JWW	122
Garceau Andrée	952-7164	SRSK	82	Gillette Shirley R.	954-2437	SXCH	85
Gardiner Susan	995-3932	URE	110	Gillette Allan	944-1969	SIP	72
Gardner J. Douglas	992-9273	DCP	29	Gillies Bruce	995-8606	PCM	56
Gardner Claudette	944-9018	SMRS	74	Gillis Wayne	957-4123	SRPD	81
Gardner Carrie	995-9617	TBRI	102	Gillmore Thomas	944-1066	AES	19
Gareau Paul M.	944-2745	GAA	38	Gilroy Brenda	953-2799	JWM	119
Gareau Steven	941-6033	SXID	89	Gingras Michel	997-4101	JWM	119
Gariepy Sylv	995-3517	TBX	103	Giokas Greg	992-6185	PJP	57
Garner Karen	944-1162	RTC	60	Gionet Louis	995-8367	EPMT	37
Garrard Felicity	944-2340	UTO	111	Girard Evans	994-1717	JUS	51
Gartke John	996-5548	LSR	55	Girard Dwayne	995-2723	DCC	28
Gates Stephen	944-2513	SXTV	101	Girard-Alain Diane	996-3023	SPS	75
Gaudreau Héléne	944-2103	MINA	1	Girouard Christian	992-8694	BCM	22
Gaulin Robert	995-7630	RAM	14	Girouard Pierre	994-3591	JWF	117
Gauthier Anick-Nicole	992-9404	DCDS	29	Giroux François	995-2742	SSAP	3
Gauthier Jean J.	944-6587	GAF	38	Giroux Jean-Louis	995-4128	TBRI	102
Gauthier Anick-Nicole	992-9404	SSLA	4	Giroux Manon	944-2541	SXD	83
Gauthier Benoit	995-6433	LMR	55	Girtel Kim	996-4295	AEC	18
Gauthier Johanne	996-3711	EPMA	37	Gittens Simon	996-8099	TBXS	103
Gauthier Robert	994-3624	JWC	115	Glasgow Laurette	992-9289	EER	33
Gauthier Nancy	996-8416	SMRR	74	Glasgow Ross	996-6901	IDN	41
Gauthier Denis	992-5340	SBRH	69	Gleddie Graham	996-2467	PJP	57
Gauthier Sylvie	994-2874	JWM	119	Glenn Murray	996-4966	SXM	91
Gauthier Julie	996-2803	SBP	67	Glenn Barbara	944-6869	URR	110
Gauthier Richard J. M.	996-1930	TCE	107	Glenn Murray	996-4966	SXR	94
Gauthier Claire	997-6021	JWC	114	Glenn Murray	941-2759	SXR	95
Gauthier Michel	994-1244	SXCH	85	Gloss William J.	992-7422	SBME	66
Gauthier Yves	944-0359	SPSU	77	Godbout Christine	994-3570	JWM	117
Gauthier-Purdy Nicole R.	995-5934	SXCI	87	Goddard Stephen	952-0164	SXR	94
Gautreau Micheline	944-1301	SXIM	89	Godfrey Gillian Anne	992-6697	ISR	46
Gaw Judith	944-2011	IBOC	107	Golberg Elissa	996-3908	AGH	20
Gawreletz Steven	996-0749	PCMA	56	Gompf Janet	996-3232	EER	34
Gayadeen Ron	(905) 791-3444	JWO	120	Goneau Murielle	944-0091	SPV	78
Geall Ken F.	996-1888	ISCP	44	Good Erica	996-9147	DCL	29
Geary Rick	953-3570	JWM	119	Goodfellow-Daley Patty	995-2804	SAM	14
Gendron Alain	996-6188	TBF	102	Goodman Anne	996-5266	EPC	35
Généreux Silvia	996-3270	LSR	55	Goodwin Gillian	992-7992	JPDO	53
George Douglas	995-6907	EPS	37	Goranson Lance	944-0971	SXTC	97
George Margaret	944-1603	SXCI	88	Gomon Lynne	992-6262	BCD	21
George Elizabeth	957-4103	SRPA	80	Goski Virginia	992-1362	EPD	34
Gera Sushma	944-0051	AEC	18	Gosselin Catherine	995-8604	EAI	30
Gérin-Lajoie Marc	996-1402	SBG	65	Gosselin Gaëtane	944-4179	SXMH	92
Gérin-Lajoie Brigitte	996-2000	BCFB	21	Gottdank David Lee	946-9052	SBRI	70
Gero John	944-2002	EBD	31	Goudreault Alain	944-0417	SXRI	96
Gervais Thérèse	944-2494	EPS	37	Gould Judith	944-0037	CFSP	26
Gervais Susan	944-1240	SXCH	84	Goulet Jacques	992-5539	SXIS	90
Giannetti Loréta	996-5263	RES	59	Gowan Derek	996-8016	TCM	108
Giassa Natalie	944-4876	EBT	32	Gowan Blair	944-2462	TCM	108
Gibbard Paul	944-2531	LMR	54	Goyette H Anna	946-9400	SBRI	70
Gibbs Chandra	944-1592	EAR	30	Graham Andrew	995-8695	SSLA	4
Giddings Burns	996-1427	TCE	107	Graham Greg	944-5443	SMR	73
Gigault Michel	996-4527	ACEE	18	Graham Rita	995-5113	SXC	83
Gignac Louise	996-7833	SXCI	87	Grainger Diane	995-7972	MHS	7

Liste alphabétique

Grandbois Lise-Anne	943-2794	SBMP	67	Hall Marion	946-9405	SBRI	70
Grandmont Junis	953-2317	JWF	117	Hall Mark	944-0580	SXRI	96
Granger Pierre	992-1433	IMF	42	Hallman Daniel	992-9544	AGP	20
Grant Heather	992-7269	EAI	30	Halloran Mary	995-3641	BCPH	23
Grant Alison	992-5457	IDR	42	Hamel Louis	992-9948	ACA	17
Grant Emelina L.	996-8711	TCE	107	Hamel Lisette	995-2203	SBG	64
Gratton Debbie	992-6598	ISIW	46	Hamelin Sylvie	992-7474	SXCI	88
Gratton Sabin	944-0624	SXTC	98	Hamilton Joanne E	992-7001	RENI	61
Gravel Jacques L.	944-1293	JPDE	52	Hamilton Indra	944-1169	SXTT	100
Graveline Lucienne	996-8860	SPE	75	Hampson Sharon	996-1216	ISI	45
Gravelle Donald	996-4678	SXCI	88	Hankey Blair	944-9175	JFC	10
Gray E.L. (Ted)	995-7892	EAI	30	Hannaford John	456-7758	JFC	10
Gray Ian G.	992-6302	JLT	51	Hannan Marie-Louise	996-7290	TCS	109
Gray Stuart	944-1697	SXCI	87	Hansen Janice	944-1151	EAI	30
Gray Julian	946-9720	SXR	95	Hansen Sam	992-0686	SMRC	73
Grech Jeff	944-0080	SXIS	91	Harcoff Fred	957-4275	SRPC	80
Green Karen	944-2514	MINT	3	Hardy Joy	(519) 675-3167	JWO	120
Green Sandy	996-8983	SPSL	76	Hardy Susan	995-2803	SXPM	93
Greene Nigel	946-9739	SXR	95	Harkess Nina	943-2418	JPDC	52
Greenfield Robert	957-4276	SRPC	80	Harper Diane	992-3795	IDC	41
Greenwood Maha	992-6657	AGP	20	Harper Muriel	995-0241	IDR	42
Greenwood Thomas D.	995-2198	SXCA	83	Harris David	996-1913	JUS	51
Gregory Betty	995-8400	TBRI	102	Harris Helen	996-8893	JPDE	52
Grenier Daniel	995-5671	XDSH	112	Harrison Ken	995-8854	ISDF	45
Greve Tracy	992-1734	AGH	19	Hart Robert	944-3003	Y2K	11
Grice Glenn	957-5222	ISIC	45	Hartling Ron	944-2000	SXP	93
Groulx Francine	992-6236	MINT	2	Hartman David	995-4209	TCM	108
Grover Belinda	992-1318	EER	33	Harwood Randy	992-7332	MINT	3
Groves Renate G.	944-5942	SXCI	87	Hassan Mahmud	944-1460	SXTC	97
Gryndahl Irene	992-6604	ISIW	46	Hauck DeMorest Joanne	996-5702	SXCI	86
Gualtieri Julia	996-2215	BCS	23	Hayes Janice	992-6676	MINA	1
Guenette Viviane	996-2389	EPC	35	Hayes Patricia	946-9719	SXR	95
Guénette Richard J.O.R.	995-4920	IMF	42	Haynal George	944-6183	MGH	7
Guérin J. Normand	944-0118	TBXS	103	Hearn Patricia	(709) 772-4866	TBXS	106
Guertin Jean-Pierre	996-0101	REU	62	Hearty Faye	944-2554	EPC	35
Guertin Monique	995-5107	SPV	78	Heatherington Elizabeth	944-0488	XDV	113
Guevara Isolda	944-0067	EAI	30	Heaton Laurel	(519) 571-6826	JWO	120
Guévremont Isabelle	946-9753	SXPQ	93	Hébert Patrick	944-2493	IMF	42
Guévremont Lyne	995-2188	EPC	35	Hector Nancy	996-1014	ACE	17
Guibord Cynthia	995-8696	SSLA	3	Heffel Art	953-2986	JWC	114
Guilbeault Maryse	992-6003	SPF	75	Heika Jeff	946-9717	SXR	94
Guillerm Manon	995-9455	TBR	102	Heinbecker Paul	944-4228	MPH	8
Guimond Jocelyn	996-6192	UTO	111	Helferty Brenda	953-9344	JWDS	115
Guitard Josée	953-4751	CFSL	25	Henderson Stewart	995-9299	IDA	40
Gunning Diane	992-6588	ACX	9	Henderson Robin	994-0084	CFSC	24
Gusen William	995-8784	REN	60	Henderson Kimberley	992-8530	PCMA	56
Gwozdecky Mark	995-9282	ILX	9	Hennessy William	957-4100	SRPA	80
Haas Rose-Marie	944-2045	TCM	108	Henry J. Paul O.	996-7033	EBS	32
Habib Jean	996-3247	SXIS	90	Henry Elizabeth	944-0385	DCC	27
Habington Helena	992-6605	ISIW	46	Hensley Carol	(416) 954-1491	JWO	119
Hack Roger	944-9121	UAM	15	Hepburn Lindsay	992-2638	XDV	113
Hack Marsha	992-9446	SPV	78	Herman Brian	996-5242	DCP	29
Hagemeyer John	954-2534	SXRI	96	Hersey Cecilia	944-0554	SXRI	96
Hagemeyer Danielle	944-1968	SPSH	76	Hetherington Brigitte	944-0205	DCC	28
Hahn Philipp L.	944-0393	SPSU	77	Hewitson Sharon	944-0462	EAD	29
Haines Theresa	944-5940	SXCI	86	Hexter Beverly	996-2274	TBXS	103
Haley Brian	996-8932	EPC	35	Heyendal Pauline	944-1924	MINA	1
Hall Ingrid M.	992-3372	PSD	57	Hibbard Chris	944-1048	SXTS	99

Liste alphabétique

Hickey David	944-2324	MINA	1	Huneault Céleste	996-2522	SBMQ	67
Hickman Harold	996-4626	LMR	54	Huneault Lise	992-4607	SPSS	77
Higgins Kari	944-0418	SXRI	96	Hunter Todd	943-0906	EET	34
Hill James K.	996-0105	RES	60	Hupé Suzette	994-7195	CFSC	25
Hill Kimberly	957-6665	SBRI	70	Hussy Andras	952-4591	SRSK	82
Hilliiker John	992-9947	BCPH	23	Hutton Michael	994-3530	JWD	114
Hillman Kirsten	996-2235	JLT	51	Hutzuliak Vera	996-2206	EBI	32
Hiseler Lindsay	995-2378	JPDO	53	Hyndman Catherine	944-3278	SXCI	86
Hiseler Madeline	992-1425	DCP	29	Iafelice Selina	992-6938	ISDF	45
Hislop Jessie	(403) 292-6409	TBXS	104	Ieraci Jean-Dominique	996-9028	SPF	75
Hoang Lan	944-1444	IMOS	43	Iezzi Giuseppina	992-2991	PSD	57
Hodge Dale William	996-1722	SXTC	98	Ingenito Luigi	952-4597	SXID	89
Hodges Timothy J.	996-0971	AEC	18	Ip Patrick	992-2446	SBRA	68
Hodgson Joshua	956-7027	CFSL	25	Iraegui Elaine	996-0672	LCR	54
Hodgson Derik	992-8905	BCFB	21	Irish Jennifer	992-0503	AEC	18
Hoepfner Bonnie	944-0013	JPDC	52	Irwin Rodney (Rod)	992-3546	SPD	74
Holdsworth Brian	954-7456	SBRE	69	Irwin Penelope	944-0339	SBRI	70
Holland Douglas A.	995-7952	EAI	30	Isbister-Crevier Cindy	941-6025	SXID	89
Hollingshead Sandra	992-1317	TCM	108	Jackman Philip	944-1057	SXIM	89
Holton Philip A.	944-6576	UTO	111	Jackson Evelyn	957-4281	SRPC	80
Holyoke Carolyn	996-6287	JLO	50	Jacobs Evelyn	944-9123	UAM	15
Honeyman Barry	995-0385	SXIS	91	Jacoby George	944-0627	DCL	29
Hood Brian	996-6129	LCR	54	Jacques Denise	996-8713	EEA	33
Hooper Michael	992-8078	SBG	64	Jacques Fred L.	995-8596	PSA	58
Hope-Simpson Michael	994-4700	CFSC	24	Jacques David	952-8725	JUSR	51
Hopton Ray	944-6902	UAM	14	Jagai Jai	944-0952	SXTT	101
Hopton Karen E.	995-5957	XDC	112	Jamieson Juudy	944-0470	EPC	35
Horwitz Lisa	957-4085	SRPD	81	Janisse Deborah	941-0029	SXR	95
Hosker Diana	992-8529	IMOP	43	Jansen Ralph	992-5723	MINA	1
Hoskins Eric	992-0312	MINA	1	Janvier Nona	957-4050	SRMR	79
Hotchkiss Norman	996-3558	TSME	109	Jara Andre	992-8115	SBMG	66
Hotte Susan	953-9127	JWC	115	Jeaurond Yves	944-0581	SXRI	96
Hotte Johanne	992-3540	SBP	67	Jensen Kurt	992-6391	ISIO	46
Houlden Gordon	995-8663	PCM	56	Jette Natasha	944-2301	SXIS	91
Houle Nicole	992-6346	JPDE	52	Jetté Jocelyne	944-0315	CFSP	26
Houle Mario N.	944-1137	SXIS	91	Jezewski Pat J.	992-9951	SPSS	76
Houle Pelletier Nicole	992-2221	SERV	71	Joanisse Lauraine	943-2804	JLT	50
Houlton Peter H. J.	992-6177	TAM	14	Joanisse Louise	997-6026	JWP	121
House Wayne	996-7256	PCM	56	Jobin Stéphane Ntwari	944-7118	CPP	27
Howell Susan	943-8807	LCR	54	Jobin Yvan	996-2110	AER	19
Howes Rodney	996-8065	EPE	36	Johnson Roderick Paul M.	996-6434	EBS	32
Hoyle John	946-9032	SBRI	70	Johnson Ann M. B.	944-1272	AGD	19
Hruby Roman	996-1061	TBF	102	Johnson Jackie	(902) 426-2771	JWE	116
Hsieh Michael	996-9272	SXIS	90	Johnson Sheila A.	944-6002	IBOC	106
Huard Andre	944-1786	SXTC	98	Johnston Joe	995-9153	SXCI	86
Huard Michael Paul	944-2332	SXTC	97	Johnston Kevin	943-0062 (S)	SXTT	100
Huard Éliane	953-1593	JWF	117	Johnston Danielle	944-1846	XDSH	112
Huber Margaret	995-1097	PND	56	Johnston Kenneth	992-9052	TBX	103
Hubert Don	943-1099	AGH	20	Johnstone E. Louise	996-5945	PSA	58
Hudson Andrea	943-1061	XDV	113	Johnstone B. Vaughan	992-2971	XDV	113
Hughes Walter	995-9766	REN	60	Joly Manon	992-6476	JLOA	50
Hui Selena	944-2544	PJP	57	Joly Jacques	996-8761	XDSS	113
Hulan Heidi	944-1845	MINA	1	Jones Thomas E.	996-0197	EPE	36
Hull Christopher	996-7350	PSE	58	Jones David	943-0058	ISI	45
Hum Soo	997-6061	JWS	122	Jones Dawn	996-7175	EEA	33
Humayun Sarwat	946-9748	SXR	94	Jones Terence	944-5988	GAA	38
Humphrey Hilary	995-2286	SSAP	3	Jones Margaret	992-2869	SXCI	87
Humphreys Alan	996-0847(S)	ISRI	48	Jones Margaret (Peggy)	992-8853	SBMQ	67

Liste alphabétique

Jordan Raymond	946-0809	SBRI	70	Knorr Kathy	996-3969	EAS	31
Jorge Mercedes	944-2507	BCP	23	Knox Scott	992-6364	ISCP	44
Joseph Dora	997-8944	CFSM	26	Kohlman Dolores M.	996-1345	ACD	17
Journault Claire	944-1118	DCDS	28	Kolissianis Pauline	(416) 954-4677	JWO	120
Journault Claire	944-1118	SSAP	3	Kolk Bayla	996-1922	EER	33
Joyce Eric	944-1104	SXTS	99	Kondo Randy	992-7021	EAM	13
Junke Jim	944-0400	SPSU	77	Koop Barbara	943-0056	USS	5
Jutzi Bruce	995-7575	PCM	56	Koop Robert (Bob)	944-1006	SXRI	96
Kadas Robert C	944-2101	MINA	1	Koren Elaine	992-7883	AGA	19
Kaduck Michael	992-1706	IDC	41	Kotowicz Janina	944-2096	SXTV	101
Kaine Charles	943-0897	PKE	57	Kotyk Elaine M.	995-1050	JLA	49
Kamanga Mercy	994-0491	SXTS	99	Kovacs Louis G	992-9396	BCS	23
Kamarianakis Emmanuel	944-0654	SMP	73	Kratchanov Denis	944-0731	REU	62
Kamoff-Nicolosky Michael	992-9249	SPSP	76	Krause Justin B.	944-2209	SXCH	85
Kane Daniel	995-7765	EPMA	36	Kristensen L. Fay	995-5632	BCS	23
Karam Samiha	996-6324	REE	59	Kronby Matthew	992-8124	JLT	51
Karasewich Harold	992-6056	ISIC	45	Krottner Richard	957-1076	SBRE	69
Karsgaard David	996-5638	EEA	33	Krueger Johane	(807) 343-5591	JWO	120
Katowicz Adeline	(204) 983-7096	MINA	1	Krystynak Ron	995-2744	EPMA	36
Kaur Jaswinder	995-9998	TBR5	103	Kung Chou	946-9041	SBRE	69
Kawecki Roxan	996-0010	SBMP	67	Kurys Jane	996-3834	SXCI	86
Kay Alfred S.	996-0752	SXC	83	L'Ecuyer Diane C.	995-6882	SXI	88
Keeler Lynn	995-8686	SPF	75	La Boucan Guudungia	944-0651	AGA	19
Kelleher James	447-2352	TCE	107	Labarge Martha	944-1950	SIV	72
Kelly Ted	996-5293	BCPH	23	LaBarre Michel	954-2118	SXR	95
Kelly Keith	944-0671	SXCH	84	Labelle Micheline	944-6329	MBC	7
Kemp Lorraine	992-1798	SXC	83	Laberge François	995-4730	REN	60
Kenna Robert	946-0810	SBRI	70	Labonte Roger	992-8382	XDX	111
Kennedy Karen	957-2239	SBRI	70	Labrie Romain	992-0163	ISIR	46
Kenny Mary-Ellen	995-9160	MINA	1	Labrie Jean	992-6287	ACE	17
Kenny Daniel	992-3677	SXTV	101	Labrosse Claude	944-0941	SXTT	100
Kent Deirdre	944-2070	GMR	40	Lacelle Lucille	944-0743	CFSP	26
Kern John H.	944-8823	UTO	111	Lachance Lise	944-2496	EPC	35
Kern Marsha	943-1078	XDV	113	Lachance Andrée	944-0094	XDV	113
Kersey Ric	946-9722	SXR	94	Lachapelle Line	995-6780	IMF	43
Kessel Sharon	995-9931	CFSP	26	Lacharité Claude	996-8782	RES	60
Kessel Alan	992-6296	JLA	49	Lackie Carol	995-9298	SPE	74
Khesin George	946-9709	SXR	95	Lacombe Marie Hélène	992-5327	SPSP	76
Kickham Robert	946-9710	SXR	94	Lacroix Josee	995-1296	SBG	64
Kilbride Doreen	944-6566	UTO	111	Lacroix Michel	996-0130	EPC	36
Kilgour L'hon. David	992-6560	SSLA	3	Lacroix Jocelyne	992-2221	SERV	71
Killeen Mary-Anne	996-7156	TCE	107	Lacroix-Labelle Monique	994-2808	JWP	121
King Grace	996-1767	EBI	32	Ladouceur Brenda	992-1691	EPC	35
King Geoffrey	995-3833	EAT	31	Laflamme Monique	994-3629	JWM	119
King Stewart	946-9712	SXII	89	Lafêche Gilles	995-7538	SBG	65
Kingsbury Georges	995-3405	SBG	65	Lafleur Daniel	992-8055	XDC	112
Kingstone Brian	992-6845(S)	ISRI	48	Lafond Francois	996-4265	EEA	33
Kippen Patricia	954-4527	SRMP	79	Lafond Gilles	992-7501	SPSS	77
Kirsch Philippe	995-8901	JPK	8	Lafond Gillaine	944-5556	SXCI	87
Kirsch Philippe	995-8901	JFC	10	Lafond Denis	944-2455	SXRI	96
Klassen John	944-0463	EAD	29	Lafortune Diane	996-8433	LGD	54
Klein Albert	995-2064	JAM	13	Laframboise Debbie	996-2521	IDD	40
Klett Mireille	995-5099	SPV	78	Laframboise Gisele	996-1068	EAI	30
Knight Robert J	992-7332	MINT	3	Laframboise Michel	944 7209	SXCH	83
Knight Colin	992-8050	TCM	108	Lafrance-Amin Lorraine	995-1046	MINA	1
Knight Robert	953-9343	JWM	119	Lafranchise David	996-6970	SXPL	93
Knill Anthony	992-7332	MINT	2	Lafreniere Linda	994-3044	JWC	114
Knoll Henry	722-8336	SXR	94	Lafrenière Lauraine	996-4730	EPC	35

Liste alphabétique

Lajeunesse Philippe	996-4319	EER	33	Larocque Nicole	944-0977	SPSA	75
Lajoie Maurice	946-9038	SBRI	70	LaRocque Louise	944-0005	CFSP	26
Laker Marina B.	944-2480	IDA	40	Larose Richard	992-6845(S)	ISRI	48
Lalande Diane	996-8962	MINE	2	Larose Jacques G.	996-2800	SXTM	98
LaLiberte Louise	992-7332	MINT	3	LaRose Edward	995-1851	DCDS	28
LaLiberté Denys	944-1736	GMG	39	Larson Arlene	944-2048	SXCI	86
LaLiberté Michel	944-1097	SXTM	98	Lascelles Keith	946-9758	SXII	89
Lallouz Martine	(514) 283-6206	JWE	116	Latour Cécile	996-0910	PSA	57
Lalonde Jeanne-Mance	944-9170	EAR	30	Latremouille-Dyett Lucille	996-7990	PAM	14
Lalonde Marc	996-9177	SBG	65	Lauzière Jean J. A.	992-6882	XDC	112
Lalonde Laura	944-0450	SXIM	89	Lauzière Paul	994-3575	JWF	116
Lalonde Barry J.	941-2759	SXR	95	Lauzon Louise	992-6429	XDC	112
Lalonde-Gaëtan Suzanne D.	996-6956	SPF	75	Lavallee Martine	996-5876	PSEA	58
Lamarche Sylvie	946-0021	SBRI	70	Laverdière Hélène	944-4149	USS	5
Lambert James	992-9252	LCR	54	Lavergne Steve	944-0466	EAT	31
Lambert Alexandra	944-2537	CFSP	26	Lavergne Joanne	996-5711	EPE	36
Lamontagne Paul	944-0208	EPS	37	Laviades Nathalie	994-0101	CFSC	24
Lamothe Suzanne	944-2097	TCE	107	Lavigne Lorraine	944-1274	MINA	1
Lamoureux Suzanne	995-1876	BCM	22	Lavigne Jocelyne	995-3306	BCFA	21
Lancaster Elizabeth	943-0049	SXMF	91	Lavigne Jean	952-8693	SRSF	81
Lance Shirley Ann	946-9048	SBRI	70	Lavolette Jacqueline J.	992-8275	CAM	13
Landeryou Margery	952-8727	SRS	81	Lavolette Mark	994-3578	JWM	119
Landry Gary	944-7384	ILX	9	Lavoie Lisa	996-6399	REOP	61
Landry Mario	944-0741/994-7182	CFSM	25	Lavoie Carole	997-6028	JWP	121
Landry Hélène	944-0561	SXRI	96	Lawson Bob	996-1082	ILX	9
Landry André	995-9468	TBRI	102	Le Blanc Paul A.	992-8078	SBG	64
Landry Ralph J J	946-9409	SBRI	70	Le Yen-Quynh	996-2225	BCS	23
Landry Jean-François	996-3830	SBP	68	Leahy Viviane	943-2793	SBRC	69
Lang John	996-5555	RENF	61	Lebel Jean	996-9866	XDV	113
Lang-Lapeer Julie	994-6623	JWM	119	Leblanc Paul	992-8043	SBG	65
Langan-Torell Patricia	944-1829	EAI	30	Leblanc Robert	992-6143	TAM	14
Langevin Fernand	996-8653	SBG	64	Leblanc Nathalie	944-2413	EAT	31
Langille Garfield	944-2240	SXTS	99	Leblanc Jean Benoit	996-3152	EBI	32
Langlois Denis	995-1135	JLOA	50	Leblanc Lynn	941-6799	SXCI	88
Langlois Paul	994-4902	JWM	119	Leblanc Jean-Pierre	997-7515	JWF	117
Lannin Laurie	996-8895	JPDS	53	Leblanc Michel	992-0569	SMRF	73
Lanouette Lena	992-1102	SMRS	74	Leblanc Dominique	(418) 648-7353	JWE	116
Lanouette Charles	941-2783	SXR	95	Leblanc Chantal	944-0976	SBRC	69
Lanthier John	996-3671	TAM	14	LeBlanc Karen	996-8819	EAI	30
Lanthier Therese	992-7318	SPSS	77	LeBlanc André L.	995-1877	BCM	22
Lanthier Shirley	944-2188	SXMH	92	LeBlanc Brenda M.	957-4058	SRMR	79
Lanthier Jacline	944-0674	XDX	111	Lebleu Marcel	996-4198	LSR	55
Laplante Guylaine	944-0395	GAA	38	LeBlond Robert	996-1891	TCM	108
Laplante Debbie	996-5701	TCE	107	Leboeuf Diane	996-9297	DCC	28
Lapointe Christian	995-1053	LSR	55	Leclair Line	996-0869	SBE	63
Lapointe Maurice	944-0851	SXTT	100	Leclair Don	237-4475	SXR	95
Lapointe Georges P.	996-8687	XDC	112	Leclair Arlene	944-0387	DCC	27
Lapointe Andrée	992-0889	XDC	112	Leclair Marc	992-0734	SBEE	64
Laporte Suzanne	944-0325	AGD	19	Lecompte Jacques	952-4585	SRSR	82
Laprade Suzanne	995-7650	IMF	42	Lecompte Sylvie	944-1096	SXCI	87
Lapres Daniel	992-6574	MINA	1	Lecompte Lyne	995-4880	SBMG	66
Larivière Michel	994-1223	JWF	116	Lecoq Richard	996-2964	TCS	109
Larivière Brenda A.	943-1096	XDC	112	Ledermann Robert	996-5348	TCE	107
Laroche Lynn	992-6090	MINT	3	Leduc Jean-Pierre	996-7587	CFSM	26
Laroche Nicole T.	944-1841	PAM	14	Leduc Rachel	994-7185	CFSL	25
Laroche Michelle	995-1874	BCM	22	Leduc Michel	(514) 283-4970	JWE	115
Laroche Julie	944-0024	SXTT	101	Leduc John	946-0018	SBRI	70
Laroche Gilles	944-1952	SPSA	75	Leduc Léo R.	(506) 851-6440	TBXS	105

Liste alphabétique

Leduc Mario	997-5516	JWC	114	Leslie Brian	996-9647	TCE	107
Lee David	992-3841	LGX	10	Lespérance Michel	(514) 496-1343	JWE	116
Lee Wayne	944-9124	EPS	37	Lessard Dorice	996-4922	GAF	38
Lee Robert C	996-3024	TCE	107	Lessard Nathalie	995-2749	MINE	2
Lefebvre Elaine	996-5720	REE	59	Lessard Gabriel-M.	995-7240	IMF	42
Lefebvre Sue A.	944-1418	SXCH	84	Lessard Louise	944-5571	GAF	39
Lefebvre Todd E.	952-8722	SRDZ	78	Lessard Tim	954-3062	SXR	95
Lefebvre Alain	447-2343	SXCH	85	Lessard Mario V.	943-1080	XDV	113
Lefebvre Marc	944-0412	SXRI	96	Lessard Carole L.	944-1843	SXCI	87
Lefebvre Kerry	994-4534	JWF	116	Létourneau Rejean	(506) 860-3025	IMF	43
Lefebvre Kerry	994-4534	SBRI	70	Létourneau Carmel	995-3658	IDN	41
Lefrançois Martine	944-1659	USS	5	Levasseur Louise	992-7722	TCS	109
Legare Jeanne	996-4039	JPDE	52	Levasseur Serge	944-1027	SXTS	99
Legare Francine	944-0347	SPSS	77	Léveillée Judith	944-2227	CPP	27
Legault Roland O.J.	944-4957	JLT	51	Leveque Alexandre	995-8649	PSE	58
Legault Ronald	944-6888	IAM	13	Levesque Lucie M.	944-5997	GAF	38
Legault Annie	992-2466	EAI	30	Levesque Lyne	994-3511	JWS	122
Legault Joanne	944-6983	GMG	39	Levesque Whalen Lina	995-1883	SXCH	83
Legault Sharon R.	996-3298	RENI	61	Levesque Lucie	957-4305	SXCI	88
Legault Anette	944-7824	UAM	15	Levesque Nicole	944-0874	SXTC	98
Legault Mark	996-4099	PAM	13	Levesque Suzanne	943-1126	SXD	83
Legault Roxane C.	944-0474	TCE	107	Lewchuk Shirley	944-0889	AER	19
Legault Laura Diane	992-3549	SPV	78	Lewis Kathleen M.	995-0413	JLOB	50
Legault Jacques	941-0227	SXR	95	Lewis Richard	944-1054	SXIM	89
Legendre Sophie	995-6829	BCM	22	Liboiron Colette	944-1919	DCC	28
Leger Louise	996-8546	LXD	56	Liboiron Daniel	944-0615	SXCH	84
Leger Maureen J.	996-3506	SBR	68	Lichti Kenneth	946-9743	SXR	94
Leguerrier Louis	996-3957	ISDF	45	Lichti Kenneth	946-9743	SXPA	93
Leir Michael R.	944-6900(S)	URD	109	Liska Patrick	996-0616	EPE	36
Leith A. Malcolm	992-9828	SIV	72	Liston Sheila	994-6449	JWM	119
Lemay André	944-0711	BCM	22	Little Jennifer	944-1438	LMR	55
Lemay Michel	996-1052	PKE	57	Littlejohn Tony	944-0203	SXTV	101
Lemay Joanne	943-0909	REC	59	Ljungar Ken	992-8078	SBG	64
Lemay Pierre	944-1641	SXR	95	Lloren Jimmy	997-7665	CFSM	26
Lemay Bernard	996-7865	TBRI	102	Lloyd Anita	995-9723	DCP	29
Lemay Ginette	992-8158	SBRP	71	Lobo M.J. (Fina)	995-0414	DCP	29
Lemay Hélène	996-4657	CFP	24	Lobo Michelle	992-6539	SSLA	4
Lemieux Jean-Paul	996-7474	PCMA	56	Locke Frank	952-4594	SRSF	82
Lemieux Nicole Y.	995-1098	PND	56	Lockwood Andy Lt	996-7191	ISRG	47
Lemieux Georges	944-6847	GMR	40	Loeppky Brian	(403) 292-6425	JWW	122
Lemieux Marc C	944-1119	GAFX	9	Loken Matthew	944-0003	LMR	55
Lemieux André	996-3135	SXCI	87	Longo Ferdinando	947-4177	MINT	2
Lemieux Philip	943-1062	XDV	113	Longo Lucia	995-1676	PJP	57
Lemieux Daniel H.	996-0675	IBOC	107	Loo Jason	992-0977	JAM	13
Lemieux Pierre	944-0063	SXCH	84	Looker Sharron	992-8786	TCD	106
Lemme Vincent	946-9036	SBRI	70	Lord Wayne	944-9173	AGA	19
Lemoyne Diane	957-4285	SRP	80	Lorre Anne-Tamara	992-6176	BCFA	21
Lenjosek Gordon	944-0008	EER	33	Lortie Marc	944-0382	CFD	24
Lennox-Duncan Debbie	943-8804	SXMP	92	Lortie Patricia	944-0928	IMD	42
Lepage Marilyn	944-0402	SPSU	77	Louis-Seize Luc	996-8304	SMRR	74
Lepage George S.	946-9050	SBRI	70	Loveridge Jana M.	996-4749	EPC	35
Lepage Roger	992-5788	SXIS	90	Luce Carolyn	992-9657	AEC	18
LePage Richard	944-8821	UTO	111	Lucy Roger V.	992-9167	EPE	36
Lépine Juanita	953-5987	JWC	114	Lui Alfred	946-9501	SBRI	70
Leroux Viviane	992-6248	BCFA	21	Lukaszewicz Barbara	996-0273	EPC	34
Leroux Maryse	992-9375	SPV	78	Lund Greig	996-5775	EPMT	37
Lesage Jean-Marc	992-3414	JPDO	53	Lundy Peter	992-8448	TBF	102
Lesage Gérard	946-9769	SXR	95	Lupien Sarto	944-0781	SXM	91

Liste alphabétique

Lussier Chantal	944-1913	IDN	41	Manns Larry	996-3257	SXTC	97
Luton Gary E.	992-0747	TBF	102	Marcantonio Annamaria	995-7447	SXCH	84
Lysne David	996-2041	ACET	18	Marcelissen Mark	944-0816	SXR	95
MacArthur Karen A.	944-3004	Y2K	11	Marchand Daniel G.	944-6591 (S)	GMG	39
MacArthur Peter	996-0665	TBX	103	Marchi L'hon. Sergio	992-7332	MINT	2
Macartney Kenneth	995-2168	AER	18	Marcotte Louis	944-8995	TCS	109
MacCallum Mary	944-1415	SXCH	85	Marcoux André	992-6241	MINT	3
MacCormac Joanne	995-9712	SMRF	74	Marcoux André	992-6241	DCDS	28
Macdonald R. Douglas S.	944-1970	SIXE	72	Marcoux Marilyn	944-2158	EPC	35
MacDonald Doug	994-0038	CFSC	24	Marder Jeffrey	992-7595	LMR	55
MacDonald Douglas B.	952-8688	SRSF	81	Marengère Claude	941-2749	SXM	91
MacDonald Mary F.	944-0858	SXIS	90	Marengère Claude	995-9847	SXR	94
MacDonald John L.	944-1052	SXIS	90	Marier Jean-Claude	953-8078	JWF	117
MacEachern Fiona	946-9705	SXPQ	94	Marion Monique	997-7500	CFSC	25
Macfie Blair	944-1123	SXIS	90	Marion Elissa	996-4447	SBP	67
MacGillivray Margaret	996-8040	IBOC	107	Markham Carol N.	992-8965	IMOS	43
MacIntosh Neil	944-8822	URE	110	Marko Victor	957-4286	SRPC	80
MacIntyre Charles	957-4054	SRMS	79	Markwick Ian	997-5681	CFSC	25
Mackay Ted	944-2419	LSR	55	Marleau L'hon. Diane	995-2749	MINE	2
Mackay Vernon	944-1596	EBI	32	Marleau Lucien	992-1905(S)	ISRE	47
Mackay Brian	944-0301	TBXS	103	Marois Alec	994-3627	JWC	115
Mackay Donald Bruce	957-4101	SRPA	80	Marsden John B.	995-1950(S)	ISRI	48
Mackay Cameron	944-6910	URE	110	Marshall John	996-3126	EPC	36
Mackay-Dietrich Nancy	996-8199	PSE	58	Marshall Raymond	992-9536	ISR	46
Mackenzie Hector	992-4349	BCP	22	Marshall Peter	996-5508	JPDS	53
Mackenzie Robert B.	944-5725	UTO	111	Marshall Pat	952-8730	SRD	78
MacKenzie Ivan Lt	996-4063	ISRG	47	Marshall Lise L.	944-6000	IBOC	106
MacKenzie Denyse	943-2803	JLT	50	Marshall Gregg	944-0080	SXIS	91
MacKenzie Sharry	996-9029	SPF	75	Martel Anne L.	944-5987	GMG	39
MacKenzie Lisa Smith	992-5562	SBP	67	Martel Lise	996-5706	CFSP	26
Mackey John	957-4102	SRPA	80	Martel Lise	996-5706	SXRI	96
MacKinnon Philip	992-0871	REO	61	Marth Janet	944-1182	SBRA	68
MacKinnon Karl	944-0578	SXRI	96	Martin Richard	992-6668	ACE	17
MacLean Brian	995-8357	JLT	51	Martin Michael	944-0369	USS	5
MacLean Kathleen	996-1799	TBD	102	Martin Aprille	992-0420	EAI	30
MacLennan Taber	996-0021	SXCI	88	Martin Gerry L.	996-4687	SBRH	69
MacMaster Elizabeth	944-2005	IBOC	107	Martin Morley	996-0666	TCM	108
MacMillan George C.	954-4671	SRM	78	Martin Tom	941-5221	SXID	89
MacMillan George C.	954-4671	SRMS	79	Martin Ruth	943-1085	SBRC	69
MacMurtery-Moffat Claire	944-4768	ILX	9	Martineau Helene	944-1459	AAX	9
MacPhee Donald R.	992-7425	CFP	24	Martineau Dianna	992-1061	SXCI	88
Madan Kapil	944-8134	GAA	38	Martins Dina	957-9227	SBRE	69
Mader Robin	944-1953	SPSH	76	Masse Gilles	944-0677(S)	ISRP	49
Mader Leonard	992-3051	SPV	77	Massicotte Andrée	996-8885	JPDE	52
Madore Louise	992-5379	SPS	75	Massip Marie-Isabelle	944-1524	NCX	10
Magazzinich Jean Paul (416)	954-5161	JWO	120	Massoud Habib	996-7354	ISIO	46
Magny Jacques	946-9393	SXMT	92	Masswohl John	992-7109	EAT	31
Mailhot Normand	992-0760	BCF	21	Matas-Ross Antoinette	944-7451	SXCI	88
Mailhot Nicole F.	944-5849	UTO	111	Matheson James	996-4693	SXCI	88
Mailloux Roland	956-7024	SXCH	85	Matheson David	445-3451	SXCH	85
Main Kerry	997-4086	JWM	119	Mathieu Hugo W.	952-8734	SRDZ	78
Major Carl	997-0755	JWS	122	Mathieu Sylvie	(418) 648-3069	JWE	116
Maki Marilyn	944-0742	CFSP	26	Mathieu Gerard	944-0403	SPSU	77
Malette Gilles	994-7179	CFSM	26	Mathu Jai	992-8658	GMR	40
Malette Charline	996-1470	SBR5	71	Matte Réjean	944-0620	SXTT	99
Mallon Elaine	995-8750	RBD	58	Matthew Lynn K.	944-2005	IBOC	107
Maltais Louise	992-6132	SBMQ	67	Matthias Karen	995-8280	REE	59
Mank Randolph	944-9483	CPP	27	Mavin Gregory	944-0859	SXIS	90

Liste alphabétique

Mayer Darlene	997-6686	JWS	122	McLennan Michael	996-0246	EPE	36
Mayne Aharon	992-7753	IDR	42	McLennan Elizabeth	996-1893	TCM	108
Mazzuca Tony	943-1060	XDS	112	McLennan Marilyn	944-5957	SXCI	86
McAllister Gordon	944-1105	SMRS	74	McLennan Donald P.	996-1775	TBX	103
McArthur Catherine A.	957-4121	SRPD	81	McLeod Ian	944-4718	JLT	51
McBratney Margaret M.	992-6597	ISIW	46	McLeod Iain	944-0209	EPC	36
McBride Alan	995-8358	EPMA	36	McLeod B. Faye	992-4472	SPSL	76
McCabe Sean	944-2006	IBOC	107	McLeod David H.	952-9750	SXID	89
McCallion Kathryn E.	996-7065	MKM	8	McMillan Chantal	992-6693	ISC	44
McCallum Gayle	996-1530	RENF	61	McMillan Christa	944-1268	ILX	10
McCann John F.	992-7732	SBE	63	McMillan Sylvie	996-5368	SBG	64
McCarthy Karen	992-7017	RTC	60	McMullen Catherine	996-4300	AEC	18
McCarthy Tim	952-8735	SRSR	82	McNamara David	996-2209	SBM	66
McCleave Patricia	957-4086	SRPD	81	McNaughton Amanda	944-9482	UTO	111
McClymont Alice	992-0315	SPSU	77	McNee John	995-1350	SPF	75
McCormack Michelle	944-6903	UTO	111	McNeely Bruce	957-7100	SBRE	69
McCormick Scott	992-9094	EPMT	37	McNeill Reggie	944-5726	UTO	111
McCormick Jim	995-6622	SXCI	88	McNeish John	944-1432	IMOP	43
McCrimmon Suzanne	944-0405	TCM	108	McNiven Alex	992-6206	EER	33
McCully Diane	944-2184	SXPM	93	McNiven Shawn	944-2479	RTC	60
McDonald N. Lynn	992-0326	EBI	32	McNiven Nancy	995-3576	TCS	109
McDonald Pamela R.	944-2525	SXCH	84	McRae Donald	990-9103	URX	10
McDonald Patrick J.	944-2417	SXIS	90	McRae Sandra	992-2225	IDN	41
McDonald Michael	996-3169	SXIM	89	McVicar Robert	996-3307	SXCI	88
McDonald Gary	997-6037	JWM	117	Meagher Chantal	995-3589	JLAH	50
McDonald Ronald	944-0582	SXRI	96	Meehan Michael	946-1540	SXMT	92
McDougall Robert	944-0324	IDA	40	Mehta Vijay	996-7170	SBAA	62
McÉirea Rick	996-2460	PJP	57	Meilleur Henri	996-1510	SBG	65
McEvoy Brian	944-2230	SXCH	83	Meilleur Madeleine J.	992-8889	SPSP	76
McEwan Robert	944-0547	SXRI	96	Meilleur John	997-4103	JWM	119
McFarlane Fiona	944-2352	IDC	41	Mekarska Barbara	997-1774	JWM	119
McFaul Stephen	952-4580	SRSK	82	Mellor Barry	944-1964	SIV	72
McGillis Norman	992-8047	SXTV	101	Meloche Nathalie	994-3533	JWC	114
McGovern Sharon J.	944-6824	EET	34	Melville David	944-0397	GAA	38
McGovern Peter	944-1233	RTC	60	Menard Michèle	994-3579	JWP	121
McGovern Maureen	954-4663	SRM	78	Ménard Stéphane	944-1939	SIP	72
McGovern Anne	(250) 363-3243	JWW	123	Ménard Michèle L.	953-2318	JWF	117
McGrath Michael	992-8078(S)	SBG	64	Mendel Barbara	996-3649	ACA	17
McGrath Monique M.N.	996-8709	TCS	109	Meness-Larocque Kathleen	944-0848	XDV	113
McGregor David	944-1437	REE	59	Mentzel Bob	944-0584	SXRI	96
McGuire James P.	996-4777	EPC	35	Mercier Eric	944-0563	GXD	40
McGuire Richard	992-6554	SSLA	4	Meredith Gregory	995-6439	RENI	61
McGuire Frank	992-2742	SXTM	98	Meredith Dave	797-5860	SXR	95
McKay Catherine	995-8695	SSLA	3	Mesaglio Sarah	995-6565	RENI	61
McKee Peggy	946-9042	SBRE	69	Metail Marie Suzanne	944-0422	SXTM	98
McKeen Jennifer	995-7142	JLAH	50	Meunier Guylaine	992-5966	ACEE	18
McKeever George	995-2879	SXCH	85	Meurant Margaret	995-8751	JCD	49
McKellar Peter	996-6835	REC	59	Meyer Paul	992-3402	IDD	40
McKen Bill H.	944-2422	IDN	41	Meyer Bill	944-0338	SBRI	70
McKinnon David	996-2807	PKE	57	Meyer Sherrill	946-9035	SBRI	70
McKinnon Angus	995-1874	BCM	22	Michaud Céline	944-2400	SXCH	84
McLachlan Peter	996-7186	TCM	108	Mickleburgh Norma Beth	992-6356	AGA	19
McLaren Jeffrey	944-7029	GMR	40	Mignac Michel	952-8691	SRSF	82
McLaren Robert W.	957-4084	SRPD	81	Milanetti Tina	944-1597	EAS	31
McLay Eleanor	946-9046	SBRI	69	Milchak Phyllis	944-0750	BCS	23
McLean Martha	992-7332	MINT	3	Milchak John	953-3116	JWS	122
McLeish Bill	943-2146	SXM	91	Miles Tom	943-0050	SXM	91
McLellan David	944-5806	EBT	32	Miles Brent	944-0736	SXMP	92

Liste alphabétique

Miles Cory	944-0548	SXRI	96	Morantz Aubrey	944-6585	GAA	38
Millar Vic	996-3224	SXCI	88	Moreau Martine	992-8172	EBT	32
Miller Sharon	944-0016	JUS	51	Moreau Jean-Maurice	943-2156	SXTC	97
Miller Tim	996-4921	EBI	32	Moreau Réal	944-0852	SXTM	98
Miller Brenda	992-5333	SBP	67	Morello Walter	(604) 666-0942	JWW	123
Miller Ronald	996-3490	TCM	108	Morey Carol	995-7965	EAI	30
Miller Haifa	(506) 452-3902	JWE	116	Morgan Kelly Ann	992-6243	MINT	2
Miller Bruce R.	944-1101	SXCA	83	Morgan G. B. (Gary)	992-5700 (S)	SXTT	100
Mills Sarah J.	954-4252	SXR	95	Morgan-Egan Isabelle	995-6840	SBAM	63
Milne David	944-1488	SXCI	86	Morin Louise E.	944-1467	BCFB	21
Milner Bill	944-1889	ISCP	44	Morin Marie R.	996-2476	CFSP	26
Milot Catherine A.	995-4023	EPC	35	Morin Elise	997-6024	JWP	121
Minotti Felicia	944-1652	PCM	56	Morissette Sylvie	996-1144	ACA	17
Miranda Carlos	613-996-4199	LSR	55	Morissette Louise	996-6137	BCS	23
Miron Robert	996-9273	SXR	95	Morissette Claude	944-0310	SXTT	101
Miron Carole	944-2439	XDSH	112	Morley Christopher	996-3022	SXIM	89
Miskell Lewis	996 1621	SXCI	88	Morrell Jill	944-9970	SAM	14
Missen Brenda	992-7114	BCS	23	Morrill Keith	995-8508	JLAA	49
Mitchell Susan	944-1911	EPS	37	Morris Nancy	996-0277	EAM	13
Mitchell Bruce	995-6960	SBRE	69	Morris Rick	995-8387	SXI	88
Miyazaki Reika	995-1281	PJP	57	Morrisey Brian E.	992-7825(S)	EED	33
Mizrahi Robbie	(416) 954-4676	JWO	120	Morrison Gordon	944-4777	EPS	37
Mlacak Kirsten	996-9486	AGH	20	Morrison Robbie	996-3403	SXTC	97
Modjeski Cynthia	995-2167	AEC	18	Morrow Durban	944-7486	UTO	111
Moen Martin	992-7770	EAT	31	Morton Lena	944-0496	EAI	30
Moeser Hugh	996-8784	REU	62	Mosso Carla	995-6621	SXCI	88
Moffat Stephen	995-9296	IDC	41	Mott Dave	996-2532	SXIS	91
Moffatt Joseph Francis	992-0552	ISIO	46	Moussa Nawal	997-7294	CFSL	25
Moffatt Ren	944-2406	SXIS	90	Mrkich Dan	992-1449	REC	59
Moffet Marie	944-4993	USS	5	Mueller Bianca	992-7531	JPDA	52
Moher Jennifer	992-4831	AGP	20	Mulder Robin	995-6877	PSE	58
Mohr Garry	994-1165	JWS	122	Mulligan Fran	995-5606	XDC	112
Mohsin Sara	992-6560	SSLA	4	Munante Carlos E.	944-5981	RAM	14
Moir Susan J.	944-5980	GXD	40	Mundy John	995-1186	PKE	57
Moisan Christine	944-0037	CFSP	26	Munro Elaine	996-0905	PCM	56
Mokievsky-Zubok Lillian	996-9221	ISIW	46	Munro Scott	992-9314	CFSM	25
Molgat Daniel	992-5317	SPX	78	Munroe Darcee	995-0739	EAI	30
Mompont Guy	994-1232	CFSL	25	Munroe Michael	944-1013	SXRI	96
Monaghan Monica	944-2485	EPS	37	Murphy Alexander	992-6678	ISRG	47
Moncion André	944-0431	EAR	30	Murphy Joseph	944-0761	CFD	24
Monette Gordon	992-0446	SBRM	71	Murphy Kevin R.	992-6845(S)	ISRI	48
Monfils Josée	(604) 666-5877	JWW	123	Murphy Heather	944-9489	JLT	51
Mongeon Denise	994-4598	JWF	117	Murphy Wayne	946-9049	SBRI	70
Monniaux Rachelle	995-6579	TBR	103	Murphy Deborah A	995-8773	SBP	67
Monteith Laurie	996-0521	SMRR	74	Murray Patrick	997-9679	JWS	122
Montford Suzanne	997-5432	CFSC	24	Murray Colleen	992-0142	JPDP	53
Montreuil-Daigle Line	946-9044	SBRI	70	Murray Glenn	997-0439	JWM	118
Moodie Neil	944-0379	SPSU	77	Murray Marion D.	996-2554	SXCI	86
Mooney Suzanne	944-3005	Y2K	11	Murray Charlotte	(902) 566-7382	TBXS	105
Mooney Terrance	996-2619	RES	60	Murray John	953-1062	JWC	115
Mooney Geraldine	946-9758	SXPQ	93	Mussell H.M.	(905) 791-3466	JWO	120
Moorcroft Daniel James	996-4209	TCM	108	Mynott Richard	952-8689	SRSF	81
Moore Fauzya	992-1505	EEA	33	Mysak Daniel M.	944-7646	IAM	13
Moore Garry	992-6225	REU	62	Nabb Valerie	944-8322	SMP	73
Moore David W.	996-9384	SXIS	90	Nadeau Chantal	997-5682	CFSM	26
Moorey Darcy	952-5706	SRMZ	80	Nadeau Charles	343-3481	TCE	107
Moorhead Donna J.	996-8860	SPE	75	Nash Michael G.	941-1312	SXR	95
Moran Chris	996-7187	EAI	30	Nasrallah Ronald	953-4115	JWC	114

Liste alphabétique

Neale Nigel G.	995-7064	MINT	3	Owen Louise	994-0035	CFSC	24
Neelin William	944-2157/944-5626	SXTT	101	Owen Sherrill	996-1758	TCM	108
Neilson Barry	947-2890	SIV	72	Pacheco Marguerite	996-1791	SBP	67
Nelson Kathryn	995-7659	PSE	58	Padbury Peter	944-0408	CPP	27
Neri Patricia	995-1856	MINA	1	Pageau Jacques	995-8633	SXTT	100
Neufeld Barry	(306) 975-5107	JWW	123	Palermo Tony	944-0542	SXRI	96
Nevins Pat	954-4424	SRMZ	80	Paliquin André	943-1064	SBP	68
Newcombe Michael D.W.	944-6023	CAM	13	Palubicki Peter	944-2556	EPC	35
Newey Robin	997-6115	JWM	119	Pantalone Jason	997-9109	JWM	119
Newman Gregory	952-8726	JUSR	51	Pantazi-Peck Maria	944-6439	GMR	40
Nguyen Kim	996-7103	EPC	35	Panthaky Jasmine	944-2077	BCFA	21
Nguyen Jennifer	957-8424	SBRI	70	Papas Andriana (Anna)	944-1643	ILX	9
Nicoll Patricia	992-1152	JPDO	53	Pappas Christine	996-5359	LSR	55
Niitof Laura	952-5715	SRDZ	78	Paquet Jean Pierre	992-6768	JPDO	53
Nina Dorise	995-9292	IDA	40	Paquette Francine	995-3293	EAS	31
Nitschkie Christine M.	952-8724	SRSI	82	Paquette Serge	996-8897	JPDE	52
Nobert Marguerite	944-1218	SPDR	74	Paquette Conrad	(416) 954-6326	TBXS	105
Noel Helen	944-3000	Y2K	11	Paquette Robert	944-0106	SXTT	100
Noftie Valérie	995-1875	BCM	22	Paquette Serge	953-9430	JWS	122
Nogrady Kinga	995-8807	JUS	51	Paquin Christian	996-5451	EPC	36
Nolet Eric	941-5241	SXID	89	Paradis France	992-8369	SPSU	77
Nolke Sabine	992-3653	JLAH	50	Paradis Jean-Guy	447-2233	SXTT	100
Norfolk Adrian	992-6664	AGH	19	Parcigneau Christiane	944-1292	BCS	23
Nowlan Jennifer	996-0258	ACA	17	Pardy H.G.	996-0639	JPD	52
Nunez-Suarez Mario	992-6602	JLAC	49	Paré Bernard	995-8108	EPMA	37
Nussbaum Tobias	996-8312	EBT	32	Parent Gisele	996-6117	RTC	60
O'Brien Nora	996-1300	JUS	51	Parent Marie-Claire	953-5036	JWC	114
O'Connell Christine	992-7772	EET	34	Paris Françoise	992-1402	IMF	42
O'Connor Donna	996-6494	SBMP	67	Parker Edward (Ted)	944-1014	SXTC	97
O'Connor Keith	997-6053	JWDS	115	Parkes Wendy	992-2242	ACX	9
O'Neil Michael	992-8078	SBG	64	Parkinson Barry John	944-1195	IDC	41
O'Neil Brian	944-2450	JLT	51	Parks Eric	946-9039	SBRI	70
O'Neil Kim	996-8625	LMR	55	Parks Eric	946-9039	SBRE	69
O'Neill Mary	944-5959	ILX	9	Parson Luc	944-0824	SXCH	84
O'Shea Marie	995-8368	EPMT	37	Parsons Donna	996-3589	TBX	103
Octeau Jocelyne	996-0105	RES	59	Paterson Douglas	995-7662	PSE	58
Ogden Margaret	944-1154	LMR	54	Patry Derrick	992-6540	JPDO	53
Ohlman Jeffrey	996-0578	SBAA	62	Patterson Robert	992-6375	SXTT	100
Oikawa Sharon	944-4821	UAM	14	Patton Catherine	944-0938	ACA	17
Oldham Peter	992-7759	IDC	41	Pauker Peter	992-0523	EAS	31
Olivier Louise	944-2516	MINT	3	Paul Deborah	995-7983	EER	33
Olivier Jane F	944-5557	SXCI	86	Paul Tim	996-6609	SBP	68
Olson David	992-6326	JPDE	52	Paul-Saumure France	994-3565	JWC	114
Olver Sharon	944-0073	SIV	72	Paulo Emily	992-8444	SBRA	68
Oner Tulin C.	996-3577	TCM	108	Pavia Craig	954-7470	SXID	89
Ong Kenneth	952-3443	SBRE	69	Payette Lise	943-2440	SXTV	101
Ong Doreen	995-9259	TBRS	103	Pearce Ron	992-6286	SBRP	71
Oommen Tom	944-5078	EBT	32	Pearce Paulette	992-6436	XDS	112
Osborne Louise	944-6583	GAF	39	Pearson Lester	992-2243	SBM	66
Osborne Guy	953-4105	JWM	118	Pearl Angela	992-6836	IMOS	44
Osendarp Joanne	944-1590	JLT	50	Peck Robert	992-7098	SPF	75
Osiecka Patrycja	944-0318	IDR	42	Peever Ferne	992-8864	JUS	51
Otton Michael	992-9292	PAM	13	Peippo David	944-2069	EAS	31
Ouellet Nicole	995-3563	SBM	66	Pelkola Douglas	996-0446	TCM	108
Ouellette André C	944-2125	MINE	2	Pelletier Éric	(506) 860-3023	IMF	43
Ouellette Lynn	996-2299	EPC	36	Pelletier Yvon	996-4048	SXTT	100
Ouimet Chantal	952-4587	SRSK	82	Pelletier Paul	997-0024	JWM	119
Ouimette Leonard	944-0874	SXTM	98	Pelletier Eric.	992-1965	SIV	72

Liste alphabétique

Pelletier Diane	996-6903	SPSP	76	Poirier Daniel	995-8702	EAI	30
Peltier Monique	992-6283	ACA	17	Poirier Louise	992-2221	SERV	71
Pendragon Christine	944-5310	SXCI	87	Poirier Danielle	996-0754	SXMP	92
Pepin Denis	953-7978	SBRI	70	Poitras Jacynthe	995-6838	SBP	68
Pépin Yves	992-5359	ACA	17	Poitras Yves	957-7434	SBRI	70
Periard Louise E.	996-6958	SPF	75	Pollack Ann Louise	944-0473	IDN	41
Perkin Craig	953-1882	JWF	117	Pollarolo Flavio	996-0618	EPE	36
Perlain Carmen	996-4427	REO	61	Pollock Robert	944-0626	SXCH	85
Permut Marsha	996-1431	TCM	108	Pombert John	996-8988	SBP	67
Perras Carolle	995-3594	TBRI	102	Pomerleau Ginette	(514) 283-4955	JWE	115
Perrault Brian	992-1626	SBDS	63	Poole Susan	944-2601	SXIS	91
Perrault Lyse L.	992-6680	ISRG	47	Poole Allan	995-2224	TBR	102
Perrault Michel	944-0383	SPSU	77	Portelance Roger	995-3166	XDV	113
Perreault Sylvain	(514) 283-6906	JWE	115	Pothier Alain	992-5347	SXMF	91
Perrier Denis	953-8161	JWF	117	Pothier Alain	992-5347	SXR	94
Perrin Jane	944-1486	SXCI	86	Potter Evan	944-1058	BCD	21
Perron Nicole	997-6029	JWP	121	Potter Kara	952-0180	SXR	94
Perron Marc	944-1931	SIX	72	Pottie Donica	944-5483	MPH	8
Perron Jacques	997-3953	JWM	119	Pottier Paul	944-0356	SPSU	77
Peters Kenneth J	992-7596	SXMT	92	Potvin Gilles	996-2584	TCS	109
Peterschein Halina	(418) 542-8301	JWE	116	Potvin Rachel	957-4064	SRMA	79
Petit Pierrette	996-7990	PAM	14	Poulin France	996-5370	MME	8
Petitclerc René	952-8692	SRDZ	78	Poulin Denis	992-0803	SBE	63
Petraki Elie	957-4290	SRPA	80	Poulin Richard	994-1223	JWF	116
Pezzack Lisa	944-0357	DMT	5	Poulin Johnny	992-2221	SERV	71
Philippe Marc	944-2213	SXCH	84	Poulter Karen	992-0497	PAM	13
Philippe Denis R.	996-4695	SBRA	68	Poupart Isabelle	450-7109	JFC	10
Phillips Allison	995-7142	JLAH	50	Powell Jean E.	992-6593	ISIR	46
Phillips Kimberly	944-1454	EER	33	Power Alice	946-9034	CFSP	26
Phillips George	943-0611	REC	59	Power Alice	946-9034	SBRI	70
Phinney Richard	944-1142	BCP	23	Power Barbara	995-7251	TBF	102
Picard Marlène	996-8669	ISDT	45	Powless Francine	992-6703	ISDT	45
Picard Bruno	996-2095	CFSP	26	Pratt Wendy C	996-4355	SBRC	69
Picard Jean-Paul	995-0668	ACA	17	Prebinski Edward L.	996-9404	ISRL	48
Piecka Karl M.	992-5496	SPSU	77	Préfontaine Christina	992-6109	TCM	108
Pierce Suzanne J.	996-2130	SXT	97	Preston Bonita	943-1101	SXTC	97
Pierson Richard	992-6631	ISI	45	Preston David	944-6909	URE	109
Pigeon Lynn	943-1079	XDV	113	Preston-Laurin June	944-1654	RTC	60
Pigott Peter	995-7707	JLAB	49	Pretty Dolores	946-9404	SBRI	71
Pigott Avril K.	996-7182	TSME	109	Prévost Jean	996-7107	REC	59
Pilon Jocelyn	995-6267	SBG	65	Prew Frances	992-0351	LGX	10
Pilon Claudine	944-2358	EPC	35	Price Debra	996-1251	IDA	40
Pilon Carl	995-1039	TBX	103	Price Peter	996-9135	ISIO	46
Pilon Gisèle	996-2675	SBRH	69	Price Karen	946-9510	SBRI	70
Pinchuk Murray	944-0552	SXRI	96	Prieur Pierre	944-2094	SXTV	101
Pinnington Philip	996-0444	AGP	20	Primeau Denise	997-4655	JWC	115
Piscopo Lynda	996-7868	BCS	23	Pritchard Rosemary	992-2609	SBRS	71
Plamondon Benoit	992-6383	SXCA	83	Proudfoot Douglas Scott	996-4098	PSA	58
Plescica Costantino	992-1251	SXIS	91	Proulx Lucien	776-0143	RAM	14
Plouffe Gilles	992-6441	MINA	1	Proulx Sylvain	996-5368	SBG	64
Plouffe Linda	943-2147	SXMF	92	Proulx Eric	996-5845	ISRK	48
Plouffe Manon	944-2540	SXMH	92	Proulx Marie	944-2551	EPC	35
Plouffe Louise	996-9815	XDSH	112	Proulx Diane	996-9386	SXIS	90
Plunkett David	995-6115	REU	62	Provencher Luc	944-0562	SXR	95
Plyler William	946-9723	SXR	94	Prud'homme Diane	995-1047	DCC	28
Plzak Milan	944-0869	SXTC	97	Publicover Robert	992-8743	REU	62
Poirier Gilles Paul	992-7154	JPDA	52	Pucci Rodney	954-2443	SXCH	85
Poirier Kenneth	944-2403	EPS	37	Puertas Christine	996-7186	TCM	108

Liste alphabétique

Pun Mina	992-1368	TCE	107	Rego Marilyn	(519) 571-6825	JWO	120
Purchase Jim	994-5472	JWM	119	Rego Cathy	994-1554	JWS	122
Purdie Robert	941-5239	SXR	95	Reid Tracey	996-0400	JPDP	53
Purdy Dan	944-9484	URR	110	Reid William W.	996-1971	TBF	102
Pyl Corrie	957-4297	SRPE	81	Reilly Rose	957-4053	SRMP	79
Pyun Pierre	992-7881	EBI	32	Reinhardt Ted	944-0590 (S)	EPC	35
Qi Xin (Cindy)	941-5223	SXID	89	Rémillard Ginette	996-1512	JPK	8
Quackenbush Marni	952-8656	SXID	89	Renaud Richard J.P.	995-8295	RAM	14
Quan Daniel	957-4274	SBRI	70	Renaud Denis	996-1943	SBP	67
Quan Daniel	957-4274	SRPA	80	Renault Nathalie	995-9231	XDSH	112
Que-Blackburn Elizabeth	992-6262	LXD	56	Reshitnyk Michael	996-7701	REE	59
Quick Fred R.	992-2255	ISDF	45	Reynolds Chet	944-2543	TCM	108
Quinn Diana	992-0132	ISDF	44	Rheault Philippe	944-2454	EBS	32
Quirion Stephanie	992-6260	BCS	23	Rheaume Marie-Josée	944-2071	JLAA	49
Quirt Sandra	944-0862	SXIS	90	Richard Marc	996-1760	SBG	64
Rabbe Doug	997-7388	CFSM	26	Richard Jeanne	944-1569	EAT	31
Racicot Liette	992-7642	SBP	68	Richard Robert	995-4317	ISC	44
Racine Jacqueline	944-0437	SBG	65	Richard Estelle	996-6822	SXCI	86
Racine Alain	943-1077	XDV	113	Richardson Adrien	944-0843	SXTC	97
Racine Marc G.	944-0877	SXTM	98	Richardson Tim	944-6919	URD	109
Racine Nathalie	992-0258	SXC	83	Richer Alain	996-4615	JLOA	50
Racine Pierrette	996-6823	SXCI	87	Richer Sylvie	944-0970	SXIS	91
Racine Joanne	953-9413	JWC	114	Richer Charles	995-6249	SXCI	87
Radoman Ilona	944-6871	URD	109	Richer Raymond	944-0409	SXCI	87
Rainboth Thomas	992-2302	SPSA	75	Richer Debbie	(403) 495-3628	JWW	123
Rainboth Nancy	(204) 983-6576	JWW	123	Richter Caroline	943-8154	SXIS	90
Rainbow Maurice A.	992-2650(S)	ISRI	48	Ridder Peter	997-6308	JWM	119
Rainbow Donna	944-0751	ILX	10	Riethman Steven	996-8891	JPDE	52
Rainville Simon	992-1894	EPS	37	Rikkinen Matti	946-9764	SXPQ	94
Rakmil Victor	992-6399	AGP	20	Riopel Jean	944-6905	URR	110
Raletich Rajicic Maria	995-4765	AEC	18	Rioux Marie-Christine	944-1602	IMF	42
Ramcharan Lisette	996-2643	JLOA	50	Risdon John	946-9045	SBRI	70
Rana Nadeem	992-5327	SPSP	76	Ritchie Janet	992-7629	BCP	22
Randjbar Guido	946-9768	SXR	95	Ritchie Deborah	996-5677	MJF	7
Rangel Alfredo	992-1485	IMOS	44	Ritchie Theresa	995-5968	SPV	78
Ranger Pierrette	944-2553	EPC	35	Rivet François	944-3007	Y2K	11
Ranger Francine	995-2040	EPS	37	Rivest Sylvain	944-0824	SXCH	84
Rao Pratima	992-6479	JLOA	50	Riznek Joan	992-6570	MINT	2
Raschke John	944-1164	SXTT	100	Roach Thomas	944-0622	SXR	94
Rasmussen Denise	996-8885	JPDE	52	Robert Francis	941-2237	SXR	94
Ratray Stephen	996-1413	EPC	35	Roberts D.L.	992-1336	SXMP	92
Ravnat Marjorie	944-2455	DCD	27	Roberts W. J. (Bill)	946-9732	SXR	94
Ravnat Marjorie	944-0378	CAM	13	Roberts Kevin	467-3314	TCE	107
Ravnat Pierre	944-1106	SMRS	74	Robertson Mike	944-9180	EAR	30
Rayburn Andrew	944-9115	SAM	14	Robertson Angus W.J.	944-0680	IDN	41
Raymond-Dubé Monique	995-0874	MINA	1	Robertson Justin	995-2898	LCR	54
Read Wayne	992-5241	SPSS	77	Robertson Colin	944-2482	BCD	20
Reading Mike	952-4599	SRSF	81	Robillard Nathalie	994-7188	CFSC	25
Reardon Lorraine	212-848-1140	RAM	14	Robillard Étienne	941-4979	SXID	89
Rebalkin Judy	(604) 666-9883	JWW	122	Robillard André	946-9397	SXMT	92
Redmond Gerald	994-7183	CFSL	25	Robin Kelsey	946-9503	SBRI	70
Reed Lesley-Ann	944-0001	JLT	51	Robinson Carolyn A.	992-6845(S)	ISRI	47
Reed Julian	996-7046	MINA	1	Robinson Noreen	944-6589	GAA	38
Reeder Neil	992-0956	BCM	22	Robinson Andrew	944-6572	GXD	40
Reeve Jason J.	944-2402	RTC	60	Robinson Darryl	992-6303	JLAH	50
Regimbal C. Mélanie	944-1147	ILX	9	Robinson Doris	944-0964	SXIM	89
Regimbald Rose	944-7119	SIX	72	Robitaille Jean-Louis P	992-3645	TCS	109
Regnier Linda	994-1321	JWF	117	Robitaille Gail	957-4067	SRMP	79

Liste alphabétique

Roche Paul	995-7982	IMOC	43	Salloum Colette	996-2662	SXIS	91
Rochon Lucette	944-0074	SBDS	63	Salmon Craig	946-9708	SXII	89
Rochon Darquise	992-6704	ISDT	45	Salter Cathy	994-7424	JWM	119
Rochon Robert	992-2728	JCD	49	Salvani Nilda	944-4967	EBT	33
Rochon France	996-8602	SPSA	76	Sample, Nancy	992-9541	BCP	22
Rockbrune Denis	996-5811	EPMT	37	Sandberg Catherine A	996-2535	SBG	64
Rodger William	944-2539	SXPM	93	Sanderson Lise	944-0616	CFSP	26
Roger Daniel	953-3598	JWP	121	Sanderson Dave	944-0598	SXTT	100
Rolland Pierre-André	996-1083	TBX	103	Sanford Jackie	996-2858	REC	59
Ronish André	996-1425	TBRs	103	Sanford Wendell	944-0652	SMP	73
Rooney Barbara J	996-5357	UAM	15	Sangwin Karen	(416) 954-0398	JWO	121
Rooney Michael	944-1475	EER	33	Santerre Luc	996-8802	EAT	31
Rosecky Maya	(604) 666-9743	JWW	122	Sarault Phyllis	952-8694	SRSI	82
Rosenthal Douglas A.	944-0621	URR	110	Sarault Karle	996-2236	SBRA	68
Roue John	944-2464	SXTM	98	Sarazin Maurice	953-3573	JWP	121
Roué Diana	995-3108	AGP	20	Sarzynski Angel	944-1234	SXTS	99
Roulea Odette M.Y.	992-8672	SBMC	66	Sasseville Danielle	996-4074	SXCI	87
Rousseau Lynne	992-7858	LCR	54	Saucier Ginette	943-1698	AGP	20
Rousseau Nicole	944-4338	CPD	27	Saucier Marcel	996-9146	EAT	31
Rousseau Louise	995-1678	PJP	57	Saucier Line	994-7814	JWM	118
Rousseau Nicole	944-4338	NAX	10	Saulis Kevin	992-2742	SXTM	98
Rousseau Denyse	996-2919	AER	19	Saunders Pam	996-6673	EEA	33
Rowan Sean	992-6487	BCM	22	Saunders Doug	996-8653	SBG	64
Rowan Kristie	994-6054	JWM	118	Saunders Donald	995-0750	ISI	45
Roxburgh John	995-9295	PSA	58	Sauriol Hélène	995-5967	SPF	75
Roy Sylvie	944-1457	SBG	65	Sauriol-Dupuis Lucie	944-2124	MINA	1
Roy Christine	996-0120	EET	34	Sauve Melanie	996-8589	XDSH	112
Roy Lise	995-0774	BCS	23	Sauvé Renée	996-0740	AER	19
Roy Lucie	992-1849	SPV	78	Sauvé Nicole	944-1944	SBRC	69
Roy Jacques A	944-9999	SXR	95	Savage Josée	994-3582	JWF	116
Roy Ginette	996-7259	SBP	67	Savard Danielle	996-4257	SPF	75
Roy Richard	996-1408	TCE	107	Savoie Marie-Lynn	954-4664	SRM	78
Roy-Foster Jo Anne	995-1773	TCM	108	Scaife Bob	946-9704	SXPQ	94
Ruckstuhl Sandy	943-0007	SXMF	91	Schaefer Pat	944-0868	SXCA	83
Ruddick Monique	992-0442	SPSA	76	Schafer Paul J.	944-1073	SBA	62
Ruddock Frank	944-6911	URE	110	Scharf Mary	996-2326	ISDF	44
Ruel Johanne	(514) 283-8718	JWE	115	Schmidt Suzanne	992-6560	DCDS	29
Rule Shirley	(416) 954-2917	JWO	119	Schmidt Suzanne	992-6560	SSLA	4
Rusaw Louise	996-8929	EPC	34	Schollar Sharon	997-6907	MINE	2
Rush Ray	944-2055	EAT	31	Schouten Vicki	996-3535	TCM	108
Rusick Donna	(306) 975-6089	JWW	123	Schryer Brigitte	996-5934	SPSU	77
Russell Bryan	954-4605	SRMA	79	Schutte Paul	996-7612	LSR	55
Russell Linda J.	992-5203	SXC	83	Schwartzburg John	995-8956	TBRs	103
Russell Leslie	(204) 983-1294	JWW	123	Scott Brian	992-6278	IAM	13
Russo André	957-4052	SRMS	79	Scott Kathy	996-2533	JPDC	52
Rutherford Marianne	944-5990	GGD	38	Scott Luc	995-4338	EPC	35
Rutherford Robert	995-6800	TBRI	102	Scott Gary	995-9402	REN	60
Ryan Allan	996-2841	SBG	65	Scott Lake	944-0088	SXIS	91
Ryan Michelle Clare	944-2361	EPC	35	Scott John	944-0057	SBME	66
Ryan David G.	943-1125	SXD	83	Scott-Harston Michael	944-6346	GMR	40
Ryan Diane	946-0815	SBRI	71	Scown Heather	996-3324	EBI	32
Ryback Bill	943-0612	TBRs	103	Scrimes Robert	944-0035	RAM	14
Sabourin Michel	997-1197	CFSC	25	Scrimes Joanne L.	995-2885	SBME	66
Sabourin Pierre	996-3028	TCS	109	Scrimshaw Sandelle D.	944-5989	GGD	38
Sacca Caterina	996-4439	SXTS	99	Scullion G. Mark	995-7698	TSME	109
Sadeque Zulfi	996-2157	TBRI	102	Scully Kevin B	992-1517	SXCH	85
Saillant Richard	944-0476	EET	34	Sealy Lucretia D. T.	944-1127	SXCH	85
Saint-Jacques Jean	944-9171	EAR	30	Seangio Alfonso D	996-9720	XDS	112

Liste alphabétique

Seangio Lily Marie	952-4593	SRSF	81	Simpson John	350-3231	SXCH	85
Sears-Carter Susan	996-1231	ILX	10	Sims Kyle	944-1453	TCM	108
Seebach Dennis	944-4797	EPS	37	Sinasac Roger	944-0308	SXCH	84
Seguin Raymond	994-7180	CFSC	25	Sinclair Jill E.	995-6689	ILX	9
Seguin Edith	996-2978	TCE	107	Sinclair Donald C.	944-5991 (S)	GMR	39
Seguin James	944-1633	TCE	107	Sinclair Dan	946-9739	SXR	95
Seguin Gilles	944-0547	SXRI	96	Singh Dial	996-5549	LSR	55
Seguin Johanne	994-7144	JWM	117	Singh Satender	944-1455	AEC	18
Seguin Mike R	944-2524	SXCH	84	Singh Baldev	944-5945	SXCI	87
Séguin Kim	996-1995	SSAP	3	Sipos Anna	944-6914	URE	109
Séguin Gilles	992-6289	ACET	18	Sippert Erwin	944-0311	IDR	42
Séguin Mario	953-9643	JWP	121	Sirois Claude	992-6980	BCS	23
Séguin Linda G.	944-0670	SXTS	99	Sirois Gerard	995-3789	SXTT	100
Séguin Doreen	996-8398	SPSP	76	Sivyer Donna	992-6915	ISIO	46
Séguin Denise	995-9237	XDV	113	Skerkowski Brian	944-0691	CAM	13
Séguin Suzanne	944-1236	SXRI	96	Slessor Scot	944-0948	AGP	20
Senay Claudie	944-5996	GAA	38	Sloan Deborah	996-0917	PSA	58
Serrao Phyl	992-7359	PCM	56	Sloan Ellen	957-4116	SRPD	81
Serre Helene	944-0737	SXTT	100	Sloan-O'Shaugnessey Heather	997-1690	JWS	122
Sharma Prakash	944-4605	EET	34	Sloat Tom	946-9408	SBRI	71
Sharma Vikas	944-0361	SPF	75	Small Michael	992-7993	AGP	20
Sharp Daniel	954-4432	SRMZ	80	Smith Marianne	996-0980	EAT	31
Shaw Doug	992-2641	SBMP	67	Smith Michael P.	995-6095	JLT	51
Shaw Rena	996-7984	SXC	83	Smith Ian	995-2107	IDN	41
Shaw-Wood Robert	996-0648	TBF	102	Smith Sue	996-2576	EPMA	37
Shawchuk Janet	(905) 988-4164	JWO	120	Smith Darren	995-5295	ACET	18
Sheck Conrad	992-6525	LMR	55	Smith Paulette M.	944-0631	AES	19
Sheehan Susan J.	944-2058	EBI	32	Smith Lawrence	996-0907	DCP	29
Shellard Dennis	996-0433	SBRM	71	Smith Barbara	944-5948	SXCI	87
Shepard Legault Melissa	952-8717	SRSR	82	Smith Sherry A.	944-0875	SXMF	91
Sheppy Glenn	995-8705	PKE	57	Smith Lynn C.	996-5999	SBP	67
Sheward Lyn	992-3042	IDR	42	Smith David JL	944-1421	SXCH	84
Shore Andrew	992-0606	RES	60	Smith Solange	996-8757	SERV	71
Shorkey Elizabeth MV	957-4045	SRMP	79	Smith Jeffrey	944-0744	SXCH	84
Shortall David	944-4847	EAS	31	Smith Mark	944-0541	SXR	95
Shortman John	957-4273	SRPA	80	Smith-Wright Carol	944-1025	AER	19
Shuttleworth Jaye	944-0428	AES	19	Smolenaars Allen	946-9757	SXPQ	94
Sicard Pierrette	996-7926	SBP	68	Smyth Heather	992-4025	ISD	44
Sicard Yves	954-4660	SBRI	70	Snider Dennis	996-0861	ISI	45
Sicard Michel	996-8758	SXM	91	Snyder Jackie	992-1216	EAT	31
Sicard Yves	954-4660	SRSI	82	Snyder Ross	944-0966	AGP	20
Sides Lori	996-4160	EAM	13	Snyder Gerald	944-5070	EAT	31
Sigouin Sébastien	995-7800	AGH	19	Sodhi Raoul	946-9750	SXPQ	93
Siles Cameron	996 2056	REU	62	Sodhi Carolyn	944-1050	SXTS	99
Sillifant Janet	996-4785	TCM	108	Solomon Patricia	996-5668	EED	33
Silva Rodrigo	992-1198	SXTT	100	Sommerville T. William	992-6299	JUS	51
Silva Dennis	954-5440	TCE	107	Sorger Tamara	995-8740	LCR	54
Silwanawicz Helena	(416) 973-5781	JWO	121	Sorger Carmen	944-1171	AGP	20
Simard Jacques	992-7400	ISD	44	Soucie Sharon	957-4049	SRMS	79
Simard Louis	996-3863	JLOB	50	Soucy Sylvie F	997-7304	CFSM	26
Simard Nicole	946-9402	SBRI	70	Soucy Michel	957-4289	SRPC	80
Simard Monique	944-9098	SMD	73	Souva Glenn	996-5845	ISRK	48
Siminowski Christine	944-0469	AGH	20	Speechly Susan	995-8297	REU	62
Simmons Russell	(204) 983-7096	MINA	1	Speller Robert	996-4974	MINT	2
Simmons Helene	944-0562	SXR	95	Spencer Betty	992-6569	MINA	1
Simmons Grant	992-2742	SXTM	98	Spencer Michael	(604) 666-8888	TBXS	103
Simon Mary	992-6700	ACX	9	Spoerel Claus	996-8199	PSE	58
Simon Corina	957-4092	SRPA	80	Sprague Paul	995-0618	EPC	35

Liste alphabétique

Sproule David	995-8661	EER	34	Sutton Kenneth	944-0032	SXTT	100
Srour Clem	996-0684	TCM	108	Svoboda Lisa	992-2096	BCFP	21
St Michael Carole	952-4581	JUSR	51	Swartman Leslie	992-7332	MINT	2
St Jean Roch	995-4749	JPDP	53	Swarts Marie	995-3711	SXCI	86
St. Cyr Martine	(514) 496-3985	JWE	115	Swelin Cliff	946-9392/944-0558	SXMT	92
St-Amour Marie-France	992-8077	EEA	33	Swenson Melvin	992-6056	ISIC	45
St-Denis Bernard	992-9625	SBRI	70	Switzer Donald	941-2875	SRSI	82
St-Denis Thérèse	996-7014	SBRS	71	Szabo Judith	944-9478	UTO	111
St-Denis Suzanne	992-9447	SPS	75	Szalas Beatrice	944-5976	JPDS	53
St-Denis Dennis	944-0953	SXCH	85	Tabet Sylvie	944-2720	EAI	30
St-Georges Michel	996-8885	JPDE	52	Tachdjian Jean-Philippe	995-1108	JLOB	50
St-Georges Marc	941-6026	SXR	95	Taillefer Annie	994-7177	CFSL	25
St-Jean Bernadette	944-0386	MJC	7	Tait Carole	994-7252	JWF	117
St-Louis Marthe	943-8496	AGH	20	Tait Alison	(902) 426-6660	TBXS	106
St-Louis Lynn	954-4425	SRMZ	80	Tait Lynne	(306) 975-4343	TBXS	104
St-Onge Martine	996-7832	MJC	7	Tardif Danuta	944-1923	SSLA	4
St-Onge Phillippe	944-0065	SXIS	91	Tardif Jean-Guy	944-0349	SPSU	77
St-Pierre Suzanne E.M.	957-4268	SRSK	82	Taylor Jane	995-7558	EAI	30
Stadelbauer Lisa	992-6658	IMOX	44	Taylor Gregory C. A.	992-6926	ISIW	46
Stainforth Piers	995-3637	ACE	17	Taylor Sarah	996-8194	PSE	58
Staniford Rosslyn	996-2364	SBRM	71	Taylor Ellen	995-9401	REN	60
Staruch Dianne	944-8062	SMP	73	Taylor Lee Gordon	944-7842	URR	110
Stasko Aija	996-5758	TCM	108	Taylor Mona	(306) 780-6124	TBXS	104
Stefanik Stokoe Sandra	992-9253	SPE	75	Taylor John	997-4091	JWM	119
Steffen Sue	992-3964	AGH	19	Tayyeb Alia	943-2148	SMRC	73
Steidle Doreen	944-9097	SMD	73	Tellier Yves	996-4143	EPC	34
Stelmack Carole	996-3980	BCP	22	Tellier Alain	992-1360	JLOA	50
Stephens Hugh L.	995-7759	MHS	7	Tellier Lucille	944-7877	MGH	7
Stephens David	944-0465	SBMG	66	Tessier Philippe	944-9113	DMT	5
Steuerman David	995-1189	PJP	57	Tessier Michel	944-5998	GAF	38
Stevens Denis	992-6144	AGH	19	Tessier Guy	944-2079	SXTT	101
Stevens Bob	941-4949	SXID	89	Tessier Lisa	996-1023	SBRC	69
Stevens Harold	957-4068	SRSF	81	Têtu Michel C.	944-0358	DMT	5
Stevenson Brian	995-0788	MINA	1	Théberge Nancy	996-9740	XDV	113
Stewart Robert	944-6581	ISCA	44	Theoret Serge	944-1303	SXCH	84
Stewart Nancy	944-5951	SXCI	88	Theriacult Lyne	944-2308	EPS	37
Stewart Eric	952-5413	SXMT	93	Theriacult Harold	996-5845	ISRK	48
Stiles Nancy M.	944-3001	Y2K	11	Thériault Andrew	944-0578	SXRI	96
Stockwell David	944-1932	SIX	72	Therien Chantal	944-1129	SXCH	84
Stone James	992-2299	EBI	32	Theroux Alain	996-4464	SXTT	99
Stone Nathaniel	995-1568	BCD	21	Therrien Michelle	995-8290	REO	61
Storms Terrance	944-0363	SPSU	77	Thibault Héléne	944-1468	EBI	32
Stothart Paul	992-7332	MINT	3	Thibault Marc	944-0950	SXCH	84
Stranks R.T.	996-4004	EET	34	Thibeault Louise	944-0576	SXRI	96
Strasser Mark	996-8544	TCE	107	Thibodeau Christine	996-5935	SPSU	77
Strauss Howard	992-2104	JLO	50	Thimot Alan	946-9407	SBRI	69
Stringham James	992-9024	JLT	51	Thissen Sonya	992-6104	ACA	17
Stuart-Bell Alasdair	944-3006	Y2K	11	Thivierge Jocelyne	994-3551	JWC	114
Stuike Bradley	957-4115	SRPD	81	Thivierge Marc-André	944-1099	SXTV	101
Suetinglen Aggie	996-3864	JLAB	49	Thomas Barrie	944-1124	SXTS	99
Sullivan Robert	941-7891	SXR	94	Thomas Gordon	953-3751	JWM	118
Sum Wah Etienne	995-5172	REO	61	Thompson Bob	996-1947	BCP	23
Summers David	944-0360	SPSU	77	Thompson Michael	944-9440	URE	110
Sumner Norm	957-4293	SRPE	81	Thompson Ronald	(709) 772-2073	JWE	116
Sunderland Sean	996-4002	EEA	33	Thomson Lynne	995-8744	PKE	57
Suter Colin	941-0424	SXR	94	Thomson Katrina	996-4547	REC	59
Sutherland Peter	996-1745	TBD	102	Thomson Christopher J.M.	992-7979	EAI	30
Sutton R.A.	944-1786	SXTC	98	Thomson Lesley	(204) 983-7096	MINA	1

Liste alphabétique

Thomson Paul	952-4588	SRSR	82	Valderrama Vivian	944-4955	EAI	30
Thomson Douglas	941-2217	SXR	94	Valentine Linda	992-3222	ISDF	45
Thomson Sheila	(306) 780-7522	JWW	123	Valentine Jo-Anne	996-4042	SXCI	86
Thornley Christopher	996-9294	SPF	75	Valentine Nancy	944-9608	SXCI	86
Tibben Andy	944-0108	SXTC	97	Valenzuela George	995-9924	SXIS	91
Tibbetts Richard	952-8129	SXID	89	Valin Diane	996-0013	SBP	67
Tink Barbara	995-7652	PKE	57	Valiquette Julie	995-8390	SXCH	84
Tinman Dawna	994-3594	JWM	119	Valiquette Louise	944-2455	SXRI	96
Tipton John(Jack)	944 1193	SXTT	100	Vallentyne Courtney	946-9728	SXR	95
Tisdell Patrick	944-6592	GMD	39	Van Der Donckt Charles	944-0660	CPP	27
Tjoa Robert	995-7231	TBRI	102	Van der Starren Michael A.	944-1022(S)	ISRI	48
Tkalec Louise	944-9022	SMP	73	Vanier Robert	944-6915	URE	110
Tolstoy Bonnie	946-9733	SXR	95	Varriano John	992-2742	SXTM	98
Tomick Audrey S.	943-2417	AGH	19	Veenema Fred	996-6704	REU	62
Tougas Denis	992-8043	SBG	65	Veira Sean	952-0511	SXR	94
Tough Linda	995-4788	AEC	18	Velji Mebs	995-6871	PAM	13
Tourangeau Gilles	996-2397	EPE	36	Verner Jean	997-6035	JWS	122
Toussaint Donald	992-6398	ISCA	44	Verrier-Fréchette Katherine	992-8040	AGP	20
Townsend JoAnna	944-0017	TSME	109	Verriere Chantal	992-6164	BCP	22
Townson Frank	957-4283	SRP	80	Vertefeuille André	952-0179	SBRI	70
Traynor Ian	996-8931	EPC	35	Veysey Gregory	992-7332	MINT	3
Tremblay Hélène	996-5686	EPC	35	Vézina Catherine	996-2834	LCR	54
Tremblay Marianick	992-6486	JLOA	50	Viau Veronica	943-0063	EAM	13
Tremblay Bruno	944-0236	ISCA	44	Viau Pierrrette	996-1317	LSR	55
Tremblay Lucie	944-0910	TBF	102	Viau Gérald (Gerry)	944-1494	SBP	67
Tremblay Brian	(416) 973-4700	JWO	120	Vicars Remo	941-0403	SXR	94
Tremblay Suzanne	944-0018	TCE	107	Vidal Gordon	(204) 983-7096	MINA	1
Tremblay Rejean	992-7687	SXCI	86	Villa Efren	944-1481	SXTC	97
Tremblay Ginette	994-3532	JWD	114	Villeneuve Jocelyne	953-4283	JWM	118
Trempe-Tessier Carole	992-9717	SBA	62	Villeneuve Lynne	996-7292	TCM	108
Trepanier Louise	953-3207	JWC	114	Villeneuve Brigitte	957-4088	SRPD	81
Trépanier Lise	996-5562	TCE	107	Vincent David	944-3520	SXR	95
Trethowan Lois A.	952-8728	SRS	81	Vincent Huguette	994-2792	JWF	117
Trott Barry M	943-0006	SXTT	100	Vinette Danielle	994-7013	CFSC	25
Trott Janet	944-1102	SBRP	71	Virani Tanveer	946-9716	SXR	95
Trudeau Shannon	995-7942	EPC	35	Virr Michael G.	996-3774	REC	59
Trudel-Larose Laurette	944-0313	SXIS	91	Viveash David	944-2078	IDA	40
Trzmiel George	995-6615	SXTT	100	Vlad M.R. (Mitch)	995-8804	LMR	55
Turcotte Yvon	996-7800	REC	59	Voghel Michel	995-1258	JUS	51
Turcotte Marc	946-9737	SXR	95	Voth Richard	944-2231	SXCH	85
Turcotte Sylvie	994-3572	JWDS	115	Vuksinic Sonja	953-7945	JWM	119
Tyerman Gail	992-8842	IMOC	43	Vulpe Thomas	994-3734	CFSC	24
Tyrrell Eloise	944-6487	DCC	27	Wade Simon	996-0676	LCR	54
Tzakis Heather	944-2159	DCC	27	Wagorn Phyllis	944-0974	SXMP	92
Ulehla Boris	992-7332	MINT	3	Wahab William	992-7954	TCE	107
Unger René	992-3430	IDA	40	Wainwright Kemdirim Georgina	992-0959	PSE	58
Upton Tim	941-0806	SXR	95	Walenius Brigitte	995-1295	JLT	51
Urquhart Maureen	996-2968	SPSA	75	Walker Reagan	992-3201	JLT	51
Urquhart Nicole	(403) 495-3108	JWW	123	Walker Theresa	996-4693	SXCI	88
Usher David	996-2895	EBS	32	Wallace Kimberly	944-0388	CPP	27
Uy Francis	996-1907	TCE	107	Walma Michael	992-5525	IDA	40
Uyeyama Shig	944-0036	CFSP	26	Walsh Patrick	992-0762	SPV	78
Uyeyama Danielle M. L.	992-9308	SPV	78	Ward Bonnie	992-1252	SBME	66
Vachon Jean Jacques	944-2081	DMCR	5	Warren Michael K.	992-5842	ISR	46
Vachon Conrad	944-9113	USS	5	Waschuk Roman	944-6646	CPP	27
Vacin Maxime	994-3413	JWM	118	Waschuk Roman	943-0011	REU	62
Vaillancourt Louis	992-6902	RES	60	Waterman John	996-8653	SBG	65
Vaillant Chantal	957-4059	SRMA	79	Waters-Migneault Shirley	992-0715	SXMP	92

Liste alphabétique

Watson Katherine	996-2595	EPMA	36	Woods Douglas G.	992-9675	SBA	62
Watson Julia	953-3570	JWM	118	Woods Rachelle	996-8889	SXPM	93
Watts Allan	995-7964	SXCI	88	Woods Michael	944-0868	SXCA	83
Waugh Céline	995-9599	SBD	62	Woodside Patricia	992-9018	JPDS	53
Waymark Graeme	953-7622	JWDS	115	Woodsworth Lisa	995-6219	BCS	23
Weatherall Donna	997-6050	JWDS	115	Woolaver Ruth	995-5659	XDSH	112
Webb Terry	946-9395	SXMT	92	Woolley Kimberley	944-2453	SXPA	93
Weckworth Donna	944-9172	EAR	30	Wright James R.	992-5303	RBD	58
Weemen Lili	995-1851	MINA	1	Wright Robert G.	944-5000(S)	DMT	5
Wehrfritz John	944-0547	SXRI	96	Wright Marta	944-0563	GXD	40
Weinstein Ted	944-6586	GAA	38	Wright Stephen Bruce	944-0949	SXTT	101
Weir Geoffrey	996-9185	SPSU	77	Wyman Christine	996-8665	BCP	23
Wells Neville	994-7586	JWS	122	Wynn Erik	992-0165	SXR	94
Welsh June	944-0049	SXCH	85	Yan Julie	996-1077	PKE	57
Welsh Michael C.	944-7990	URR	110	Yang Gloria	996-7995	EER	34
Welton Gina	996-7616	UAM	14	Yau Henry	995-6634	TBR5	103
West Doug	952-8657	SXID	89	Yeaman Stewart	944-0089	SXIS	90
Wettlaufer Robin	996-0918	PJP	57	Yelle Marie	992-0150(S)	ISRA	47
Weybrecht Earl W.	992-9166	EPE	36	Yeremian Rosemary	996-1231	ILX	9
Whalen Georges	944-2059	REU	62	Yoshida Tadashi	944-1419	SXM	91
Wheeler Laurie	995-1324	EPMT	37	Young Linda	944-0351	JLT	51
Wheeler Stewart	992-6488	BCM	22	Young Genevieve	996-1995	SSAP	3
Whipple Ian	992-7332	MINT	3	Young Gerald	996-0257	EPE	36
Whippler Todd	944-1042	SXTM	98	Yurkiw Gerlinde	997-5354	JWF	117
White Geoff	996-7415	BCFA	21	Zaborski Visnja	996-7046	MINA	1
White Nancy	995-1854	MINA	1	Zakhem Mary	995-1283	PJP	57
White Steven	946-9713	SXII	89	Zanetti Rosamaria	995-3254	JLAC	49
White Daniel	996-0688	TCM	108	Zaphiropoulos Chris	992-4965	SXTV	101
White Jean	996-5595	SPE	74	Zed Finless Sandra	996-1300	JUS	51
White Cathy A.	996-8715	TCE	107	Zeisler Ellen Ruth	996-6215	SBMC	66
Whitehead Nancy H.	992-6267	BCS	23	Zeldis Gregory	944-0945	SXTT	100
Whiteside Dale	944-4778	EAI	30	Zelikovitz Karen	996-3644	TCM	108
Whitney Denis	944-2530	SBMC	66	Zettel Tyler	992-2338	SBAA	62
Welheesen Bill	992-7437	SXCI	86	Zilber Harold J.	944-1202	PAM	14
Wight Don	992-7114	BCS	23	Zoe Kristeva	995-9284	ILX	10
Wigney Brenda	944-1235	SXRI	96	Zuijdwijk Ton	992-7785	JLT	51
Wilcox Michelle	995-9781	SERV	72				
Wildhaber Eric	943-0910	JLT	51				
Willer Edwin	944-7318	GAA	38				
Williams Simon R.	995-6815	PSEA	58				
Williams Pearlina (Pearl)	944-0394	CPP	27				
Williams Timothy	944-2362	SPSU	77				
Williamson Marilyn	(905) 791-3482	JWO	120				
Willms Gerry	996-6229	SMRC	73				
Willows George H.	995-8362	EPMT	37				
Willox Paul	992-8022	RES	59				
Wilson Craig	992-8065	ISIO	46				
Wilson Keith	992-7532	SBG	64				
Wilson Deborah	944-1161	SXCH	85				
Wilson William M.	992-9040	SXCI	87				
Wilson Shirley	994-3514	JWS	122				
Winch Wendy	996-6292	ILX	9				
Wise Nicholas	994-3533	JWC	114				
Wittmann Patrick	996-4949	IMOX	44				
Wong Christine	995-0460	LMR	55				
Wong Eric	996-7185	TCE	107				
Wong Sing K.	996-2942	SBRP	71				
Wood Alexandra	996-4875	TBX	103				

Liste des missions du Canada à l'étranger

Remarque : À l'exception des numéros précédés d'un indicatif de pays et de zone, tous les numéros présentés dans la liste ci-dessous ne sont accessibles qu'au moyen du réseau ministériel de télécommunications MITNET.

Mission	Code	Déc. hor.	Téléphoniste de la mission ou n° prin.	Télécopieur
Abidjan (CÔTE D'IVOIRE)	ABDJN	+5	325-0000	325-3900
Abu Dhabi (ÉMIRATS ARABES UNIS)	ABDBI	+9	(011 971 2) 263 655	(011 971 2) 263 424
Accra (GHANA)	ACCRA	+5	313-0000	313-3900
Addis Abeba (ÉTHIOPIE)	ADDIS	+8	314-0000	314-3940
Alger (ALGÉRIE)	ALGER	+5	380-0000	380-3900
Almaty (KAZAKHSTAN)	ALMAT	+11	(011 7 327) 250 1151	(011 7 327) 581 1493
Amman (JORDANIE)	AMMAN	+7	391-0000	391-3920
Ankara (TURQUIE)	ANKRA	+7	385-0000	385-3999
Athènes (GRÈCE)	ATHNS	+7	451-0000	451-3902
Atlanta (É.-U.)	ATNTA	0	467-0000	467-3900
Auckland (NOUV.-ZÉLANDE)	AKLND	+18	352-0000	352-3902
Bamako (MALI)	BMAKO	+5	(011 223) 222 236	(011 223) 224 362
Bandar Seri Begawan (BRUNEI)	BSBGN	+12	(011 673 2) 22 0043	(011 673 2) 22 0040
Bangkok (THAÏLANDE)	BNGKK	+12	340-0000	340-3912
Beijing (CHINE)	BJING ou PEKIN	+13	341-0000	341-3900
Belgrade (YOUgoslavIE)	BGRAD	+6	397-0000	397-3280
Berlin (ALLEMAGNE)	BRLIN	+6	466-0000	466-3998
Berne (SUISSE)	BERN	+6	440-0000	440-3900
Beyrouth (LIBAN)	BERUT	+6	357-0000	357-3910
Bogota (COLOMBIE)	BGOTA	0	316-0000	316-3912
Bonn (ALLEMAGNE)	BONN	+6	449-0000	449-3902
Boston (É.-U.)	BOSTN	0	468-0000	468-3900
Brasilia (BRÉSIL)	BRSLA	+2	384-0000	384-3907
Bridgetown (BARBADE)	BDGTN	+1	318-0000	318-3912
Bruxelles (BELGIQUE)	BRU	+6	448-0000	448-3243
Communautés européennes	BREEC		448-3260	448-3229
OTAN	BNATO		450-7100	450-7129

Liste des missions du Canada à l'étranger

Mission	Code	Déc. hor.	Téléphoniste de la mission ou n° prin.	Télécopieur
Bucarest (ROUMANIE)	BUCST	+7	371-0000	371-3905
Budapest (HONGRIE)	BPEST	+6	393-0000	393-3104
Buenos Aires (ARGENTINE)	BAIRS	+2	381-0000	381-3902
Buffalo (É.-U.)	BFALO	0	469-0000	469-3900
Canberra (AUSTRALIE)	CNBRA	+15	342-0000	342-3081
Caracas (VENEZUELA)	CRCAS	+1	394-0000	394-3371
Chicago (É.-U.)	CHCGO	-1	470-0000	470-3900
Colombo (SRI LANKA)	CLMBO	+10½	320-0000	320-3900
Conakry (GUINÉE)	CNAKY	+4	311-0000	311-3910
Copenhague (DANEMARK)	COPEN	+6	460-0000	460-3920
Dacca (BANGLADESH)	DHAKA	+11	319-0000	319-3900
Dallas (É.-U.)	DALAS	-1	472-0000	472-3900
Damas (SYRIE)	DMCUS	+7	382-0000	382-3900
Dar-es-Salaam (TANZANIE)	DSLAM	+8	305-0000	305-3902
Detroit (É.-U.)	DTROT	0	473-0000	473-3900
Djakarta (INDONÉSIE)	JKRTA	+12	344-0000	344-3914
Doubaï (ÉMIRATS ARABES UNIS)	DUBAI	+9	375-0000	375-3900
Dublin (IRLANDE)	DUBLN	+5	441-0000	441-3303
Düsseldorf (ALLEMAGNE)	DDORF	+6	465-0000	465-3900
Fukuoka (JAPON)	FKOKA	+14	(011 81 92) 752 6055	(011 81 92) 752 6077
Genève (SUISSE)	GENEV	+6	446-0000	446-3233
Georgetown (GUYANA)	GRGTN	+2	398-0000	398-3900
Guadalajara (MEXIQUE)	GJARA	-1	(011 52 3) 616 5642	(011 52 3) 615 8665
Guangzhou (CHINE)	GANZU	+13	(011 86 20) 8666 0569	(011 86 20) 8667 2401
Guatemala (GUATEMALA)	GTMLA	-1	312-0000	312-3901
Hambourg (ALLEMAGNE)	HMBRG	+6	(011 49 40) 355 56 290	(011 49 40) 355 56 294
Hanoi (VIÊT-NAM)	HANOI	+12	396-0000	396-3920
Harare (ZIMBABWE)	HRARE	+7	377-0000	377-3900
Helsinki (FINLANDE)	HSNKI	+7	443-0000	443-3910
Hong Kong (HONG KONG)	HKONG	+13	343-0000	343-3399

Liste des missions du Canada à l'étranger

Mission	Code	Déc. hor.	Téléphoniste de la mission ou n° prin.	Télécopieur
Islamabad (PAKISTAN)	ISBAD	+10	338-0000	338-3902
Johannesburg (AFRIQUE DU SUD)	JOBRG	+7	367-0000	367-3900
Kiev (UKRAINE)	KYIV	+7	387-0000	387-3907
Kigali (RWANDA)	KGALI	+7	355-0000	355-3913
Kingston (JAMAÏQUE)	KNGTN	0	333-0000	333-3912
Kinshasa (CONGO)	KNSHA	+6	(011 243 12) 21 532	(011 243 88) 41 277
Koweït (KOWEÏT)	KWAIT	+8	332-0000	332-3221
Kuala Lumpur (MALAISIE)	KLMPR	+13	345-0000	345-3399
La Haye (PAYS-BAS)	HAGUE	+6	442-0000	442-3351
La Havane (CUBA)	HAVAN	0	389-0000	389-3900
La Paz (BOLIVIE)	LAPAZ	+1	(011 591 2) 375 224	(011 591 2) 329 435
Le Caire (ÉGYPTE)	CAIRO	+7	392-0000	392-3910
Le Cap (AFRIQUE DU SUD)	CPTWN	+7	366-0000	366-3900
Libreville (GABON)	LBRVE	+5	326-0000	326-3900
Lima (PÉROU)	LIMA	0	339-0000	339-3912
Lisbonne (PORTUGAL)	LSBON	+6	444-0000	444-3999
Londres (GRANDE- BRETAGNE)	LDN	+5	445-0000	445-3333
Los Angeles (É.-U.)	LNGLS	-3	476-0000	476-3949
Lusaka (ZAMBIE)	LSAKA	+7	308-0000	308-3900
Madrid (ESPAGNE)	MDRID	+6	458-0000	458-3902
Managua (NICARAGUA)	MNGU A	-1	(011 505 2) 68 0433	(011 505 2) 68 0437
Manille (PHILIPPINES)	MANIL	+13	346-0000	346-3912
Maputo (MOZAMBIQUE)	MPUTO	+8	(011 258 1) 49 2623	(011 258 1) 49 2667
Mexico (MEXIQUE)	MXICO	-1	379-0000	379-3900
Miami (É.-U.)	MIAMI	0	368-0000	368-3900
Milan (ITALIE)	MILAN	+6	419-0000	419-3900
Minneapolis (É.-U.)	MNPLS	-1	474-0000	474-3900
Monterrey (MEXIQUE)	MONTRY	-1	(011 52 8) 344 3200	(011 52 8) 344 3048
Montevideo (URUGUAY)	MVDEO	+2	(011 598 2) 902 2030	(011 598 2) 902 2029

Liste des missions du Canada à l'étranger

Mission	Code	Déc. hor.	Téléphoniste de la mission ou n° prin.	Télécopieur
Moscou (RUSSIE)	MOSCO	+8	453-0000	453-3929
Mumbai (INDE)	MMBAI	+10½	(011 91 22) 287 6027	(011 91 22) 287 5514
Munich (ALLEMAGNE)	MUNIC	+6	463-0000	463-3900
Nagoya (JAPON)	NAGOYA	+14	(011 81 52) 972 0450	(011 81 52) 972 0453
Nairobi (KENYA)	NROBI	+8	331-0000	331-3902
New Delhi (INDE)	DELHI	+10½	355-0000	355-3913
New York (É.-U.)	CNGNY	0	457-0000	457-3912
Nations Unies	PRMNY		452-0000	452-3902
Niamey (NIGER)	NIAMY	+6	(011 227) 73 3686	(011 227) 75 3101
Osaka (JAPON)	OSAKA	+14	(011 81 6) 212 4910	(011 81 6) 212 4914
Oslo (NORVÈGE)	OSLO	+6	454-0000	454-3900
Ouagadougou (BURKINA)	OUAGA	+5	(011 226) 31 1894	(011 226) 31 1900
Panama City (PANAMA)	PANAM	0	(011 507) 264 9731	(011 507) 263 8083
Paris (FRANCE)	PARIS	+6	447-0000	447-2997
UNESCO	PESCO		447-3000	447-3900
OCDE	POECD		447-0000	447-2099
Phnom Penh (CAMBODGE)	PNMPN	+12	(011 855 23) 426 001	(011 855 23) 211 389
Port-au-Prince (HAÏTI)	PRNCE	0	310-0000	310-3900
Port of Spain (TRINITÉ-ET-TOBAGO)	PSPAN	+1	383-0000	383-3910
Prague (RÉPUBLIQUE TCHÈQUE)	PRGUE	+6	395-0000	395-3900
Prétoria (AFRIQUE DU SUD)	PRET	+7	369-0000	369-3900
Quito (ECUADOR)	QUITO	0	(011 593 2) 564 795	(011 593 2) 503 108
Rabat (MAROC)	RABAT	+5	334-0000	334-3900
Riga (LETTONIE)	RIGA	+6	(011 371) 783 0141	(011 371) 783 0140
Rio de Janeiro (BRÉSIL)	RIO	+2	(011 55 21) 542 7593	(011 55 21) 275 2195
Riyad (ARABIE SAOÛDITE)	RYADH	+8	304-0000	304-3900
Rome (ITALIE)	ROME	+6	455-0000	455-2535
FAO			455-0000	455-2551
Saint-Domingue (RÉPUBLIQUE DOMINICAINE)	SDMGO	0	(011 809) 685 1136	(011 809) 685 2691

Liste des missions du Canada à l'étranger

Mission	Code	Déc. hor.	Téléphoniste de la mission ou n° prin.	Télécopieur
San José (COSTA RICA)	SJOSE	-1	388-0000	388-3910
San Salvador (EL SALVADOR)	SSAL	0	372-3200	(011 503) 279 0765
Santiago (CHILI)	STAGO	+2	386-0000	386-3903
Sao Paulo (BRÉSIL)	SPALO	+2	376-0000	376-3903
Sarajevo (BOSNIE- HÉRZÉGOVINE)	SJEVO	+6	(011 387 71) 447 900	(011 387 71) 447 901
Seattle (É.-U.)	SEATL	-3	477-0000	477-3904
Séoul (CORÉE)	SEOUL	+14	348-0000	348-3912
Shanghai (CHINE)	SHNGI	+13	(011 86 21) 6279 8400	(011 86 21) 6279 8401
Singapour (SINGAPOUR)	SPORE	+13	350-0000	350-3996
Stockholm (SUÈDE)	STKHM	+6	461-0000	461-3362
St-Petersburg (RUSSIE)	SPURG	+8	(011 7 812) 325 8448	(011 7 812) 325 8393
Sydney (AUSTRALIE)	SYDNY	+15	351-0000	351-3098
Taipei (TAÏWAN)	TAPEI	+13	329-0000	329-3909
Tallin (ESTONIE)	TALLIN	+8	(011 372) 631 3570	(011-372) 631 3573
Tegucigalpa (HONDURAS)	TGLPA	0	(011 504) 231 4545	(011 504) 231 5793
Téhéran (IRAN)	TERAN	+8	330-0000	330-3920
Tel Aviv (ISRAËL)	TAVIV	+7	399-0000	399-3920
Tokyo (JAPON)	TOKYO	+14	410-0000	410-3115
Tunis (TUNISIE)	TUNIS	+6	306-0000	306-3900
Varsovie (POLOGNE)	WSAW	+6	370-0000	370-3910
Vatican (SAINT-SIÈGE)	VATCN	+6	464-0000	464-4188
Vienne (AUTRICHE)	VIENN	+6	459-0000	459-3321
VNACE	VNACE		459-3002	459-3925
VPERM	VPERM		459-3001	459-3903
Washington D.C. (É.-U.)	WSHDC	0	456-0000	456-7795
OEA	WDOAS		456-7629	456-7738
Wellington (NOUV.-ZÉLANDE)	WLGTN	+17	352-0000	352-3902
Yaoundé (CAMEROUN)	YUNDE	+6	317-0000	317-3900
Zagreb (CROATIE)	ZAGRB	+6	(011 385 1) 457 7885	(011 385 1) 457 7913

DOCS

CA1 EA T22 FRE

1999

Canada. Ministère des affaires
étrangères et du commerce
international

Repertoire téléphonique de
l'administration centrale :

MODALITÉS D'UTILISATION POUR LES USAGERS D'OTTAWA - HULL LES RÉSEAUX TÉLÉPHONIQUES DE L'ÉTAT ET DU MINISTÈRE

APPELS LOCAUX

Téléphoniste de l'État
Autre poste du réseau de l'État
Numéro du réseau commercial

Composez 0
Composez 7 chiffres
Composez 8 + 7 chiffres

APPELS INTERURBAINS (Ne pas faire le 8 pour les interurbains)

Canada, États-Unis (y compris l'Alaska,
Hawaii), Bahamas, les Bermudes et
les Antilles

Composez 1 + Indicatif régional + 7 chiffres

Ailleurs à l'étranger

Composez 011 + Indicatif du pays +
Indicatif de zone + numéro de téléphone

Endroits MITNET
Liste disponible à la page 176 de ce répertoire

Composez l'indicatif local + 4 chiffres
Ottawa (Ligne de dépannage) 944-0000

SERVICE DE RÉPARATION - Bell Canada 8-611

TÉLÉCONFÉRENCE GOUVERNEMENTALE

Composez 941-9554

Les arrangements relatifs aux téléconférences raccordant plus de 3 postes doivent être pris à l'avance en communiquant avec la téléphoniste. Pour autres renseignements, veuillez consulter votre secrétaire de direction ou les Services téléphoniques (SXTV - 944-2513)



+ Aucune pause nécessaire

Les installations de télécommunication de l'État sont à l'usage exclusif de l'administration
